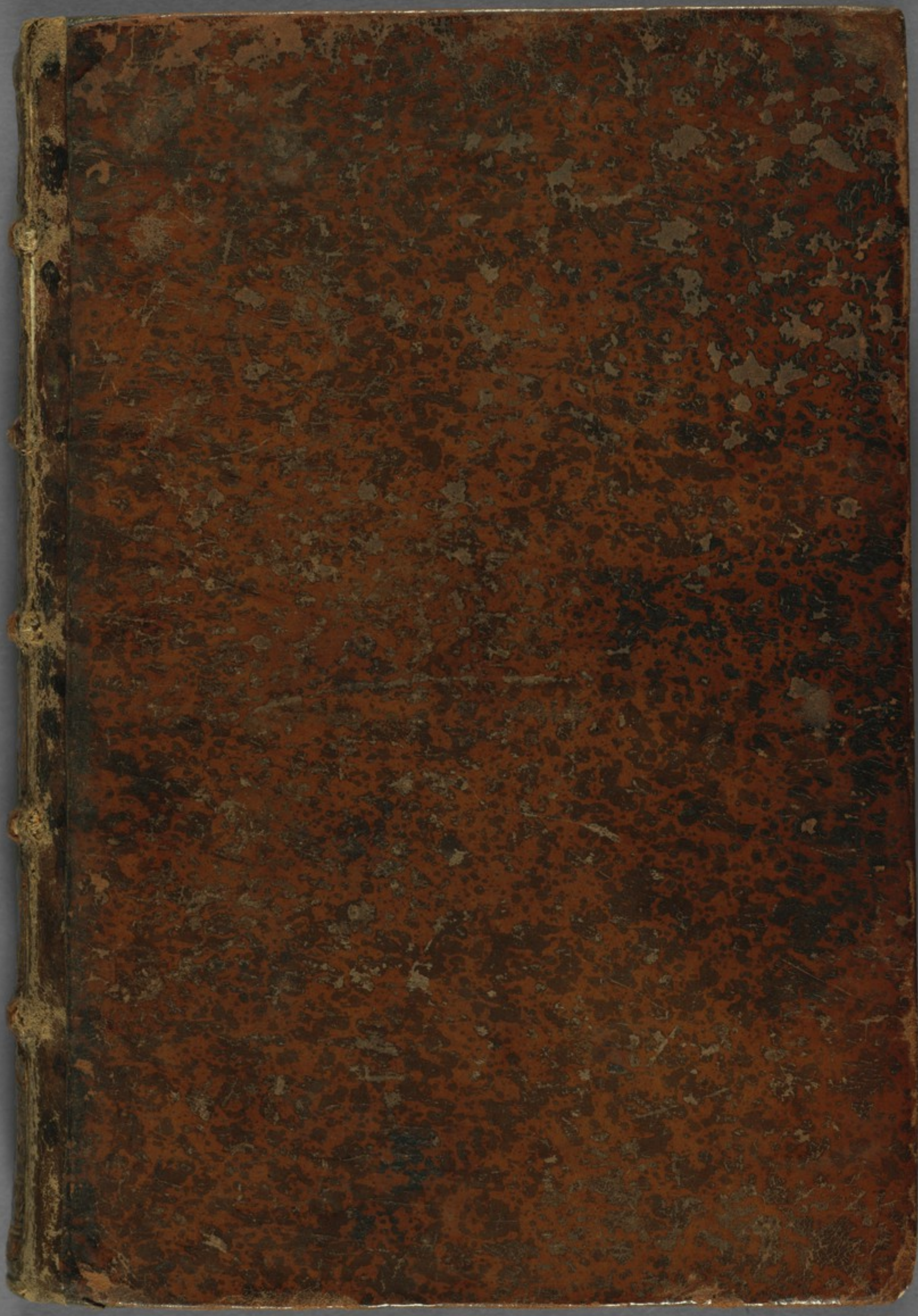
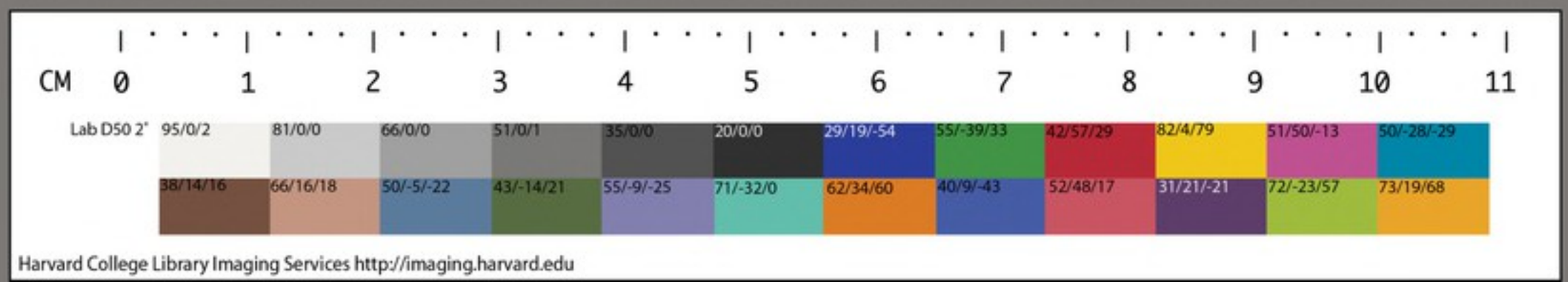
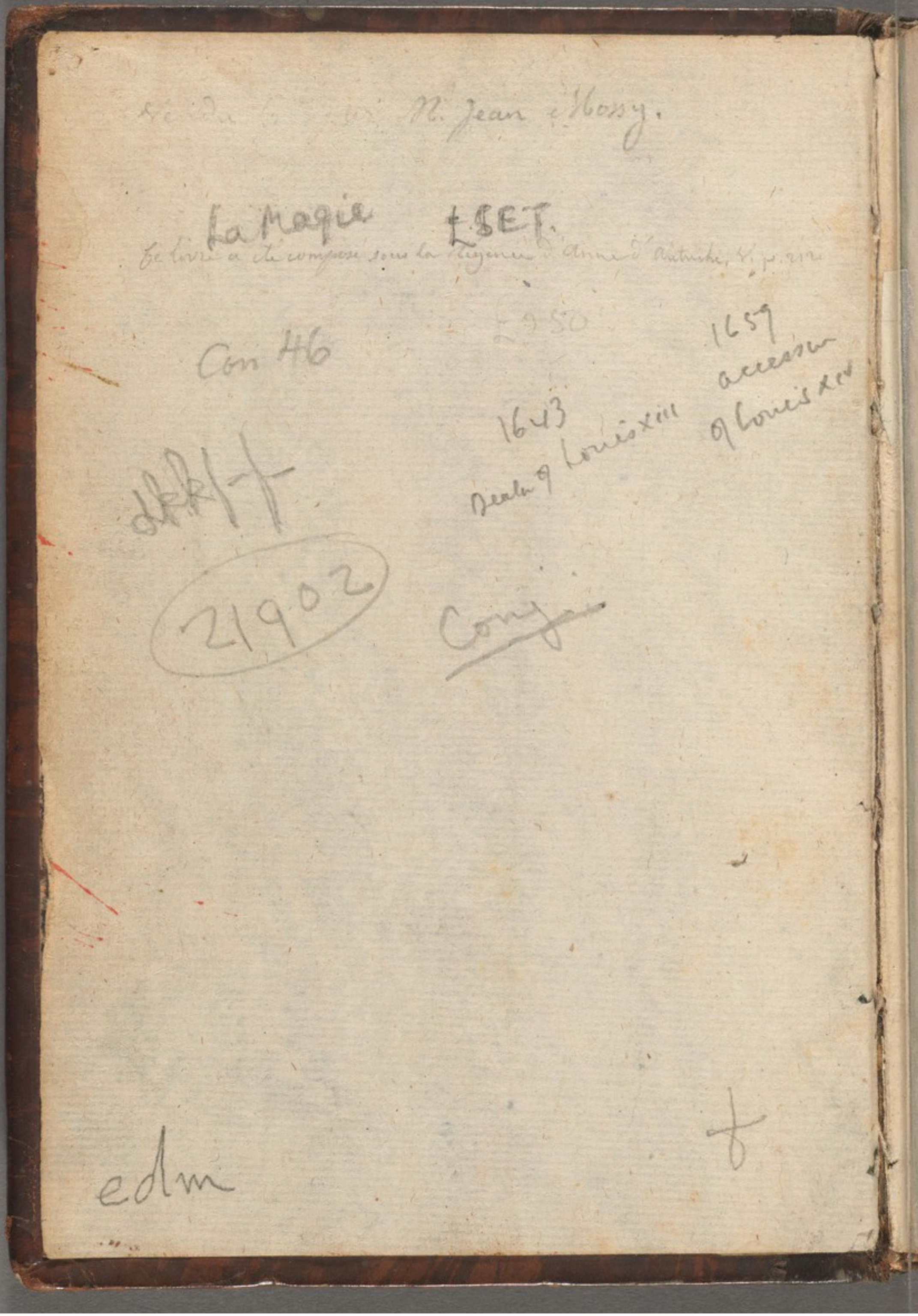


Harvard University - Houghton Library / La magie du Pont Neuf : ou sont contenus les jeux et subtilites des basteleurs : manuscript, [between 1643 and 1651]. MS Typ 530. Houghton Library, Harvard University, Cambridge, Mass.



Harvard University - Houghton Library / La magie du Pont Neuf : ou sont contenus les jeux et subtilites des basteleurs : manuscript, [between 1643 and 1651]. MS Typ 530. Houghton Library, Harvard University, Cambridge, Mass.

Harvard University - Houghton Library / La magie du Pont Neuf : ou sont contenus les jeux et subtilites des basteleurs : manuscript, [between 1643 and 1651]. MS Typ 530. Houghton Library, Harvard University, Cambridge, Mass.

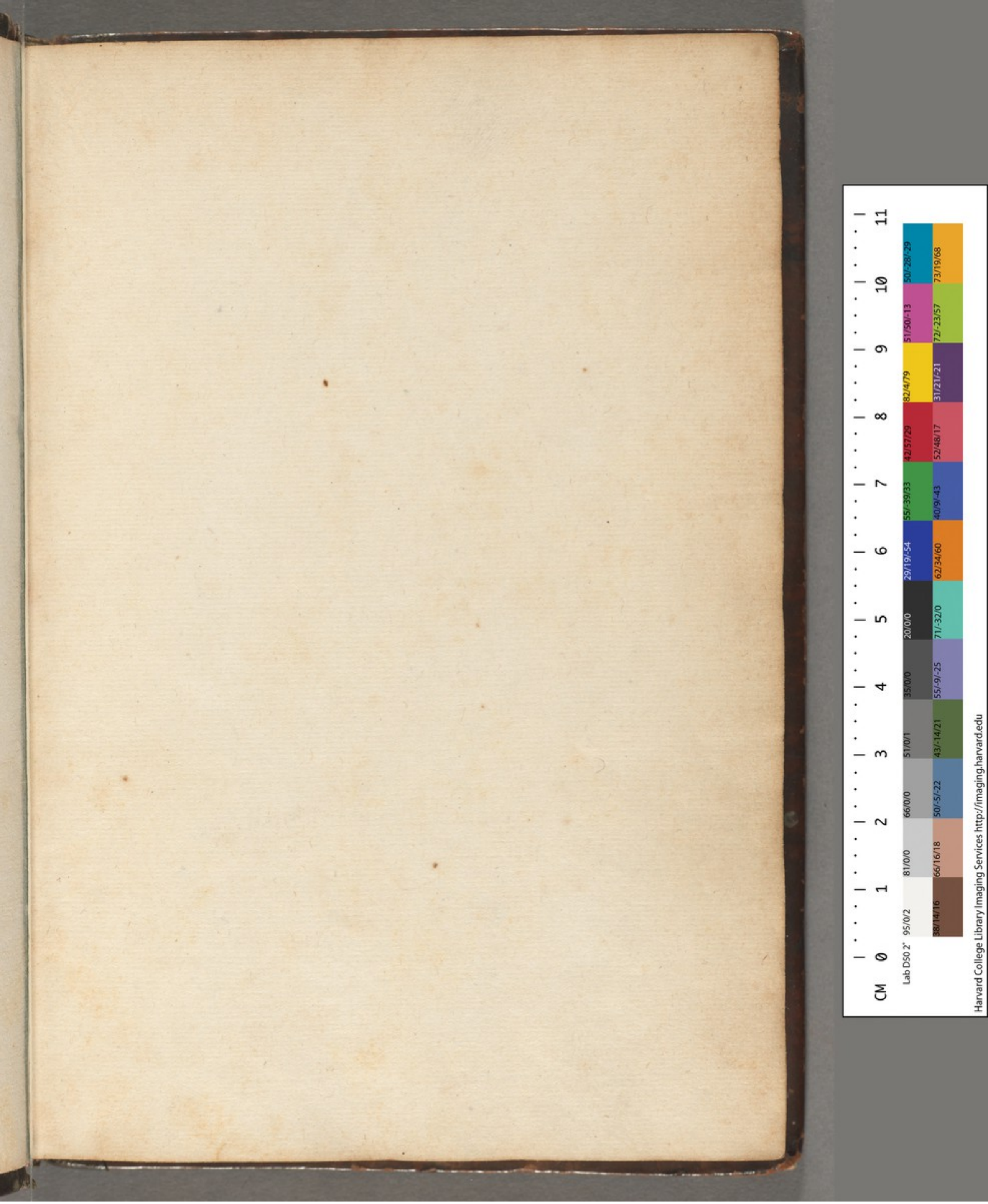


Harvard University - Houghton Library / La magie du Pont Neuf : ou sont contenus les jeux et subtilites des basteleurs : manuscript, [between 1643 and 1651]. MS Typ 530. Houghton Library, Harvard University, Cambridge, Mass.

Harvard University - Houghton Library / La magie du Pont Neuf : ou sont contenus les jeux et subtilites des basteleurs : manuscript, [between 1643 and 1651]. MS Typ 530. Houghton Library, Harvard University, Cambridge, Mass.

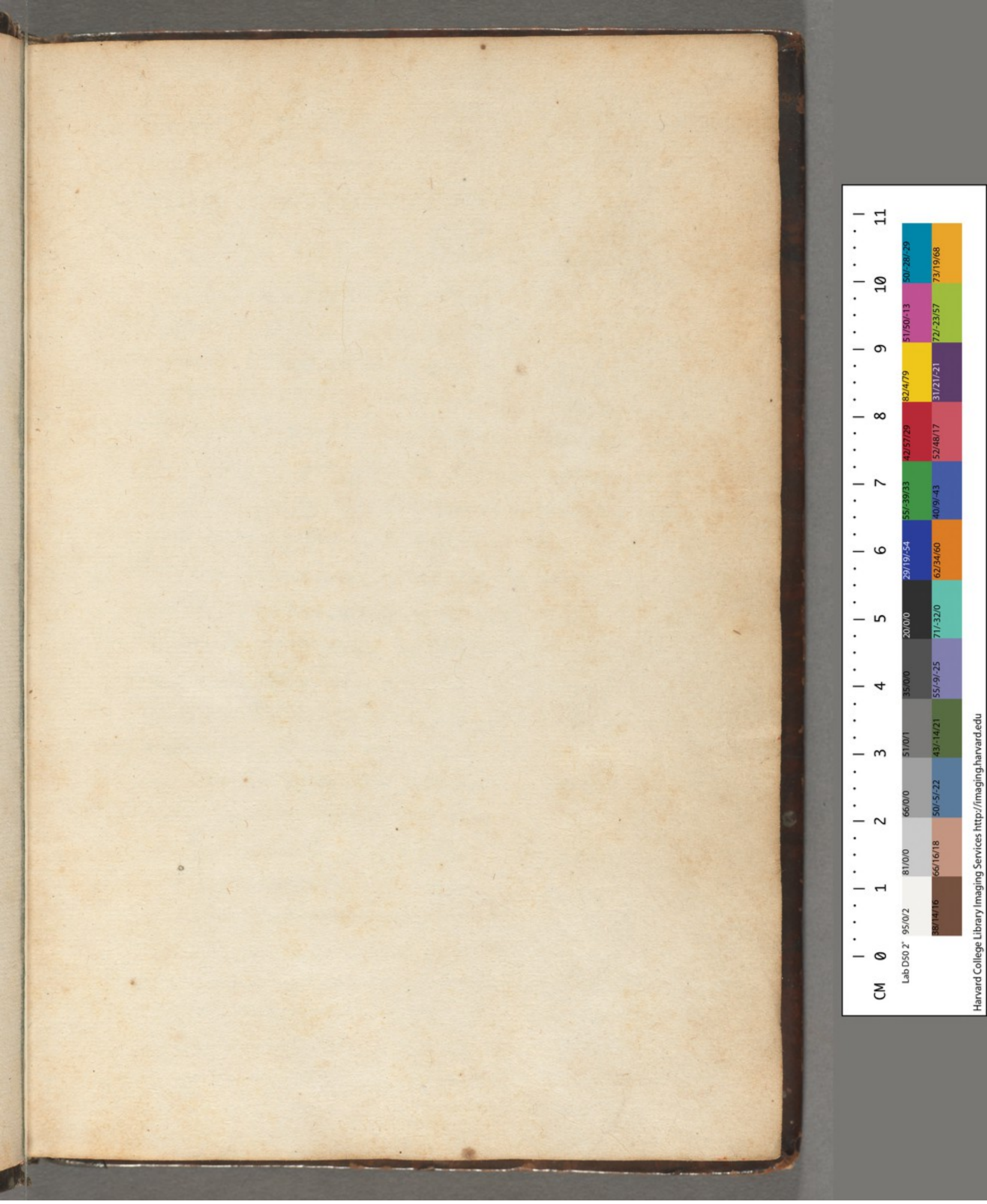
Harvard College Library Imaging Services http://imaging.harvard.edu

Harvard University - Houghton Library / La magie du Pont Neuf : ou sont contenus les jeux et subtilites des basteleurs : manuscript, [between 1643 and 1651]. MS Typ 530. Houghton Library, Harvard University, Cambridge, Mass.



Harvard University - Houghton Library / La magie du Pont Neuf : ou sont contenus les jeux et subtilites des basteleurs : manuscript, [between 1643 and 1651]. MS Typ 530. Houghton Library, Harvard University, Cambridge, Mass.

Harvard University - Houghton Library / La magie du Pont Neuf : ou sont contenus les jeux et subtilites des basteleurs : manuscript, [between 1643 and 1651]. MS Typ 530. Houghton Library, Harvard University, Cambridge, Mass.



Harvard University - Houghton Library / La magie du Pont Neuf : ou sont contenus les jeux et subtilites des basteleurs : manuscript, [between 1643 and 1651]. MS Typ 530. Houghton Library, Harvard University, Cambridge, Mass.

Harvard University - Houghton Library / La magie du Pont Neuf : ou sont contenus les jeux et subtilites des basteleurs : manuscript, [between 1643 and 1651]. MS Typ 530. Houghton Library, Harvard University, Cambridge, Mass.

Harvard University - Houghton Library / La magie du Pont Neuf : ou sont contenus les jeux et subtilites des basteleurs : manuscript, [between 1643 and 1651]. MS Typ 530. Houghton Library, Harvard University, Cambridge, Mass.

Harvard University - Houghton Library / La magie du Pont Neuf : ou sont contenus les jeux et subtilites des basteleurs : manuscript, [between 1643 and 1651]. MS Typ 530. Houghton Library, Harvard University, Cambridge, Mass.

La magie du pont neuf
où
sont contenus les jeux et
subtilites des basteleurs.
Liure 1 er

Alidor et Filidam allerent vn jour se promener dans paris a dessein de faire voir a Nicaise nouuellement arriué les particularités de la ville, et le rendre, tant par la connoissance des merueilles du petit monde, que par la frequentation des honnestes gens qui sy rencontrent, vn peu plus sçuel que son grand pere. Il estoit petit fils du s.r Gaulart, et d'humeur assés approchante; apres ses estudes faites ses parens le tirerent de dessous l'aisle de sa mere pour luy faire voir paris, et l'adresserent pour cet effect a Alidor afin de prendre le soin de sa conduitte; il se rendit si conforme au dessein de son uoiage qu'il ne passoit pas vne maison sans la regarder, et leuant le nez parmy les vües, come vn chien qui prend le vent, marchoit la bouche ouuerte et les yeux escarquilles, bayant parmy l apres toutes les enseignes qu'il pensoit estre autant de cabarets.

Il arriua qu'en passant par le pont neuf ils ouirent vn home qui crioit a pleine teste, au feu; sitost que Nicaise entendit cette voix il s'arresta, et uoyant que le feu n'estoit point aux maisons voisines s'imaginant qu'il deuoit estre en quelque lieu plus esloigné,

Harvard College Library Imaging Services http://imaging.harvard.edu

Harvard University - Houghton Library / La magie du Pont Neuf : ou sont contenus les jeux et subtilites des basteleurs : manuscript, [between 1643 and 1651]. MS Typ 530. Houghton Library, Harvard University, Cambridge, Mass.

nous auons (dit il) vne meilleure inuention en nostre pays pour aduertir quand le feu prend quelq; part: quelle est elle, luj dit Alidor, cest de sonner les cloches, respondit Nicaise, aussi fait on a paris, dit Alidor.; que veut donc dire celuy la, demanda Nicaise, et pourquoj vient il crier au feu de cette façon? Ne voyés vous pas, luj dit Philidam, que cest son compagnon qui brusle. Nicaise regardant alors auec estonnement vit vn home portant vne gibeciere deuant luj, vn gros pacquet de filace sous son bras quil mangeoit auec autant dappetit que sil neust mangé de 4. iours, et qui jettoit par la bouche vne fumée espaisse, meslée de quelques estincelles de feu: son compagnon tenant vn baston sur son espaule soufloit comé sil eust esté a la forge dun mareschal en criant au feu, et quantité de personnes samassoient pour les regarder; vrayement, dit Nicaise, voila grande pitié, tout le monde sapproche de ce pauure home, pas vn ne luj donne secours, et son compagnon est si badin quil samuse a souffler pensant éteindre le feu sans prendre garde quil lalume dauantage, ie luy veux dire quil se jette dans la riuiere. Vous aués raison, respondit Filidam, ayant leau sous ses pieds il a grand tort de soufrir le feu dans sa bouche. Nicaise estoit si niais quil sen alloit charitablement donner cet aduis a cet homé si Filidam ne leust arresté; laissés le faire, luj dit il, il nést pas si fort endanger de sa personne que vous croies; Comment dit Nicaise, vne seruante en pensa mourir chez nous, et si elle ne jettoit pas encore le feu par la bouche, comé celuj la. Comment se fit cela, dit Alidor? elle

Harvard College Library Imaging Services http://imaging.harvard.edu

Harvard University - Houghton Library / La magie du Pont Neuf : ou sont contenus les jeux et subtilites des basteleurs : manuscript, [between 1643 and 1651]. MS Typ 530. Houghton Library, Harvard University, Cambridge, Mass.

estoit Tn soir, respondit Nicaise, aupres du feu ses juppes
troussées sur ses genoux, les cuises ouuertes, et sa
chemise a demy pendante, se chauffant en commere
a la mode de Rheims; ayant esté quelque temps en
cet estat, le trauail du jour, les fumées du souper,
et la chaleur du feu l'endormirent de sorte quelle ne
prist pas garde qúun tison flambant voula sous sa
chemise a demi vouslic qui receut la flame en meme
tems, et luj brusla toutes les cuisses, dou elle seroit
morte si elle ne se fut jettée dans Tne ^qui estoit mare^ dans la
cour, jugés ce quil arriuera de celuy cy ayant desia le
feu dedans le corps; ne Tous en mettes pas en peine, luy
dit filidam, je Tous asseure quil nén mourra point, et
quil porte dans sa gibciere dequoi guerir tous les
maux quil se pourra faire, acheuons nostre voyage nous
náurons pas trop de temps si Tous aués enuie de remar-
quer toutes les particularités de Luxembourg.
Comme il disoit cecy, le basteleur ayant maigé
toute sa filasse et uoyant peu de personnes assemblées
prist Tn sac quil fit tourner entre ses mains, et
contrefaisant le bruict dune poule qui Teut pondre,
afin par ce bruict dáppeller le monde et dobliger les pas-
sans a le regarder. quést cecy, dit Nicaise, les hanes
pondent ils en ce pays icy quils caquettent comme les
poules dans le nostre? Alidor et filidam se prenant
a rire, jugerent bien quil falloit remettre la promenade
de Luxembourg pour Tne autrefois et faire les ba-
daux auec nicaise pour tirer plaisir de sa simplicité
Tous Terres bientost ce quil en arriuera luj dit filidam
si Tous Toulés que nous arestions icy, sur tout, luj dit
il, ne prenés pas tant garde a luj que Tous ne songiés a
vostre bourse; Cependant le basteleur tournant son sac

Harvard University - Houghton Library / La magie du Pont Neuf : ou sont contenus les jeux et subtilites des basteleurs : manuscript, [between 1643 and 1651]. MS Typ 530. Houghton Library, Harvard University, Cambridge, Mass.

dedans et dehors faisoit voir quil estoit vuide, et Nicaise attentif a le regarder fut estonné quapres auoir mis le sac derriere luj come sil eust voulu pondre il en tira vn oeuf quil mit dans la boette de son compagnon, puis tournant et retournant son sac le ployant entre ses mains et frappant dessus en fist sortir encore vne autre a force de coqueter, et en tira 7. ou 8. de cette façon lún apres lautre, quoj quil parust qt nj en eust point dedans le sac, je ne mestonne pas, dit Nicaise, sil faisoit tant de bruict puisquil estoit si pressé de pondre; mais je crois que ses oeufs doivent estre bien durs, pourquoj, dit alidor, pauure, respondit nicaise, quayant eu le feu dans le corps, il nest pas possible quils ne se fussent durcis dans son ventre: Cela peut estre, dit filidam, mais prenés garde a luj.

Le basteleur fouillan dans sa Gibaiere, tiroit tantost vne pierre, vn morceau de bois, vne boulle, et quantité dautres choses quil analoit lúne apres lautre, puis en faisoit venenir dautres differentes, et apres auoir bien allongé le col et sousleué son estomac comme vn chat qui ne peut faire sortir vne arreste qui le tient a la gorge, Nicaise fut estonné quil tira de la bouche dix ou douze aulnes de ruban de diverses couleurs; filidam se prenant a sourire de ce badinage luj demanda ce quj luy en sembloit, ie pense respondit Nicaise que ce pauure home est ensorcelé comme la baronne de . . . . . qui vuida par la bouche, estant fille, des espingles, des cheueux, de la soye, de la filasse, des clouds, cive despagne et autres choses qui se rencontrent dans la boutiq dún mercier.

Gedeon vint a paroistre ensuitte, cest vn petit home de bois, que le basteleur nommoit ainsj, reuestu dune robe de diverses couleurs dans laquelle il le faisoit passer et repasser entretenant le monde sur le merite de ce psonage,

Harvard College Library Imaging Services http://imaging.harvard.edu

Harvard University - Houghton Library / La magie du Pont Neuf : ou sont contenus les jeux et subtilites des basteleurs : manuscript, [between 1643 and 1651]. MS Typ 530. Houghton Library, Harvard University, Cambridge, Mass.

il va, dit il, plus viste que la pensée, et veuient plus viste que le cheual de pacolet. pour le tesmoigner il luy commenda de sen aller a Constantinople, et Godenon disparut toute a lheure, sans quon pût deuiner ce qt estoit deuenu: puis luj commandant de reuenir il parut en mesme temps sans laisser aucunes traces de son chemin. Nicaise autant estonné du retour de Godenon qt lauoit esté de son départ, Ie ne pense pas, dit il, que cela se puisse faire sans magie.

pendant que le basteleur continuant ses tours, passoit vn baston au trauers de son nez sans se faire mal, se percoit le front dune alesne sans quil y parut, se percoit le bras dun cousteau, se coupoit le nez sans saigner, la joüe dun catenas, et la langue dune esguille sans quil y demeurast apres aucune marque, fouroit dans son nez vne esguille de teste jusques au bout, auallOit vn morceau de plomb quil faisoit apres sortir par son oeil, et faisoit quantité dautres tours du mestier, Nicaise criant ouf ouf, puis se prenant a rire quand le mal etoit gueri, auoit les yeux et lesprit si fort attachés a ce qt voyoit quil nen pouuoit diuertir sa pensée tant la veue de ces merueilles luj causoit déstonnement. vn gentilhome de la courte espée, courtisan de la samaritaine, jugeant a sa mine quil estoit nouueau venu, lobseruoit, et lauoit suiuj deslors quil entra sur le pont neuf, ses discours et ses actions layant confirmé dans son opinion, et fait connoitre que cestoit vne dupe, il se mesla dans la presse aupres de Nicaise, et fit si bien le badaut auec luj quil luy prist sa bourse dans sa poche sans quil sen apperceut, ayant fait son coup, il se retira vers ses compagnons, les aduertit de sa bonne fortune, et leur dit quil auoit vn manteau qui valoit bien la peine de le prendre, apres auoir bien consulté

Harvard University - Houghton Library / La magie du Pont Neuf : ou sont contenus les jeux et subtilites des basteleurs : manuscript, [between 1643 and 1651]. MS Typ 530. Houghton Library, Harvard University, Cambridge, Mass.

ensemble, deux de la trouppe se resolurent de reioindre
Nicaise, et de trouuer moyen de l'entretenir, ils n'eurent pas
plustost formé ce dessein que le basteleur finissant ses tours
se mit a distribuer de la poudre a faire esternuer, d'aue
pour changer l'eau en vin, et le vin en bierre; de l'onguent
pour la roigne, des sauonnettes a blanchir les mains, de
la poudre a faire de l'encre, et de l'onguent pour la bru-
leure, faisant l'experience de toutes ces drogues deuant
le monde, et pour esprouuer ce dernier il fit fondre du
plomb dans vne culiere de fer, et le versa tout bouillant
sur les mains de son compagnon qui l'frotta par apres de
son onguent, et le guerit en vn j'instant, Ce petit miracle
charma si fort l'esprit de Nicaise qu'il voulut achepter
de toutes ces drogues, il chercha sa bourse pour cet effect,
laquelle n'ayant pas rencontrée, il s'imagina que c'estoit
encore vn tour de magie, de sorte que s'adressant au
basteleur luy dit, Si vous aués enuoyé ma bourse auec Go-
nor a Constantinople, ie vous prié de la faire reuenir
comme luy. tout le monde se print a rire de la naifueté
du personnage, et plus encore quand on s'aperceut qu'il parloit
tout de bon. Alidor, et Filidam ne s'en pouuant empeches
non plus que les autres le retirerent de la presse afin qu'il ne
seruit pas de diuertissement a cette honnorable assemblée,
et ayant sceu de luy qu'il n'y pouuoit auoir que dix ou douze
escus dedans ils le consolerent assés facilement dans l'espe-
rance qu'il auoit tousiours que sa bourse reuiendroit dans
sa poche, outre que passant au bout du pont du costé de la
porte de nesle, il fut diuerti de cette pensée par la veue
d'un nouuel obiect.

C'estoit vn harlequin et vn singe, montés sur vne eschelle
qui s'amusoient a faire mille badineries auec vne marionnette
pour obliger le monde a les aller voir. Nicaise estoit rauy de
considerer toutes les gestures de cette figure et de l'entendre

Harvard College Library Imaging Services http://imaging.harvard.edu

Harvard University - Houghton Library / La magie du Pont Neuf : ou sont contenus les jeux et subtilites des basteleurs : manuscript, [between 1643 and 1651]. MS Typ 530. Houghton Library, Harvard University, Cambridge, Mass.

parlez, desorte qúestant jnuité dèntrer par les promes-
ses que faisoit le harlequin de faire voir toutes autres
choses, il obligea filidam et Alidor de luj faire compa-
gnie, ce quils firent dautant plus facilement, que Nicaise
7ls scauoient
nauoit plus rien a perdre. Le jeu commenca par deux
pantalons qui danserent sur vn petit theatre vne pan-
talonnade auec vne jnfinité de mouuemens et de differ-
entes postures, quatre gentishomes vestus magnifique-
ment firent la seconde entrée, 4. damoiselles parées
a lauantage les suiuirent, puis firent vn balet figuré
tous ensemble, dautres danserent separement auec leurs
maitresses, quelques uns privent querelle et se battirent
les valets danserent a leur tour, la guimbarde sy trouua,
la mort y suruint, et le diable les emporta, qui fut la
conclusion de la piece. Dans un autre lieu par dessus
vne tapisserie traisnante a terre, et tendue a la hauteur
de six pieds, parurent dautres marionnettes plus grandes
que les premieres, dont les vnes danserent, dautres cour-
urent la bague a cheual, et dautres firent quantité
de petits discours accompagnés dactions et de gestes de
la teste et des mains qui ne donnoient pas moins déston-
nemens a Nicaise que les premieres; Jean des vignes
auec son langage et toutes ses gentillesses tint apres
remercier la compagnie.

Le jour commencoit a decliner lorsque ce diuertissemt
finit, Alidor et filidam pensant a la retraitte passerent
par dessus le pont afin de sen retourner, Nicaise qui les
suiuoit voyant dix ou douze personnes assembles en rond
se desroba deux pour scauoir ce que cestoit, il trouua q
lun des messieurs de cette assemblée jouoit au tourniquet
ou roue de fortune qui est vne espece de blanque faicte,

Harvard University - Houghton Library / La magie du Pont Neuf : ou sont contenus les jeux et subtilites des basteleurs : manuscript, [between 1643 and 1651]. MS Typ 530. Houghton Library, Harvard University, Cambridge, Mass.

en forme de cadran dhorloge dont lesguille se tourne,
et quand elle sarreste sur certains chifres on gaigne
ce qui est écrit sur le liure, sur dautres chifres on
pord son argent sans rien emporter. pendant que celuy
cy hazardoit son argent a la fortune, vn grand filou-
testu de rouge acosta Nicaise, et cherchant le moyen
de faire connoissance il luy dit; monsieur, je crois-
que iay eu lhonneur de vous voir quelque part, de quel
pays estes vous? Ie suis de Bourgogne respondit Nicaise
mais je ne pense pas que vous maies jamais veu, car
je narriue en cette Ville quauiourdhuy a six heures du soir
et ne suis point sorty quaujourdhuy, il faut, respondit
le filou, que iaye eu lhonneur de uostre connoissance
en vostre pays; voire (dit nicaise) quand jestois chez
ma grande mere Gaulart a Dijon elle ne vouloit pas que
je sortisse que pour aller au college ou lon me menoit
tous les jours; quoi, dit le filou, vous estes donc petit
fils de madame Gaulart, ah que ie vous embrasse, cestoit
la meilleure amie que jeusse en ce pays la, et ne laurois
pas refusée de tout mon bien si elle en eut eu affaire, je
vous ay millefois veu chez elle, mais vous estes deuenu
si grand depuis ce temps la que iay eu de la peine a vous
reconnoistre, Nicaise ne pouuoit respondre a tant dem-
brassades et de caresses, que par des reuerences, et le
compliment ordinaire, vostre seruiteur, tant il estoit
estonné dune si merueilleuse rencontre, le filou qui
le vouloit engager plus auant luy demanda si sa grande
mere ne luy auoit jamais parlé de m.r de la grippe,
non, respondit nicaise, cest que vous estiez trop jeune.
dit le filou, car jestois de ses bons amis et vous promets
quen sa consideration je vous seruiray; Come je passois

Harvard College Library Imaging Services http://imaging.harvard.edu

Harvard University - Houghton Library / La magie du Pont Neuf : ou sont contenus les jeux et subtilites des basteleurs : manuscript, [between 1643 and 1651]. MS Typ 530. Houghton Library, Harvard University, Cambridge, Mass.

-tantost par icy il me semble que vous esties en peine parmi beaucoup de monde qui estoient assemblés de lautre costé du pont, je ne my suis pas arresté faute de vous auoir veçeu, mais si je scauois quily eut eu quelqun qui vous eust offencé, et quil ne tient quá luj donner cent coups de baston pour vous satisfaire, je luj romperois bras et jambes; Ie vous remercy de vostre bonne volonté, dit Nicaise, mais quand vous auriés dessein de lexecuter contre celuj qui má mis dans la peine ou vous maués veu, ie crois que vous ne le pouries pas, car il se rendroit aussitost jnuisible, et vous osteroit le moyen de le trouuer, cest vn magicien qui faisoit des choses étranges que ie regardois auec beaucoup dautres, il auoit vn petit hoë nommé godenor auec vne casaque sans manches de toutes couleurs come les cotillons des Bressanes et quasj de la meme forme, excepté quelle nestoit pas plissée par le haut, le magicien vouloit lenuoier a Constantinople, et luj ne vouloit point partir sans argent, le magicien voyant cela luj a dit, tiens godenor, va ten promptement voila vne poignée de quarts descus que ie te donne pour faire ton voiage, il est vray quil a ouuert la main sur luj en luj disant cela et que ie náy point veu largent quil luj a baillé, mais come godenor est disparu tout aussi tost, je crois que le magicien luy a bien pú donner des quarts descus jnuisiblement, et que ne voulant pas quil luj en coutast rien du sien, il a par les secrets de sa magie tiré largent de ma poche sans que ie mén sois apperceu pour luy donner, je ne scais sil y a loin dicy a Constantinople, mais godenor a si peu tardé pour en reuenir que ie

Harvard College Library Imaging Services http://imaging.harvard.edu
Lab D50 2° 95/0/2 81/0/0 66/16/18 38/14/16 66/0/0 50/-5/-22 82/4/79 31/21/-21 42/57/29 52/48/17 55/-39/33 40/9/-43 29/19/-54 62/34/60 51/50/-13 72/-23/57 50/-28/-29 73/19/68 51/0/1 35/0/0 20/0/0 71/-32/0 43/-14/21 55/-9/-25

Harvard University - Houghton Library / La magie du Pont Neuf : ou sont contenus les jeux et subtilites des basteleurs : manuscript, [between 1643 and 1651]. MS Typ 530. Houghton Library, Harvard University, Cambridge, Mass.

nauvois pas eu le tems de boire vn coup, desorte quil ne peut pas auoir despensé son argent, et neantmoins il luy est demeuré tout entier son maistre ne luj en ayant pas demandé de compte; Le Sieur de la grippe se riant de la sottise de ce niais, ie suis trop vostre seruiteur, luj dit il, pour souffrir que lón vous affronte de la façon, je connois vn de ces magiciens qui vous fera reuenir vostre argent malgré celuj qui le retient, il est leur maistre a tous, et il nj en a pas vn qui ne soit contraint dobeir a ses charmes, nous lívons trouuer si vous desirés il nést quá trois pas dicy je vous promets quén ma consideraón non seulement il fera reuenir vostre argent, mais encore il vous fera voir bien dautres merueilles que celles que vous aues veu: lésperance de retrouuer sa bourse, et de sexempter de la railleries dAlidor et de Silidam, qui sestoient mocqués de luy, obligea autant nicaise de consentir a cette proposition que le dessein de voir quelque chose de nouueau, il creut meme quil ne deuoit point les chercher pour les mener auec luj afin quils ne fussent pas moins estonnés de voir sa bourse retournée, que luj de láuoir perdue, Le Sieur de la grippe voyant que la drippe donnoit dans le panneau, dit a son laquais Chapetout, allés vous en dire a m.r de la Serre qui demeure a la Harpe quil mattende; vn petit apprentif coupeur de bourse tout deschiré receut ce commandement, la main au chapeau, cependant que ce nommé la Serre qui le nez dans son manteau auoit pris part a tout ce dialogue Sapprocha sans faire semblant de rien, et la grippe luj dit tout bas porte ta gibciere et serre le manteau, ce peu de parolles fist assés comprendre au S.r de la Serre lintention de son com-

Harvard College Library Imaging Services http://imaging.harvard.edu

Harvard University - Houghton Library / La magie du Pont Neuf : ou sont contenus les jeux et subtilites des basteleurs : manuscript, [between 1643 and 1651]. MS Typ 530. Houghton Library, Harvard University, Cambridge, Mass.

pagnon, et ce quil auoit a faire pour lexecuter, il salla
rendre ausitost auec le laquais, qui faisoit semblant de ne
le pas connoistre, dans vn cabaret au bout du pont qui leur
seruoit de retraitte ordinaire, le sieur de la grippe et
Nicaise y suruinrent jncontinant apres et furent receus
du magicien supposé dasses bonne grace; vous ne
mauries pas trouué icy, dit il au s.r de la grippe si ie
neusse preueu par les secrets de ma science que vous
y deuies venir me consulter pour ce gentilhomme la,
en montrant Nicaise qui sera doresnauant lun des meil-
leurs amis que vous ayes, quoi que la connoissance nen soit
faicte que daujourdhuy; la grippe craignant que le ma-
gicien ne deuinast pas bien, luy dit, il y a long tems que
ie connois monsieur, Ie le scay bien, luy dit il, vous
lauies veu a Dijon chez sa grande mere qui estoit de vos
bonnes amies, et lauez recogneu seulement aujourdhuy;
mais afinque vous ne vous estonnies pas de ce que ie vay
dis, et que vous croyes quil ny a rien qui soit caché a
ma connoissance je vous veux dire moy meme le suiet
qui vous oblige de me visiter, monsieur Gaulart que
voila, Nicaise linterrompant, on ne mappelle pas come
cela, luy dit il, le magicien bien estonné pensant auoir
mal retenu ce que Nicaise auoit dit a la grippe sur le
pont neuf, luy demanda son nom, on mappelle Nicaise,
respondit il, il jugea de cette response la sottise du
jeune homme, et continuant de linterroger il luy deman-
da le nom de son pere, il sappelloit Guillaume pour
vous seruir, respondit Nicaise, est il pas mort deman-
da le magicien, il y a long tems respondit Nicaise, les
deux filoux se prenant a rire, la ferme, dit au mesme
tems, dieu luy donne bonne vie et longue puisquil est

Harvard College Library Imaging Services http://imaging.harvard.edu

Harvard University - Houghton Library / La magie du Pont Neuf : ou sont contenus les jeux et subtilites des basteleurs : manuscript, [between 1643 and 1651]. MS Typ 530. Houghton Library, Harvard University, Cambridge, Mass.

a mon service long temps apres sa mort, je vous dem
andois son surnom qui est le nom de vostre famille
et non pas son nom propre; cestoit Guillaume gaulart
come mon grand pere, respondit Nicaise, on doit donc
vous appeller, dit le magicien, Nicaise gaulart coe
vostre pere, et je ne mestois pas trompé, quoi quil en
soit monsieur Nicaise qui ne vous nommés pas Gaulart
vous venés icy pour retrouuer vostre argent que le
grand Sorcier Brelu Breloc a emubyé a Constple
auec godenot, encoreque nous ne faillions jamais ceq
dautres magiciens ont faict, je veux bien vous temoigner
en faueur de mr de la griffe, quil nest pas plus puis-
sant que moy, et que malgré luy je tireray vostre
bourse de ses mains pour la remettre dans vostre
poche. Sachés qúa mon seul commandement tous les
diables obeissent, et quils mapportent jmmisiblement
tout ceque je leur demande, pour vous le faire voir
prenes garde a moy, voila vne boette pleine de bled q
ie mets sur le bout de cette table, a cet autre bout iy
met cette petite cloche, et vien dessous, je veux que
tout le bled de la boëtte passe lorsq la cloche, prenes y garde
preste passe, en disant cela il frappa dun petit baston
et la boette se trouua vuide, et le bled se rencontra
sous la cloche, dont Nicaise fut bien estonné ne sac-
chant pas ou il estoit passé.

prenés garde a cet autre, continua le magicien, voila
deux sonnettes enchantées qui seruirent autrefois a
laigle de Jupiter, jén mets vne dans ma main gauche
et lautre dans ma droitte je veux sans que mes mains
approchent que les deux sonnettes se retrouuent

Harvard College Library Imaging Services http://imaging.harvard.edu

Harvard University - Houghton Library / La magie du Pont Neuf : ou sont contenus les jeux et subtilites des basteleurs : manuscript, [between 1643 and 1651]. MS Typ 530. Houghton Library, Harvard University, Cambridge, Mass.

ensemble, ce qui fut faict auec tant d'adresse que Nicaise ne vit point passer celle de la main droitte, dans la gauche, ou elles se trouuerent toutes deux.

Cest ainsi, dit le magicien, que ie veux que vostre bourse reuienne dans uostre poche sans que vous mesme sachies comment elle y sera rentrée, mais pour vous montrer qu'il ni a point de coffre assés fort pour la retenir voyes ces jettons qui sont dans cette boette je les mets sur la table, et veux quils passent au trauers pour reuenir dans ma main sans que la table soit endomagée prenés y garde, en disant cela il mit sa main sous la table et frappant trois coups auec sa baguette en marmotant quelques parolles, Nicaise entendit les jettons tomber dans la main du magicien, et vit quils n'estoient plus sur la table quine fut pourtant nullement percée.

Quand meme vous voudriés (continua ce magicien) empescher que vostre bourse ne rentrast dans uostre poche et que vous lauriés cousüe, elle ne laissoit pas malgre vous dy passer, et pour vous le montrer voyés cette bague, ie l'enueloppe dans ce mouchoir, j'entortille le mouchoir a l'entour de ce petit baston, tenes le baston par les deux bouts, ie veux malgré vous que la bague sorte du mouchoir et que le baston passe dedans, Nicaise tenant le baston auec les deux mains de toute sa force, fut surpris quand aprés que le magicien eut tiré le mouchoir il vit la bague tourner a l'entour du baston, et ne douta plus que sa bourse ne reuint dans sa poche aussi facilement, ce quil temoigna au magicien le suppliant, apres tant de merueilles quil luy auoit faict voir, de faire reuenir son argent.

Ie suis bien ayse, respondit le magicien, de vous auoir faict

Harvard University - Houghton Library / La magie du Pont Neuf : ou sont contenus les jeux et subtilites des basteleurs : manuscript, [between 1643 and 1651]. MS Typ 530. Houghton Library, Harvard University, Cambridge, Mass.

voir vn eschantillon de ceque je scais faire. afinque vous
ne doutiés pas de mon pouuoir, mais parceq; cest vn de
mes compagnons qui par vn secret de magie a tiré uostre
argent de vostre poche; il est necessaire demploier des
charmes plus forts que les siens, et duser de plus de
ceremonies pour le retirer.
En disant cela il fit vn cercle dans la chambre, mar-
motta quelques parolles obscures entre ses dents, et fit
mettre Nicaise au milieu du cercle sans chappeau ni man-
teau le dos tourné vers la porte tenant vn balay entre
ses mains, sur lequel le magicien auoit faict quelques
simagrées, pour empescher, disoit il, que Nicaise neut
peur de ce quil pouroit voir, puis luy ayant deffendu de
sortir hors du cercle a peine davoir le col rompu, il
ferma toutes les fenestres et fit quantité de tours a len-
tour de luy en marmottant tousiours, cependant que le
sieur de la grippe, ployant le manteau et le chapeau sous
son bras, faisoit retraitte, come il le fit party, il dit a nicaise
quil tenoit jncontinent celuj qui luj deuoit rapporter sa bour-
se pourueuque sans branler de sa place il eust vn mo-
ment de patience, et en meme tems senuelopant de la nappe
qui estoit sur la table il prist vne chandelle allumée auec
vne feuille de papier quil mit dernier, et tenant vn
tison de feu dans sa bouche il reuient trouuer Nicaise
en cette posture criant et hurlant comme vn demoniaque,
jettant le feu par la bouche comme vn demon et remplissant
la chambre de flammes de feu auec de la poix raisine en
poudre quil jettoit contre la chandelle, dont nicaise eut
si grande frayeur que, sans redemander sa bourse ni repr-
endre son chapeau ni son manteau, il gaigna les montées
bien heureux de ne sestre pas rompu le col en les descendant

Harvard College Library Imaging Services http://imaging.harvard.edu

Harvard University - Houghton Library / La magie du Pont Neuf : ou sont contenus les jeux et subtilites des basteleurs : manuscript, [between 1643 and 1651]. MS Typ 530. Houghton Library, Harvard University, Cambridge, Mass.

et séns fuit auec tant de viteße que je crois quil cour-
roit encore, si filidam et Alidor qui estoient en peine
de luy ne léussent rencontré courant en cet equipage.
Layant arresté Alidor luj demanda dou il venoit, et
pourquoj il les auoit quitté, mais Nicaise ne pouuant
parler de leffroy quil auoit éü, fut long temps sans
respondre, a la fin il leur dit ce qui séstoit passé,
la rencontre quil auoit faicte dun gentilhome qui
lauoit mené chez un magicien pour retrouuer sa bourse,
ceque le magicien luj auoit fait voir, les deffences quil
luj auoit faictes de ne bouger du cercle que le mistere ne
fut finj, et la peur quil auoit eue dun diable blanc qui
jettoit le feu par la gueulle, et quil croioit que le gen-
tilhome auoit le col rompu, Vostre chapeau et vostre
manteau ou sont ils, dit Alidor? ils y sont demeurés
dit Nicaise, mais je nay garde de les aller requerir, le
Diable ne romproit le col acause que je suis sorty du cercle:
Alidor et filidam y voulurent aller pensant trouuer
encore les filoux, mais leur peine fut jnutile, car Nicaise
ne pût jamais recomoistre la maison, de sorte quils furent
contraints de luj donner la casaque et le chapeau dun
laquais pour retourner au logis ou ils sén allerent luj
faisant compter par le menu tout ce qui luj estoit arriué
dans cette rencontre.
Alidor retourné ches luj pria filidam dy coucher, ce quil
ne refusa point, parceque outre quil etoit tard ils trouuerent
ils trouuerent un mot de lettre de la part de Celi-
mene qui les prioit tous deux de láller voir chez elle aux
champs ou elle auoit mené filis et quelqs autres de ses
voisines pour passer le tems des vendanges, ils resolurent

de partir le landemain, ce quils effectuerent, et y arriue-
rent sur le soir, apres les salutaons ordinaires, la prome-
nade et le souper, filidam mit nicaise sur le discours
de ce quil auoit veu le jour precedent sur le pont neuf:
nicaise en fit le recit dune façon si naifue quil fit rire toute la com-
pagnie, et chacun connoissant lesprit du personage seforcoit
den tirer son diuertissement; Celimene lune des plus
Vertueuses femmes du monde et lesprit le plus agreable qui
se peut trouuer, fut la premiere a prendre le party
de nicaise, soit quelle se voulut mocquer plus adroitement
de sa simplicité, ou quen effect elle eust dessein de lexcuser.
Nous auons dordinaire dit elle tant dinclinaon a rem-
arquer les defaux dautruj que nous nauons point de tems
pour esplucher les nostres, et ce qui est ridicule parmj nous
cest que nous sommes souuent enclins aux memes fautes
que nous blasmons. Jadmoue quen matiere de tours de passe passe
je ne suis pas plus scauante que nicaise, et sil y a de la
difference entre luj et moy cest que ie considere les baste-
leurs come tres subtils, et non pas come magiciens, leur
adresse est si grande quapres en auoir veu plusieurs en
diuerses rencontres, mesme des personnes de condition qui
sy diuertissent quelquefois, et les auoir attentiuement
considerés pour descouurir leurs finesses je nen ay jamais
pu rien deuiner, plus ie les ay observés moins je suis
deuenue scauante, et me suis trouuée contrainte de con-
fesser que nestant point sorciers il falloit quils fussent
bien adroits puisquils pouuoient tromper la veüe, le plus
subtile de tous les sens. chacun aplaudit a ce discours qui
donna suiet a toute la compagnie de rapporter en particu-
lier tous les tours que chacun auoit veu faire, lun en faisoit vn
conte, lautre vn autre, chacun le recitoit auec etonnem.t

Harvard College Library Imaging Services http://imaging.harvard.edu

Harvard University - Houghton Library / La magie du Pont Neuf : ou sont contenus les jeux et subtilites des basteleurs : manuscript, [between 1643 and 1651]. MS Typ 530. Houghton Library, Harvard University, Cambridge, Mass.

le desduisant en sorte quil le faisoit passer pour vne merueille, et des choses possibles on vint jusq aux jmpossibles, come de faire sortir des personnages dune tapisserie pour seruir a table, et les renuoyer a leur place aussi bien recousus que sils nén fussent jamais sortis, et dautres tours de pareille nature fondés sur ouj dire, que personnes ná jamais veu.

filidam sourioit a chaque tour, dont on faisoit le recit, et tesmoignoit par ses discours et par son action que la merueille nestoit pas si grande quil nén pût bien faire autant sil y etoit preparé, Et pour le faire voir prist des cartes en montra vne, et layant donnèe, elle se trouua changeè en vne autre, en fit tirer vne du jeu, et layant remise la retrouua apres les auoir meslees; En fist choisir vne par tous ceux de la compagnie, puis auec vne seulle carte il monstra a chacun celle quil auoit tirèe, jetta le jeu sur la table, et dit a lun de la trouppe quil en remarquast vne, puis sans autre ceremonie la retira du jeu, il en fist beaucoup dautres que lon choisit de deuiner a mesure quil les faisoit, et tel pensoit auoir trouué la finesse qui en estoit bien esloignés, cela fut cause que Celimene reprist son discours. Je sçauois bien, dit elle, que je ne serois pas seule compagne de Nicaise, Tous nestes pas plus scauans que nous, puisque vous naues rien pû deuiner de ce que filidam nous a fait voir, qui nest quún eschantillon de ce quil peut faire, ne vous étonnés donc plus si nicaise nouuellement arriué, qui ná jamais rien veu de semblable, a reputé pour magie ce qui ne se faict que par adresse. Si filidam auoit assés de complaisance pour la compagnie, il nous tireroit de lestonnement

Harvard University - Houghton Library / La magie du Pont Neuf : ou sont contenus les jeux et subtilites des basteleurs : manuscript, [between 1643 and 1651]. MS Typ 530. Houghton Library, Harvard University, Cambridge, Mass.

que nous cause nostre ignorance, et nous descouvrirait tous les moyens dont se servent les basteleurs pour faire leurs tours de passe passe. mais afin quil ne sexcuse pas de ce sur ce quil nj est pas preparé, et que nous les puissions plus facilement retenir je voudrois lobliger a nous faire sur le papier des figures qui nous fissent comprendre ce quil nous dira, il designe assés bien pour cela, et je me promets quil ne me refusera point, si toute la compagnie joint ses prieres avec les miennes.

Mon jnclinaon respondit filidam nest que trop portè a vous obeir sans attendre dautres prieres, si ce que vous me demandés estoit dans mon pouvoir, mais madame je vous prie de considerer quoútre la quantité de figures quil me faudra faire, il me sera tres difficile de mexpliquer sur cette matiere, et de me bien faire entendre: joint que quand jy pourois parvenir vous en aurics bien peu de satisfaction, parcequil nj a rien de si plat que les tours de basteleage quand ils sont descouverts, toute la grace ne consiste quá les faire subtilement et a propos, et je scais quen vous les enseignant de la façon que vous les desirés, vous nj prendres aucun plaisir et en mespriserés la science sitost qj vous láures connuës; il est de cette connoissance comme de ces lampes ardentes, que lántiquité renfermoit dans les monumens, dont le feu sest conservé par plusieurs siecles, sitost quelles ont pris láir leur lumiere sest éteinte, et cette flamme, qui sestoit si long temps fait admirer sest esvanouie au meme instant que le verre qui la couvroit a esté casé. Si je descouvre ládresse des basteleurs on ne les admirera plus, josteray le plaisir quon recoit de les voir faire, et a plusieurs qui sen meslent le moyen de gaigner leur vie. dailleurs quel profit tirerés vous dune chose jnutile, les esprits excellens

Harvard College Library Imaging Services http://imaging.harvard.edu

Harvard University - Houghton Library / La magie du Pont Neuf : ou sont contenus les jeux et subtilites des basteleurs : manuscript, [between 1643 and 1651]. MS Typ 530. Houghton Library, Harvard University, Cambridge, Mass.

Semblables a ceux de toute la compagnie ne doiuent auoir
que des emploits serieux et ne pas mesme chercher
quelques diuertissemens dont ils ne puissent tirer quelq
profict. Le mestier du bastelage est jnfame, les baste-
leurs sont gens de neant jnutiles a leur pays, que les
republiques bien policees ont souuent chassés de leurs terres,
ils sont dans le mespris et lopprobre de tout le monde, et
ne gaignent leur Vie quén qualité de fols, propres a faire
vire ceux qui les regardent. Pourquoi Voulés Vous mob-
liger a Vous apprendre Vne chose dont la connoissance
est mesme blasmable, toute la gloire que jen pourois
rapporter se seroit de passer dans nostre esprit pour
Vn bon basteleur cest adire pour Vn bouffon. Lón
pouroit tirrer cette consequence jnfaillible de mon
esprit, que faisant estat de ces badineries je n'aurois
pas la connoissance des bonnes choses, et que mes emplois
ne seroient pas dun honneste homme si ie me plaisois au
mestier des fenenrts. Il nj a rien de si jnutile que
de sçauoir toutes choses, il suffit de connoistre les
bonnes, lignorance des mauuaises est auantageuse,
et jamais homme ne fut blasmé pour ne pas connois-
tre ce quil ne doit pas sçauoir. Lhistoire na il
pas descrié neron pour séstre attaché a de sembla-
bles diuertissements, et la reputation de quelques
autres ná elle pas esté fletrie pour auoir cheuy
des employs jndignes de leurs qualités: si quelques
personnes de condition mesme de grand esprit emploiés
dans les affaires déstat ont sceu et, quelquefois ex-
ercé, ce badinage, ce ná jamais esté le fondement
de leur gloire, ni lórigine dont lestime que lón a

faict deux est decoulée. Lexemple des grands nést pas seur pour tout le monde, quoique tous les oiseaux ayent des plumes ils ne peuvent pas tous suiure láigle dans son Tol: parmj ceux qui tachent dimiter les actions dautruj les uns font tout le contraire de ce quils se proposent, les autres font les choses differentes et quelques uns approchants de plus pres de leur obiect font bien la meme chose mais dune autre maniere. Caton qui portoit le faix de la republiq Romaine, et Solon le legislateur de la grece auoient coutume de noier quelquefois leurs soins dedans le vin, et de reparer par ce moyen les forces de leur esprit, Tel qui voudra se proposer ces grands personnages pour patrons de sa vie ne les jmitera peut estre quén cette seulle partie, cést quil boira, parcequAlexandre aimoit aussj le vin faut il que tous les grands capitaines fussent yurognes, et que ce quils ne faisoient que tres rarement et par forme de remede que nous le fassions continuellement au preiudice de nostre santé, ou de nostre reputation. Toutes les actions des grands ne sont pas jmitables, ils en ont faict de glorieuses et dheroiques qui nous les ont faict admirer et passer pour des demj dieux, mais come ils etoient hommes ils en ont faict de traiantes et de basses que nous ne deuons jamais pratiquer que par necessité, il faut que lesprit de lhome sesleue au dessus de ses bassesses, et comme il est crée pour les grandes choses quil laisse au corps les terrestres et perissables pour sa nourriture, et reserue pour luj les plus releuées et spirituelles pour son entretien les diuertissemens que vous aues coutume de

Harvard College Library Imaging Services http://imaging.harvard.edu

Harvard University - Houghton Library / La magie du Pont Neuf : ou sont contenus les jeux et subtilites des basteleurs : manuscript, [between 1643 and 1651]. MS Typ 530. Houghton Library, Harvard University, Cambridge, Mass.

prendre sont plus serieux et plus utiles que ceux que vous desirés que je vous donne, Cestpourquoi je vous sup: plie pour nostre profict et pour mon honneur de me dispenser de vous faire perdre le tems que vous pourés mieux emploier.

Alidor remarquant aux visages de tous ceux de la compagnie que les excuses de filidam ne leur plaisoit pas, respondit pour tous en cette façon.

Nous voulons croire, filidam, que la priere qui vous a esté faicte vous donnera de la peine, acause de la qu: antité des diverses figures quil sera besoin que vous fassiés, et quil nest pas si facile de faire entendre des tours de main, que de les pratiquer: mais outre que connoissons l'advantage que vous aues a manier le crayon, et la facilité de vous bien expliquer, vous deues estre asseuré de la recompense qui doit satisfaire les honnestes gens, qui sera de vous estre obligés de la peine que vous aures pris, et de vous en scauoir gré. Ne nous allegues point le peu de satisfaction que nous tirerons de la connoissance de toutes ces subti: lités, quand nous naurions que le plaisir de vous entendre, nous serons assés contents et nous retire: rons cet auantage de vostre discours que nous nadmirerons plus ce qui ne le merite pas apres que vous nous aurés deliurés de lignorance qui nous cause cette admiration; ne craignés pas que la fau: eur que vous ferés a cette compagnie de luy enseigner le secret de tous ces tours les rendra communs, nous vous promettrons si vous le desirés de ne les montrer a psone mais ie vous puis asseurer que quand mesme ce que vous nous en dirés seroit jmprimé quil y en auroit beaucoup-

Harvard College Library Imaging Services http://imaging.harvard.edu

Harvard University - Houghton Library / La magie du Pont Neuf : ou sont contenus les jeux et subtilites des basteleurs : manuscript, [between 1643 and 1651]. MS Typ 530. Houghton Library, Harvard University, Cambridge, Mass.

plus qui ne comoistroient pas uostre liure, que de ceux qui le liroient, desorte quil resteroit encore assés de personnes dans lignorance pour courir apres ceux qui les pratiqueront et pour les admirer. quand meme tout le monde le deuroit sçauoir, que vous jmporteroit il? les sciences sont de la nature du feu, quoi quelles se communiquent elles ne diminuent point; vn flambeau n'a pas moins de lumiere apres en auoir allumé vne jnfinité d'autres, quil en auoit auparauant, et vous ne scauerés pas moins ce que vous scaués, pour l'auoir apris a tout le monde. vous serés cause si cela peut arriuer que les beaux esprits qui mesprisent tousiours ce qu'ils sçauent de commun trauailleront a rechercher quelq tours nouueaux, et trouueront possible quelque chose de plus vtile et de plus diuertissant. si les premiers jnuenteurs des arts et des sciences n'eussent point descouuert leurs jnuentions, elles neussent jamais esté perfectionnées, et non seulement on n'eust jamais rien adiouté a leurs premieres pensées, mais encore elles ne nous eussent pas serui de lumieres pour passer a d'autres beaucoup plus excellentes. Que sçaués vous si quelque esprit curieux examinant les raisons qui font reussir ces petilles qui sont quelquefois plus fondees sur des demonstrations mathematiques que sur l'adresse des mains, n'en tirera pas des jnuentions vtilles pour les arts, et pour la commodité de la vie, les bons esprits font profit de tout et tirent mesme du fruit de la connoissance des choses mauuaises, come les abeilles qui scauent cueillir le miel sur les fleurs de mauuaise odeur. quand il arriueroit quon n'en pourroit tirer autre auantage que de se diuertir je trouue que c'est assés, non seulement les jeux ne

Harvard College Library Imaging Services http://imaging.harvard.edu

Harvard University - Houghton Library / La magie du Pont Neuf : ou sont contenus les jeux et subtilites des basteleurs : manuscript, [between 1643 and 1651]. MS Typ 530. Houghton Library, Harvard University, Cambridge, Mass.

soit pas deffendus quand ils sont jnnocens, mais les dieux
mesme les ayment, dit platon, les grands les recherchent, et
de toutes sortes de conditions vous ne voyes personne qui
ne soit bien ayse de reparer les forces du corps par le
diuertissement de lesprit. quoi quil nj en ait pas vn dans
cette compagnie qui nayt des emplois plus serieux il est cer-
tain quil nj a aussj personne et je masseure que je nen
seray pas desdit, qui se puisse tousiours tenir assiduement
dans son occupation ordinaire. Les forces des homes soit
pour lesprit, soit pour le corps ne sont pas jnfinies, il
faut du relache a leurs trauaux ou lun et lautre tombent
bientost en langueur, sil est permis a tout le monde
et mesme necessaire de se diuertir, pourquoy nous tou-
lés tous priuer du diuertissement que nous auons jugé
le plus agreable. nous nestimons pas que la connois-
sance des tours de souplesse soit si blasmable comme
vous nous le voulés persuader, il nj a quésprit et adresse
et lun et lautre sont auantageux a celuj qui les possede,
pourueuquil ne sen serue point a mauuaise fin, mais la
fin des tours de passe passe ne scauroit estre mauuaise
puisquils nont pour but que le simple diuertissement de
ceux qui les pratiquent, et qui les regardent. de les—
blasmer, parceque ce sont ordinairement des personnes
de basse estoffe qui sy emploient, je vous adnoue que cest
peutestre la seulle raison qui les a rendus mesprisables;
Lon mesprise les basteleurs parceque ce sont fenéants
qui sexposent a la veüe et a la risée de tout le monde; et
qui pouuant faire vn meilleur mestier ne sestudient qua
se rendre ridicules afin de tirer quelque teston ou quelq
franche lipée; Cestpourquoj on a quelquefois chassé les—

Harvard University - Houghton Library / La magie du Pont Neuf : ou sont contenus les jeux et subtilites des basteleurs : manuscript, [between 1643 and 1651]. MS Typ 530. Houghton Library, Harvard University, Cambridge, Mass.

personnes qui viuent de la façon de certaines republiqs
come frelons qui mangent le miel des abeilles sans
auoir la peine de les amasser, mais dans les estats bien-
policés non seulement ils ont eté soufferts, mais quelqfois
appellés, et ce parcequil faut de necessité du diuertissem
au peuple, et que celuy qy estant jugé le plus jnnocent, le
peuple en tire cet auantage quil reueille lesprit, et peut
espargner largent quil emploiroit aux desbauches et aux
jeux de hazards, dont il arriue ordinairement de mal-
heureuses suittes. Bien quón ne face pas estat des bas-
teleurs, lón ne blasme point les personnes de condition qui
cognoissent leurs supplosses, parcequelles ne peuuent estre
jugées mauuaises, et que sils en vsent, cest touiours auec
ment et a propos suiuant les lieux et les occasions ou ils se
rencontrent. Au contraire jóserois quasi dire que cela
peut contribuer en quelque façon a lestime dun honneste
home, parceque sil arriue que lon séstonne de ces subtis-
tures subtilités, il faict come vous aues faict tantost, il les
mesprise et en peut descouurir la raison come nous esper-
ons que vous ferés, et ainsi satisfaire la compagnie, il
peut quand il luj plaist diuertir agreablement ses amis
et se faire estimer de belle humeur, lon remarque sa
grace a les pratiquer, ses discours charment les oreilles,
son adresse esblouit les yeux, toutes ses actions le font
admirer, et lón croit quil nignore pas les choses ne-
cessaires, puisquil sçait mesme les jnutiles; il nj a rien de
si doux que de tout sçauoir pourueuque lón nén abuse pas,
et que lón en veuille profiter. Neron et quelques aües de
mesme condition que luj seront eternellement blasmés de
séstre attachés a des choses jndignes de leur qualité parce

Harvard College Library Imaging Services http://imaging.harvard.edu

Harvard University - Houghton Library / La magie du Pont Neuf : ou sont contenus les jeux et subtilites des basteleurs : manuscript, [between 1643 and 1651]. MS Typ 530. Houghton Library, Harvard University, Cambridge, Mass.

quils en ont fait leurs principaux emplois, ne se sont amusés quá tenir les resnes des cheuaux en faisant le mestier de cochers et ont abandonné. celles de l'estat oubliant le deuoir des roys; nous ne voulons pas jmiter ceux la, ni faire vne occupation de ce que vous nous enseigneres pour le pratiquer jnconsiderement, mais seulement nous diuertir en l'apprenant, et le sachant nous exempter de l'estonnement et de lignorance de Nicaise, nayes pas peur que nous en vsions mal, je m'asseure que la plus part de cette compagnie se contentera de l'auoir apris sans le pratiquer, Et come nous ne voulons pas que cet entretien ne tienne lieu que de diuertissement, nous ne vous demandons aussi que le tems que vous aués destiné pour vostre plaisir a la campagne: Cestpourquoi je n'estime pas que vous puissies refuser a la compagnie la priere que l'on vous a faicte si vous ne voulés perdre l'estime que ces dames font de vostre courtoisie.

Filidam vouloit repliquer a ce discours lorsque Filis prist la parolle, ne cherchés point de nouuelles excuses, luy dit elle, je vous asseure quelles ne seront point receues toute la compagnie le desire, et moy je vous en prie, ne perdes point la grace de la faueur que vous nous feres en nous faisant obtenir par importunité, ce que vous deuies ceder a la premiere requeste de Celimene.

Filidam comeut bien a ce discours quil falloit obeir; je ne me suis pas deffendu, dit il, pour me dispenser de l'obeissance que je vous dois, mais pour vous temoigner le peu d'estime que ie fais du bastelage, et pour vous aduertir du peu de satisfaction que vous receuves de sa connoissance afinque si vous ne prenés pas grand plaisir a ce que je

Harvard College Library Imaging Services http://imaging.harvard.edu

Harvard University - Houghton Library / La magie du Pont Neuf : ou sont contenus les jeux et subtilites des basteleurs : manuscript, [between 1643 and 1651]. MS Typ 530. Houghton Library, Harvard University, Cambridge, Mass.

vous en diray vous n'en jmputtes la faute qu'a vous meme;
Je veux bien commancer dés ce soir a vous en donner
les premieres maximes remettant le reste pour une autre
fois, et vous aduertir qu'encoreque l'on peut faire quelq
distinction entre tous ces tours, et les diuiser en 3. parties
Scauoir de ceux qui se font purement par subtilité, comme
les jeux de main: de ceux qui se font sans subtilité par
le moyen de la forme de l'jnstrument, comme certaines bour-
ses et boettes; et de ceux qui participent de tous les deux,
ayant besoin pour les faire reussir de la subtilité des mains
et de la forme de l'jnstrument; Vous me permettres ne-
antmoins de ne point observer cet ordre, et de vous les
desduire a mesure que ma memoire me les fournira;
J'espere que vous preindrés dans cette diuersité plus de
plaisir a les entendre, et j'auray moins de peine a les
rechercher.

Les qualités requises a ceux qui se veulent mesler du
bastelage sont destre hardis et en quelq façon effrontés
pour paroistre deuant le monde, abondants en parolles,
jnuentifs dans leurs discours et prompts dans les reparties,
afin de charmer ceux qui les escoutent par leur babil, et
ne demeurer jamais courts quand on les attaque, quils
soient tres subtils de la main, et quils prennent leur
temps pour bien cacher leurs jeux, quils ne recommen-
cent jamais un tour deux fois de peur que l'on ne le desco-
uure, et si d'auenture l'on en deuienne quelqun, ou que
l'on les surprenne, quils ayent ladresse de passer a d'autres,
et laissent ceux qui les regardent dans l'jncertitude de
Scauoir s'ils en ont veritablement trouué le secret, c'est p-
ourquoj il est besoin quils se soient exercé plusieurs fois

Harvard College Library Imaging Services http://imaging.harvard.edu

Harvard University - Houghton Library / La magie du Pont Neuf : ou sont contenus les jeux et subtilites des basteleurs : manuscript, [between 1643 and 1651]. MS Typ 530. Houghton Library, Harvard University, Cambridge, Mass.

en particulier pour sacquerir ladresse et la promptitude necessaire deuant que de se hazarder deuant le monde.

Le premier meuble du bastelage est la gibciere qui est vne maniere de grande bourse qui souure des deux costes enuiron de la grandeur et de la forme des fauconniers — qui se mettent a larson de la selle, si les deux costes estoient joints ensemble ; au milieu qui faict la separation des deux ouuertures, lon met vne verge de fer pour tenir la gibciere en estat, dans le milieu de laquelle il y a vn trou ou passe vn morceau de fer viué par dessous qui tourne neantmoins facilement dans le trou afin de changer de costé quand on veut sans jncommodité, l'autre bout de ce morceau de fer est viué de mesme dans vn crochet a ressort qui sattache a la ceinture ou bien se passe dans vn anneau qui est au bout dune sonne de baudrier que lon met dans le col pour porter la gibciere.

A mesure que filidam sexpliquoit ayant tiré de sa poche vn morceau de papier et de vn crayon il designoit vne gibciere, puis adiouta, Ie ne doute pas que vous ne scachiés comment elle est faicte, neantmoins pour satisfaire au commandement qui ma esté faict, et pour me faire mieux entendre en voila la figure, come si elle estoit ouuerte, mais vous remarqueres quau dedans de chaque costé on y pratique de petits bourrons qui seruent a mettre certaines petites choses qui ne se pouroient autrement trouuer a point nommé, come des bagues, des jettons, des sornettes, des boutons et choses semblables ./.

Harvard University - Houghton Library / La magie du Pont Neuf : ou sont contenus les jeux et subtilites des basteleurs : manuscript, [between 1643 and 1651]. MS Typ 530. Houghton Library, Harvard University, Cambridge, Mass.

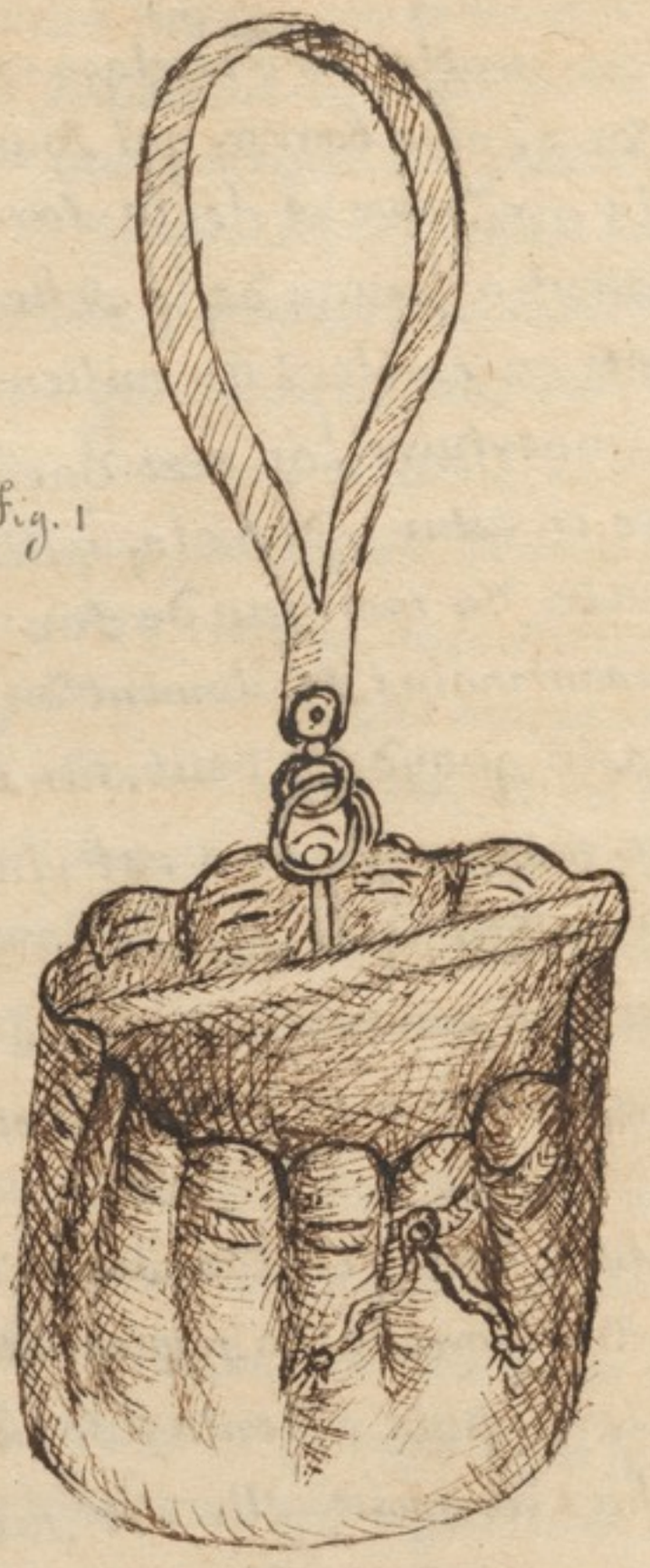


Fig. 1

Apres que chacun eut consideré cette figure Filidam
continua ; la gibciere ne va jamais sans le baston de—
maistre Bontems, cest ainsi que les basteleurs appellent
une petite baguette denuiron un pied de long, quils font
tourner sur leurs doigts, et qui sert beaucoup a la grace de
leurs actions, et a cacher leur jeu. Ils sont aussi tousiours
fournis de poudre doribus dónguent miton mitaine et de sem-
blables drogues jnuisibles auec lesquelles neantmoins ils operent

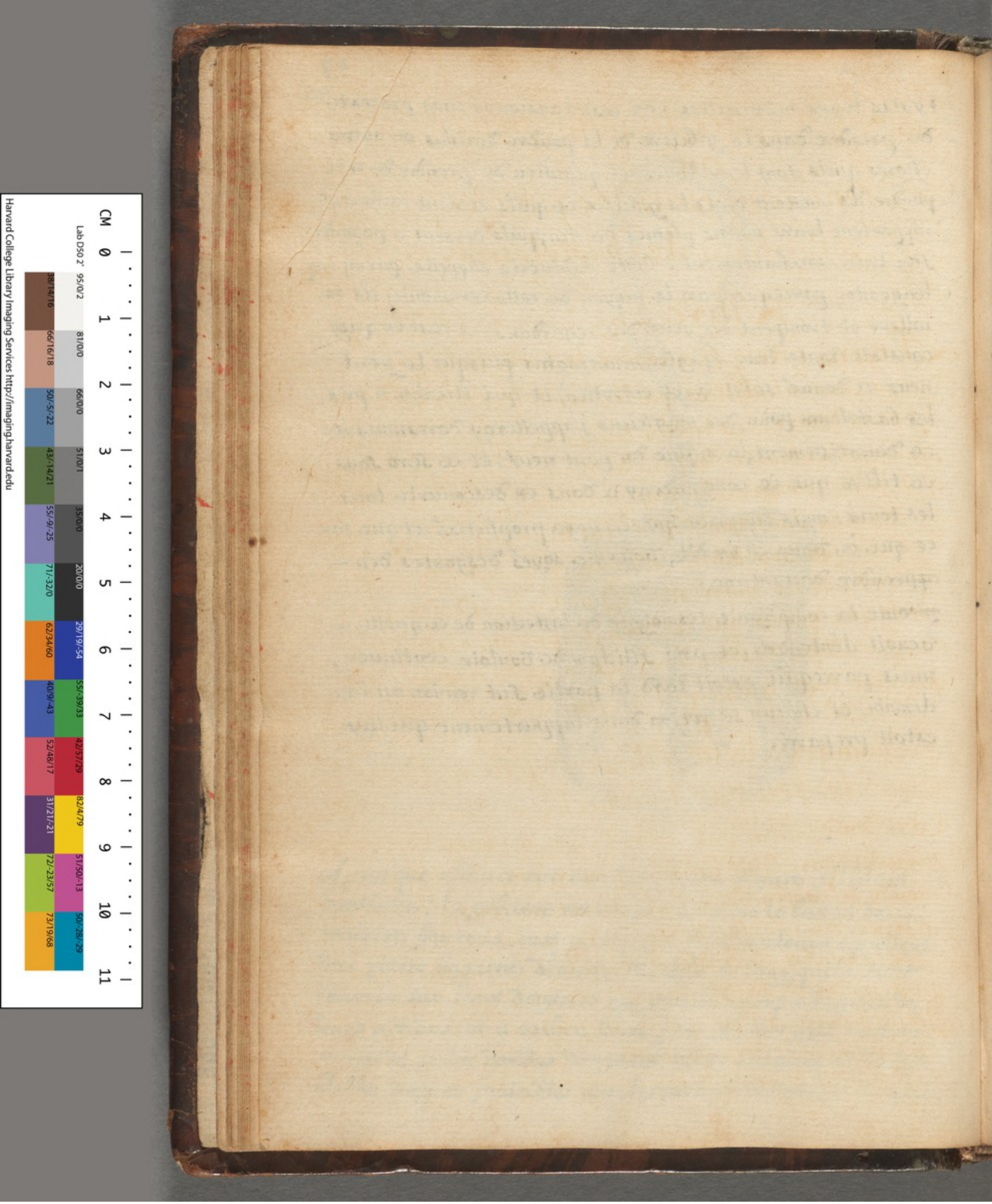
Harvard College Library Imaging Services http://imaging.harvard.edu

Harvard University - Houghton Library / La magie du Pont Neuf : ou sont contenus les jeux et subtilites des basteleurs : manuscript, [between 1643 and 1651]. MS Typ 530. Houghton Library, Harvard University, Cambridge, Mass.

toutes leurs merueilles, car cest tousiours sous pretexte de prendre dans la gibciere de la poudre doribus ou autres choses quils font leur tours, et quaulieu de prendre de cette poudre ils mettent dans la gibciere ce quils veulent cacher, et rapportent leurs mains pleines de rien, quils versent a poignée sur leur enchantement. Cette badinerie sappelle parmi eux lengeolle, parceque par le moyen de cette ceremonie ils enioollent et trompent les yeux des regardans, et cest en quoy consiste toute leur magie, neantmoins puisque le pont neuf a donné suiet a cet entretien, et qui Nicaise a pris les basteleurs pour des magiciens j'appelleray doresnauant ce diuertissement, la magie du pont neuf, et ce sera sous ce tiltre que ie continueray a vous en descouurir tous les tours, mais iay peur que ie naye prophetisé, et que sur ce que ie vous en ay dit, vous ne soyés desgoutés dén— apprendre dauantage.

Toute la compagnie tesmoigna de laffection de ce quelle venoit dentendre, et pria Filidam de vouloir continuer, mais parcequil estoit tard la partie fut remise au lendemain, et chacun se retira dans lappartement qui luy estoit preparé.

Harvard University - Houghton Library / La magie du Pont Neuf : ou sont contenus les jeux et subtilites des basteleurs : manuscript, [between 1643 and 1651]. MS Typ 530. Houghton Library, Harvard University, Cambridge, Mass.



Harvard University - Houghton Library / La magie du Pont Neuf : ou sont contenus les jeux et subtilites des basteleurs : manuscript, [between 1643 and 1651]. MS Typ 530. Houghton Library, Harvard University, Cambridge, Mass.

La magie du pont neuf
ou
sont contenus les jeux et subtilites des basteleurs.

Liure 2.

Lheure estoit si auancée le landemain quand les dames furent habillées que lon remit d'entendre filidam apres le disner; les tables leuées on luj fit apporter du papier, et Celimene le pria de vouloir continuer le discours quil auoit commencé le jour precedent.

Ie vous ay fait voir, dit il, les deux premiers incubles du bastelage, sçauoir la gibeciere et le baston de maistre borteus, Ie ne marresteray point a vous desduire les autres quá mesure que ie vous feray connoistre leur vsage en vous descouurant les tours du mestier. Le premier tour qui surprit nicaise ce fut de voir

I

manger de la filasse et jetter le feu par la bouche.

Cest dordinaire par celuy la que les basteleurs commencent parcequil est fort propre pour arrester le monde a les regarder. Le Secret ne consiste quá enuelopper vn charbon de feu dans la filasse, et le mettre dans la bouche, le feu brusle et consomme la filasse, ce qui leur faict vendre, en soufflant, quelques etincelles dans vne grosse fumée, et parceque le feu les pourroit brusler sils ne luj fournissoient nouuelle matiere ils tirent tousiours de la filasse dont ils entortillent le charbon de feu auec

Harvard College Library Imaging Services http://imaging.harvard.edu

Harvard University - Houghton Library / La magie du Pont Neuf : ou sont contenus les jeux et subtilites des basteleurs : manuscript, [between 1643 and 1651]. MS Typ 530. Houghton Library, Harvard University, Cambridge, Mass.

la langue, par ce moyen ils ne se bruslent pas, et le charbon se conserue long tems allumé acause de laïr quils luj donnent en soufflant; Ceux qui ont souuent leau a la bouche ne reussissent pas a ce tour icy, par: cequils esteignent jncontinant le feu. pour la cendre de la filasse elle sort parmj la fumée, et quand ils sentent que le feu est esteint ils ostent le charbon de leur bouche adroitement.

passés a dautres (dit filis) sils sont tous de cette nature je renonce au bastelage ie crains trop de me brusler: Cela peut arriuer, dit filidam, a ceux qui nj prennent pas garde, mais ne vous esp: ouuentes pas encore, vous en serez tantost de bien plus hardis; quand les basteleurs voyent que le monde ne samase pas en asses grand nombre a leurtour deux. ils prennent

Le Sac aux oeufs...

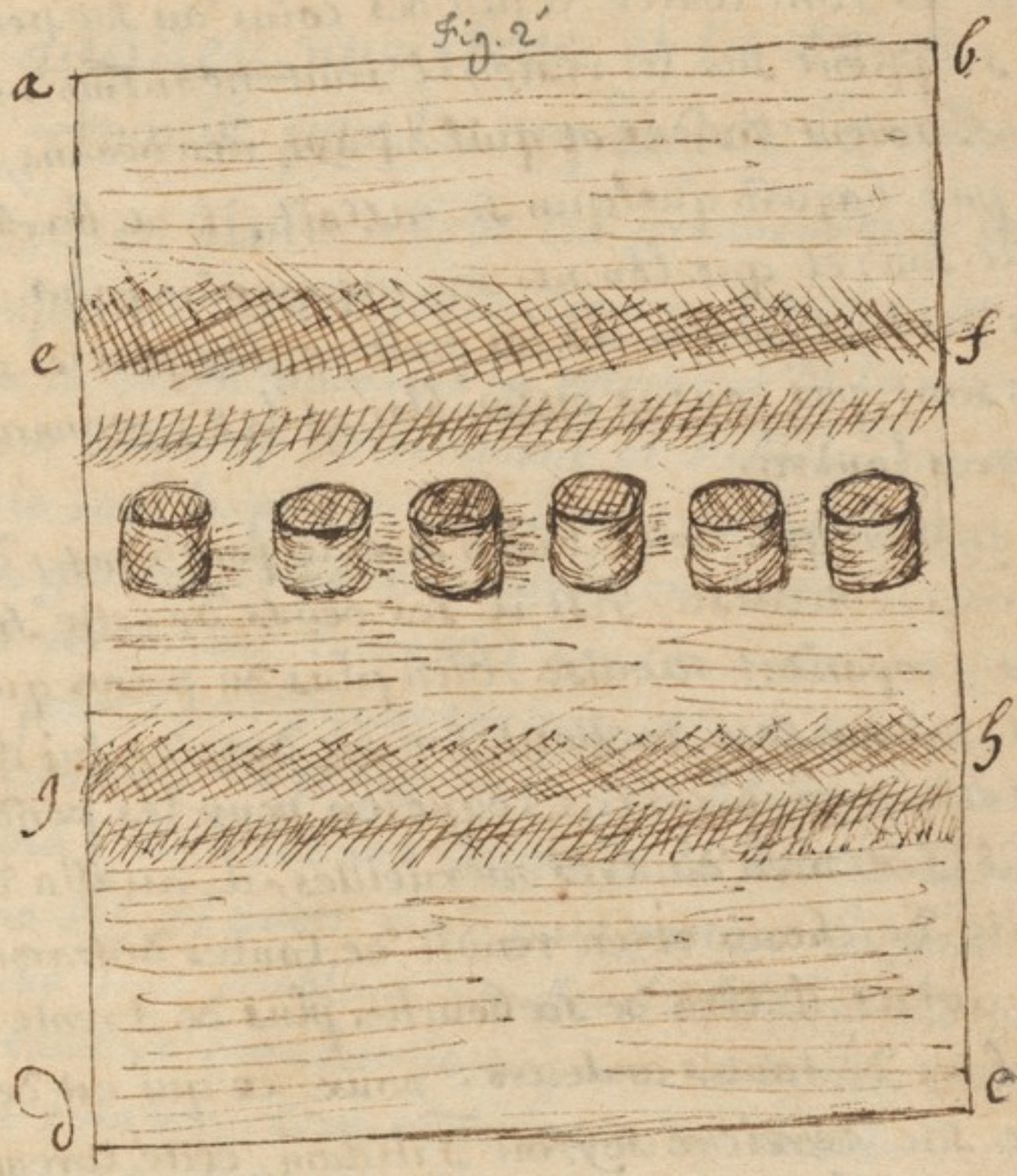
parceque le caquet de la poulle quils jmitent faict grand bruict, ils tournent, retournent, chiffonnent leur Sac et marchent dessus pour montrer quil est vuide et quil nj a rien dedans, et neantmoins ils en tirent vne demje douzaine doeufs ou plus lun apres laultre en caquetant. Cette subtilité ne consiste quen la forme du sac qui se faict de cette façon. prenes enuiron vne aulne de toile ou de quelque autre estoffe plus belle, si vous le desirez qui sera estendue come cette figure, a, b, c, d, et la plié en trois en e, f, et g, h. puis faictes coudre cinq ou six petits boursons asses grands pour mettre vn oeuf dans chacun a le long de la partie

Harvard College Library Imaging Services http://imaging.harvard.edu

Harvard University - Houghton Library / La magie du Pont Neuf : ou sont contenus les jeux et subtilites des basteleurs : manuscript, [between 1643 and 1651]. MS Typ 530. Houghton Library, Harvard University, Cambridge, Mass.

du milieu come vous les voyes depeints, et repliant c, d, sur e, f, faictes coudre ensemble le coste e, f,

Fig. 2



auec, c, d, et le coste c, h, auec f, k, laissant le costé e g d sans couture, puis repliant a, b, par dessus faictes coudre le costé a, e, auec e, g, sans prendre g, d, et de mesme le costé b, f auec f h sans coudre h, c, laissant le costé a, b, ouuert pour la guelle du sac. le sac estant ainsi basti se trouuera double et quoi quon le retourne on ne sen apperçoit pas, parceq lon ne donne jamais le temps de le considerer, et que la promptitude dont on le manie oste le moyen den-

Harvard University - Houghton Library / La magie du Pont Neuf : ou sont contenus les jeux et subtilites des basteleurs : manuscript, [between 1643 and 1651]. MS Typ 530. Houghton Library, Harvard University, Cambridge, Mass.

descouurir la façon, et quand on le veut ployer chifonner et battre pour montrer que sil y auoit des oeufs quils se casseroient, ils les font sortir hors des boursons, et les font couler a lun des coins du sac pendant quils frappent sur le veste, il faut neantmoins que les oeufs soient vuides et quil nj ayt rien dedans, afin que si par hazard quelqun se cassoit, il ne barbouillat point le sac, et que lón ne sén apperceoiue point. quand ils les veulent tirer. ils les font couler par les costés qui ne sont pas cousus ensemble, et les prement ainsj lun apres lautre.

Le magicien que vous viste sur le pont neuf, dit Celimene a Nicaise, fist il les oeufs de cette façon. Il eut, respondit Nicaise, bien plus de peine que ne dit filidam, car mettant son sac derrier luj il fut long tems a gindre et a coqueter pour les pondre, et si il fist bien dautres merueilles, il aualla vne infinité de choses et en rendit de toutes differentes, entre autres il tira de sa bouche plus de trente aulnes de rubans de toutes couleurs. pour ce qui est de mettre le sac derriere soy, dit filidam, cette ceremonie ne sert quá faire valoir le mestier, et rendre le tour plus joly, non plus que de coqueter, gindre, tourner le sac et frapper dessus, cest ce que jáppellois hier léniolle sans laquelle les tours de basteleurs nauroient point de grace. pour ces autres merueilles daualler et de vendre plusieurs choses differentes, il nj a que la subtilité des mains qui agisse et quoj que ce ne soit pas grande chose cest pourtant le fondement sur qui la plus grande partie de ses secrets ~~sont~~ de cette magie sont appuiés, et en quoy il

Harvard College Library Imaging Services http://imaging.harvard.edu

Harvard University - Houghton Library / La magie du Pont Neuf : ou sont contenus les jeux et subtilites des basteleurs : manuscript, [between 1643 and 1651]. MS Typ 530. Houghton Library, Harvard University, Cambridge, Mass.

se faut rendre tres adroict si lon y veut reussir sans estre descouuert; Les basteleurs en vsent de plusieurs facons i Lune est de 3.

aualler une chose et la faire reuenir par le nez ou par l'oreille.

pour en venir a bout ils prennent vne bale, par exemple, et layant jettée deux ou troisfois en l'air pour la faire voir, ils la recoiuent de la main droite et tout dun coup adroitement et subtilement serrant la bale sous le poulce ils passent la bale droite sur la main gauche, come s'ils vouloient mettre la bale dedans quils retiennent toutefois dans la droitte, ce qui ne paroit point, parcequoutre que cela se faict promptemt ils tiennent le poing de la gauche fermé come si la bale y etoit, et les doigts de la droitte estendus come s'il n'y auoit rien, puis portant la gauche a la bouche font semblant daualler la bale, et au mesme instant se prenant le nez auec la droite, ils la laissent tomber. Cest cette action de retenir dune main, ce que lon faict semblant de mettre dans l'autre, que ie veux que vous remarquies et ou ie dis quil se faut exercer, parceque lon s'en sert en beaucoup de tours. L'autre facon est. 4

aualler plusieurs choses l'une apres l'autre, et en faire reuenir de differentes.

Qui se faict de la meme facon, excepté que si le basteleur vous faict voir vne bale dans sa main droite

Harvard University - Houghton Library / La magie du Pont Neuf : ou sont contenus les jeux et subtilites des basteleurs : manuscript, [between 1643 and 1651]. MS Typ 530. Houghton Library, Harvard University, Cambridge, Mass.

il tient en meme tems caché dans le creux de sa main gauche vne autre chose, par exemple vn morceau de fer, et faisant semblant de mettre la bale dans la main gauche, il porte le morceau de fer dans la bouche, que vous pensez estre la bale, puis le retire et vous surprend par ce changement. De rechef en vous montrant de la main droite le morceau de fer quil vient de retirer il prend en meme tems dans sa gibeciere vne boule d'yuoire de la main gauche, et faisant l'action de mettre le morceau de fer dans la gauche, il porte la boule d'yuoire dans sa bouche, quapres auoir faict mine d'aualler, il retire, et de cette façon continue dune chose a l'autre. mais il faut obseruer qu'en meme temps qu'il porte ce qu'il tient dans la gauche a sa bouche au meme j'instant il remet dans la gibeciere ce qu'il tient dans la droite, et en prend vne autre quand il veut continuer. C'est ainsy que l'on peut

5

faire sortir par la bouche quantité de rubans de diuerses couleurs.

Car ayant voulé bien ferme les rubants des couleurs qu'ils veulent lune sur l'autre, ils tiennent ce rouleau dans le creu de la main gauche pendant qu'ils vous font voir vn ploton de soye dans la droite, que faisant semblant de ~~mettre~~ faire passer dans la gauche, ils mettent le rouleau de ruban dans leur bouche puis en soufflant en font sortir vn bout et tirent jusques a la fin du rouleau, de façon toutefois qu'en le tirant ils laissent couler leurs doigts sur le ruban sans le faire beaucoup venir afin qu'il dure dauantage, et qu'il

Harvard College Library Imaging Services http://imaging.harvard.edu

Harvard University - Houghton Library / La magie du Pont Neuf : ou sont contenus les jeux et subtilites des basteleurs : manuscript, [between 1643 and 1651]. MS Typ 530. Houghton Library, Harvard University, Cambridge, Mass.

paroisse quil y en ayt beaucoup plus quil nj en a. Cela est bon, dit nicaise, mais le moyen de donner telle couleur que lon demande a point nommé cõme fit le magicien du pont neuf; il nést pas difficile dit filidam de le faire comme luy, parceque cest son compagnon qui sçauoit cõe les couleurs etoient roulées qui les demandoit lune apres lautre, dans lordre quelles deuoient venir, et quand tous mesme luj en eussies demandé quelqune ayant dans sa gibciere des rouleaux de toutes couleurs il eust jncontinant auec ladresse dont ie Tous ay parlé mis le rouleau de la couleur que Tous demandries dans sa bouche, et Tous en eut fourni pour le moins quatre ou cinq aulnes. Je crois bien dit nicaise que cela se peut faire cõe. Tous dites, mais je ne pense pas que le magicien du pont neuf layt faict de cette façon y ayant tant de monde a le regarder que lon sen fut bien aperceu. mais quand cela seroit Tous ne sçauries me persuader que lon puisse faire disparoistre godenot et lenuoyer a Constple sans magie; chacun se prit a rire se souuenant de laduenture de nicaise; Alidor se tournant vn peu dit tout bas ensorte que nicaise ne le put bien entendre, Les noms conuiennent souuent aux choses quils signifient, nicaise dont lanagrame est Ce niais, ne se peut desabuser tant son diable blanc luj a brouillé limagination. Je Tous prie dit il a filidam de nous dire comment se faict

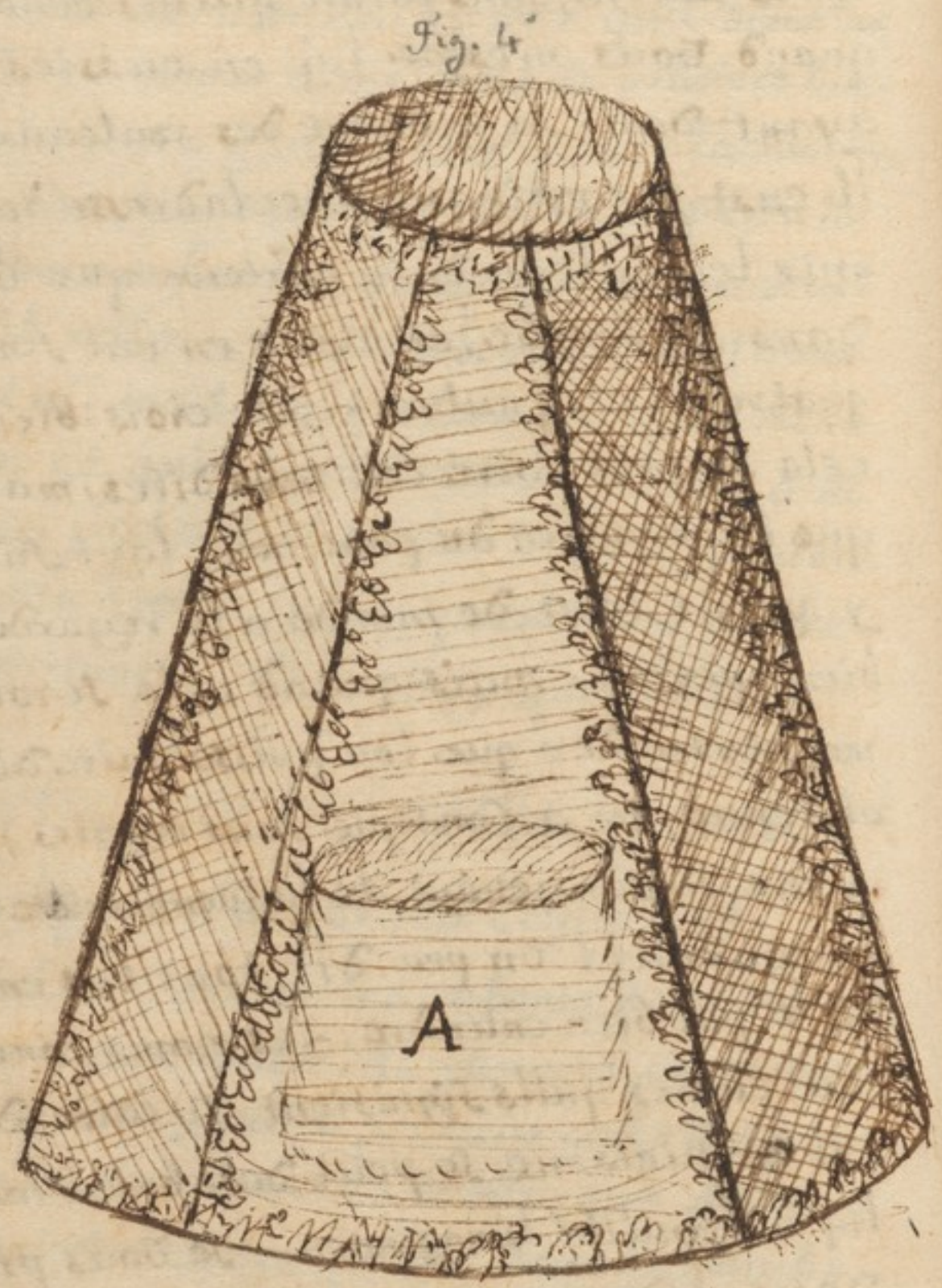
6

Le jeu de godenot.

filidam prenant le crayon traça sur le papier la figure suiuante, puis poursuiuant le discours, Godenot

Fig. 3

Fig. 4



Harvard College Library Imaging Services http://imaging.harvard.edu

Harvard University - Houghton Library / La magie du Pont Neuf : ou sont contenus les jeux et subtilites des basteleurs : manuscript, [between 1643 and 1651]. MS Typ 530. Houghton Library, Harvard University, Cambridge, Mass.

dit il, est vn des plus jolys tours de la gibciere, et qui surprend dauantage ceux qui le regardent quand il est faict adroittement. Cest vn petit homme de bois de la grandeur de la main au plus, a peu pres semblable a cette figure ou dune autre posture si lon veut, de qui la teste sarte sur le corps, par le moyen dune cheuille, La fraise quil porte est de meme matiere et necessaire a ce personnage, ou du moins elle est plus commode pr en cacher le jeu. Les basteleurs luy donnent tousiours vne robbe de la façon que ie lay icy depeinte a peupres de la meme grandeur que luy, asses large en bas pour y fourer la main aysement, et par en haut de telle largeur que le godenot y passe bien a son ayse, au bas de cette robbe par dedans il y doit auoir vne petite poche de la meme estoffe que icy marquée en A dans la figure coc. si on la voyoit, suffisante seulement pour y loger la teste de godenot.

Je ne vous diray point tous les discours que lon fait sur ce personnage quand on le veut enuoier a la compagnie, chacun les forme a sa fantaisie, et les rend plus jolis et diuertissants a proportion quil a plus desprit et dinuention, Je vous diray seulement quen tenant la main droite par dedans la robbe, on met la main gauche au haut, et le faisant passer et repasser plusieurs fois par dedans la robbe pour le faire voir on entretien la compagnie du suiet de son voiage, puis faisant semblant de luy donner des quart descus de Nicaise, ou de la poudre doribus pour le faire partir on le tient de la main gauche par sa fraise auec la robbe, et retirant le corps de dedans on le cache dans la main et le foure promptement dans la gibciere dou lon raporte vne

Harvard College Library Imaging Services http://imaging.harvard.edu

Harvard University - Houghton Library / La magie du Pont Neuf : ou sont contenus les jeux et subtilites des basteleurs : manuscript, [between 1643 and 1651]. MS Typ 530. Houghton Library, Harvard University, Cambridge, Mass.

poignée de poudre doribus que lón luj donne liberalement
ne restant plus rien a cacher que la teste de godenot on
la prend de la main droite par dedans la robe et luj faisant
dire adieu a tout le monde on la serre subtilement dans
la pochie de sa robbe que lón doit tenir couuerte des 4
doigts par dedans, et le poulce par dessus, afin quén-
tournant la robbe pour montrer que godenot nj est
pas, on ne la puisse voir, et que la teste de godenot
ne tombe point, ce qui se doit faire prestement et la re-
tourner au meme tems en remuant perpetuelement des
mains. Vous jugés bien a present que pour faire venir
godenot de son voiage il ne faut que remettre la main
droite dans la robbe et en caiollant retirer la teste de
sa petite pochie, et la montrer au dessus de la robbe. en
sorte que lon ne sappercoiue pas que le corps nj est
point.

Le magicien du pont neuf, dit Nicaise, ná point fait semb-
lant de luj donner mes quarts descus come vous dites, il les
a si bien pris que ie ne les ay plus; pourquoj voulés vous qu
ait pú tirer mon argent de ma pochie sans que lón láyt
veu, et quil nayt pú enuoyer godenot a Constple jnui-
siblement. Vous aues raison, respondit filis en souriant,
mais ce qui membarasse plus que ce que vous dites est que
si quelqun demandoit a voir le godenot, et le manier, le
basteleur se trouueroit attrapé quand on le verroit de deux
pieces, le moyen dit filidam de tromper ces curieux est
dén auoir deux tout dune meme façon dont lun soit tout
dune piece pour leur donner a manier, et lautre de deux
come je vous láy depeint.

filis contente de cette response, je me souuiens, dit elle,
que dans le recit que Nicaise nous a fait de ce qui se

Harvard College Library Imaging Services http://imaging.harvard.edu

Harvard University - Houghton Library / La magie du Pont Neuf : ou sont contenus les jeux et subtilites des basteleurs : manuscript, [between 1643 and 1651]. MS Typ 530. Houghton Library, Harvard University, Cambridge, Mass.

passa sur le pont neuf il nous a dit que son magicien
passoit vn baston au trauers de son nés, se persoit le
front dune alaisne, se coupoit le nez auec vn couteau,
se persoit le bras auec vn autre, la langue dune aiguille
poussoit vne éguille de teste dans son nes et faisoit
sortir vn morceau de plomb par son oeil, et le tout sans
se faire mal, si tout cela est vraj, ie ne puis comprendre
comment il se peut faire.

Les propositions des basteleurs, dit filidam sont toujo.
urs differentes du succes, et ne font jamais veritablemt
ce quils semblent faire, nj ce quils promettent. Ce
tours de

7

passer un baston au trauers de son nés.

Ne se peut faire non plus que les autres sans se
faire mal, aussj nest il pas vraj quils le facent, cõe
nìcaise vous la proposé; Il est vraj quen prenant leur
nez a poignée de la main gauche ils passent le petit
baston de maistre bon tems au trauers de leurs doigts,
puis frottent leur nez auec le baston come sils vouloi.
ent guerir la playe; mais parceque tout ce quils
font se fait subtilement, ce tour icy quoj que badin
ne laisse pas de faire rire. Celuj de

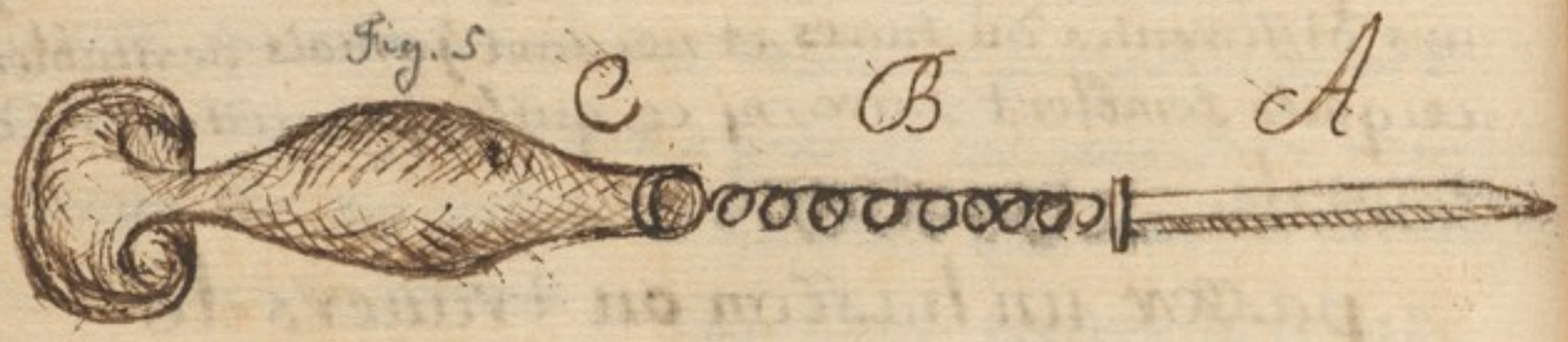
8

se perser le front dunè alaisne.

Est plus joly quoj quil ne soit pas guere plus subtil
Ils ont vne alaisne qui na de fer que ce quì en paroit
dehors, et aulieu de la quëue qui se doit mettre dedans le
manche, cest vn fil de fer tortillé quils font mettre
dedans, de facon que lors que lon appuie la pointe de lalaisne

quelque part, le fil de fer se veserre et le fer entre dans le manche, et lorsque lon retire lalaine, le fil de fer pousse dehors le fer, Tous jugés bien que la pointe doit estre emoussée, et quil en faut auoir Tne autre qui soit ferme et toute semblable si l'on Veut permettre quelle soit maniée, quoi que cela ne merite pas de figure neantmoins je Veux Vous donner celley cy pour Vous en faire mieux conceuoir la façon

Fig. 5



A est le fer de l'alaisne, B le fil de fer tortillé qui se met dans le manche, C, le manche de l'alaisne, on peut demesme faire Tn poignar dont la lame se cachera dans la poignée. pour

9,

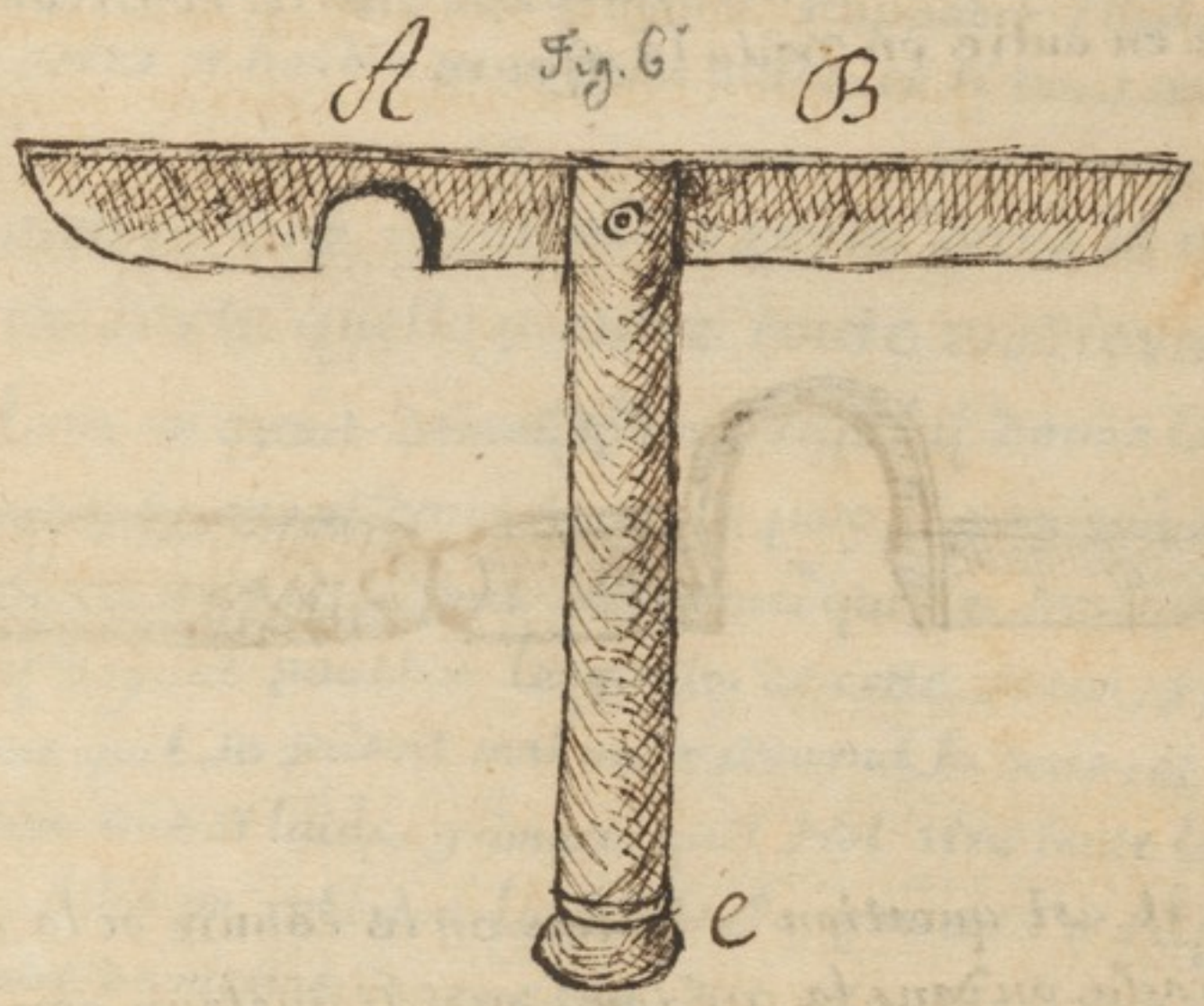
se couper le nés auec un coufteau.

Les basteleurs ont Tn couteau qui a deux alumelles bout a bout, en l'une desquelles il y a Tn osche, et tient au manche par le milieu, ensorte quil se ploye des deux costes, et que le ployant dun bout, lune des alumelles se cache dans le manche, et le ployant de lautre bout, l'alumelle qui estoit dans le manche en sort, et lautre se releue. la figure

Harvard College Library Imaging Services http://imaging.harvard.edu

Harvard University - Houghton Library / La magie du Pont Neuf : ou sont contenus les jeux et subtilites des basteleurs : manuscript, [between 1643 and 1651]. MS Typ 530. Houghton Library, Harvard University, Cambridge, Mass.

vous en sera plus facilement comprendre la façon.



lorsquils tirent. le couteau de la gibciere le coste A est dans le manche, desorteque vous ne voiés point loche du — couteau, et quand ils veulent se couppez le nez ployant le casté, b, ils couurent loche auec la main, et la mettent sur leur nez. de cette façon il semble que le nez soit coupé, puis ils couurent loche de leur main pour oster le couteau, et le reployant subtilement tournant mesme la virolle C, afin quon vous le donnant a manier vous ne — puissies le faire ployer, et vous aperceuoir quil a deux costés. pour 10.

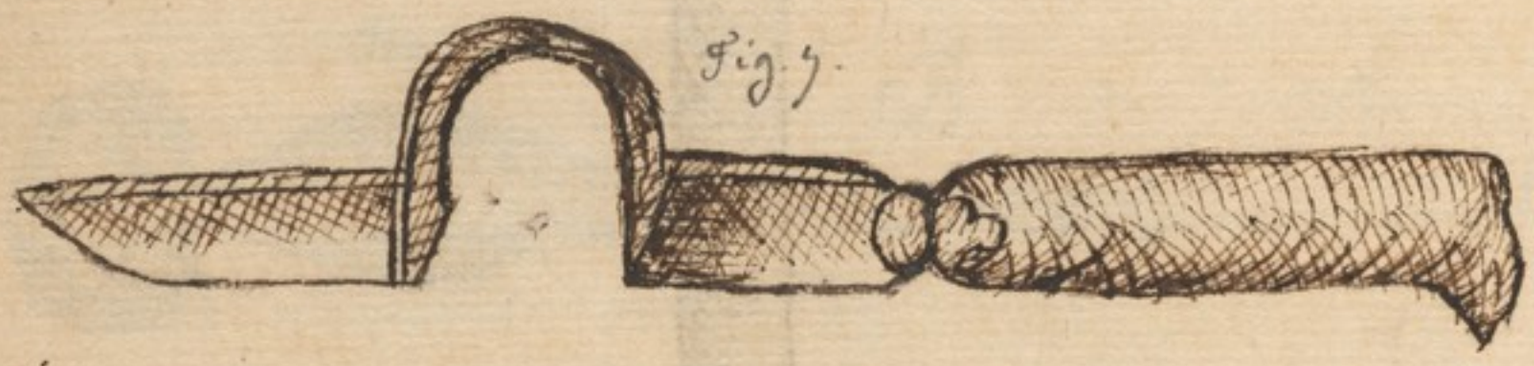
Se percer le bras auec un couteau.

Il en faut auoir vn brisé de la forme de celuj que ie

Harvard College Library Imaging Services http://imaging.harvard.edu

Harvard University - Houghton Library / La magie du Pont Neuf : ou sont contenus les jeux et subtilites des basteleurs : manuscript, [between 1643 and 1651]. MS Typ 530. Houghton Library, Harvard University, Cambridge, Mass.

tais dependre, et le tenant caché dans la main, le-
mettre subtilement sans quón sen apercoiue sur le bras
en sorte que le manche cache le demj cercle qui tient
les deux moities de lalumelle, et quelles pressent vn peu
contre le bras afin quil paroisse que le cousteau passe
doutre en outre en voila la figure.



quand il est question de loster on le couure de la main
et le cache on dans la gibciere, que si quelqun demande
a le voir on luj endorme vn entier qui resemble a celuy la
Cest ainsj que lon peut ~~se prouuer~~

11

Se percer la langue auec une esguille.

Car ayant vne esguille brisée comme cette figure le monstre,
on peut aysement passer la langue dans la brisure, et
cacher dans la bouche le demj cercle ensorte que lon ne le
voye point du tout, vsant de meme adresse a loster et a la

Harvard College Library Imaging Services http://imaging.harvard.edu

Harvard University - Houghton Library / La magie du Pont Neuf : ou sont contenus les jeux et subtilites des basteleurs : manuscript, [between 1643 and 1651]. MS Typ 530. Houghton Library, Harvard University, Cambridge, Mass.

remettre que je vous ay dis pour le cousteau.
Veritablement, dit filis, ces tours ne sont pas perilleux,
Nicaise auoit raison de dire que son magicien ne sestoit point
fait de mal, si jauois ses esguilles et ses cousteaux jen
ferois bien autant que luj. Voyons respondit filidam, si
vous estés si hardie come vous dittes, et si vous oseries
vous

12.

mettre vne esguille de teste dans le nés
en sorte quelle y entre toute entiere.

filidam en ayant demandé vne filis luj donna la sienne
quil mist fy auant dans sa teste par le nez quá peine la
pouuoit on voir, il nj eut personne qui ne semblast souffrir
en luj voyant pousser lesguille de cette façon, filis meme
croyant quil se faisoit mal en destourna la veue, et nicaise
en fist vne si laide grimace quil fist rire toute la compa:
gnie. filidam retirant lesguille la presenta a filis pour
en faire de mesme, donnes la, dit elle, plustot a nicaise
il a la teste plus creuse que moy, jaymerois mieux man:
ger de la filasse que de me percer la cervelle, je ne se:
rois pas sitost en danger den deuenir folle.
Apres que chacun eut dit son mot sur ce suiet, celimene
pria filidam de dire comment cela se pouuoit faire. il
nj a point denchanteric a celuj la respondit filidam, la
nature a construict deux conduicts qui viennent de la gorge
dans le nez pour seruir a la respiràon, ce que vous pouues
juger facilement par ceux qui prennent du tabac en fu:
mèè, le rendent par le nez, et ceux encore qui se mettant
a rire en beuuant rendent le vin par les narines qui est
ce que lon appelle faire du vin de nazaret, il ne faut
donc que conduire doucement lesguille par lún de ces trous
en la poussant en bas jusques a la gorge; Ce tour est facile

Harvard College Library Imaging Services http://imaging.harvard.edu

Harvard University - Houghton Library / La magie du Pont Neuf : ou sont contenus les jeux et subtilites des basteleurs : manuscript, [between 1643 and 1651]. MS Typ 530. Houghton Library, Harvard University, Cambridge, Mass.

et nest point du tout dangereux, chacun craignant de laisser on obligea nicaise dén courir le hazard, mais le pauure garçon conduisant le bout de son esguille en hault au lieu de la faire descendre vers la gorge se fit tant esternuer quil en saigna, si filidam, dit il, néstoit pas magicien comme celuj du pont neuf, il auroit seigné aussi bien que moy, mais il enchante son esguille, et ne veut pas nous en dire le moyen, ie vous crois, respondit filis, cestpourq je ne veux pas laisseier de crainte quil ne men arriue autant quá vous; voyons, dit elle, a filidam s'il est aussi difficile de

13

faire sortir un morceau de plomb par l'oeil.

Il est, respondit filidam, veritablement admirable de voir vn home mettre vn morceau de plomb dans sa bouche, et le faire sortir apres par son oeil, et neantmoins quand vous sauures comment il se faict, vous nen ferés peut estre pas grand compte, aussi est ce lordinaire de toutes les subtilites des basteleurs de se faire admirer de ceux qui les ignorent et mespriser de ceux qui les sauent, en voicy le secret, on prend vn morceau de plomb que lón arondit en sorte quil soit bien vny de la grosseur dun fer d'esguillette et de longueur apropchante de cette figure A

Fig. A

ayes en 3. ou 4. de mesme façon, et quand vous prevoyés que vous deues faire ce tour auant que de vous presenter deuant la compagnie estant en quelque lieu a part, que personne ne vous voye, dune des mains tirés

Harvard College Library Imaging Services http://imaging.harvard.edu

Harvard University - Houghton Library / La magie du Pont Neuf : ou sont contenus les jeux et subtilites des basteleurs : manuscript, [between 1643 and 1651]. MS Typ 530. Houghton Library, Harvard University, Cambridge, Mass.

la paupiere de dessous uostre oeil, et leuant la prunelle en haut mettes doucement auec l'autre main par le coin du costé de l'oreille un de ces morceaux de plomb dedans la paupiere, et quand il y sera frottes un peu auec le doigt pour luj faire prendre sa place, vous en pourres mettre encore un & si vous voules dans lautre oeil sans que cela blesse ou jncommode en aucune façon jusques lá que lón les peut porter un jour entiere sans les sentir. Lorsq vous voudres faire vostre tour prenés un autre morceau de plomb et le monstrant mettes le bien visiblement dans uostre bouche afin que lon nen doute point, et le cachés en lun des coins, puis auec le baston de maistre bontemps pousses tout du long de la joue par le coin de l'oreille come si vous le voulies faire monter, et cela pour lenjolle, et pressant le baston contre cette concauité que nous auons sous loeil au dessus de l'os de la joue, vous pousseres le plomb qui sortira par le coin de l'oeil du costé du nez, et tout le monde le uoyant sortir il tombera a bas auec estonnement de ceux qui simaginent que la moindre ordure offence l'oeil ce qui est vray lorsquelle touche la prunelle et non pas en cette partie. Jl y en a mesmes qui cachent dans cette paupiere 3 ou 4 postes de pistolet, et les font sortir lune apres lautre come je vous ay dit, il faut prendre garde que les petits morceaux de plomb ne soient pas pointus, ni escornés par les bouts, mais quils soient bien arondis afinquils ne blessent ni ne piquent, et prendre son temps pour retirer ceux que lon aura mis dans la bouche sans que lón sén apperçoive.

Je confesse, dit Alidor que ce tour est tres joly, et que scachant que loeil est une partie tres sensible, je

neusse pas creu que lon eust pû rien souffrir dans la paupiere, l'experience dit Celimene, en est je crois aussi dangereuse come de l'esguille et plus encore, parceq; lon est en danger en mettant le morceau de plomb dans loeil de se creuer la prunelle si on ne le scait bien conduire. Il est si facile et si peu hazardeux, repliqua filidam, que si jauois des morceaux de plomb preparés je le ferois pratiquer deuant tous a la timide filis, et a lincredule nicaise, je suis assés hardie, respondit filis, pour me percer le bras dun casteau brisé, mais non pas pour me brusler la boudie en mangeant de la filasse, ne percer la cervelle en ~~me~~ fourrant tne esguille dans mon nez, et me creuer les yeux en y mettant uostre morceau de plomb. Ils sont trop beaux, respondit filidam pour en souffrir la perte, et je les ayme trop pour tous la conseiller. Je cognois bien, dit filis, que ce que tous nous enseignés est ueritable, et que cest le moyen dy reussir, mais je ne toudrois pas men fier a mon adresse, jayme autant mes yeux coe tous, tels quils sont beaux ou laids, ils sont bons et je les veux conseruer, si tous tournés tostre pensée a la caiollerie tous oublierés a nous dire comment on peut

14

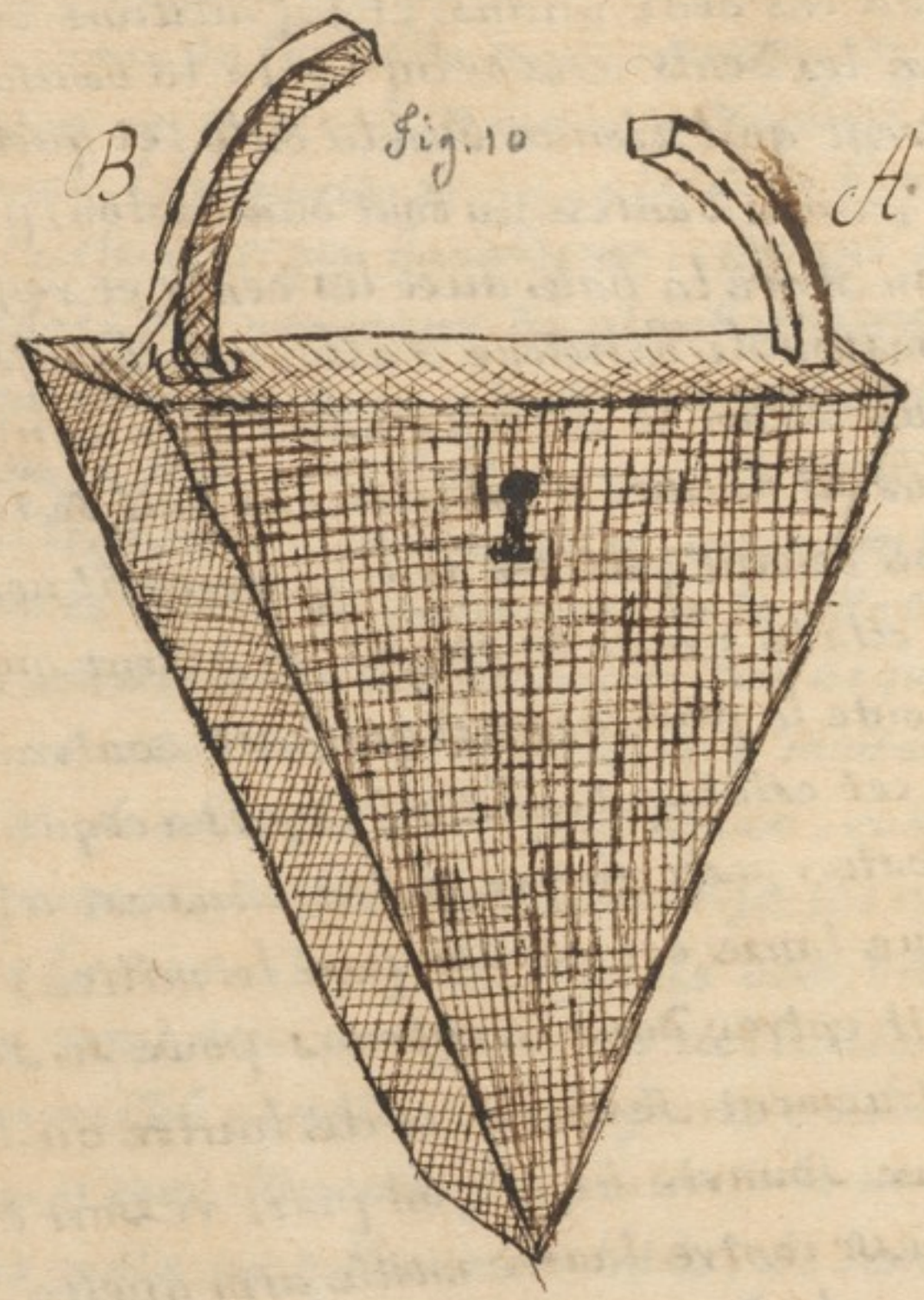
Se percer la joue dun catenas.

La subtilité nen est pas grande, respondit filidam, mais la façon dont se seruent les basteleurs pour y attraper quelque nigaut est assés plaisante. Ils prennent dordinaire quelqun aupres deux pour les seruir a souffler sur leurs enchantemens, a tenir le baston ou couper le ruban, et le tout pour donner la grace a leurs tours lorsquils veulent se seruir du catenas

ils dooment a ce Valet vn baston quils luj font tenir
esleué auec les deux mains, et luj mettant vne grosse
basle entre les dents afin de luj tenir la bouche ouuerte
ils luj disent quil tienne bien la bale, et quèl malgré
luj ils la feront sauter au bout du baston, pendant q
ce garçon serre la bale auec les dents et regarde le
bout du baston, le basteleur faisant quelques simagrées
sur la bale cache le catenas dans sa main, et luy
passe dans la bouche si subtilement quil se trouue la
joue prise deuant quil sén soit aperceu, sil veut lâster
parceque cela le presse vn peu, ils luj disent quèl se des-
chireva toute la joüe, desorte quil est contraint de dem-
eurer en cet estat catenassé jusques a ceque le baste-
leur luj oste. La forme du catenas est a lordinaire,
excepté que lanse est coupèé par le milieu; du costé
quelle doit entrer dans le catenas pour se fermer elle
est effectiuement fermèé: et de lautre ou lanse se
ploye pour sóuurir il y a vn petit ressort derriere
qui la presse contre lautre moitie afin quelle serre la
joue et que le catenas qui doit estre vn peu gros et
pesant ne soste pas facilement. En uila la figure
Le costé A de lanse est celuj qui entre dans le
catenas, et qui se ferme a clef et est jmmobile.
Le costé B est celuj qui souure et ferme et tient
rencontrer et se joindre auec le costé A, cest le
petit ressort qui presse le costé B, contre A afin q
tienne ferme.

Harvard College Library Imaging Services http://imaging.harvard.edu

Harvard University - Houghton Library / La magie du Pont Neuf : ou sont contenus les jeux et subtilites des basteleurs : manuscript, [between 1643 and 1651]. MS Typ 530. Houghton Library, Harvard University, Cambridge, Mass.



Jay remarquay, dit allidor, que vous nous aues enseigné
lun apres lautre tous les tours que fist le basteleur qui
nous arresta sur le pont-neuf, Il reste si vous desirés
suivre ce meme ordre de nous apprendre le secret des
drogues quil distribua, et particulierement longuent
pour la bruslure que je trouue veritablement miraculeux
puis apres nous vous prierons de nous entretenir sur le
jeu des marionnettes, ou (quoi quil soit a present tres
commun) il se pratique neantmoins tant de differents
mouuements par ces petites figures que cela ne se peut
faire sans beaucoup dartifices. Il faut mieux, respondit

Harvard College Library Imaging Services http://imaging.harvard.edu

Harvard University - Houghton Library / La magie du Pont Neuf : ou sont contenus les jeux et subtilites des basteleurs : manuscript, [between 1643 and 1651]. MS Typ 530. Houghton Library, Harvard University, Cambridge, Mass.

filidam, si la compagnie lagrée continuer les tours de la gibeciere, et desabuser tout a faict Nicaise de la pensée quil a eue que les basteleurs fussent sorciers. nous pourrons prendre vne autre journée pour despouiller les mariomnettes et en uisiter tous les ressorts, et reseruer a traitter des drogues des charlatans pour vne autrefois, Je veux bien pourtant vous donner par auance longuent pour la brulure, et vous enseigner comment on peut

15

Lauer ses mains de plomb fondu.

Je crois que filis ne voudra pas hazarder ses mains a cette espreuue, et neantmoins la verité est que pour le faire sans danger, il ne faut auant que de verser le plomb fondu dessus que les lauer auec de lurine, et en frotter mesme les poignets des bras ou le plomb peut tomber sans les essuier apres, puis reculant les mains vn peu loin du visage afin que le plomb ne vejalisse pas dessus le faire verser hardiement, et remuer continuellement les mains non pas en frottant et pressant come quand on laue ses mains auec de leau, mais en frappant lune contre lautre tantost du plat, et tantost du dos de la main, par ce moyen le plomb nayant pas le tems de sarrester ne faict que couler en bas sans brusler, et lon ne le sent quun peu plus que tiede, vous jugés bien quoi il ny a point de mal toutes sortes donguents y sont propres, et que quoi que ce soit que le basteleur vous donne, fusse de longuent miton mitaine, il peut guerir cette sorte de brulure. Le S.r des accords

dans ses bigarures au chapitre des faux Sorciers dit que la lessiue faict le meme effect que lurine, je le crois facilement, mais ne layant pas esprouué je ne vous en veux rien asseurer.

Jadiouste, dit Filis, tant de foy a vos parolles que sans douter de la verité de ce que vous nous dites, jaime beaucoup mieux le croire que de les prouuer; Sur ma parolle, respondit Filidam, qui ne vous peut estre suspecte, vous pouriés le faire sans peril; je le crois, reprist Alidor, parceque lurine ayant la vertu de descrasser et degraisser les mains entierement, le plomb ne si peut pas si facilement attacher, joint que cette agitation de battre et de frapper continuellement des mains le fait couler en bas plus promptement, et luy donne moins de temps pour jmprimer les marques de sa chaleur. Je me souuiens que celuy qui laua ses mains de plomb fondu sur le pont neuf, se retira derriere vn moment auant que de les lauer, ce qui me faict croire quil sestoit allé preparer a cette espreuue, et deplus quen lauant ses mains il les battoit simplement lune contre lautre sans les frotter trop fort, ce que jattribuois pour lors a la crainte quil auoit de se brusler et a la douleur quil en souffroit; pendant que chacun en disoit son opinion Filidam fist fondre du plomb et tendant ciuilement la main a Filis pour lobliger de lauer auec luy, il en fit seul lexperience, nitaise layant mesme refusé de luy faire compagnie.

Chacun admirant autant la hardiesse de celuy qui le premier auoit osé hazarder ses mains a cette espreuue, que le secret mesme; Celimene se souuint que dans les

Harvard College Library Imaging Services http://imaging.harvard.edu

Harvard University - Houghton Library / La magie du Pont Neuf : ou sont contenus les jeux et subtilites des basteleurs : manuscript, [between 1643 and 1651]. MS Typ 530. Houghton Library, Harvard University, Cambridge, Mass.

recit que nicaise auoit fait de ses auantures du pont neuf, il auoit dit que son magicien auoit le secret de 16

faire passer jnuisiblement tout le bled dun boisseau, sous une cloche.

Sa curiosité la porta de sçauoir comment cela se pouuoit faire, et lobligea de prier filidam, den descouurir le moyen; il ne faut pas respondit il, que vous vous jmaginies que ce fut vn de ces boisseau dont il nen faut que douze pour le septier, il ne seroit pas commode a porter dans la gibciere, et quand on en trouueroit sur les lieux le curé de la paroisse, ne souffriroit pas quón allast dependre ses cloches pour faire vn tour de passe passe; le boisseau des basteleurs nest quúne boitte de fer blanc, qui est triple, et la cloche est de bois, le tout a peu pres de la grandeur que je vous les vais depeindre.

Il faut auoir trois boettes de fer blanc qui soit vn peu mince afinquil ploye sous les doigts, et quelles soient proportionnées en sorte que lune entre dans lautre, et quelles en sortent aisement comme elles sont figurées par A B C

La boette C doit estre la plus petite parcequelle doit entrer dans la boette B, son ouuerture est I et le fond est K.

La boette B a son ouuertuve en G comme ie lay marquée par des points, le fond est en H marqué par

Harvard University - Houghton Library / La magie du Pont Neuf : ou sont contenus les jeux et subtilites des basteleurs : manuscript, [between 1643 and 1651]. MS Typ 530. Houghton Library, Harvard University, Cambridge, Mass.

Fig. 11 D

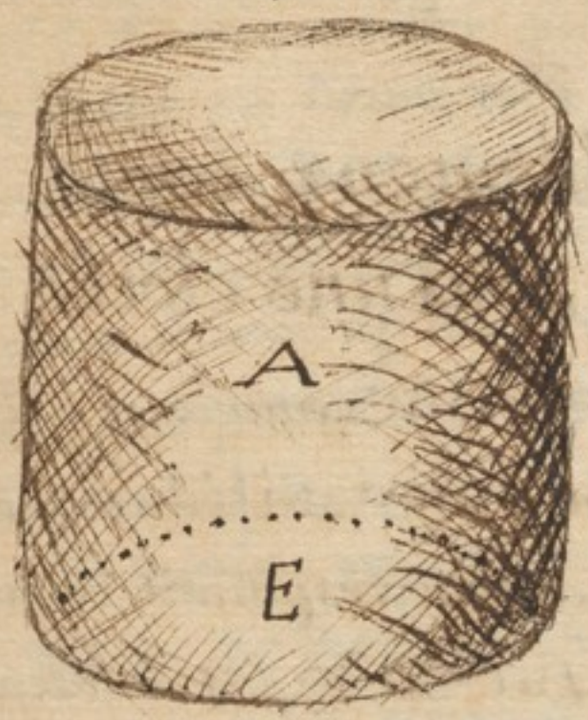
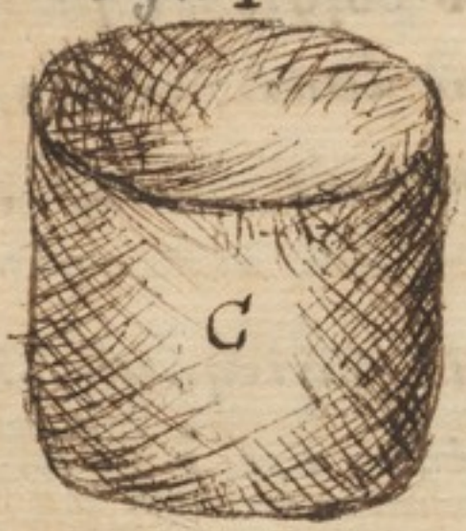


Fig. 12 F

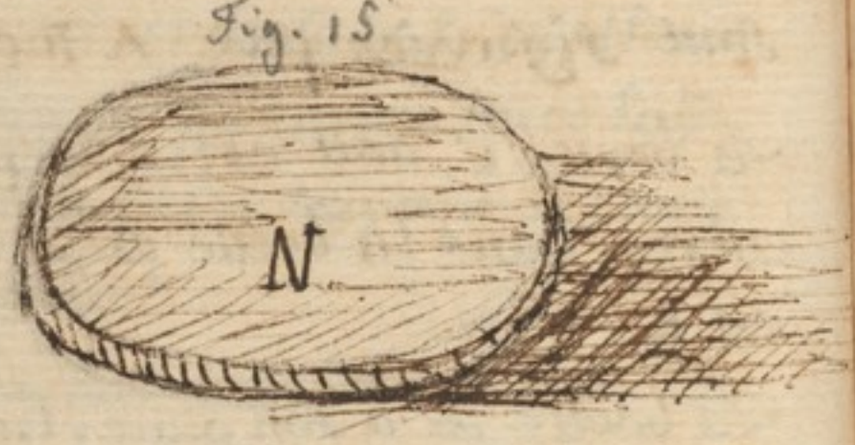
Fig. 13 I



K

Fig. 14

Fig. 15



Harvard College Library Imaging Services http://imaging.harvard.edu

Harvard University - Houghton Library / La magie du Pont Neuf : ou sont contenus les jeux et subtilites des basteleurs : manuscript, [between 1643 and 1651]. MS Typ 530. Houghton Library, Harvard University, Cambridge, Mass.

des traits de plume, et doit estre mis a lespesseur de deux testons pres du bord afin de laisser dessus un peu despace pour mettre le bled comme vous le voyes depeint en F, il ne seroit pas hors de propos de coler le bled sur le fond de la boette, et de le bien ranger afin que le fond ne se descouure point, et quil semble aux yeux des assistans que toute la boette en soit pleine.

La boette A doit auoir son ouuerture en E, ou elle est ponctuée, et le fond en D tout contre le bord, elle sert a couurir le boisseau B depuis le haut jusq en bas, de sorte quayant mis a sur B, et B sur C, il paroist que ce nest quune seule boette de trois qui sont lune dans lautre.

La cloche doit estre enuiron de la forme et hauteur quelle est representée par la figure L, et creusée par dedans le plus que faire se pourra afin quelle contienne dauantage de bled, que la queue M entre dedans par vn trou vn peu juste, et quelle descende jusques a la longueur que ie lay marquée par des points. mettés du bled dans cette cloche jusques a ce quil couure le bout de la queue que vous aures un peu retirée par en haut et mettés un morceau de cuir fort par dessus de la mesme couleur que le bois, et le pressés vn peu a force sur le bled afin quil ne puisse tomber de luj mesme. Ce morceau de cuir doit estre rond taillé sur la mesure de la cloche come la figure N.

Ces choses ainsj preparées vous poseres les trois boettes lune dans lautre sur le bout de la table, et la cloche a lautre bout, puis leuant la boette A vous feres voir la boette B pleine de bled, et vien dessous la cloche dont vous ne montreres pas le dedans, puis usant de telle ceremonie

Harvard College Library Imaging Services http://imaging.harvard.edu

Harvard University - Houghton Library / La magie du Pont Neuf : ou sont contenus les jeux et subtilites des basteleurs : manuscript, [between 1643 and 1651]. MS Typ 530. Houghton Library, Harvard University, Cambridge, Mass.

quil vous plaira, vous commanderés au bled de passer du boisseau, sous la cloche, et ce faisant vous pousseres avec le doigt la queue de la cloche qui fera tomber le morceau de cuir sur la table, et le bled par dessus qui le couvrira, relevant la cloche on verra le bled dessous, au mesme temps vous prendres la boette A par en bas, et la serrant avec les doigts vous enleverés quant et quant le boisseau B, desorte quil ne restera que la boette C, qui sera vuide, ce qui fera croire que le bled que l'on a veu dans la boette, soit allé sous la cloche. mettes ausitost les deux boettes dans la gibciere, et au mesme temps ramassant le bled qui est tombé de la cloche, empoignés le morceau de cuir, et le serrés sans que l'on le voye parce moyen vous serés aussi grand sorcier que le magicien de Nicaise, pourvueque vous ayes la mesme adresse a le pratiquer. Il y en a qui ne font point passer la queue de la cloche en forme de battant par dedans comme iay dis, et au lieu de ce, en remettant la cloche sur la table, frappent de la cloche sur la table un peu fort afinque le morceau de cuir tombe et le bled aussi, mais ie le trouue plus commode quand la queue pousse le morceau de cuir.

Je crois veritablement, dit Nicaise, que le magicien que ie vis avec mr de la grippe peut bien faire ce tour de la façon que Filidam nous a dit, parcequil me souvient que ses boettes et sa cloche estoient de la mesme forme quil les a depeintes, et de plus quil pratiqua les mesmes choses quil a desduittes; mais sil ma trompé a la faveur des boettes qui cachoient son jeu, Je ne pense pas quil ayt pû faire de mesme a celuj qui est de

Harvard College Library Imaging Services http://imaging.harvard.edu

Harvard University - Houghton Library / La magie du Pont Neuf : ou sont contenus les jeux et subtilites des basteleurs : manuscript, [between 1643 and 1651]. MS Typ 530. Houghton Library, Harvard University, Cambridge, Mass.

17

mettre une sommette dans chacune des mains et les faire trouuer toutes deux dans vne.

Car iý pris bien garde et les entendis bien sonner dans toutes les deux mains. Ce fut respondit filidam par ou il vous attrappa, ì voicy comment, il auoit trois sonnettes quoj que vous nén vissies que deux, dont lúne etoit cachëe dans la manche du bras gauche, les deux autres il les jetta sur la table, puis en prenant vne de la main droitte il fit semblant de la mettre dans la gauche, mais la retenant sous le poulce il la garda dans la main droite, et en mesme tems faisant sonner celle quj estoit dans son bras, vous creutes quéffectiuement il lauoit mises dans sa main, et ausitost il reprist encore l'autre sommette de la main droitte, et les faisant sonner tantost dune main tantost dune autre vous futes etonnés quén ouurant ses mains la gauche se trouua vuide, et les deux sommettes se rencontrerent dans la droitte. Sl nj a pour toute magie quh peu dádresse des mains a ce tour, et Si vous vous souuenés de ceque ie vous ay dis tantost sur le 3me tour, vous conceueres facilement comment cestuy cy se peut faire.

Je ne mápperceu point quil eut mis cette 3me sommette dans sa manche, repliqua Nicaise, et ne crois pas aussy quil y en eust, parcequ'en remuant ses mains jnfailliblement elle eust faict du bruict, et je léusse entendüe; deplus il luj estoit aussj facile de faire passer ces sommettes dúne main a lautre come de

18

faire passer les iettons au trauers de la table.

Harvard College Library Imaging Services http://imaging.harvard.edu

Harvard University - Houghton Library / La magie du Pont Neuf : ou sont contenus les jeux et subtilites des basteleurs : manuscript, [between 1643 and 1651]. MS Typ 530. Houghton Library, Harvard University, Cambridge, Mass.

Vous aues raison, respondit Filidam, l'un luy estoit aussy facile que l'autre, excepté que pour les sommettes il n'auoit qua prendre garde que celle de sa manche ne somast que quand il voudroit, et qúa celuy cy il y faut un peu plus de mystere.

Il faut auoir une cinquantaine de jettons de meme façon, qui soient un peu minces, en prendre enuiron une 20.e dont vous ferés coupper le rond du milieu comme seroit celuy que je vous represente par la figure A, et les faire souder tous ensemble en un rouleau, ensorte que dessous il y en ayt un qui ne soit pas coupé pour seruir de fond de cette façon les jettons tiendront tous ensemble, et le rouleau demeurera creu pour mettre trois des dédans coe la figure B le monstre, et estant retourné come vous le uoyés en C il semblera dune pille de jettons amassés les uns sur les autres, il faut que cela soit faict proprement et que la soudure ne paroisse point. faictes faire ensuitte une boette de fer blanc fort mince afin quelle ploye sous les doigts de la forme quelle est representée en D tellemt proportionnée au rouleau de jettons quelle soit du double de la hauteur ou plus, et quil puisse couler facilement dedans, E est le couuercle de cette boette.

Ces choses ainsi preparées les basteleurs voulans faire ce tour tiennent le baston de maistre bontems de la main gauche afin de leur seruir tant a la grace du jeu qúa cacher enuiron autant de jettons quils tiennent dans la meme main come le rouleau paroist haut, puis ayant mis le rouleau dans la boette auec les des, et 2. ou 3. jettons dessus et autant dessous ils renuersent la boette, de façon que l'ouuerture du rouleau se trouue dessous come il est figuré en C, et les des qui sont dedans le rouleau ne paroissent point, puis ostant la boette pour vous faire voir toute cette pille de jettons

Harvard College Library Imaging Services http://imaging.harvard.edu

Harvard University - Houghton Library / La magie du Pont Neuf : ou sont contenus les jeux et subtilites des basteleurs : manuscript, [between 1643 and 1651]. MS Typ 530. Houghton Library, Harvard University, Cambridge, Mass.

Fig. 15

B

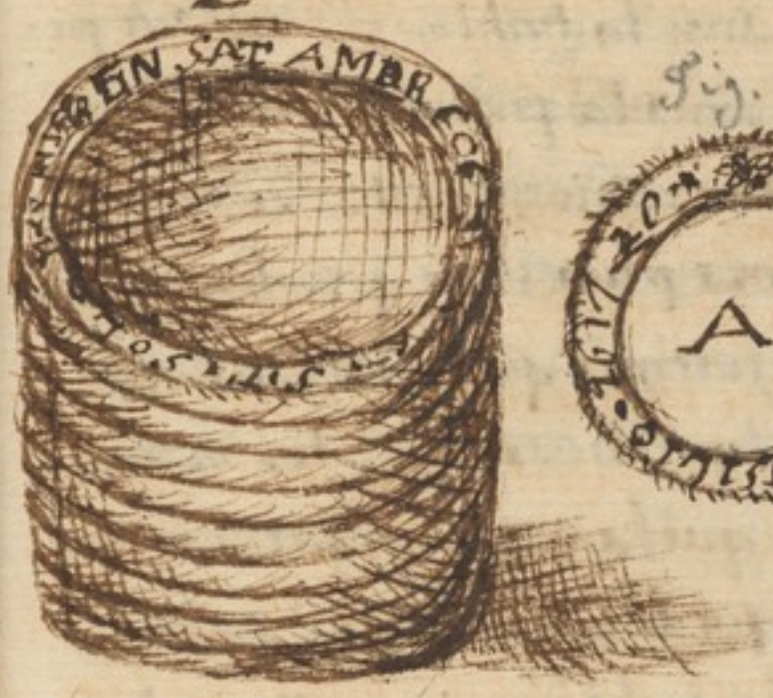


Fig. 16

Fig. 18

C

Fig. 19

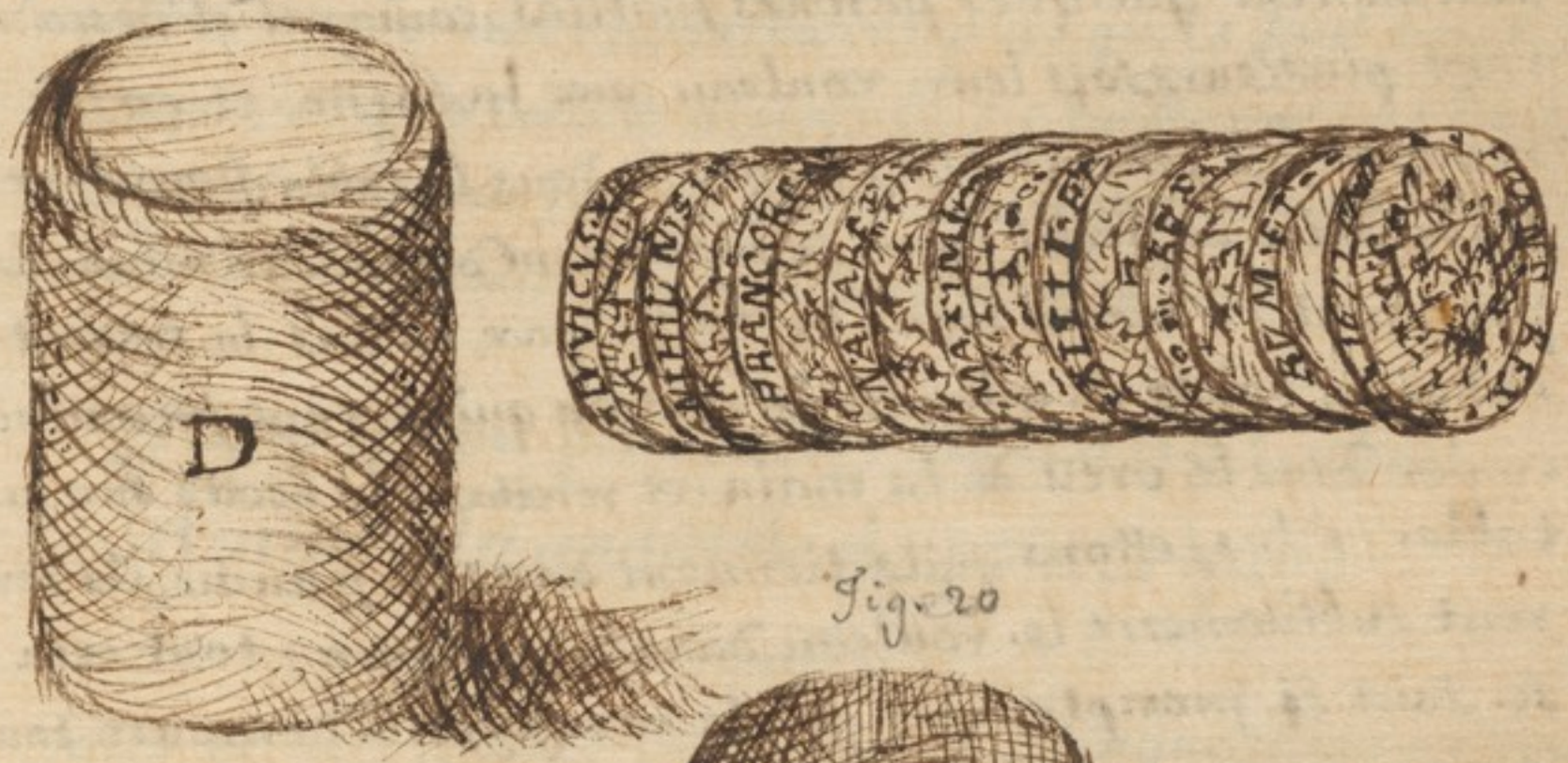
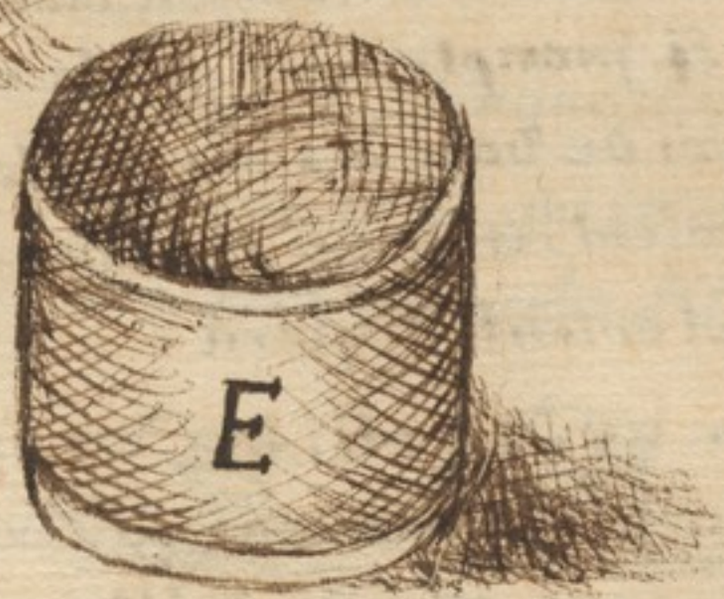


Fig. 20



Harvard College Library Imaging Services http://imaging.harvard.edu

Harvard University - Houghton Library / La magie du Pont Neuf : ou sont contenus les jeux et subtilites des basteleurs : manuscript, [between 1643 and 1651]. MS Typ 530. Houghton Library, Harvard University, Cambridge, Mass.

ils en prennent du dessus autant come il y en a qui ne sont point soudés et remettant la boette sur leurs jettons et la faisant doucement couler sur la table ils ostent pareillement ceux qui se trouuent sous la pille, et ce afin de vous oster la pensée que les jettons soient colles ensemble. Les ayant tous tirés, et ne restans plus rien que le rouleau dans la boette, ils prennent ces jettons quils tiennent dosters, et faisant soufflez quelqun dessus, ils les mettent dans la main gauche auec ceux quils y tiennent cachés afin, disent ils, que ceux sur qui lón a soufflé fassent passer les autres qui sont sur la table, puis mettant la gauche sous la table come pour receuoir les jettons qui sont dessus; ils frappent auec le baston de mre bontemps, marmottent quelques parolles jnutiles, couurent et descouurent plusieurs fois leur rouleau auec la boette, et enfin remuant les jettons quils tiennent sous la table pour leur faire faire du bruict come sils tomboient dans leur main; ils prement en meme tems la boette par le bas, la serrent entre les doigts et enleuent le rouleau quils font jncontinent couler dans le creu de la main, et reiettant la boette sur la table, et les jettons quils tiennent dans la gauche, ils serrent subtilement le rouleau dans la gibecieve; tout cela se faict si promptement que la compagnie demeure toute estomée de voir des dés sur la table au lieu des jettons qui y etoient, et de ne sçauoir comment les jettons ont si promptement disparu.

Ce tour icy, dit Alidor, est bien a mon aduis lun des meilleurs que vous nous ayés descouuert, et ne lestime pas moins que celuj du boisseau de bled, quoj que ie laye veu faire vne jnfinité defois, et quoj que ie me doutasse bien quil falloit que les basteleurs emportassent les jettons

Harvard College Library Imaging Services http://imaging.harvard.edu

Harvard University - Houghton Library / La magie du Pont Neuf : ou sont contenus les jeux et subtilites des basteleurs : manuscript, [between 1643 and 1651]. MS Typ 530. Houghton Library, Harvard University, Cambridge, Mass.

en leuant la boette je ne ponuois pourtant me figurer comment cela se pouuoit faire, parceque ie ne mimagi: nois pas que les jettons fussent soudés ensemble, qui est ce qui leur facilite le moyen de les oster si subtilement et la concauité du rouleau de jettons ce qui cache les dés qui ne me donnoient pas moins de peine a deuiner dou ils pouuoient prouenir. puisque vous les aués fait tomber si adroitement sur la table je vous prie que vostre discours tombe sur eux, et que vous nous disies s'ils sont jnutiles au bastelage.

Jauois la pensée dén parler, dit filidam, mais considerant que cela regarde la science des nombres, ie les reseruois pour vn autre jour que nous en aurions pû traitter amplement, neantmoins puis quils sont tombés a propos, et que vous le desirés je ne laisseray pas de vous en dire ce que jén ay autrefois appris dans les re: creations mathematiques. si vous voules donc

19
faire jetter plusieurs fois les dés, et deuiner la quantite de poincts quils produiront.

Vous estant reculé de la table afinque vous ne voyes point ce qui sy passe, il faut que celuj qui jettera les dés conte ce quil y aura dessus, par exemple sil a amené

six quatre et trois ce sont 13. dit luj quil mette vn des dés a part sans le changer de costé, et quil conte les—

Harvard University - Houghton Library / La magie du Pont Neuf : ou sont contenus les jeux et subtilites des basteleurs : manuscript, [between 1643 and 1651]. MS Typ 530. Houghton Library, Harvard University, Cambridge, Mass.

points qui sont sous les deux des autres, comme s'il met a part

le 3. il trouuera 3. sous le 4. et vn sous le 6. qui adiontés auec les 13. feront 17., dit luj quil re-iette les deux des qui luj restent, et quil adiouste a ce quil a desia conté ce quil trouuera dessus; s'il amene

5 et 2. adiontes a 17. se sera 24. quil mette ensuitte lun des deux a part, supposé que ce soit

le deux, et quil adiouste encore le dessous de l'aûe ou il trouuera deux qui feront 26., finalement quil reiette ce dernier des, et adiontant ce quil amenera dessus, supposé que ce soit

1. qui feront 27. quil le laisse en cet estat sans le remuer auec les deux autres. Cela fait approchés vous de la table et vous trouueres sur les 3. des.

3. 2. et 1. qui font 6. ausquels nous adiouteres 21. qui feront le 27. que l'on auoit comptés.

La mesme chose se peut faire auec 2, 4, 5. et plus de des observant seulement dadiouter autant de fois 7.

Harvard College Library Imaging Services http://imaging.harvard.edu

Harvard University - Houghton Library / La magie du Pont Neuf : ou sont contenus les jeux et subtilites des basteleurs : manuscript, [between 1643 and 1651]. MS Typ 530. Houghton Library, Harvard University, Cambridge, Mass.

que vous faictes regarder defois sous chaque dé, comé dans lexemple cy dessus ayant faict jetter les 3 des, vous en faictes mettre vn a part sans le changer de costé et faictes regarder sous les deux autres, pour lesquels vous reteries deux fois 7. qui font 14. puis faisant veiller ces deux dez lon en met vn a part, et lon regarde sous lautre pour lequel on retient encore vne fois 7. qui font 21. La raison de cecy est que le dessus et le dessous dun dé, pris ensemble, ne font que 7. desorte que sil se trouue 6. dessus il ne se trouuera quun, dessous. or il nést pas mal aisé de deuiner apres cela parceques: tant asseuré quand vous faictes compter le dessus et le dessous dun dé quil ne peut produire que 7. et faisant laisser a part sans les bouger ceux de qui vous ne faictes point conter les poincts de dessous il est infaillible, que venant a adiouster les poincts que vous trouuez dessus les dez que lon vous a laissé auec autant defois 7. que lon a regardé defois sous chaque dé, le total produira la somme requise. mais si vous voules

20.

ayant faict jetter vne seulle fois les dés deuiner ce qui se sera trouué sur chacun, et la somme de tous ensemble.

Il faut que ce tour se faße auec personnes qui sçachent conter, autrement vous nen auries pas de satisfaction, parceque venant a faire vne erreur dans le calcul on vous en imputeroit la faute, et lon croi: roit que vous nauries pas bien deuiné. Cestpourquoi

ayant choisy quelqun qui lenteride, faictes luj jetter les des sans que vous les voyes, dittes luj quil double les points de lun dicelx, faictes multiplier ce double par cinq, et quá ce qui en viendra il adioute le nombre du second des, quil multiplie le tout par 10., et quáu produit il adioute le nombre du troisieme dé, vous faisant declarer la somme totale vous trouueres si vous lescriues en chiffre que les caracteres qui la composeront marqueront les points des 3 des, par exemple supposé quil ait amené

4. 6. 2. faictes luj doubler les points du 4. ce sera 8. quil multiplie ce double par 5. ou quil en mette cinqfois autant, qui est la mesme chose, et il trouuera que cinqfois 8 font 40: quil adioute les points du second dé qui sont 6, et il aura 46. quil en mette dixfois autant, ce qui est facile à ceux qui entendent le chiffre parcequil ne faut adiouter quún zero, et il se trouuera 460. quil y adioute le nombre du troisieme dé qui est 2. qui feront 462. demaides luj la somme totale et vous trouueres que 462. vous denotent les points des 3. des, Car le 4. marque ce quil y a sur le j.er, le 6. sur le second, et le 2. sur le troisieme ce que vous jugeres mieux par le calcul que ie vous en presente

4. 6. 2.

Doublés le j.er dé 4.
il vient . . 8.
multipliés par 5

produict 40
adiouté le 2d dé —— 6
il vient 46
multiplies par . . 10
produict 460
adiouté le 3me dé . . 2
Total . . . 462.
qui est esgal a 4. 6. et 2.

Cognoissant les poincts de chaque dé en particulier il est facile de dire ce quils montent tous ensemble puisque 4. et 6. font 10. et 2. font 12.

Auant que jéusse jamais leu les recreations mathematiques, vn de mes amis mayant faict cette propoion dans un tems que je mattachois a cette science, sans — men vouloir descouurir le secret, je creu quil y alloit de mon honneur de le trouuer, Cela mobligea dy resuer quelque tems, et de brouiller tant de papier quà la fin je trouué la methode que je viens de vous desduire. Le liure méstant depuis tombé entre les mains, ie vis quil lenseignoit auec plus de ceremonie, qui veulent pourtant a la meme chose: Car ayant faict doubler le nombre du premier dé, il faict adiouter 5. a ce double, et multiplier le tout par 5. et adioutés encore dix au produict de cette multiplication, puis il adiouste le nombre du 2d dé, et faict multiplier le tout par dix: finalement il adiouste le nombre du troisieme dé, et se faisant declarer la somme totalle il en oste 350. et les chiffres restants luy denotent les poincts des dés.

par exemple nous seruant des mesmes nombres dont nous nous sommes desia seruis

Harvard College Library Imaging Services http://imaging.harvard.edu

Harvard University - Houghton Library / La magie du Pont Neuf : ou sont contenus les jeux et subtilites des basteleurs : manuscript, [between 1643 and 1651]. MS Typ 530. Houghton Library, Harvard University, Cambridge, Mass.

Il faict doubler les points du premier dé qui sont 4. dont il vient 8. adioutes 5. a 8. ce sont 13. / multiplies 13 par 5. ils produiront 65. adioutés 10. ce sont 75. adioutés le nombre du 2d dé qui est 6. il viendra 81. multipliés les par 10. vous aures 810. adioutés encore le nombre du troisieme dé qui est 2. vous trouuerés 812. desqls si vous en ostés 350. il restera 462. qui denotent que le premier dé marque 4. / le second 6. et le 3me 2. come en la methode que nous auons deduitte / voyés le calcul que ie vous en vais faire afinque vous conceuiés plus facilement le rapport de tous les deux ensemble.

4. 6. 2.

Doublés le premier dé 4.

il vient	8.
adioutés	5.
il vient	13.
multipliés par	5
produit	65
adioutés y	10.
vient	75
adioutés le 2d de	6
vient	81
multipliés par	10
produit	810
adioutés le 3me de	2
total	812
ostés en	350
reste	462.

qui est égal a 4. 6. et 2.

La raison de nostre premiere methode est facile a

Harvard College Library Imaging Services http://imaging.harvard.edu

Harvard University - Houghton Library / La magie du Pont Neuf : ou sont contenus les jeux et subtilites des basteleurs : manuscript, [between 1643 and 1651]. MS Typ 530. Houghton Library, Harvard University, Cambridge, Mass.

~~deuiner~~ a conceuoir, Car en faisant doubler quelq; nombre que ce soit pourueu quil nexcede pas neuf, et faisant multiplier ce double par 5. il est sans difficulté quil vamenera le meme chiffre au rang des dizaines que vous auies auant que de le doubler. par exemple si vous auies, 7n, en dé, doubles 1. vous aures 2. / multiplies 2. par 5. il donnera 10. qui porte 1. dans le rang des dizaines, qui est le meme nombre de uostre dé; Dememe si quelqun auoit pensé 9. faictes luj doubler 9. il aura 18. dites luj quil multiplie 18. par 5. il trouuera 90. qui porte neuf dans le rang des dixaines qui est le meme nombre quil a pensé; ainsj vous voyés que par ce moyen vous pouués aisement deuiner 7n nombre que quelqun auroit pensé, pourueu quil nexcede pas 9, en prenant 7n pour chaque dizaine, ou bien en tranchant la derniere lettre de la somme, et prenant la premiere qui est la meme chose.

Maintenant sil y a deux dés, ou que deux personnes ayent pensé chacun 7n nombre apres auoir faict observer au premier ce que nous auons dit, faisant adiouter au total de la somme trouuée le 2d. nombre pensé, et faisant multiplier le tout par 10. il se trouuera que vous naugmenteres la somme que dun zero qui ne faict point nombre Car lunité ne multiplie point, et que vous luj faictes jnsensiblement placer les nombres pensés, lun apres lautre.

Come si on a pensé 1. pour le premier nombre, et 2. pour le second ayant faict doubler le 1er nombre et multiplier le produict par 5. il vient 10. adiostes y le 2d. nombre pensé qui est 2. vous aures 12. qui nest autre chose que faire mettre le 2. en la place du zero

Harvard University - Houghton Library / La magie du Pont Neuf : ou sont contenus les jeux et subtilites des basteleurs : manuscript, [between 1643 and 1651]. MS Typ 530. Houghton Library, Harvard University, Cambridge, Mass.

et cette façon de faire multiplier ce produit par 10. ne sert de rien que pour cacher le jeu car multiplie 12. par 10. ne change point la qualité des chiffres, quoi que la somme en soit augmentée, et ce nest autre chose quaugmenter 12. dun zero qui feroit 120. desorte que si vous vous faictes declarer cette somme en tranchant la derniere figure de 120, vous trouueres que les deux autres chiffres 1, 2. vous enseigneront que le premier nombre pensé est 1. et le second 2.

Or quand il y a vn troisieme nombre pensé par exemple 3. vous le faictes encor adiouter comme vous aues fait le 2d. tellement qua 120 adioutant 3. vous aures 123. qui sont les 3. nombres pensés, sçauoir 1. 2. et 3.

S'il y a vn 4me nombre par exemple 4. faictes encore multiplier cette somme totale par 10. et vous trouueres que 123. multiplies par 10. doivent 1230. adioutés y le 4me nombre 4. et vous faisant declarer le tout vous aures 1234. qui sont les nombres pensés 1. 2. 3. 4.

Vous pouués continuer de cette façon tant quil vous plaira pourueu que l'on ne preme point de nombre plus haut que 9, et que vous obseruies apres auoir faict adiouter le dernier nombre pensé de ne pas faire multiplier la somme ou si vous le faictes il faudra trancher le dernier caractere. Vous remarqueres plus facilement les observations que je vous ay faictes de ma methode, et les raisons qui la font reussir lorsq vous en verres le progrés sur le papier que par le discours que je vous en ay faict; Cestpourquoi examinés ce que je vous en ay presenté

Harvard College Library Imaging Services http://imaging.harvard.edu

Harvard University - Houghton Library / La magie du Pont Neuf : ou sont contenus les jeux et subtilites des basteleurs : manuscript, [between 1643 and 1651]. MS Typ 530. Houghton Library, Harvard University, Cambridge, Mass.

Nombres pensés 1·2·3·4·

Doublés le premier nombre . . . . 1.
vient . . . . . 2.
multipliés par . . 5. trauchant la derniere figure o
produit . . . . 10. lautre est le nombre pensé.
adioutés le second nombre 2
vient . . . . 12.
multiplies par 10. qui denotent les deux
produit . . . 120. nombres pensés 1·et 2
adioutes le 3e nombre . . . . . 3.
vient . . . . 123. qui denotent les 3·nomb.
multipliés par . . . 10. pensés 1·2·et 3·
produict . . . . 1230.
adioutés le 4e nombre 4
total 1234
qui denote les 4. nombres pensés
. . . . . 1·2·3·et 4.

Si vous desirés a present sçauoir pourquoj dans la methode que nous auons tirée des recre: ations mathematiques il faut oster 350. de la Somme trouuée pour trois nombres pensés, et que dans la mieme, il ne faut rien desduire, cest que dans lóperation que lauteur des recreations mathematiques faict pratiquer pour le premier nombre pensé, il faict adiouter jusques a 35. plus que moy afin den desguiser dauantage le jeu, cè

que vous pouués remarquer dans le meme exple
que nous auons pris, Car suppose que 4. persones
ayent choisi chacun vn nombre, le premier ayt
pris 1. le second 2., le troisieme 3. et le 4me 4
il faut doubler le 1er nombre qui est 1. et
vient 2. a ces deux il faict adiouter 5. (ceque
ie ne fais pas) 5. et 2. font 7. multipliés 7.
par 5. il vient 35. puis il faict encore adiouter
10. (que ie ni mets point) qui font 45. Or vous
voyés que ce 5. quil a faict adiouter plus que
moy le faisant multiplier par 5. produit 25.,
ausquels adioutés encore 10. ce sont les 35. quil
met plus que moy. Ce que vous remarquerés encore
plus facilement si vous souuenant de ceque ie
fais dans ma methode, vous prenés garde quapres
les operations que ie fais faire, pour le premier
nombre pensé, je ne trouue que 10. et luy trouue
45. desorte quostant 10. de 45. il reste 35. quil
faict adiouter plus que moy qui est ce qui faict
nostre difference, ne laissant pas toutefois de
venir a la meme chose, Car si de 45. qui se
sont trouués, il en oste 35. il restera 10. desquels
tranchant la derniere figure qui est le zero, il ne
restera que vn, qui denote que le nombre pensé
est 1.

Quelque autre nombre que vous puissiés penser
(qui nexcede point 9) il reussira tout de meme,
que a vn, parcequil ne faict jamais adiouter que
35. qui sont inutiles, lesquels ostant, le reste denote
le nombre pensé, et revient a ma methode.

Harvard College Library Imaging Services http://imaging.harvard.edu

Harvard University - Houghton Library / La magie du Pont Neuf : ou sont contenus les jeux et subtilites des basteleurs : manuscript, [between 1643 and 1651]. MS Typ 530. Houghton Library, Harvard University, Cambridge, Mass.

poursuiuant la sienne il faict la meme chose
que ie fais, Car ayant faict adiouter le second
nombre pensé qui est 2. auec 45. ils font 47.
desquels si Tous en Toulés soustraire 35. Tous-
trouuerés quil restera 12. qui denotent les deux
nombres pensés, Sçauoir 1. et 2.
Sil y a trois nombres pensés, faictes multiplier
la somme totalle 47. par 10. Tous aurés 470.
adioutés y le troisieme nombre, qui est 3. Tous
aurés 473. Si Tous Tous faictes declaver cette
somme et que Tous en ostiés 350. il restera 123.
qui denotent que le premier nombre pensé est 1.
Le second 2. et le 3me 3.
Or la raison pourquoy, quand il ni a que vn
ou deux nombres pensés, il ne faut oster que 35.
et que quand il y en a 3. il faut oster 350. cest
que quand il ni a que vn ou deux nombres pensés
les 35. qui sont jnutilement mis dans lopération
et qui ne seruent qua cacher le jeu ne saugmentent
point, parceque on ne faict point de multiplicaon,
mais quand il y a 3. nombres Tous aués pú remar-
quer que lon multiplie la somme totalle par 10.
auant que dadiouter le troisieme nombre, dans
laquelle somme les 35. etant compris, ils sont par-
eillement multipliés par 10., ou dixfois 35. Va-
lent 350., et par consequent il faut oster 350.
de la somme trouuée, Demesme sil y a vn 4me
nombre pensé, il faut oster 3500. parceqs 350. qui
sont deplus quil ne faut dans la somme se trouuant

Harvard University - Houghton Library / La magie du Pont Neuf : ou sont contenus les jeux et subtilites des basteleurs : manuscript, [between 1643 and 1651]. MS Typ 530. Houghton Library, Harvard University, Cambridge, Mass.

multipliés par 10. augmentent jusques a 3500, Ce que vous jugerés par la suitte de nostre exemple. Car si vous faictes multiplier 473. qui sont prouenus des trois nombres pensés dont nous auons parlé, par 10. il en viendra 4730., auquels adioutant le quatriesme nombre, qui est 4. vous aures 4734. Lesquels vous faisant declarer et en ostant — 3500 vous serés quil vous restera 1234. cest adire. 1. pour le 1. nombre pensé, 2. pour le second, 3. pour le troisieme et 4. pour le quatriesme ou vous voyes que ma methode saccorde auec celle cy.

Vous pouués faire penser encore vne infinité de nombres, et les deuiner, pourueuque vous observies dadiouter autant de Zero a 35. comme vous faictes multiplier de fois la Somme par 10., cest a dire que pour trois nombres pensés il faut 350, — pour quatre 3500. pour cinq 35000, et ainsy en — continuant, augmenter tousiours la Somme dun zero.

Je seray bien ayse que vous remarquiés les observations que je vous ay faictes sur le papier, Cest pourquoi ie vous donne en abregé ce que je viens de vous dire.

Harvard College Library Imaging Services http://imaging.harvard.edu

Harvard University - Houghton Library / La magie du Pont Neuf : ou sont contenus les jeux et subtilites des basteleurs : manuscript, [between 1643 and 1651]. MS Typ 530. Houghton Library, Harvard University, Cambridge, Mass.

Nombres pensés 1. 2. 3. 4.

Doublés le premier nombre . . 1.
Tient 2
adioutes 5. . . . . 5.
Tient 7
multipliés par . . . . . 5.
produit . . . . . 35.
adioutés . . . . . 10.

ces 5. multiplies par 5. produisent 25. qui adioutés a 10. font 35. qui font la difference de cette methode a la premiere.

Tient . . . . . 45.
adioutés le second nombre . . 2.
Tient . . . . . 47.
multipliés par . . . . . 10.
produit 470
adioutés le troisieme nombre . . 3
Tient 473

cette multiplicaõn par 10. faisant monter les 35 jusq a 350 il faut desduire 350 de 473

multipliés par . . . . . 10.
produit 4730

Les 350 augmentes dun zevo font 3500.

adioutés le 4me nombre . . . 4.
Total . . . . . 4734.
ostés en 3500
reste 1234

Qui est pareille aux nombres pensés 1. 2. 3. et 4.

Harvard University - Houghton Library / La magie du Pont Neuf : ou sont contenus les jeux et subtilites des basteleurs : manuscript, [between 1643 and 1651]. MS Typ 530. Houghton Library, Harvard University, Cambridge, Mass.

non seulement vous pouriés deuiner par ce moyen
les nombres que plusieurs personnes auront pensés
ou les points que les dés ameneront; mais encore
commander dans vne compagnie que chacun prenne
vne telle quantité de cartes ou de jettons quil luy
plaira, et deuiner ce que chacun en aura pris.
Donner vne bague a cacher entre plusieurs per-
sonnes et deuiner celuj qui la, en quelle main il
la mise, et quel doigt, et a quelle jointure, Sup:
posé que vous prenies les personnes pour 1. 2.
3. 4. et suiuant leur ordre, que des deux mains
vous contiés la droite pour 1. et la gauche —
pour 2., que vous prenies le poulce pour 1., et les
autres doigts de suitte pour 2. 3. 4. et 5. et que des
jointures des doigts vous en supposies lúne 1ere
lautre 2., et la troisieme 3. observuant au surplus
les operations que ie viens de vous desduire, et les
appliquer a quantite daultres propositions que vous
pouries vous jmaginer, et que ie laisse crainte de
me rendre ennuieux sur cette matiere, qui ne plaist
pas peutestre a toute la compagnie, et ou je ne me
serois pas fort estendu, si ie nauois bien jugé quelli-
dor ne seroit pas demeuré satisfaict de mauoir engagé sur
ce discours, si ie neusse esclaircy (come ie pense auoir
faict) le plus sommairement quil ma este possible) les
raisons qui font reussir cette façon de deuiner.
Vous vous estés si bien expliqué (dit philis) quen-
coreque ie ne sois pas sauante dans larithmetique,
non seulement iay si bien compris tout ce que vous
nous aues dit, que ie le pourois pratiquer, mais —

Harvard College Library Imaging Services http://imaging.harvard.edu

Harvard University - Houghton Library / La magie du Pont Neuf : ou sont contenus les jeux et subtilites des basteleurs : manuscript, [between 1643 and 1651]. MS Typ 530. Houghton Library, Harvard University, Cambridge, Mass.

encore tous nous en aués tellement facilité l'intelligence par tos raisonnemens, que je ne pense pas q̃ je le puisse oublier; jè n'ay donc plus rien a souhaitter pour mon esclaircissement sur ce suiet; mais puisq̃ tous aués satisfaict alidor, touchant ce quil tous a demandé pour les dés, Ie tous prie de me dire si tous scaués comment on peut

21
faire multiplier les jettons dans la main.

Me souuenant de l'auoir autrefois veu faire par des personnes qui ne m'en voulurent jamais apprendre le secret, ni mesme le refaire vne secondefois. Cest, respondit filidam, l'vne des maximes que ie tous ay donnée pour tous les tours de bastelage, de ne faire jamais deuxfois vne mesme chose, et que l'on doit particulierement obseruer pour celuy cy, parceque si l'on n'est tres subtil l'on le descouure ordinairement dés le premier coup, Cestpourquoy quand les basteleurs veulent pratiquer ce tour icy, ils n'ont garde de dire quau lieu de dix jettons, quils mettent dans vostre main, ils y en feront trouuer vingt, cet aduertissement tous feroit tenir sur tos gardes, et vous obligeroit a les recompter apres eux, ce qui gasteroit tout leur mystere, aussy pour leur en oster la pensée, retenant dans leur main huict ou dix jettons que le baston de maistre Contemps leur ayde a cacher, et en jettant douze ou quinze sur la table, ils tous disent quil en faut faire autant de pistolles, ou bien quils nous les tireront tous de la main, sans que vous

Harvard College Library Imaging Services http://imaging.harvard.edu

Harvard University - Houghton Library / La magie du Pont Neuf : ou sont contenus les jeux et subtilites des basteleurs : manuscript, [between 1643 and 1651]. MS Typ 530. Houghton Library, Harvard University, Cambridge, Mass.

en sentiés rien, ou quelque autre galimatias dont
ils se seruent pour lénicolle. Cependant quils caiol-
lent de cette façon ils content auec le bout du petit
baston tous les jettons qui sont sur la table et
Tous en font remarquer le compte, en les rec-
omptant encore Tnefois, supposé quil ny en ayt que
dix huict, et que dans le creux de leur main ils
en ayent encore caché douze, en ramassant ceux
qui sont sur la table, ils y mettent adroitement
ceux qui sont dans leur main, de sorte quau lieu
de 18. ils tous en donnent 30. apres ils tous de-
mandent combien tous en toules auoir plus ou
moins de 18. sil arriue que tous en demandes
30. en jettant tn peu de poudre doribus sur uostre
main le conte sy trouuera; si tous nen toules que
25. ils tous en ostent 5. tous en faisant bailler
tn a quelqun de la compagnie, deux a tn autre,
autant pour eux; et quelquefois tous en ost-
ent dauantage, puis tous en rendent, afinque
tous remarquies moins la quantité quils tous
ont ostée, et font tant quils ne tous laissent
que les 25. que tous aués demandé. Si tous en
toulies auoir plus de 30. par exemple 36. ils
en tirent encore six de la gibciere, quapres
auoir souppoudré de poudre doribus, et souf-
flés dessus, ils uous font mettre dans la main p.r
parfaire les 36. que tous aués demandés. Voila
toute leur finesse qui nest pas grande aussy sy
trouuent ils souuent surpris, mais quand ils re-

Harvard College Library Imaging Services http://imaging.harvard.edu

Harvard University - Houghton Library / La magie du Pont Neuf : ou sont contenus les jeux et subtilites des basteleurs : manuscript, [between 1643 and 1651]. MS Typ 530. Houghton Library, Harvard University, Cambridge, Mass.

connoissent que l'on veut reconter les jettons
quils ont mis dans la main, ils changent de
dessein et de batterie, et font cet autre icy qui
nest pas gueve plus subtile.

22.

Quelqun ayant pris un nombre de jettons a nostre jnsceu, faire en sorte que nous en ayés pareil nombre que luj.

Ils nous disent que tous preniés des jettons ce
quil vous plaira sans les conter, et de leur costé
ils en prennent tousiours plus que vous, et content
secretement ce quils ont pris, Supposé que le baste-
leur en ayt pris 26. pour donner la grace au
jeu, il souspaise nostre main come sil vouloit
reconnoistre par le poid combien vous en aués,
puis il dit quavec les nostres en vous fauonis-
ant des siens jusques a 26. quil luj en restera
autant que vous en aués, ce qui se trouue vray
quelque nombre que vous ayes, pourueuquil soit
moindre que 26., Car si vous en aues 22. en
vous baillant 4. de ses 26. jettons il ne luj en
restera plus que 22., Si vous n'en aues que 17.
il faudra quil vous en fournise 9. pour faire
jusques a 26. quil veut que vous ayes, et les 9.
quil oste de ces 26. font quil ne luj en reste q
17. ainsj de quelque nombre que vous puissiés vous
jmaginer quil ayt pris, en vous fournissant auec ce

Harvard College Library Imaging Services http://imaging.harvard.edu

Harvard University - Houghton Library / La magie du Pont Neuf : ou sont contenus les jeux et subtilites des basteleurs : manuscript, [between 1643 and 1651]. MS Typ 530. Houghton Library, Harvard University, Cambridge, Mass.

que tous aues jusques a la concurrence de ce quil a,
le reste qui luj demeurera sera esgal au nombre
que tous auiés pris.

Il me semble, dit Celimene, quelque adresse dont les Basteleurs se puissent seruir quil nést pas mal aysé de jugers que ces tours se font par les moyens que tous nous aués deduits; il est vray (dit filidam) que ceux qui ont vn peu dj'ntelligence les deuinent facilement, cest ceque je tous ay dis lorsque tous aués voulu mengager dans cet entretien que tous ne trouueries pas grand plaisir a la connoissance de toutes ces subtilités / mais je tous puis asseurer que le plus grossier de tous ces tours, paroist bon, quand il est faict auec adresse, et quils perdent a les enseigner la grace quils ont a les pratiquer.

Je suis contente (dit philis) de ces deux tours de jettons pour le present, je ne les trouue pas si mauuais que je ne men serue dans loccasion; il tous reste de satisfaire nicaise, sur le dernier enchantement que ce magicien du pont neuf luy a faict voir qui est de

23.

faire entrer vn baston dans une bague, quoj que deux psones tiennent les deux bouts du baston, et que la bague soit enuelopée dans un mouchoir.

Il est ayse (dit filidam) de tous esclaircir, et

Harvard College Library Imaging Services http://imaging.harvard.edu

Harvard University - Houghton Library / La magie du Pont Neuf : ou sont contenus les jeux et subtilites des basteleurs : manuscript, [between 1643 and 1651]. MS Typ 530. Houghton Library, Harvard University, Cambridge, Mass.

de detromper Micaise Sur ce Suiet : Cette Subtilite
ice consiste quá faire coudre Vne bague dans un des
coins du mouchoir, et pour la mieux cacher, faire
recoudre Vn petit mourceau de linge par dessus bien
proprement afin de lenfermer entre les deux toilles.
Cela preparé sil y a quelqun dans la compagnde
qui porte Vne bague. il luj faut demander pourueu
quelle soit a peu pres de mesmé forme que celle
qui est cousiè dans le mouchoir, sinon il en faut
auoir Vne dans la gibciere, apres lauoir fait voir
a toute la compagnie on la prend, et tenant le mou-
choir par le coin ou la bague est cousue, on reploie
ce coin dans le milieu du mouchoir faisant semb-
lant dy mettre la bague que lón Vous a domicè qj
lón retient pourtant dans le fond de la main, et
lón tortille le mouchoir ensorte que la bague cou-
siè paroisse tousiours, cependant que lón la fait
manier par toute la compagnie pour oster la
pensée quelle nj soit pas, et que lón entretient le
monde de galenteries, de la meme main ou lon
tient la bague cachiè on prend le baston de mre
Bontems et Sappuyant dessus (comme sans y penser)
on le fait entrer dans la bague que lon fait couler
jusq au milieu du baston tenant tousiours la main
dessus, apres on fait tenir le baston bien ferme par
les deux bouts a quelqun, puis on entortille le
mouchoir a lentour et en retirant le mouchoir on
tire aussj la main de dessus la bague en sorte quón la
fasse tourner a lentour du baston, afin que lón croye
que ce soit le mouchoir qui luj ayt donné ce mouuement

Harvard College Library Imaging Services http://imaging.harvard.edu

Harvard University - Houghton Library / La magie du Pont Neuf : ou sont contenus les jeux et subtilites des basteleurs : manuscript, [between 1643 and 1651]. MS Typ 530. Houghton Library, Harvard University, Cambridge, Mass.

en meme tems on secouue le mouchoir pour faire voir que la bague nj est plus, et on le reserre sans donner le temps de voir la piece rapporteë que lon y a couuë, et si apres lauoir reserré quelqun le vouloit examiner de plus pres on luj en donne vn autre ou il ne trouue rien. Lon peut de meme

24.

faire entrer vn anneau dans un baston, quoj que l'on en tienne les deux bouts.

Et pour ce faire il faut auoir deux anneaux de fer, ou de cuiure, tout semblables; en tenir vn caché dans la main gauche auec le baston de mye bontemps, et jetter laûe sur la table pour le laisser considerer a la compagnie, puis faisant entrer sans que lon sen apperçoiue lanneau que lon tient a la gauche dans le baston, couler la main et lanneau jusq au milieu, et le donner a tenir par les deux bouts, cependant que de la main droite vous reprenes celuj que vous auies mis sur la table, et en le frappant contre le baston comé pour le faire passer au trauers vous le retenes subtilement dans la main, et laschés lautre en meme tems le faisant tournoier dans le baston, cest la meme chose que celuj de la bague, et lun et laûe de ces deux tours ne peuuent estre bons si la subtilitè de la main ne les fait valoir.

Nicaise se prenant a rire sur la fin de ce discours obligea toute la compagnie de rire auec luj, Alidor luj ayant demandé ce quil auoit de ris, dit il, de —

Harvard College Library Imaging Services http://imaging.harvard.edu

Harvard University - Houghton Library / La magie du Pont Neuf : ou sont contenus les jeux et subtilites des basteleurs : manuscript, [between 1643 and 1651]. MS Typ 530. Houghton Library, Harvard University, Cambridge, Mass.

l'attention que vous prestés a filidam, et de la foy
que vous donnés a ses discours, vous imaginant que le ma:
gicien du pont neuf, ayt faict tant de merueilles par
les moyens quil vous a desduit; il faudroit estre fort
preparé pour y reüssir comme il l'entend, auoir toutes
les vstencilles faictes expres, et la main propre a cac:
her son jeu, et si tout cela ne seruiroit de rien si l'on ne
sçauoit les mots dont il se seruoit; Il auroit eu bon.
ne grace de s'exposer a la veüe de tout le monde p.r
ne faire que des choses communes qui pouroient
estre facilement reconnües, on se mocqueroit de luj
et personne ne s'arresteroit a le regarder, je crois
bien quil n'est pas seul qui puisse faire tous ces tours
mais quils se fassent sans enchanterie je ne le crois
pas. L'esguille que filidam a mise dans sa teste
sans se blesser le peut temoigner, puisq personne
ne la pû faire, et le diable jettant feu et flamme
par la guelle, que le magicien me fit voir pendant
que j'estois dans le cercle, me faict croire quil peut
faire par son moyen tout ce quil veut plus facilement
que par les adresses et subtilités de filidam, Chacun
se souriant de ce discours, et du souuenir de la peur
de Nicaise: Je vois bien, dit Celimene, que Nicaise
n'est pas encore satisfaict, et quil voudroit bien que
filidam luj eust faict connoistre le diable, qui luy a
faict peur, plus a loisir, mais il faut espargner sa
peine et ne pas abuser de sa courtoisie, il pourra
nous en entretenir une autrefois puisque nous le de.
uons posseder plus dun jour; Celimene se leuant prit
Alidor par la main, filidam presenta la sienne a filis

Harvard University - Houghton Library / La magie du Pont Neuf : ou sont contenus les jeux et subtilites des basteleurs : manuscript, [between 1643 and 1651]. MS Typ 530. Houghton Library, Harvard University, Cambridge, Mass.

et toute la troupe fist dessein démploier le reste du
jour a la promenade ./.

Harvard College Library Imaging Services http://imaging.harvard.edu

Harvard University - Houghton Library / La magie du Pont Neuf : ou sont contenus les jeux et subtilites des basteleurs : manuscript, [between 1643 and 1651]. MS Typ 530. Houghton Library, Harvard University, Cambridge, Mass.

La magie du pont neuf
ou
sont contenus les jeux et subtilites des basteleurs.

Liure 3.

Pendant la promenade, l'impatience de filis ne peut donner velasche a filidam quil ne luy eust descouuert l'artifice des filoux du pont neuf pour faire peuré a Nicaise. Jauray peine, luy dresponditil, a tos satisfaire sur ce suiet, parceque ne my estant pas trouué, je ne puis dire au uray de quelle façon ils en ont usé. neantmoins je crois que leur dessein nayant point esté premedité leur appareil ná pas esté grand, et quils se sont seruis pour leur deguisement des premieres choses quils ont rencontrées, jugeant bien par son estonnement quil falloit peu de choses pr lesponuenter. mais repliqua filis, cette gueule de feu et ces flammes, que ce diable tomissoit, dou pouuoient elles prouenir. Il nést pas mal aisé, dit philidam, de mettre dans la bouche un petit tison de feu sans sincommoder, parceque lón le place facilemt dans le milieu sans quil touche nulle part, et puis en aspirant et soufflant il sallume en sorte que le dedans de la bouche paroist tout en feu, le visage meme en receuant quelque rougeur lumineuse, qui fait effect dans lobscurité, et pour ces flames elles ne pouuoient

Harvard University - Houghton Library / La magie du Pont Neuf : ou sont contenus les jeux et subtilites des basteleurs : manuscript, [between 1643 and 1651]. MS Typ 530. Houghton Library, Harvard University, Cambridge, Mass.

prouenir que de la poix raisine pillée quils jettoient sur
la chandelle : cette matiere sallume promptement et
produit vne grande lumiere qui se conuertit aussitost
en fumée ; Lon sen sert ordinairement dans les trage-
dies, lorsque lon veut representer lembrasement dune
ville, lapparition de quelques demons, ou les flammes
ardentes de lenfer. Nicaise qui ne concoit pas les cho-
ses dans la verité, les despeint selon son jmagination,
et parceque la peur luj auoit troublé les sens, il sest
jmaginé que son diable vomissoit les flammes ; Je
masseure quencore quil nayt pas eu le temps de-
considerer la figure, que si lon luj en faict faire la
desoription quil dira quil auoit les cornes dun bouc,
le groin dun cochon, les pattes dun singe, les jambes
dun satyre, et la qüeue dun dragon. Cest ainsi que tous
ceux, qui ont des uisions desprits et de demons, se trouv-
lent, et nous font passer les illusions de la nuict p.r
des prodiges bien reconneus : Vn moulin a vent, p.r
vn geant ; vn buisson, pour vn monstre ; le premier
animal trouué, pour vn loup garou ; et le bruict
dun chat qui faict branler quelque vesselle, pour
vn farfadet. De la meme sorte se trompent encore
ceux qui rapportent les tours de souplesse quils ont
veu pratiquer, car ils les recitent dune certaine
façon quils paroissent miraculeux sans que lon puisse
jmaginer aucune raison qui les ayt faict reussir, et
si quelqun pense en descouurir les moyens en meme
temps celuj qui les vaconte dit, que ce nest pas cela
et y adioute tant de circonstances jmpossibles quil en
faut conclure que celuj qui les a faict estoit pour

Harvard College Library Imaging Services http://imaging.harvard.edu

Harvard University - Houghton Library / La magie du Pont Neuf : ou sont contenus les jeux et subtilites des basteleurs : manuscript, [between 1643 and 1651]. MS Typ 530. Houghton Library, Harvard University, Cambridge, Mass.

le moins Sorcier.

Il est certain, reprist Alidor, que lón se peut quelque-fois tromper dans les ombres de la nuict, et que nos yeux pendant lóbscurité prennent souuent vne chose pour lautre; mais de vouloir conclure de la, quil nj a nj diables, nj esprits, nj Sorciers: milles exemples rapportées par des personnes dignes de foy nous asseurent du contraire, et lexperience, que plusieurs en font encore tous les jours, nous le confirme.

Lescriture saincte, qui ne peut errer, estant lóuurage du S. esprit, nous enseigne quil y a des demons par la cheute des anges du ciel dans les abysmes, par les possessions ordinaires du temps de Jesus christ, et par les oracles qui se trouuerent muets a sa venue: De nostre temps mesmes nous auons veu vne jnfinité de personnes possedées, et des apparitions tellement étranges, que quand nous ne serions pas appuiés sur lauctorité de lescriture nous nen pourions toutefois douter.

Lhistoire dun cheualier est publique qui dans le dessein de satisfaire la brutalité de sa passion fist rencontre dun demon sous la forme dune damoiselle qui le mena dans vn superbe logement, ou ayant obtenu delle ce quil souhaittoit, elle disparut en vn moment le laissant sur vn fumier proche dúne carcasse a moitié pourrie, et tous les jours on nous publie sur ce suiet des histoires de blasphemateurs qui se trouuent enleués et visiblement deschirés par les diables.

Pour ce qui est des esprits leur existence se prouue par lápparition de nostre Seig.r aux apostres apres sa resurrection, ou S.t Luc dit, que troublés de cette

rencontre ils pensoient voir vn esprit, et que luy les retirant de cet erreur leur dit quun esprit nauoit point de chair, ni dos comme luj, ce qui tesmoigne que veritablement il y en a.

On ne peut doutes aussj quils ne soient quelquefois apparus, puisque lescriture nous dit que Saul fist suscitter le prophete Samuel par vne magicienne et le consulta sur les choses qui luj deuoient arriuer.

Et Alexandre dalexandrie rapporte vne histoire sur ce suiet, autant memorable quelle est extraordinaire; il dit quun home de sa connoissance, digne de foy, eut vn parfait amy qui tomba malade a Rome, les medecins luj conseillerent de sen aller prendre lair aux champs, esperant que ce changement pourroit apporter quelque soulagement a sa maladie et le restablir en sa premiere santé; Il arriua contre leur attente que le malade mourut en chemin; Son amy noublia rien pour luj rendre ses derniers deuoirs, et le faire enterrer honorablement; a quoj ayant satisfaict et sen retournant a Rome, come il fut couché dans une hostellerie, le defunct luj apparut auec le mesme visage quil auoit pendant sa maladie, vestu dun habillement assés mal en ordre. Celuy cy espouenté luj demanda qui il estoit, le mort ne respondant rien se deshabilla et se coucha pres de luj, plus la frayeur faisoit reculer celuy la, plus celuy cy sapprochoit de luj jusques a ce que ne luj restant plus de place il fut contraint de sortir du lict: le deffunct come jndigné de cette action le regarda de trauers et reprenant ses habits il sen alla sans luj rien dire.

Harvard College Library Imaging Services http://imaging.harvard.edu

Harvard University - Houghton Library / La magie du Pont Neuf : ou sont contenus les jeux et subtilites des basteleurs : manuscript, [between 1643 and 1651]. MS Typ 530. Houghton Library, Harvard University, Cambridge, Mass.

Pour les magiciens et les Sorciers qui doute(puisqt
a des demons) quil ne Sen trouue. ces esprits Sup:
erbes qui Se Sont Voulu vendre Semblables a dieu dans
le ciel ont tousjours taschè de limiter depuis quils
Sont dans les abysmes, Dieu Veut estre adoré; ils Se
Sont faict dresser des autels; il a eu des prophetes,
et eux des arbres et des cauernes, des effigies et des
personnes par lesquelles ils rendoient des oracles
et declaroient ce quils pouuoient connoistre de
laduenir; Dieu Se Sert des Saincts pour operer
Ses miracles, et faire connoistre la gloire de Son
nom; Et les diables Se Seruent de magiciens et
Sorciers pour executer leurs mauuais desseins,
nous abuser par leurs prestiges, et faire admi:
rer leur puissance; disputer contre cette Verité
cest nier lescriture, refuter toutes les loix tant
anciennes que nouuelles, accuser diniustice
tous les arrests de condemnation qui ont esté
rendus contre de Semblables ministres de Satan
et refuser creance a la plus part des autheurs
qui en rapportent des histoires memorables.
Comme cette matiere est ample, et quil y a peu
de personnes qui ne Sachent une infinité de
contes Sur ce Suiet, chacun Voulut faire le Sien.
Celimene dit quelle connoissoit une maison dans
Paris ouil y auoit un esprit qui Se rendoit tellemt
officieux quil prenoit le Soin de tout le mesnage
jusques a penser les cheuaux, lauer la Vesselle, met
tre la nape, Seruir a table, ouurir la porte quand
on frappoit, et quantité dautres petits offices, qlon

Harvard University - Houghton Library / La magie du Pont Neuf : ou sont contenus les jeux et subtilites des basteleurs : manuscript, [between 1643 and 1651]. MS Typ 530. Houghton Library, Harvard University, Cambridge, Mass.

ne le voyoit jamais quoy quóordinairement on vist passer lestrille sur le dos des cheuaux, et presenter vn verre a table sans voir celuy qui le portoit/qt ne faisoit point de mal a personne. se contentant quand on disoit quelque chose, pour vire d'en prendre sa part/et de rire come les autres, faisant mesme de petites niches pour s'y exciter. vn jour (dit elle) il y auoit compagnie du voisinage a qui on fist collation, entre autres choses on leur seruit des dragées dans un bassin, vn esgrillart de la compagnie se mettant de belle humeur se voulut partager en aisné, les filles n'ant auec luy en voulurent sauuer leur part, et come chacun fouvgeoit auec les mains dans le bassin, vne poignée de verges se presenta qui leur donna a tous bien serré sur les doigts, et en meme tems on entendit vn exclat de ris a lautre bout de la salle; vne autre fois come on estoit a table quelqun demanda a boire vn laquais, se mettant en deuoir de seruir, voulut prendre vn verre sur le buffet ou il y auoit de leau dedans, come il estendoit la main, léau luy fut jettée au visage, et le verre apporté a celuy qui demandoit a boire. Auant que je sceusse / continua elle) quil y eut vn esprit dans cette maison je m'y en allé par visite, sitost que j'eus frappé a la porte elle me fut ouuerte, mais come ie me presentois pour entrer on la ferma viuement sur moy auec vne risée qui me picqua si fort que ie men retournié sans parler a personne. peu de jours apres la maitresse du logis me vint voir que ie veceu assés froidement/et luy fis ma plainte de laffront que javois veceu chez elle

Harvard College Library Imaging Services http://imaging.harvard.edu

Harvard University - Houghton Library / La magie du Pont Neuf : ou sont contenus les jeux et subtilites des basteleurs : manuscript, [between 1643 and 1651]. MS Typ 530. Houghton Library, Harvard University, Cambridge, Mass.

dont elle sexcusa, et me dit ceque je vous en ay conté.
Ceust esté dommage / dit filidam de chasser ceb
esprit du logis, puis quen seruant il auoit la pfection
de donner du plaisir, et scauoit si proprement
mesler lútile au delectable.
Ils ne sont pas tous de si belle humeur, respondit
filis, il y en a de fascheux qui ne se contentant pas
de la frayeur quils donnent, battent quelquefois outra:
geusement ceux qui demeurent dans les maisons ou
ils habitent. Jen scais vne histoire remarquable p.r
les personnes a qui elle est arriuée, et pour les circo:
stances qui sy rencontrent: Dans la Cicile vn hoe
de si basse naissance, quil nauoit dautre employ que
de porter la hoste, sesleua de petit au grand, jusques
a ce deuenir partisan il fist vne fortune si puissante
quil laissa plus de Cinquante mil escus de rente a
chacun de ses enfans. Comme il estoit au lict de la mort
vn valet descurie ayant besoin déau mist le sceau dans
le puit dou ne le pouuant retirer acause de sa pes:
anteur il en appella vn autre a son aide, qui joignit
inutilement ses efforts auec luj, la nouueauté de
cet accident les estonnant fit que tous les domestiqs
sapprocherent deux, et tous ensemble se mirent a
taschier de tirer le sceau, ce quils firent enfin
auec beaucoup de temps et de peine, comme il étoit
enuiron a deux pieds pres du haut, et quils emploioient
encore leurs force pour lesleuer vn dragon epouu:
entable se jetta sur le bord du puit, le sceau descharge
de ce fardeau séslcua en meme tems tout dun coup et
ceux qui le tiroient tomberent a la renuerse; a mesure

Harvard College Library Imaging Services http://imaging.harvard.edu

Harvard University - Houghton Library / La magie du Pont Neuf : ou sont contenus les jeux et subtilites des basteleurs : manuscript, [between 1643 and 1651]. MS Typ 530. Houghton Library, Harvard University, Cambridge, Mass.

horrible

quils se releuoient la teste de cet animal, leur faisoit prendre la fuitte, ils furent long temps dans cette epouuente jusques a ce quun peu rasseurés a force de le regarder, Un commis saduisa de le tuer a coups darquebuse; du premier coup, soit quil leust frappé ou non, il se mauouit sans que lon pût sçauoir ce quil estoit deuenu, quoy que tout le monde eust la teste sur luy; on creut quil sestoit reietté dans le puit, ce qui fut cause que chacun semploia a le combler; le maistre entendant tout ce bruict demenda ce que cestoit, on luy dit que lón auoit tiré du puits Un dragon, et que son commis layant voulu tuer il sestoit, a ce que lón croioit, reietté dans le puit, et que lón lauoit assommé dedans a force de pierres; Lon dit quen se retournant il fit Un grand soupir, et quen disant pourquoy la on tué, il mourut luy meme; Ses funerailles ne furent pas plustost faictes que la nuict meme on entendit Un bruict merueilleux dans son cabinet, come des personnes qui remuoient des coffres et de largent, lón y fut, mais on ny Vit rien, seulement on entendit Un bruict comme de papiers que lon deschire, et le commis qui tenoit la chandelle receut Un si grand soufflet quil la laissa tomber et en Vist plus de mille en sa place. Ces choses estoient en quelque façon secrettes au commencement, les domestiques taschant de les cacher pour lhonneur de la famille, mais a la fin, le continuel tintamarre qui sentendoit toutes les nuicts dans cette maison, et les coups auec les apprehensions quen receuoient les ualets, les contraignirent den sortir et de publier ce que lón auoit si long tems

Harvard College Library Imaging Services http://imaging.harvard.edu

Harvard University - Houghton Library / La magie du Pont Neuf : ou sont contenus les jeux et subtilites des basteleurs : manuscript, [between 1643 and 1651]. MS Typ 530. Houghton Library, Harvard University, Cambridge, Mass.

celé. Ce qui est remarquable dans cette histoire est la condition de partisan qui séstoit gorgé du sang du peuple pendant sa vie et enrichi des biens de tout le monde; Cet animal trouué dans ce puit dont il regretta sa perte, qui ne pouuoit estre autre chose quún demon qui venoit pour emporter son ame dans les abismes, suiuant le pacte quils auoient jnfailliblement fait ensemble; la punition exemplaire qui sen suiuit tant sur son ame dans les enfers, quáparauant sur son corps mort en ce monde pour payement de toutes ses concussions, voleries et brigandages; Et deplus que ses enfans qui partagerent ces larcins nén jouirent presque point, dissiperent tous ces biens en mille desbauches et furent véduits en tel estat qu lun déux néust dordinaire pour tout logement que la prison, et l'autre quoj quún peu plus a son ayse ne pút laisser a ses enfans la dixiesme partie des biens qu'auoit receu de la mort de son pere.

Cette histoire est fort belle, dit Philidam, et fut elle de uostre jnuention vraye ou fausse, elle a bien du rapport a ce que lon dit dún des gros mangeurs de peuple du royaume de Sardaigne, qui se trouuant a la mort dún de ses confreres et voyant quil se desesperoit sur la restitúon, le consoloit pieusement, en luj disant quil ne se mit point en peine, que les vies et les biens des subiects etoient au Roy, et que sil auoit tollé quelque chose, que le Roy luj donnoit ce quil auoit pris pour léxempter de le restituer. par cette belle exhortation lón asseure quil mist lame du malade en repos, Je ne scay si la sienne y fut lorsquil mourut peu de temps apres luj mesme sans auoir le tems de raisonner sur la restitution. Le peuple disoit quéstant enterré dans un monastere il battoit les religieux toutes les nuicts je.

Harvard College Library Imaging Services http://imaging.harvard.edu

Harvard University - Houghton Library / La magie du Pont Neuf : ou sont contenus les jeux et subtilites des basteleurs : manuscript, [between 1643 and 1651]. MS Typ 530. Houghton Library, Harvard University, Cambridge, Mass.

men rapporte a la cronique de leur comment qui adiouste que ses enfans ne gouuernerent pas mieux sa succession, que ceux du partisan de filis, quoi que bien plus opulente.

Nicaise se mettant en rang doignon, il ne faut point douter, dit il, que lhistoire de philis ne soit tres ueritable, ma grande mere mén a conté vne qui nest guere moins prodigieuse et si vraye que tout le monde la scait en nostre pays, elle disoit estant aupres du feu quelle auoit ouj dire a sa nourrice qui lauoit appris de son grand pere, a quj son grand oncle lauoit conté, quil y auoit un jour dans son village vn home qui auoit desrobé quelque chose sans que personne en sceut rien : Le curé jetta une queremonie sur le larron qui fut excommunié et deuint loup — garou, toutes les nuicts quand minuict sonnoit il sortoit de son logis et sén alloit courir les nuicts tout au trauers des boües, et a chaque carefour il hurloit 3 fois bien espouuentablement (car quand ma grande mere se mettoit a hurler come luj pour me montrer cõe il faisoit, elle me faisoit peur) et puis sen retournoit quand il auoit fait ces quinze tours · On le voyoit quelquefois come vn loup, vne autrefois cõme vn veau, bien souuent come vn barbet, et changeoit ainsj toutes les nuicts de nouuelle forme; si quelqun le rencontroit et quil voulut lempescher de passer ou seulement luy dire quelque chose, il le battoit dos et ventre, parceqt estoit cause quil falloit quil recommencat tous ses tours, cequi luj donnoit bien de la peine, dautant quil portoit pendant ce voyage le diable sur ses espaules.

Chacun ayant été bercé de loups garoux et de moines bourrus, Celimene ne pût souffrir que Nicaise continuast,

Harvard College Library Imaging Services http://imaging.harvard.edu

Harvard University - Houghton Library / La magie du Pont Neuf : ou sont contenus les jeux et subtilites des basteleurs : manuscript, [between 1643 and 1651]. MS Typ 530. Houghton Library, Harvard University, Cambridge, Mass.

elle auoit enuie dentendre filidam sur cette matiere / Tous, luy dit elle, qui Tous mocqués de nos histoires, dités nous ceque Tous croiés des demons, du retour des esprits, et du pouuoir des Sorciers, et par quelles raisons Tous pourés combattre les sentimens dAlidor, et destruire Tne Terité que tous les siecles ont confirmée par mille exemples. disant cela elle le fit seoir sous Tn berceau qui seruoit de couuert au bout Dune allée, et chacun prenant place auprés de luy il commença de cette façon.

Je passerois pour ignorant, ou pour ridicule, si ie Touslois destruire Tne opinion qui sést rendue Tenerable, par son antiquité, qui semble estre née auec le monde, et qui sést fait receuoir si Tniuersellement quil nest pas jusques a niaise qui nen sçache des contes pour la soutenir : mon dessein nést pas aussi de nier absolument tout ce que lon en dit, mais seulement en rapportant ce discours a nostre suiet discerner la Terité du mensonge et Tous faire Toir que tout ce que lón en croit nest pas ueritable.

Il est sans difficulté quil y a des demons, mais de croire quils soient perpetuellement attachés a nous seduire, cest ceque je ne pense pas. Ces esprits infernaux destinés a Teternelles flammes, sont tellement occuppés par les tourmens quils endurent, quil ne leur reste pas Tn moment pour conceuoir dautre pensée : Cette tres legere consolation que lon estime que les malheureux recoiuent dauoir des semblables ne les peut toucher, parcequils en sont jncapables, et qúestant condamnés a souffrir continuellement des peines jnfinies, il est possible

quils ayent vn moment de velasche, nj quils recoiuent aucune sorte de satisfaction : au contraire bien loing de receuoir quelque contentement des maux quils nous pro. auret, sils étoient encore en estat de meriter, dacroistre ou diminuer leurs peines par leurs actions, ils augm: enteroient leurs supplices, et seroient vne autrefois damnés pour séstre vendus non seulement complices, — mais encore authieurs des pechés que nous aurions commis. Desorte que ne trouuant point dauantage — dans nostre perte, je crois quils ne la procurent qúen qualité d'executeurs des jugemens de dieu (emploj qui leur a esté donné par punition pour rabaisser leur orgueil qui les uoulait esleuer au dessus de son trosne) et lors seulement quil plaist a la diuine maieste de leur permettre pour la gloire des bons, et le chastiment des meschants, qui sont secrets de sa prouidence que nous ne pouuons penetrer.

Il ne faut donc pas simaginer que toutes les fautes que nous commettons, soient plustost des effects des tentaõns du diable, que de nostre nature peruertie, que les hõmes par leurs conseils et par leurs persuasions ne facent bien souuent lóffice des diables, enuers les hommes, et que nostre propre entendement ne soit nostre ueritable demon; mauuais sil se laisse conduire au gré de nos passions; bon sil suit les regles de la raison.

Sils nónt pas droict de tenter nostre coeur jnuisible// ils ont encore moins de pouuoir de nous apparoistre or dinairement. Lorsque les homes, abandonnants le culte du uraj dieu, ont voulu se deifier eux mesmes ou se forger des dieux a leur fantaisie, dieu, les abandonnants, a

Harvard College Library Imaging Services http://imaging.harvard.edu

Harvard University - Houghton Library / La magie du Pont Neuf : ou sont contenus les jeux et subtilites des basteleurs : manuscript, [between 1643 and 1651]. MS Typ 530. Houghton Library, Harvard University, Cambridge, Mass.

permis pour leur punition que les prestiges et les apparitions des diables ayt regné, et que l'on ay veu des lares, lemures, larues, farfadets, Cathecans ou jncubes, succubes, folets, pigmées ou Gnomons, Nymphes, Nyades ou Tritones, Siluains, geants, et Satyres, Vulcains, fées, Sybilles, Melusines, et autres sortes de diables diuersement nommés selon les lieux quils habitoient, ou selon les effects quils auoient coustumé de produire: mais depuis que la naissance de Jesus christ a brisé leurs idoles, et que sa mort les a remis dans les chaisnes de l'enfer, leur empire a cessé de telle façon quà peine en reste il dautres marques que la memoire que les historiens en ont conseruée. Cest ceque les histoires des Indes, et les relations des terres nouuelles descouuertes nous apprennent, ou lón a veu cesser la tyrannie que les diables exercoient sur les habitans; sitost que le christianisme y a esté receu, et que le S.t Sacrem y a esté exposé. Que si depuis ils se sont quelquefois deschaisnés, et quils ayent encore faict paroistre des effects de leur rage, çà tousiours esté tres rarement, et ce pour nous apprendre que le bras de dieu nestoit point racourcy, ou pour dautres raisons qui nous sont incognues,

Nous ne sommes pas aussy obligés de croire tout ce qui simprime come articles de foy; Say veu des histoires de diables apparus, jmprimées a paris, et que lón disoit sestre passées en dautres villes ou lón nen auoit point ouy parler. Lhistoire du cheualier que vous aués rapportée pouroit bien estre de ce nombre, et la plus-

part de ceux qui la sçauent, croient, que ce fut une trousse
qui luj fut jouée, et quéstant yure il fut porté par les com-
pagnons de sa debauche sur un fumier auec la carcasse
dun perdu, quils mirent auprès de luy / Il ne faut pas-
estre jncredule et nier absolument que cela ne se puisse;
mais on peut estre un peu moderé dans cette sorte de
croiance et tres circonspect pour ne se pas laisser abuser
par des basteleurs.

Dans ma plus tendre jeunesse je pris habitude auec un
juif de nation qui séstoit faict chrestien par maxime déstat,
et náuoit en effect aucune religion, il estoit tres sçauant
particulierement dans la langue hebraique qt enseignoit,
faisoit profession de médecine, sçauoit l'astrologie ju-
diciaire et ses dependances, auoit une jnfinité de
secrets tres curieux, et sur tout souhaittoit destre sor-
cier auec une passion si grande, que lors quón luy
disoit quil y en auoit en quelque province, il y alloit
passer quelque tems pour voir sil ne pouroit point se
habituide auec eux. Comme il estoit fort retenu a ne pas
faire paroistre ses mauuaises jnclinations, je ne le connen,
bien que lorsque je me voulu defaire de ses uisites et cep-
endant je le conseruè tres long temps dans lesperance
dapprendre quelque chose de bon de luj, cóme en effect
je ne puis nier quil ne máyt donné quantite de beaux
secrets, parmj une quantité qui ne vaillent rien. Il
me dit un jour quúne femme luj auoit promis de luy
faire voir le diable, quelle auoit des secrets de magie
quil auoit enuie dapprendre, et que si je voulois nous
irions chez elle ensemble. Quoj que jeusse faict reflexion
sur sa premiere proposition, la curiosité de voir si le

Harvard College Library Imaging Services http://imaging.harvard.edu

Harvard University - Houghton Library / La magie du Pont Neuf : ou sont contenus les jeux et subtilites des basteleurs : manuscript, [between 1643 and 1651]. MS Typ 530. Houghton Library, Harvard University, Cambridge, Mass.

diable auoit des cornes, comé on le depeint, fit que je consenti a ce quil voulut; Nous uismes cette femme a qui dumo humeur enjouée je demanday dabord si le diable quelle no? montreroit estoit faict comé celuj que jauois ueu sous les pieds de S.t michel: soit quelle creut que je nestois la que pour me mocquer de sa diablerie, ou quelle uoulut faire valoir le mestier, elle me respondit quelle ne se mesloit point de cela; et se tint si froide que je mimaginé que nous aurions faict vn voiage en uain. Finfin apres que mon compagnon leust bien caiollée et asseurée de madiscretion, luj promettant quils je nen parlerois point, et de largent au bout, elle commença de se rendre vn peu plus familiere et nous dit que veritablement elle auoit vn esprit qui nous feroit voir dans un mirroir ceque nous voudrions apprendre de quelque personne esloignée, ou autre chose que nous voudrions scauoir; Esprit ou diable (luy disie) il nimporte pourueuque nous le uoyons: La dessus elle nous demanda ceque nous desirions voir, je luj dis quelle nous montrast ceque faisoit a lheure mesme vne damoiselle de ma cognoissance qui estoit a la campagne, elle nous le promist, mais il fallut attendre que la lune fut dans vn certain point, et luj donner cependant quelque piece dargent auec esperance de plus, apres nous auoir satisfaict. Le jour venu elle nous fist entrer dedans vn petit cabinet fort obscur on lon ne pouuoit voir qua la faueur de quelques lumieres quelle disposa auec ceremonie en certains endroits; pour tout meuble il y auoit vne assés mesciante tapisserie, vn grand mirroir borde desbaines auec certains chiffres et caracteres

dargent sur la bordure, et deux grandes escabelles de bois, placées vis a vis a lautre bout du cabinet. Après nous auoir faict seoir elle commença ses ceremonies qui durerent assés long temps; Enfin nous vismes paroistre dans le miroir vn nuage chargé de flammes de feu qui seuanouist aussitost, marque, disoit elle que lesprit estoit present; Ce qui luy fit redoubler ses conjurations, et luy demander quil eust a nous monstrer ce que faisoit a lheure mesme la Damoiselle que ie luy auois nommée; lesprit obeissant nous fist voir dans le miroir vne fille en desabillé acottée sur vne table, tenant vne plume a la main en posture descrire qui demeura peu sans disparoistre. mon compagnon fut tout surpris a cet object, et jadmoue quá lábord je ne fus pas moins estonné, et léusse encore esté bien dauantage si ie ne me fusse desabusé sur le champ, parceque le lendemain je receus lettres de cette Damoiselle, ce qui meust confirmé dans la creyance de ce que jauois veu dans le miroir. La ceremonie achevée jobserué si curieusement toute la disposition du cabinet, que japperceu a lopposite du miroir vn morceau de la tapisserie coupé, Se monté aussitost sans que cette femme sén aperceut sur vn escabeau pour voir ce que cestoit, ie trouué quentre ce morceau coupé et le reste de la tapisserie il y auoit vn petit espace par lequel on faisoit passer telle figure que lon vouloit; Sy trouué mesme encore cette Damoiselle qui nous auoit paru la plume a la main peinte sur de la carte, et soustenue

Harvard College Library Imaging Services http://imaging.harvard.edu

Harvard University - Houghton Library / La magie du Pont Neuf : ou sont contenus les jeux et subtilites des basteleurs : manuscript, [between 1643 and 1651]. MS Typ 530. Houghton Library, Harvard University, Cambridge, Mass.

dun morceau de bois enchassée dans deux autres, entre lesquels il estoit conduict come Vn chassis dans la coulisse : En mesme temps je me mis a crier, jay trouué le diable, cette femme se retournant me dict promptement retirer pour me faire descendre, mais sa fourbe estant descouuerte, elle fut contrainte de laduouer et me prier de n'en rien dire, ainsj nous fusmes desabusés a bon marché, Car sans difficulté si ie neusse descouuert la mesche sur lheure, nostre sotte curiosité nous eust fait retourner chez elle, ou des diables a deux pieds, et sans cornes quón appelle fillouze a paris, nous eussent pú deualiser come ils ont faict nicaise.

Le Seigneur des accords rapporte plusieurs exemples de semblables affronteurs dans son chapitre des faux sorciers, et entre autres dun Italien qui Vendoit des demons familiers enchassés dans Vne bague, qui nestoit autre chose quúne petite figure de scorpion ou dautre animal frotteé daimant, que cet enchanteur faisoit mouuoir come il Vouloit au moyen dúne pierre daimant quil tenoit cacheé dans sa manche.

Sur ce propos Vn de mes amis ma conté qún jour ayant esté porté de meme curiosité chez un enchanteur, ou soy disant, qui luj auoit promis de luj faire voir le diable, et luj faire rendre responce de ce quil desiroit, il fut conduict dans Vn caueau au bout duquel il y auoit Vne forme dautel, et deux petites portes aux deux costés par ou cet enchanteur faisoit sortir Vn gros mátin, Vn chat noir, et Vn coq, instruicts a faire mille badineries deux mesmes, puis sen retournoient dans leurs cauernes, et cependant Vne figure hideuse

Harvard University - Houghton Library / La magie du Pont Neuf : ou sont contenus les jeux et subtilites des basteleurs : manuscript, [between 1643 and 1651]. MS Typ 530. Houghton Library, Harvard University, Cambridge, Mass.

dun diable faicte de peaux bien cousues, sésleuoit de terre a lautre bout de la caue, au moyen dun soufflet de mareschal caché dessous qui semplissant de vent comme vne cornemuse, le faisoit esleuer insensiblement jusq a la voute, et cependant vne voix poussée par vne sarbacane rendoit response decequ'on lui demandoit. il arriua que celle qui luj fut donnée ne se trouua pas conforme a ses jntentions, ce qui le mit si fort en colere que sans craindre ce diable branslant, il luj donna auec vn dementir de léspée dans sa peau, et y fist telle ouuerture que le vent sortant auec vn sifflement, ce diable retourna dans son trou. Jobmets vne jnfinité dautres exemples pour ne vous point ennuier qui ne seruiroient qua vous confirmer cette verité, quil est bien plus aysé de rencontrer en ce monde des affronteurs q des diables.

Si jadioute peu de foy a tout ce que lon conte des demons et de leurs effects je suis encore plus jncredule en matiere desprits. Je sçais bien que nous sommes composés de corps et dame, que nos ames sont jmmortelles et par consequent quil y a des esprits. Alidon la prouue par le passage de s^t Luc touchant lapparition de nre seigneur a ses apostres, qui jnfere veritablement qt y a des esprits, mais il ne dit pas quils nous apparoissent, et je ne me souuiens point dauoir leu, quoj que ce soit de formel, dans lescriture pour prouuer leur retour. Je sçais bien quen plusieurs endroicts il est parlé désprits, come en s^t Jean ch. 4. ou il dit ne croyés point a tout esprit, mais esprouués les esprits sils sont de dieu, Car plusieurs faux prophetes

Harvard College Library Imaging Services http://imaging.harvard.edu

Harvard University - Houghton Library / La magie du Pont Neuf : ou sont contenus les jeux et subtilites des basteleurs : manuscript, [between 1643 and 1651]. MS Typ 530. Houghton Library, Harvard University, Cambridge, Mass.

sont venus au monde. Et dans S.t Luc ch. 20. ou Jesus parlant a ses disciples leur dit, ne vous resiouissés point de ce que les esprits sont suiets a vous; Ce qui ne se peut entendre des esprits des hommes separés de leurs corps. S.t Jean parlant des prophecties qui sont pre: sciences qui se communiquent a l'esprit de l'homme; Et S.t Luc des demons qui sont substances spirituelles. L'histoire de Samuel rapportee au 1.er des roys ch. 28 semble roit convaincre tous ceux qui peuuent douter du retour des esprits. Si l'on demeuroit d'accord que se fut l'esprit du veritable Samuel qui s'apparut a Saul, et non pas plustost, estant vn effect de magie, celuy de quelque demon qui prist sa forme par la permission de dieu pour luy prononcer de sa part l'arrest de son juste chastiment, et le punir de sa sotte curiosité par la connoissance de son malheur; les esprits vont et ne reuiennent point, tesmoin ce qu'en dit Abraham au mauuais riche en S.t Luc chap. 16. Ce malheureux le supplie de luy enuoyer le Lazare afin que d'une seulle goutte d'eau il puisse en quelque facon appaiser l'ardeur des flammes qui le deuorent: Il y a, luy respond Abraham, vn grand chaos entre vous et nous, vne barriere si forte que ceux qui sont icy ne la peuuent passer pour aller a vous, nonplus que ceux qui sont ou vous estes, pour venir a nous. En effect ceux qui sont dans l'enfer y sont pour l'eternité, et si puissamment retenus que ie ne crois pas que le diable, sous la tyrannie de qui ils sont abandonnés, les puisse tirer de leurs chaines, ni qu'eux mesme voulussent consentir (s'il estoit en leur disposition) de reuenir au jour, puisque ce ne

Harvard College Library Imaging Services http://imaging.harvard.edu

Harvard University - Houghton Library / La magie du Pont Neuf : ou sont contenus les jeux et subtilites des basteleurs : manuscript, [between 1643 and 1651]. MS Typ 530. Houghton Library, Harvard University, Cambridge, Mass.

pourroit estre quá leur confusion, et pour vous faire voir a leur honte le malheureux estat ou leurs crimes les ont reduicts: Et les esprits Bienheureux etant perpetuellement occupés a la contemplation de leur bonheur ils ne sont au ciel que pour en jouir, sans dessein de se faire revoir aux hommes, S'il ne leur est absolument commandé de la part de dieu, et quil ne sagisse de sa gloire. Ce quil ne leur permet que tres rarement, puisque le mauuais riche ne pouuant obtenir de soulagement a ses peines, et souhaittant que le Lazare aduertit ces cinq freres de sa miseve afinque par vne meilleure vie, quil nauoit mené, ils euitassent de tomber dans les mesmes supplices. Abraham lui refusa, sur ce quils auoient la loy et les prophetes, les jnstructions, et les moyens suffisans pour leur Saluation.

Jugés de la, si dieu de qui lamour est si puissant enuers les hommes ses creatures, quil a voulu ~~quil a voulu~~ espouser leur condition, se faire semblable a eux, et mourir sur vne croix pour les racheter, faisant monter lardeur de son affection jusques a souffrir les mesmes peines pour vn particulier, ~~et~~ quand il se fut seul rencontré dans le monde, come il a fait pour tout le genre humain. S'il dizie, il a refusé denuoyer lesprit du Lazare pour aduertir les cinq freres du mauuais riche de leur salut, et peut estre vn million dautres qui eussent pil profiter de cet auertissement, il

Harvard College Library Imaging Services http://imaging.harvard.edu

Harvard University - Houghton Library / La magie du Pont Neuf : ou sont contenus les jeux et subtilites des basteleurs : manuscript, [between 1643 and 1651]. MS Typ 530. Houghton Library, Harvard University, Cambridge, Mass.

permettra si facilement que des ames du purgatoire viennent tourmenter ceux quelles ont laissées en ce monde pour obtenir des messes, des aumosnes et l'accomplissement de leurs voeux pour leur redemption: ou (ce qui est plus ridicule) que des ames damnées destinées aux cachots de l'enfer demeurent inutilement en ce monde pour faire tintamarre et nous epouventer par des apparitions, et des figures si crotesques que les contes quón en faict ne sont propres quá faire rire les fiomes de jugement, et faire peur aux petits enfans. Lón descend facilement de cette Vie en l'autre monde, mais de remonter en celuy cy cest une chose si difficile quelle approche de l'impossibilité; aussi quand les anciens ont parlé des esprits familiers, ils les ont tousiours pris et presupposés pour des demons, et nónt jamais attribué leurs fonctions aux esprits des hommes apres leur mort, que sils veritablement quelquefois on tient que ce ne sont pas eux, mais des demons qui falsifient leur substance.

Cette matiere est si ample que je pourois vous ennuier si ie voulois rapporter toutes les raisons qui peuvent confirmer mon sentiment, respondre a toutes les objections que lon pourroit faire sur ce suiet, et refuter tous les exemples que vous et dautres en pourries alleguer.

Il me suffira de vous dire pour revenir a nostre suiet que les magiciens du pont neuf, et ceux qui

Harvard College Library Imaging Services http://imaging.harvard.edu

Harvard University - Houghton Library / La magie du Pont Neuf : ou sont contenus les jeux et subtilites des basteleurs : manuscript, [between 1643 and 1651]. MS Typ 530. Houghton Library, Harvard University, Cambridge, Mass.

les jmitent ne scauent pas moins contrefaire
leurs esprits que les diables, que tout le monde scait
combien de personnes ont esté abusées de nostre
temps par deux hommes, lun de paris, lautre de
fontainebleau, qui parlant du creux de lestomac
sans ouurir nj remuer les leures, rendoient une
voix qui sembloit tres esloignée, quoj quils fussent
tres proches, et se faignant estre les peres et mere
ou parents trespassés de ceux quils vouloient
jntimider, leur enjoignoient de faire des prieres,
aumosnes, et penitences pour leur repos. Cha-
cun scait encore une jnfinité de tours que les esco-
liers et les pages pratiquent sur ce suiet pour
se faire peur les uns aux autres, et les jnuentions
dont les ualets se sont quelquefois seruis pour
faire plus facilement lamour aux seruantes, ou
boire le vin des maistres en les jntimidant dune
sotte opinion des prits. Cestpourquoy ie me con-
tenteray de vous dire ce qui mest arriué pour
vous faire voir combien de foibles esprits se fi-
gurent de chimeres et dillusions, lorsque cette
vaine apprehension les attaque.

Estant encore escolier a paris un de mes com-
pagnons se plaignit quun esprit reuenoit dans
sa chambre, et asseura que cestoit une ame
en peine qui y faisoit son purgatoire; il le sceut
persuader a tant de monde quil nj eut que moy
qui nen voulut rien croire, et qui me mocquay de
cette resuerie. Cela mobligea de me le faire —

Harvard College Library Imaging Services http://imaging.harvard.edu

Harvard University - Houghton Library / La magie du Pont Neuf : ou sont contenus les jeux et subtilites des basteleurs : manuscript, [between 1643 and 1651]. MS Typ 530. Houghton Library, Harvard University, Cambridge, Mass.

confirmer par tn si grand nombre de tesmoins que
si je nelisse esté tn peu obstiné, je nen eusse
pû raisonnablement douter; lun me disoit quil
lauoit ouï plaindre, tn autre quil auoit souflé la
chandelle; lautre quil auoit veu tn gros chat
qui estoit en mesme temps disparu, et ainsi chac.
un adioutoit quelque chose du sien a cette fadaise:
pour me esclaircir de cette verité je me resolus a
sa priere de coucher auec luy, et dy porter tn bon
nerf de beuf, afin que si cestoit tn tour de colier
pour me faire niche, que la raillerie ne tombast
pas sur moy. Estant dans sa chambre je fis faire
grand feu, nous soupasmes paisiblement et demeuras-
mes jusques a dix heures a nous entretenir des actions
de son esprit qui ne daignoit me faire autre chose que
de se plaindre dun ton de voix si pitoiable, et quelq-
uefois auec des suspirs si horribles quil mauoit
homes si lassé qui ne transit de peur a lentendre.
Enuiron les dix heures nous nous couchasmes
apres auoir mis force bois dans le feu, allumé
deux chandelles, fermé la porte, et faict tne exacte
perquisition sous le lict, et par tous les coins de
la chambre pour voir si je ny trouuerois psonne,
Enuiron les deux heures apres minuict les prit
comme ie pensois plaintes, je me leuay aussitost et la
chandelle dans une main et le nerf de beuf a laut.
je men allay ou estoit la voix, je cherche, je re-
garde et je ne trouuay ny ne vis rien, plus jescoute
et moins je descouurois ce que cestoit, elle venoit

Harvard College Library Imaging Services http://imaging.harvard.edu

Harvard University - Houghton Library / La magie du Pont Neuf : ou sont contenus les jeux et subtilites des basteleurs : manuscript, [between 1643 and 1651]. MS Typ 530. Houghton Library, Harvard University, Cambridge, Mass.

quelquefois dun coste, puis il me sembloit lentendre
d'un autre, Je courus par tout, et frappé mene
lair de mon nerf de boeuf sans rencontrer aucune resistance, lassé de ce combat et transy de
froid je me recouché passant le reste de la nuit
a escouter lesprit. Le landemain trois ou 4 de
nos compagnons qui sçauoient que iy deuois cou-
cher vinrent sçauoir comment la nuict sestoit
passée, et si jestois desabusé. Je leur conté
ce que ien auois ouy, et sans vouloir demeu-
rer daccord que cestoit vn esprit, je soutenois
quil falloit que ce fut quelqun du logis pro-
chain qui se diuertit a geindre et hurler de
cette façon pour nous faire peur; chacun se
mit a me railler en desieunant du peu de repos
que jauois pris cette nuict, quils disoient etre
vne marque de mon apprehension, et particulie-
rement des grands coups de nerf de boeuf q
jauois donné a lesprit, je me deffendois le
verre en main, accotté contre la fenestre, de
ces railleries le mieux quil mestoit possible,
lorsque cette voix me vint frapper les oreilles
si espouentablement que surpris de cette
rencontre et pensant que lesprit vint pour
me punir de mon incredulité, jadueus que la
peur me fist tourner visage. Si tost du coté
de cette voix que je respandis la moitie de mon
verre. chacun se prist a rire de mon action, et
moy qui nen auois point denuie jouuris les yeux
si grands quà force de regarder de coste et
dautre japperceus a la vitre vne losange —

cassée ou l'on auoit mis un morceau de papier pour boucher le trou qui s'estoit descolé par un coin, en sorte que le vent s'entonnant dans cette ouuerture faisoit balboter le papier et rendoit cette voix plaintiue plus ou moins forte selon la force du vent, Ce que je recogneus en mettant ma main sur ce trou qui fist jnterrom-pre la plainte jà commencée de cette ame en peine, que je déliuré de son purgatoire auec un peu de colle pour reioindre le papier sur le verre. Jugés si mon Roste, a qui le Sobriquet d'esprit demeura long temps, fut mocqué de tous nos compagnons, et si aprés la quantité de mon-de quil auoit abusé de cette croyance qui enche-rissant sur ce quil en disoit en contoient en-core plus que luy, ie n'ay pas raison de dire quil faut esprouuer les esprits, et ceux qui nous en font des contes ridicules.

Quoi quil y en ayt qui nient absolument les Sorciers, je Scais certainement quil y en peut auoir apres auoir veu une infinité de passa-ges de l'escriture qui le confirment ne pouu-ant pas mesme croire que tant de loix, d'arrests et d'excommunications ayent fulminé contre eux sans connoissance de cause: mais je crois aussy quil y auoit beaucoup plus de Sorciers lorsq' les diables auoient plus de pouuoir quil ne s'en rencon-tre a pnt: le diable est maintenant vn lion enchaî-né contre qui les petits chiens aboient hardiement

Harvard College Library Imaging Services http://imaging.harvard.edu

Harvard University - Houghton Library / La magie du Pont Neuf : ou sont contenus les jeux et subtilites des basteleurs : manuscript, [between 1643 and 1651]. MS Typ 530. Houghton Library, Harvard University, Cambridge, Mass.

Lon peut dire que son regne nest plus de ce monde depuis que S. Ch. y est venu, et que le bapteme est vn caractere si puissant contre ses griffes quil est impossible quil lui puisse donner datteinte. Lon dit que le serpent est tellement ennemi du freine que son ombre le fait fuir, et que si vous len. fermez dans un rond formé de ses feuilles ny laissant quun passage plein de feu, quil choisira de plustost de sortir au trauers des flammes que de toucher les feuilles de cet arbre. La mesme et plus grande auersion se rencontre entre S. Ch. qui est larbre de vie, et le diable, cet ancien ser. pent qui seduit nos premiers parents; il fuit loin de lombre, et de tout ce qui porte limage de cet arbre viuifiant, et senfoncerait plustost dans les brasiers de lenfer que de toucher les baptisés qui sont les feuilles quil soutient. Labus et la superstition ont donné plus de vogue a cette opinion, que la verité; lon a creu, parcequil y a eu autrefois quelque petit nombre de ministres de Sathan, que la terre en deuoit estre tousiours cou. uerte, et que tous les effects dont on ne connois soit pas les causes, se deuoient attribuer a la magie. Les poetes et les faiseurs de Romans qui font profession de mentir pour enrichir leurs ouvrages de belles inuentions faignant vn ma. gicien autheur de leurs mensonges pour les ren. dre plus probables, nont pas peu contribué a la faire valloir, et les esprits foibles qui se laissent aisement persuader, asseurans, pour ne se pas

Harvard College Library Imaging Services http://imaging.harvard.edu

Harvard University - Houghton Library / La magie du Pont Neuf : ou sont contenus les jeux et subtilites des basteleurs : manuscript, [between 1643 and 1651]. MS Typ 530. Houghton Library, Harvard University, Cambridge, Mass.

vendre ridicules, auoir veu ce quils nont quapris
de leurs nourices, ont acheué de la confirmer.
Pour destruire plus facilement cette vaine opi-
nion de Sorciers, il me semble a propos de vous
faire connoistre leurs emplois, et de remarquer
les differences de la magie.
La naturelle qui nest autre chose que leffect de la
philosophie, la pratique de ses principes et la produc-
tion de ses connoissances a tousiours esté particu-
culierement estimée des bons esprits, et approuuée
de tout le monde lorsquelle ne se veid pas inui-
sible, parceque se renfermant dans les bornes
de la nature dont elle connoit tous les secrets, elle
concoure auec elle par son artifice pour luy faire
faire des productions quelle ne feroit pas delle
mesme, ou du moins quelle ne pouroit faire qua-
uec beaucoup plus de temps. Cest par elle q les
jardiniers peuuent haster les fleurs et les fruits,
varier leurs couleurs et leurs gousts, et produire
des plantes parfaictes en 24. heures. Cest par
elle que les chimistes se glorifient de linuention de
Lazure, du Vermillon, du pourpre, du verre, de la
poudre a canon, et quils se vantent non seulement
de laliage des metaux, mais encore de leur pou-
oir faire changer de nature, et cest enfin par son
assistance que lon peut executer vne infinité de
choses si merueilleuses, quelles passent pour mira-
cles a ceux qui nen connoissent pas les causes.
La magie mathematique passe bien plus auant

Harvard College Library Imaging Services http://imaging.harvard.edu

Harvard University - Houghton Library / La magie du Pont Neuf : ou sont contenus les jeux et subtilites des basteleurs : manuscript, [between 1643 and 1651]. MS Typ 530. Houghton Library, Harvard University, Cambridge, Mass.

car ne se contentant pas de tromper les sens agreab.
lement par les effects de la perspective et de loptique
elle semble auoir voulu surpasser la nature empieter
sur la puissance du createur, et rauir le feu du
ciel comme vn autre promothée pour animer ses
ouurages. Ce fut par cette science que Architas
fist voler vne colombe de bois, que Albert le grand
fist parler vne teste de bronse, et que Boetius
fist mugir des toreaux dairain, siffler des ser-
pens de cuiure et chanter des oyseaux quil auoit
fabriqués.

Ces deux sortes de magie néstant pas de nostre
suiet je ne veux point vous en entretenir, mais
seulement de celle, quón appelle noire, qui est lart
des sorciers, afin de vous en descouurir la vanité le
plus succinctement quil me sera possible.

Ceux qui pratiquent ce damnable metier, fondent
tous leurs effects, ou sur la force des parolles quils
proferent, ou sur linfluence des astres quils obser-
uent, ou sur le pacte quils font auec les demons, ou
sur la vertu des simples quils emploient.

Pour les parolles, nayant este inuentées des homes
que pour exprimer leurs conceptions, il est ridicule
de croire quelles ayent dautre effect que de signifier
ce a quoy elles sont appliquées, et encore ne le signi-
fiant pas delles mesmes et par leur propre uertu,
mais seulement par linstitution des homes qui les
ont diuersement fabriquées a leur fantaisie, elles ne
se font entendre que de certaines personnes qui
les connoissent, et non pas vniuersellement de tout

Harvard College Library Imaging Services http://imaging.harvard.edu

Harvard University - Houghton Library / La magie du Pont Neuf : ou sont contenus les jeux et subtilites des basteleurs : manuscript, [between 1643 and 1651]. MS Typ 530. Houghton Library, Harvard University, Cambridge, Mass.

le monde tant leurs pouuoir est sveste, et leur puis-
sance limitée: mais quand bien il y auroit vne
langue (comme quelques vns ont voulu pretendre)
qui signifiast naturellement les choses quelle voudroit
designer, elle ne pouroit toutesfois auoir dautre
effect que de sexprimer plus naifuement que les
autres, et de rendre les pensées de celui qui sen
seruiroit plus euidentes, et ce seroit mal conclure,
que dinferer que les parolles qui seroient tirées de
cette langue fussent par vne vertu particuliere et
secrette produire delle mesme des actions qui ne
leur seroient pas naturelles, et forcer estant prononcées les choses jnanimées a leur prester obeissance.
Les enchanteurs ne penetrent pas si auant, et loin de
rechercher cette langue naturelle qui puisse paruenir
aux oreilles de la nature et se faire entendre des
choses jnanimées, ils se sont forgés je ne scay quel
jargon qui ne se peut comprendre de pas vne nation
du monde, et quils ne sauroient eux mesmes expliquer.
Je voudrois bien que lon me pût donner lintelligence
de ces parolles zi zella ad mecam mecar zene
zenar melca melcar in al pata zorie, et si
personne ne la peut trouuer, que lon meust dit pour-
quoi l'on veut quvne fille a qui jauray fait ce com-
pliment soit contrainte de maimer encore quelle ne
le conçoiue pas. Quelle force a lexpreuue des mousq-
uets peuuent auoir ces trois mots Malaton, malata
dinay, pour empescher le plomb dune harquebuse
de venir jusques a Tous, et le faire tomber aux pieds

Harvard University - Houghton Library / La magie du Pont Neuf : ou sont contenus les jeux et subtilites des basteleurs : manuscript, [between 1643 and 1651]. MS Typ 530. Houghton Library, Harvard University, Cambridge, Mass.

de celuj qui la tirré malgré la violence de la poudre;
Et quel empire peuuent prendre gabeur silos fendu,
sur la mort pour empeschier vn poulet de mourir
apres luj auoir percé la teste dun courteau, si vous
luj faictes aualler promptement ces mots dans vn bil-
let, Se ne cognois point de raison pour produire
ces merueilles par la force de ces parolles qui nen
ont pas assés pour se faire entendre, si ce nest les
trois dernieres Saber silos fendu, ou je mimag-
gine que celuj qui les a jnuentées a caché le Mistere
de son enchantement, et quil veut dire quén perçant
la teste du poulet si los est fendu et que lón tra-
uerse le crane quil se faut gabers et mocquer
de celuj qui aura esté assés simple de croire que ces
parolles luj puissent sauuer la vie; En effect les bas-
teleurs du pont nieus font assés souuent cette experien-
ce deuant le monde, mais ils ne percent que la peau
et le morceau de papier quils luj font aualler ou quel-
autre chose que se puisse estre est capable, sans le
secours des parolles, de luj rendre sa vigueur.
Outre ces mots barbares dont se seruent les
enchanteurs ils vsent encore dáutres qui ont
quelque signification, mais qui ne conuiennent
point du tout au suiet dont il sagist, et par conse-
quent il est aussi peu raisonnable de croire quils
puissent produire leffect souhaitté: par exemple
ils disent que pour prendre vne couleuvre sans
quelle morde, il faut dire damoiselle noel fut
vn tel jour, et nommer le jour que noel a esté
dans cette annéé, le vendredy ou le samedy sil y

est arriué ; quel rapport de Damoiselle auec vne couleure, Et que luy importe a quel jour la feste de Noel a esté celebrée, quand mesme elle auroit l'intelligence de ces parolles pour l'empescher de vous nuire ; Ie m'asseure que beaucoup de ceux qui sont dans l'opinion des enchantemens manqueroient de foy dans cette rencontre, et ne voudroient pas se hazarder de manier vne couleure en prononceant ces parolles, Et neantmoins la verité est telle qu'en Italie quantité de dames s'en font des brasselets et des coliers pour se rafraichir, et que moy mesme sans aucun danger sans leur arracher les dents, sans mystere, et sans prononcer aucune parolle je les prend a main nüe, les porte dans ma chemise, souffre qu'elles me baisent, me lescheut la bouche et bois auec elles dans vn mesme verre : mais parceque cela ne se voit pas ordinairement, que peu de personnes ont cette resolution, et que presq tout le monde a je ne scay quelle auersion qu'ne se peut vaincre contre ses animaux, l'on en a fait vn mistere et vn tour de magie, et cependant il n'y a personne dans la compagnie que je ne verde sortir aussi bien que moy, et qui n'en puisse facilement faire autant s'il s'en veut resoudre.

Toute la compagnie s'vemit au discours de Filidan et chacun le regarda comme vn homme nouueau qu'il n'auroit jamais veu. Celimene tourna la teste pour cracher, Filis secoua les oreilles en faisant la mine, et Nicaise fist sortir de son estomac vn soupir qui n'imitoit pas mal le rot d'un allemant et pouuoit seruir de mot du guet pour passer au corps de garde

des cochons. Filidam Sousriant de leurs actions;
Tous n'auries garde, dit il, den manger comme l'on
faict en Italie sous le nom dánguilles de haye:
Voila comme nostre jmagination estant blessée
nous donne de l'auersion pour certaines choses faute
de les bien connoistre. Aprés qu'Alidor eust con-
firmé son dire et asseuré qu'il auoit veu Filidam
nourrir des couleures, et les porter en diuerses
compagnie pour se diuertir, il continua son
discours de cette façon.

Outtre ces deux façons de parler dont se seruent
les enchanteurs, ils en ont Vne troisiesme qui
semble vn peu plus raisonnable, puis qu'elle faict
mention du suiet qu'ils entreprennent, et qui ne-
antmoins ne scauroit auoir plus d'effect par les
raisons que je vous ay desduittes: Telles sont
certaines conjurations pour guerir les fieures, p.r
arrester le sang, pour appaiser les douleurs d'esto-
mach, pour voir dans l'ongle, dans vne fiolle,
et dans vn miroir ce que faict vne personne esloi-
gnée, pour scauoir qui l'on doit espouser, pour
conjurer les loups, pour prendre les taupes, p.r
se rendre jnuisible, et vne jnfinité dautres qui
ne valent pas vous les dire, et qui ne reussissent
jamais: ou si elles reussissent c'est ou parceque
la maladie est sur son declin, ou par la force de
l'appreliension ou de l'imagination qui pouuant beau-
coup sur le corps produisent quelquefois de grandes
merueilles, ou par quelques autres raisons natur-
elles, et non jamais par la force des parolles.

Harvard College Library Imaging Services http://imaging.harvard.edu

Harvard University - Houghton Library / La magie du Pont Neuf : ou sont contenus les jeux et subtilites des basteleurs : manuscript, [between 1643 and 1651]. MS Typ 530. Houghton Library, Harvard University, Cambridge, Mass.

Outre les exemples que je vous ay rapportées ceux-
cy vous pourront confirmer cette verité. L'on dit qu'
pour guerir l'entorse d'un cheual qu'il faut en meme
temps que l'on le sent feindre luy leuer le pied, et
tenant les deux poulces en croix dessus, dire par
trois fois/ ante superante atante et super-
ante, puis luy donner vn coup de pied dans le ven-
tre et qu'il ne boitera plus. Cet enchantement est
tres veritable, parteque si ce n'est qu'vne entorse
et qu'il n'y ayt rien de demis, quand on n'y feroit rien
du tout, elle se passeroit d'elle mesme en peu de
temps, n'estant qu'vn estonnement qui engourdit la
partie qui se dissipe bientost: Ceque/ sans compa-
raison de beste a home) chacun peut auoir plusieur-
sfois experimenté sur soy mesme, quand pour auoir
bronché ou sauté vn fossé, le pied se tourne; et
de plus qu'en remuant et maniant la jambe du che-
ual sans dire aucune parolle, ce mouuement que
vous luy faict faire remet les parties estonnées en
leur estat, et dissipe plustost cet engourdissement:
Ainsi pour guerir vn cheual enclouë sans le voir
il faut auoir le cloud, dont il aura esté picqué,
auant que la matiere y soit, et songeant a la mort
du dernier home que l'on aura veu executer, le ficher
le plus auant que l'on pourra, dans un petit morceau de
bois, et dire Oremus, præceptis salutaribus moni-
tis &c. mon cheual print vnefois dans s.t Dizier
vn cloud de roüe qui le fist botter, ie descendis,
arraché le cloud et le jetté dans un ruisseau/ ren-
contrant a vingt pas de la, la boutiq d'un mareschal

Harvard University - Houghton Library / La magie du Pont Neuf : ou sont contenus les jeux et subtilites des basteleurs : manuscript, [between 1643 and 1651]. MS Typ 530. Houghton Library, Harvard University, Cambridge, Mass.

qui me connoissoit, Je luy dis mon accident et luy fis regarder le pied de mon cheual; il me dit que ie ne devois pas perdre le cloud, et en faueur de la cognoissance m'aprist cette jolie recepte dont je ne fis guerre d'estat, ne laissant pas de poursuiure mon chemin sans que mon cheual eust aucun ressentiment de la picqueure; cependant quand les Sorciers, ou Soy disans, emploient leurs enchantements pour quelques esprits credules, ils ne manquent jamais d'en publier l'euenement, et d'attribuer ce qui ne s'est faict que par hazard ou naturellement a la force des parolles, que vous voyés toutefois estre entierement inutilles et sans pouuoir, comme je vous pourois faire voir par milles autres exemples si ie ne craignois de vous ennuier.

Je ne crois pas qu'il y ait personne qui ne confesse que les parolles d'elles mesmes sont sans effect; mais l'on dit que l'intention et le pact soit effectif ou tacite que les Sorciers font auec les demons les faict reüssir. a l'esgard de l'intention elle est bien vn desir en nous de produire quelque action, mais jamais elle n'a d'effect si l'on ne l'execute, si l'enuie me prend d'aller en quelque lieu, et que je dise, je veux aller en tel endroict; il est certain que mon intention et ces parolles ne m'y porteront pas, si ie ne my achemine: Et c'est vne erreur de croire que comme les corps inferieurs sont suiets aux superieurs, que nos pensées et nos intentions se rapportent a certaines idees celestes dont elles decoulent, et qui les font reussir bien ou

Harvard College Library Imaging Services http://imaging.harvard.edu

Harvard University - Houghton Library / La magie du Pont Neuf : ou sont contenus les jeux et subtilites des basteleurs : manuscript, [between 1643 and 1651]. MS Typ 530. Houghton Library, Harvard University, Cambridge, Mass.

mal selon quelles y sont plus conformes, au que nous les entreprenons dans une disposition du ciel plus fauorable; puisque la raison est au dessus des astres, que nos esprits ne sont point du tout suiets a leurs influences, et quils nont aucun pouuoir sur nos conseils et nos deliberations.

Pour le pacte, cest tne chose si rare que ie le tiendrois volontiers pour imaginaire, dieu a plus de bonté que nous nauons de malice, il ne nous a creés que pour son seruice, et pour nostre salut il est jaloux de sa gloire, et ne souffre presq point que le diable, son ememy, triomphe de ses ouurages; il est ce bon pere qui ne donne jamais a ses enfans ce qui leur peut nuire, quelque abandonnement que nous fassions de luy, il ne nous quitte quá lextremité, jamais ses graces ne nous manquent et tant que nous auons de la vie, il frappe continuellement a la porte de nostre coeur pour y reprendre la place que nous luy auons osteé: sa justice tient le diable dans les chaisnes pour sa punition, et son amour ne nous abandonne presque jamais a sa tyrannie. quand cela arriue cest de tous les malheurs le plus grand, et certainement iay de la peine a croire quun home quelq meschant quil soit, se puisse resoudre a se liurer de cette facon tout en vie entre les gries des demons. Cest presque tousiours inutilement que ces desperés les inuocquent, ils ne paroissent point, et quand ils se montrent ils nen peuuent tirer dauantage pour ce quils pretendent; quelque conuention que lon fasse auec les demons, ils ne scauroient lexecuter

Harvard College Library Imaging Services http://imaging.harvard.edu

Harvard University - Houghton Library / La magie du Pont Neuf : ou sont contenus les jeux et subtilites des basteleurs : manuscript, [between 1643 and 1651]. MS Typ 530. Houghton Library, Harvard University, Cambridge, Mass.

si elle passe le pouuoir de la nature et de l'art
ils nont rien perdu de leur premiere connoissance
ils sont grands naturalistes, tres subtils, et tres-
jnuentifs, mais ils ne font point de miracles, et je
ne voudrois point, pour ne faire que ce que lón
peut faire naturellement, me soumettre a leur
puissance. Dans les choses mesmes naturelles quils
promettent ils abusent ordinairement ceux qui se con-
fient a leurs promesses, et scachant que nul n'est
content qui ne le croit estre, et que ce ne sont pas
tant les biens que nous possedons qui nous satisfont
par leur nature, que par la valeur que nostre
esprit leur donne, et lestime que nous en fais-
ons. Ils se seruent de nostre jmagination desia
preoccupée pour nous seduire, et pour nous per-
suader tout ce que nous desirons. C'est ainsi bien
souuent quils transportent dans l'air les esprits
des sorciers a cheual sur des manches de balets,
pour les conduire au sabat, pendant que les corps
par la force des onguents dont ils se frottent, de-
meurent assoupis dans leurs chambres, et que fan-
cissant leurs jmaginations de mille chimeres, ils
contentent leurs fantaisies selon leurs passions.
C'est ainsi quils font descendre la lune en bas,
qui est vne chose jmpossible, jusques a ce quest-
ant proche de la terre elle escume sur les herbes;
quils font reuenir les morts des tenebres a la
lumiere, et tant d'autres prestiges que la seulle
force de nostre jmagination se peut former delle
mesme dans nos songes, sans le ministere du diable,
et qui se peut augmenter selon la difference et la
qualité de nostre nourriture, et des vapeurs quelle

Harvard College Library Imaging Services http://imaging.harvard.edu

Harvard University - Houghton Library / La magie du Pont Neuf : ou sont contenus les jeux et subtilites des basteleurs : manuscript, [between 1643 and 1651]. MS Typ 530. Houghton Library, Harvard University, Cambridge, Mass.

enuoye au cerueau qui se peignent ordinairement des couleurs de nostre fantaisie, iusques a nous persuader mesme en veillant que les choses, que nous nous jnagìnons, sont veritables. Ainsy le diable trompe ceux qui le croyent, et nayant point de veritables biens a leur donner, il les repaist de fausses illusions et nexecute jamais ueritablement ce quil promet. Jnfere de la que sil trompe ceux qui compromettent auec luj en personne, il ne fera rien pour ceux qui ne luj ont rien promis, et ausquels il ne sest point obligé, Et par consequent que le pacte tacite ne peut n'en produire, cest tousiours sous lesperance de quelque bien apparent que ces malheureux sabandonnent a luy. quel aduantage et quel profict particulier pouroit tirer vn sorcier quand par les conditions de son damnable traitté il auroit obligé le diable a produire certain effect en faueur de tous ceux qui proferoient telles ou telles parolles; il suffit quil trauaille pour eux, et joserois bien me vanter quil nj a point de parolles nj de ceremonies denchantement que je ne puisse dire et obseruer sans quil en arriue quoj que ce soit, de ce que lon en peut attendre, pourueu quil nj ait point dautre raison qui les face reussir: aussj quand les effects succedent a leurs desirs, ou cest par hazard, ou par la force des simples et des compositions dont ils se seruent. La vertu des herbes, des mineraux, des pierres, et de tout ce que la nature produict est merueilleuse. quand elle est commise, et tout le reste de la sorcellerie — nest que superstition.

Comme la liaison ~~du corps~~ de lesprit et du corps est si grande quils prennent semblable sentiment

Harvard University - Houghton Library / La magie du Pont Neuf : ou sont contenus les jeux et subtilites des basteleurs : manuscript, [between 1643 and 1651]. MS Typ 530. Houghton Library, Harvard University, Cambridge, Mass.

selon le temperament de lun et la disposition de laue,
et que lun ne peut souffrir que lautre n'enduve ; Il est
certain que par des breuuages, des poudres, des odeurs,
et autres compositions lon peut empoisonner, guerir,
faire mourir en langueur, exciter lamour, renuerser
lesprit, et mesme faire perdre les fruicts de la terre,
amasser les animaux en quelque lieu, faire mourir les
troupeaux, et une infinité dautres malefices, ou les parolles
lintention et le pacte sont jnutiles. Ie pourois confir-
mer cette verité par mille exemples que lon jmpute a
sorcellerie, et qui se font naturellement ; Vous faire
voir la vanité de toutes les sciences, qui dependent de
cette sorte de magie et qui en sont come les branches
en les espluchant chacune en son particulier, et vous
montrer que les magiciens du pont neuf ne sont
pas moins sorciers quesprits et diables, parceque
cest ce quils affectent de paroistre le plus, n'estoit
que je m'apercois bien que ie vous ennuie, que mon
discours s'est jnsensiblement estendu plus que ie
ne voulois, et quil se pourra trouuer assés dautres
occasions de vous en entretenir s'il ne se presente
point de suiet de vous diuertir plus agreablement.
— Filidam cessant de parler, filis lui temoigna quelle
souffroit auec desplaisir la pensée quil auoit eüe
de pouuoir ennuier la compagnie, puisque lon
lauoit escouté auec toute lattention quil pouuoit
souhaitter, et quen son particulier le temps luy
auoit si peu duré quelle croioit quil ne fist que
commencer de parler lorsquil auoit cessé. — Lon
ne scauroit jamais sennuier, respondit Celimene,
descouter Filidam, mais il pouroit bien se lasser de

Harvard College Library Imaging Services http://imaging.harvard.edu

Harvard University - Houghton Library / La magie du Pont Neuf : ou sont contenus les jeux et subtilites des basteleurs : manuscript, [between 1643 and 1651]. MS Typ 530. Houghton Library, Harvard University, Cambridge, Mass.

nous entretenir ; Cestpourquoi espargnons sa peine et nous contentons de ne luj auoir point donné de relasche tout aujourdhuj. Lheure du souper obligea toute cette trouppe de retourner au logis ou ils employerent le reste du soir a faire des reflexions sur le discours de filidam. Alidor disoit quil auoit traitté cette matiere en tour de passe passe, et que sans nier absolument quil y eust des demons, des esprits et des sorciers, il auoit adroitement faire voir que sous ces noms, quantité d'affronteurs auoient abusés de la crédulité des esprits simples, dont filidam demeura d'accort auec luj, concluant que les peres et meres ne deuoient jamais souffrir que les nourrices et seruantes misent de pareilles impressions dans les esprits de leurs enfans qui leur causoient une timidité si grande dans leur bas aage quil leur estoit presque impossible de la vaincre tout le reste de leur vie./.

122

Harvard College Library Imaging Services http://imaging.harvard.edu

Harvard University - Houghton Library / La magie du Pont Neuf : ou sont contenus les jeux et subtilites des basteleurs : manuscript, [between 1643 and 1651]. MS Typ 530. Houghton Library, Harvard University, Cambridge, Mass.

La magie du pont neuf
ou
sont contenus les jeux et subtilités des basteleurs.

Liure 4.

Comme les humeurs sont differentes, lentretien du jour fist naistre pendant la nuict diuerses jmaginaons dans les esprits de ceux de la compagnie. Filidam preuoyant quón lengageroit le jour suiuant a continuer le discours du bastelage neust dautre pensée qúa repasser dans sa memoire les tours dont il auoit parlé afin de ne pas tomber dans une repetition ennuieuse et pour cet effect pendant que les damoiselles shabillerent le matin, il fist un petit memoire de ceux quil traitteroit et designa les figures qui luy seroient necessaires pour leur jntelligence. Alidor laissant le bastelage a part examina de plus pres les raisons de filidam pour combattre lopinion des esprits et des sorciers, et trouua que dans le discours quil en auoit faict, il auoit succintement touché tout ce qui sen pouuoit dire, et suffisament, pour respondre a tout ce qui se pouroit alleguer au contraire. — filis eust bien la mesme pensée, mais lexaminant moins, elle sarresta dauantage a songer aux tours quelle auoit veu faire autrefois, et se resouuenir de quelques uns quelle auoit sceu, afin de les mettre en jeu si filidam les oublioit. Nicaise sattachant plus aux contes desprit que lón auoit faict quáux raisons

Harvard College Library Imaging Services http://imaging.harvard.edu

Harvard University - Houghton Library / La magie du Pont Neuf : ou sont contenus les jeux et subtilites des basteleurs : manuscript, [between 1643 and 1651]. MS Typ 530. Houghton Library, Harvard University, Cambridge, Mass.

qui les pouuoient conuaincre de fausseté, n'eust
toute la nuict l'esprit farcy que de diableries. Et
Celimene qui ne souhaittoit que le diuertissement
de ses hostes ne sóccupa qua rechercher quelque
jnuention conforme au suiet que lon auoit traitté
pour donner du plaisir a la compagnie, en faisant
peur a Nicaise, pour cet effect peu de temps apres
qu'il fut couché, elle fist descendre dans sa chambre
vne corde en double en forme d'escarpolette par vn
trou qui estoit au plancher de celle dau dessus, et la
fist attacher en haut, puis enuelopant vn laquais
dun drap, elle mist sur sa teste celle dun mort quelle
trouua dans son cabinet, dans laquelle elle mit vn
morceau de flambeau allumé, et fit entrer en cet
equipage dans la chambre de Nicaise par vne porte
cachée sous la tapisserie. Ce laquais mettant vn
pied dans cette corde et s'y attachant des deux mains se donna le branle en poussant de l'aue pied
contre la muraille, en sorte qu'en vn moment il
passa dun bout de la chambre a l'autre et sembloit
voler auec vne extreme vitesse, Cependant vn
autre ouurit le rideau du lict et roulant sur
le plancher vne boule attachée au bout dune
corde qu'il retiroit a luy faisoit vn tintamare
desesperé. Nicaise s'eueillant a ce bruit, eust
l'asseurance de demander, qui est la? mais quand
il apperceut ce fantosme volant il pensa mourir de peur, et se cacha sous sa couuerture, dou
retirant quelquefois la teste, si tu es de dieu —
parle, disoit il, et si tu es de l'autre va tant; —
mais cette coniuration se trouuant jnutile il se

Harvard College Library Imaging Services http://imaging.harvard.edu

Harvard University - Houghton Library / La magie du Pont Neuf : ou sont contenus les jeux et subtilites des basteleurs : manuscript, [between 1643 and 1651]. MS Typ 530. Houghton Library, Harvard University, Cambridge, Mass.

figura que cestoit le diable quil auoit veu proche
du pont neuf, qui luy sembloit faict tout de mesme
qui le venoit punir de ce quil estoit sorty du
cercle auant que le sortilege de l'enchanteur fut
acheué, monsieur le diable luy disoit il, je vous
crie mercy, si jamais jentre dans le cercle je
n'en sortiray plus, ou bien plustost je vous pro-
mets de ny rentrer de ma vie pour n'estre plus
obligé den sortir, laisses moy sil vous plaist en
repos, et vous en retournés auec les autres dia-
bles en enfer ou dieu vous conduise, le pere, le fils le
st. esprit: toute la compagnie ayant été aduer-
tie du dessein de Celimene etoient aux escoutes
pour en voir le succes, et s'estouffoient de rire
des pensées, et de l'apprehension de Nicaise, qui
voyant que son compliment et ses promesses auoi-
ent aussy peu seruy que sa coniuration; n'est ce point
(dit il en continuant) parceque je prestay hier
quelque croiance au discours de Filidam que
cet esprit, diable ou sorcier quel quil soit vient
pour me punir de ma facilité. ah Filidam
que tu me cause de mal, si tu estois icy tu ch.
angerois bien d'opinion, et verrois bien le contrai-
re de ce que tu nous a voulu persuader. mais
le malheureux scait bien mieux quil ne dit, il est
sorcier luy mesme, et pour nous en oster la
pensée il en blasme le mestier. Nicaise sautant
ainsy dune pensée a lautre mesloit quelquefois
des cris horribles parmy ses discours, ce quil conti-
nua jusques a ce quun des laquais ayant vne

esclissoire pleine déau, sén alla luj seringuer au visage; a ce coup croyant estre mort, il cìa epouuentablement, et sortant du lict pour séntfuir il tomba esuanouj au milieu de la chambre; Cela fut cause que le jeu cessa, et que tout le monde entrant pour le secourir, lon fist tout coque lon pút pour le faire reuenir a soy, et le desabuser jusques a luj faire voir le laquais trauestj, lescarpolette, la boule et lescissoire sans quil se pút jmaginer que se fut vne feinte, et quoj que lon luj pút dire ne voulant plus coucher dans cette chambre, lón fust contraint de le mettre dans celle dAlidor et de filidam pour le rasseurer.

Le matin, sitost que les dames furent habillées Alidor, filidam et nicaise entrerent dans leur chambre pour leur donner le bonjour, apres leur auoir esté rendu, et séstre diuerti quelq temps de lapprehensión que nicaise auoit eue le soir precedent, filis qui auoit de limpatience de remettre filidam sur le discours du bastelage, luj dit quil náuoit pas parlé de tous les tours du mestier, et disant cela elle prist du ruban le ploya en quatre, le fist couper puis le rendit tout entier sans noeud ni couture, elle fist ce tours auec tant de grace que tout le monde en fut surpris; chacun la prìa de le refaire ce quelle refusa, séxcusant sur ce quelle auoit appris de filidam quil ne falloit pas faire deux fois un mesme tour, luj remettant mesme de lénseigner a la compagnie pour le rendre plus intelligible quelle ne pourroit faire en lexpliquant plus nettement. filidam voulut combattre de ciuilité, mais se voyant pressé de tout le monde il fut contraint de — céder...

Harvard College Library Imaging Services http://imaging.harvard.edu

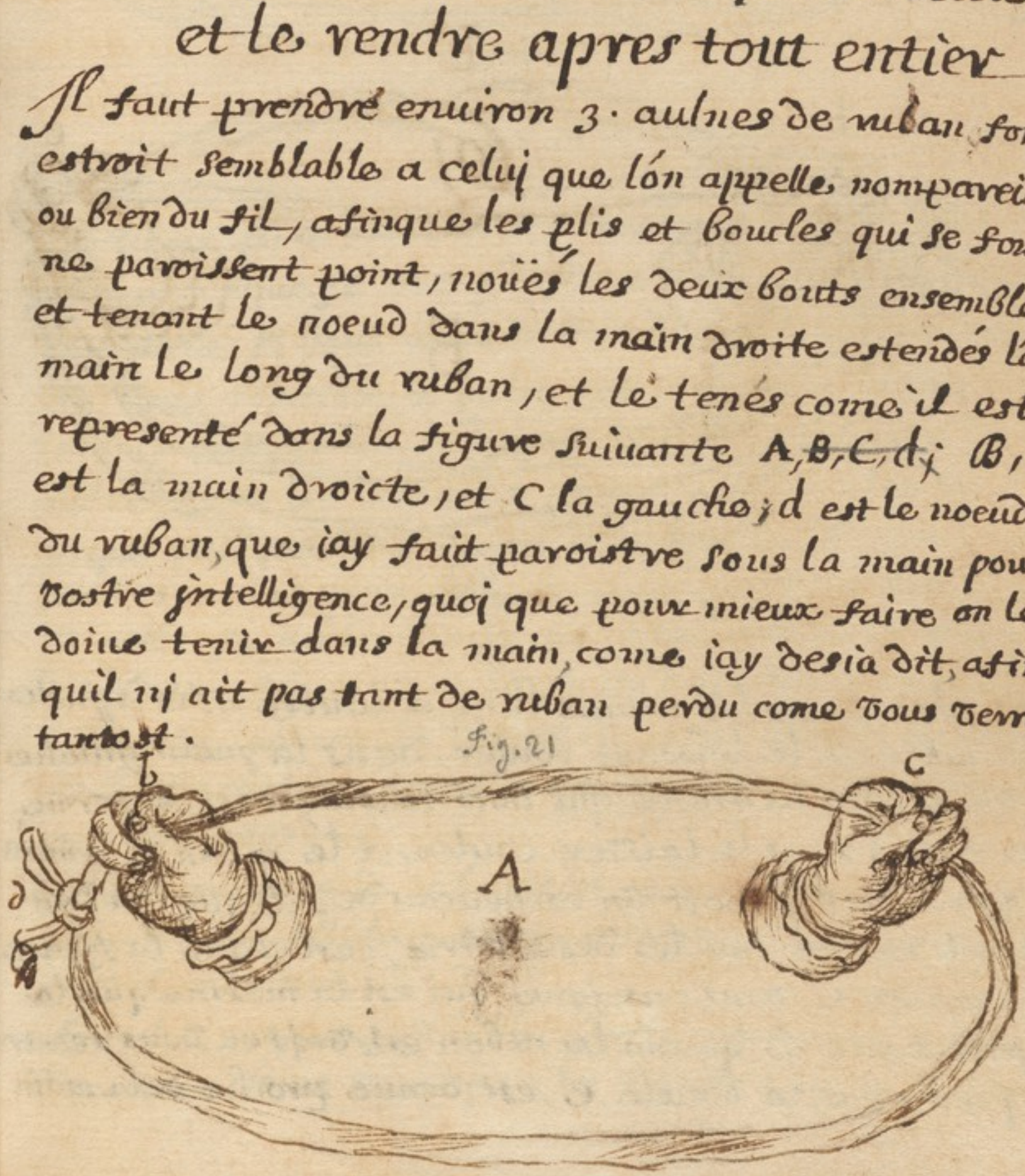
Harvard University - Houghton Library / La magie du Pont Neuf : ou sont contenus les jeux et subtilites des basteleurs : manuscript, [between 1643 and 1651]. MS Typ 530. Houghton Library, Harvard University, Cambridge, Mass.

Scachant, dit il le dessein que vous auiés de continuer cet entretien, iay ce matin repassé dans ma memoire toutes les subtilités dont iay pû me souvenir et en ay mesme tracé les figures; celle cy est du nombre de celles que iay dessignées, et de toutes la seulle qui má donné le plus de peine, parceque ne consistant quén ladresse des mains il seroit beaucoup plus aisé de vous la faire entendre auec le ruban de fils quauec le crayon que ien ay faict. pour reussir a

couper un ruban en 4. morceaux et le rendre apres tout entier

Il faut prendre enuiron 3. aulnes de ruban fort estroit semblable a celuj que lón appelle nonpareille ou bien du fil, afinque les plis et boucles qui se font ne paroissent point, noüés les deux bouts ensemble et tenant le noeud dans la main droite esteindés laüe main le long du ruban, et le tenés comeil est representé dans la figure suiuante A, B, C, d; B, est la main droicte, et C la gauche; d est le noeud du ruban, que iay faict paroistre sous la main pour vostre jntelligence, quoj que pour mieux faire on le doiue tenir dans la main, come iay desià dit, afin quil nj ait pas tant de ruban perdu come vous verres tantost.

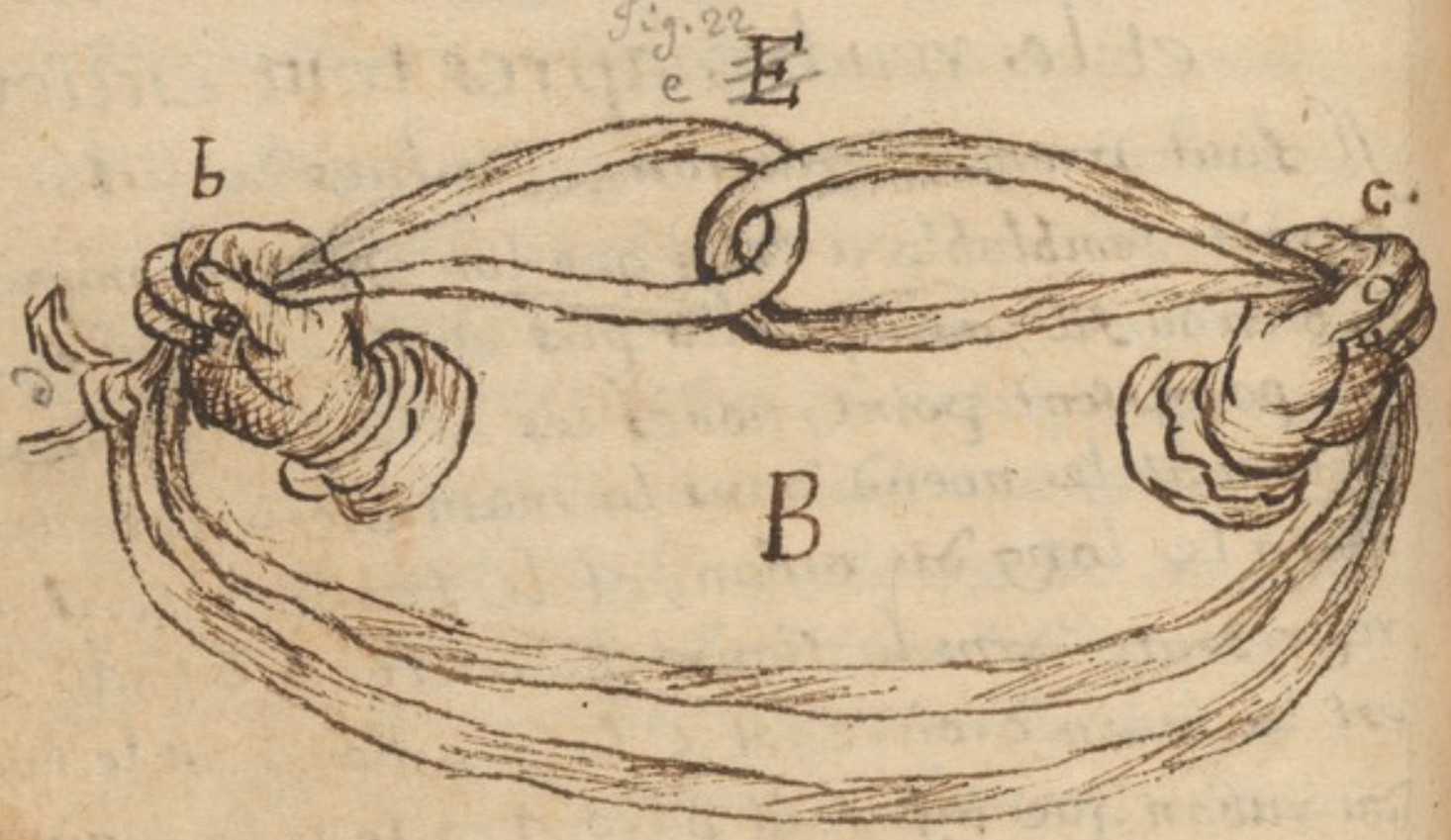
Fig. 21



Harvard College Library Imaging Services http://imaging.harvard.edu

Harvard University - Houghton Library / La magie du Pont Neuf : ou sont contenus les jeux et subtilites des basteleurs : manuscript, [between 1643 and 1651]. MS Typ 530. Houghton Library, Harvard University, Cambridge, Mass.

Apres aprochés uos mains lune de lautre en tenant le
ruban, et faisant passer le costé que vous teniés sous le
poulce de la main gauche par dessus celuy que vous tenés par
le poulce de la main droite, faites en sorte que le par
le moyen du doigt jndice de la main gauche droicte de faire
retourner le costé du ruban que tient la main gauche
dans la mesme main, et reprenés auec le doigt jndice
de la main droicte le mesme costé du ruban quelle ti-
ent par dessous lautre, de facon que chaque costé
reuienne sous la main, et que vous formies vne boucle
semblable a celle de la figure B, marquée par la lettre
e,



reculés aprés les mains lune de lautre afin dajuster
le ruban en le laissant couler dans la main gauche
et non dans la droite qui doit tousiours tenir ferme
le noeud sans le laisser couler, et le ruban se rendra
esgal comme seroit vn escheueau de fil que lon vou-
droit mettre sur les desuidoires; cest ceque la figure
suiuante C vous enseigne qui est la mesme que la
precedente B quand le ruban est vny ou vous remar-
querés que la boucle, e, est tenue proche de la main

Harvard College Library Imaging Services http://imaging.harvard.edu

Harvard University - Houghton Library / La magie du Pont Neuf : ou sont contenus les jeux et subtilites des basteleurs : manuscript, [between 1643 and 1651]. MS Typ 530. Houghton Library, Harvard University, Cambridge, Mass.

droicte, Cequi se doit faire en faisant couler le ruban

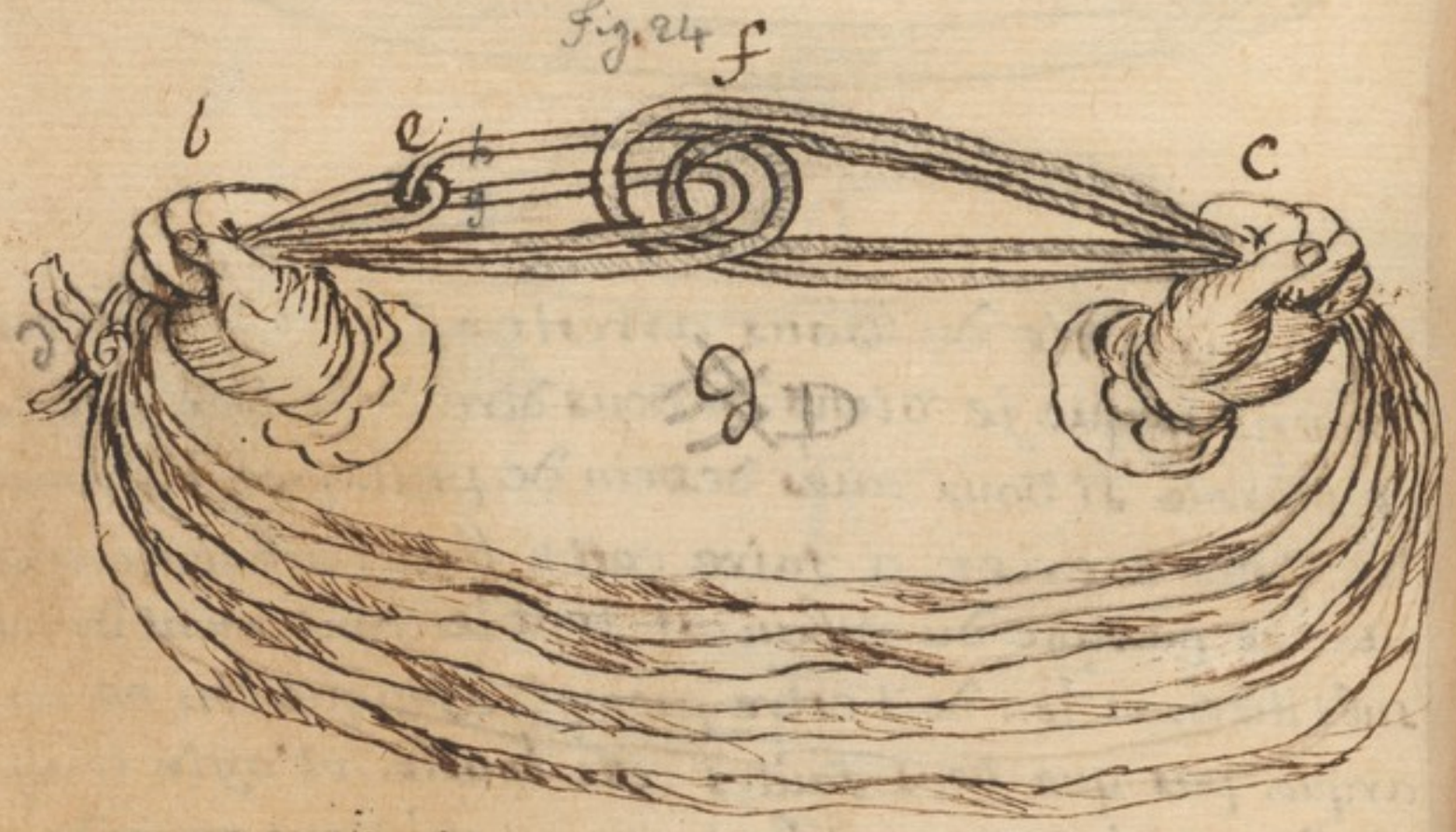
Fig. 23

Je vous prie de vous arrester icy, et si vous aués
compris ceque je viens de vous dire de le bien retenir
et mesme si vous aués dessein de pratiquer ce tour
de vous exercer a faire cette boucle habillement,
Car ce passage du ruban est tout le fondement de cette
subtilité, ou lon doit estre prompt a sinque lon ne rem:
arque pas que vous faites cette boucle, et agir tousjo:
urs des mains pour esblouir ceux qui vous regardent,
de cette façon la boucle ne paroistra point, quoi que
dans mes figures je la fasse voir en, C, pour lin-
telligence, parcequien tirant le ruban elle se serrera,
et laction estant prompte ne donnera pas le temps dy
prendre garde.
filis prenant le ruban fist comprendre a la compa-
gnie ce que filidam avoit remarqué dans ses figures
puis il continua.
Le ruban estant en double par le moyen que je vous ay
dit, come vous voyés par la figure Q il le faut doubler

Harvard College Library Imaging Services http://imaging.harvard.edu

Harvard University - Houghton Library / La magie du Pont Neuf : ou sont contenus les jeux et subtilites des basteleurs : manuscript, [between 1643 and 1651]. MS Typ 530. Houghton Library, Harvard University, Cambridge, Mass.

encore pour le mettre en quatre, et ce par la mesme maniere ; Cest adire quil faut de rechef approchez vos mains lune de laultre, et faisant passer ce que vous tenés de la main gauche par dessus ce que vous tenés a la main droitte retirez les rubans chacun de leur costé comme vous aués faict la premiere fois afin que vous formiés les boucles f de la figure suiuante D. ainsi vous voyes que le ruban est en 4 pres gar. de a la figure.



Le ruban estant en quatre il faut le tirer pour le veindre esgal, conte je vous ay desia montré, mais en ce faisant il faut retenir entre le poulce et lin dice de la main droitte les deux rubans g et h de la figure D, et laisser couler les autres rubans sous la main en les esgallant jusques a ce que le noeud, d, soit parueni aux boucles f, puis en remuant et tirant le ruban les galer ensemble.

Harvard College Library Imaging Services http://imaging.harvard.edu

Harvard University - Houghton Library / La magie du Pont Neuf : ou sont contenus les jeux et subtilites des basteleurs : manuscript, [between 1643 and 1651]. MS Typ 530. Houghton Library, Harvard University, Cambridge, Mass.

Voyes la figure suiuante, e, et remarqués que le noeud, d, est tiré contre les boucles f, et par ce moy: en vous le tiendres doresnauant de la main gauche au lieu quil estoit cy deuant de la main droitte, et couurés la boucle, e, de la main droitte, afin de faire couper le ruban entre cette boucle, e, et celles ou est le noeud et non autre part, quoy que pour lenjolle lon offre en babillant de le faire couper ou lon voudra, mais on le tourne et retourne de tant de costés quenfin on vous reduit de le couper en cet endroict.

Je nay point voulu designer les deux mains tenans le ruban, parcequelles auroient caché les boucles, Cestpourquoy ie les ay mises dessus pour vous faire tout voir.

Fig. 25

Harvard University - Houghton Library / La magie du Pont Neuf : ou sont contenus les jeux et subtilites des basteleurs : manuscript, [between 1643 and 1651]. MS Typ 530. Houghton Library, Harvard University, Cambridge, Mass.

Le ruban ayant esté coupé en i, tenés tousiours dans
la main gauche le noeud, d, auec les boucles f, et
laissés pendre les autres bouts en bas pour faire voir
que le ruban est coupé en quatre ce qui semblera
estre veritable, dautant quón verra dans
vostre main gauche quatre bouts coupés, —
Sçauoir L. m. n. o, et quatre autres qui
seront en bas, Sçauoir p. g. r, s. Car pour
la boucle, e, le ruban ayant pris son plis en le
tirant elle ne paroistra pas, outre quil ne faut
pas donner tant de temps pour le considerer
Au contraire estant habille sitost que vous au-
rés laissé pendre le ruban vous le deues reprendre
par en bas de la main droicte, et couurir en le
prenant la boucle e,

Jay voulu encore adiouter cette derniere fi-
gure F, pour vous le faire mieux comprendre,
ou vous remarquerés quéncoreque le ruban
ayt esté coupé en quatre quil nij en a que trois
petits bouts de perdus qui ne faisant pas la lon-
gueur de deux poulces ne sont pas considerables
sur prés de trois aulnes de ruban que lon ná —
point mesuré.

Harvard College Library Imaging Services http://imaging.harvard.edu

Harvard University - Houghton Library / La magie du Pont Neuf : ou sont contenus les jeux et subtilites des basteleurs : manuscript, [between 1643 and 1651]. MS Typ 530. Houghton Library, Harvard University, Cambridge, Mass.

Fig. 26.

Harvard University - Houghton Library / La magie du Pont Neuf : ou sont contenus les jeux et subtilites des basteleurs : manuscript, [between 1643 and 1651]. MS Typ 530. Houghton Library, Harvard University, Cambridge, Mass.

pour acheuer le jeu tenant les 4. boids L. m. n. o. —
dans la main gauche le poing ferme afinque lon ne-
voye pas les boucles come je vous ay dit vous prend:
rés les bouts dén bas p. g. r s. / et les mettres auec les
autres dans la main gauche / et en les remettant
vous choisires les deux bouts r. s 4 lesquels vous
noüérés ensemble come vous aués faict le noeud, d,
puis faisant semblant de renoüer dans icostre
main tous les autres bouts, vous les tirerés lun
apres lautre / et les tortillerés si bien entre vos doi-
gts quils soient ~~sans~~ tous trois dans un petit plo-
ton que vous cacherés dans le fond de la main
et les metterés dans la gibciere ou dans la poche
afinquils ne soient pas trouués, et ce sous ombre
dy prendre de la poudre doribus que vous tersers
apres a pleine main sur le ruban / et le recousant
auec le baston de maistre bontemps que vous pas-
serés plusieurs fois entre vos doigts pour lenjolle
vous rendrés le ruban tout entier.

Vos figures, dit Alidor et lexplicaon que vous
leurs aués données sont si claires + quauec vn peu
dattention a lun et a lautre nous aurions facile-
ment compris ce tour, quand mesme filis ne vous
auroit pas seconde auec le ruban, mais je crois
quá moins de lauoir exercé plusieurs fois il
nest pas aysé dacquerir la subtilité des mains et
ladresse de cacher le jeu quelle nous a faict
paroistre ; obligés moi de nous dire si cest la meme
chose de Couper un morceau dun mouchoir
puis le rendre entier sans couture.
Et sil ni a pas quelq rapport de subtilité de lun

+ cela n'est pas vrai

Harvard College Library Imaging Services http://imaging.harvard.edu

Harvard University - Houghton Library / La magie du Pont Neuf : ou sont contenus les jeux et subtilites des basteleurs : manuscript, [between 1643 and 1651]. MS Typ 530. Houghton Library, Harvard University, Cambridge, Mass.

a l'autre. Veritablement (dit Filidam ces deux tours sont semblables en ceque les morceaux coupés se cachent dans la gibciere, et differents en ce que l'on coupe effectiuement le ruban, et non pas le mouchoir, que nostre magie ne pouroit recoudre fil estoit coupé. Voicy comme les Basteleurs en vsent, ils demandent le mouchoir de quelqun de la compagnie afin de temoigner quil nj a point de tricherie en ce quils veulent faire, et pour donner mesme plus de plaisir par la ppreheńsion que peut receuoir celuj qui la donné en le voyant coupé. L'ayant en leurs mains ils le prennent par les deux coins, le secouent, et le monstrent des deux costés pour faire voir quil est entier, puis prenant le baston de maistre bontemps ils mettent le mouchoir sur le bout, laissant pendre les 4. coins le long du baston; ils content en se faisant mille sornettes, et cependant ils mettent la main sous le mouchoir dans laquelle ils tiennent vn morceau de toille caché quils adiustent au bout de leur baston, ceque vous ne voyes point, parceq le mouchoir le cache. Apres mettant le poing gauche fermé a la place du baston, ils soutiennent le morceau de toile estendu sur le poing, et le mouchoir par dessus. — plus retirant le baston de dessous, ils le fichent par dessus le mouchoir, de façon quils font entrer le morceau de toille auec le mouchoir dans le creu du poing quils retournent en meme temps cachant tousiours les bouts du morceau de toille dans la main. apres retirant doucement le mouchoir en bas ils le separent du morceau de toille quils vous donnent a couper, ainsj le mouchoir demeure entier. pour le refaire ils mettent la piece sur le trou, tournent

Harvard University - Houghton Library / La magie du Pont Neuf : ou sont contenus les jeux et subtilites des basteleurs : manuscript, [between 1643 and 1651]. MS Typ 530. Houghton Library, Harvard University, Cambridge, Mass.

Vn des coins du mouchoir par dessus afinque Vous ne
leur voyes pas bouchonner dans leurs mains les mor-
ceaux coupes quils serrent habillement dans la gibcière
en prenant la poudre donbus, la jettent sur le mouchoir
le recousent auec le baston de maistre bontems / font
soufflez dessus, et Vous le rendent par ce moyen, tel
que Vous leurs aues donné.

Ce mouchoir, dit philis, me faict souuenir dun aut-
tour que je scay, et que je ferois bien, si jy estois pre-
parée. chacun la priant de faire voir Vne seconde
fois son adresse, elle sen excusa, parcequelle nauoit
pas ce quilj estoit necessaire pour cet effect, offrant
de lenseigner, cest, dit elle, de

mettre un jetton dans un mouchoir, puis donnant le mouchoir a tenir tirer le jetton sans quil y paroisse.

pour le faire il faut auoir du fil de laiton de
lespesseur de la piece que vous voulés mettre dans le
mouchoir, le plus deslié est le meilleur, parcequil se
manie plus facilement, et pour ce il faut choisir vn
jetton qui ne soit pas fort espois, tourner le fil de
laiton en rond de la grandeur du jetton en forme de
cercle. on tient ce cercle caché dans la main gauche
auec le mouchoir, puis prenant de la main droitte
le jetton on le monstre, et lon le met par dessous le
mouchoir dans la main gauche, on luj met la premie-
re fois effectiuement afin de le donner a manier et
que personne ne doute quil nj soit, mais jncontinent
sous ombre de laccommoder on le retire subtilement
dans la main, et lon met le cercle de fil de laiton en

Harvard College Library Imaging Services http://imaging.harvard.edu

Harvard University - Houghton Library / La magie du Pont Neuf : ou sont contenus les jeux et subtilites des basteleurs : manuscript, [between 1643 and 1651]. MS Typ 530. Houghton Library, Harvard University, Cambridge, Mass.

sa place; Apres cela il ne faut plus le laisser manier parceque lon trouueroit du Tuide dans le milieu mais seulement toucher dessus auec le baston afin que lón entende quil y est. puis tenant le mouchoir et le cercle de la main droitte par dessus on faict lier le mouchoir ou bien on le faict tenir a quelqun a quatre doigts pres du cercle afinque le tenant de plus prés il ni incommode pas, et pressant Tn peu le cercle on luj faict percer le mouchoir, ainsj on le retire facilement sans que lón le voye, parceque tos mains cachent et couurent ce que vous faictes: Cependant on marmotte des parolles et prenant de la poudre doribus pour acheuer le mystere on serre le cercle, et lon montre le jetton sans que le mouchoir soit percé, parceque le trou est si petit quen le pressant Tn peu la toille se reserre, et il ne paroist pas.

Jen scais bien Tn aussj (dit Celimene) qui nest pas moins subtil que celuj de filis, mais quand jáurois ce quil me faut pour le pratiquer je ne scay si jen aurois l'adresse ne mj estant jamais exercée. Cest de

faire passer un jetton d'un mouchoir dans un autre, quoj quils soient esloignés et que personne ni touche.

Je lápprins dún gentilhome qui le fist Tn jour dans Tne compagnie ou je me trouuay et nen voulut descouurir le secret a personne quá moy. Il auoit faict coudre Tn jetton dans un des coins de son mouchoir, et afin quón sen apperceut moins, il lauoit faict courrir dun petit morceau de taile aussj cousue auec le mouchoir

Harvard College Library Imaging Services http://imaging.harvard.edu

Harvard University - Houghton Library / La magie du Pont Neuf : ou sont contenus les jeux et subtilites des basteleurs : manuscript, [between 1643 and 1651]. MS Typ 530. Houghton Library, Harvard University, Cambridge, Mass.

de façon quil estoit enfermé entre deux toilles, il jetta vn autre jetton sur la table de mesme grandeur, et demandant vn mouchoir a la compagnie, tira le sien de sa poche, quen tenant par le coin ou le jetton estoit cousu, il secoüa pour faire voir quil nj auoit rien dedans, puis repliant le coin de son mouchoir dans le milieu il fist semblant dy mettre le jetton qui estoit sur la table quil retint et cacha subtilement dans sa main, nj laissant que celuj qui jy estoit cousu. La fourne du jetton paroissoit au trauers du mouchoir, mesme le bailloit a manier a qui vouloit, desorte que lon ne pouuoit raisonnablement douter quil nj fut; En mesme temps prenant le mouchoir quon luj auoit baillé il mettoit subtilement le jetton quil tenoit en sa main dedans en le bouchonnant, et le plaçoit en lautre bout de la table, il disoit aussj des parolles et faisoit ceque filidam appelle enjolle pour donner la grace a son jeu, commendant au jetton qui estoit dans son mouchoir de passer dans lautre et tout dun coup prenant son mouchoir par son coin il le secouoit habillement, le jetton qui estoit dedans nauoit garde de tomber puis quil estoit cousu; ce qui faisoit croire quil estoit passé dans laüe ou il se trouuoit, il ne faut pas demander sil auoit soin de serrer son mouchoir, et sil estoit pourueu dun autre en cas quon demandast a le voir.

Si vous continuez encore long temps les tours de vos mouchoirs, dit Alidor vous men ferez oublier vn dont le ruban de filis ma fait souuenir

Harvard College Library Imaging Services http://imaging.harvard.edu

Harvard University - Houghton Library / La magie du Pont Neuf : ou sont contenus les jeux et subtilites des basteleurs : manuscript, [between 1643 and 1651]. MS Typ 530. Houghton Library, Harvard University, Cambridge, Mass.

chacun tesmoignant quil nauoit plus rien a dire cest poursuiuit il:

d'enfiler plusieurs perles dans deux rubans, noüer les rubans par dessus et les faire sortir sans rien rompre, quoi que les personnes tiennent les rubans par les deux bouts.

Mais ayant besoin de figures pour me faire entendre, filidam mobligeroit s'il vouloit les disposer et les ~~ex~~appliquer lui mesme. pour le dessein / respondit filidam) ie vous ay veu reussir en des choses plus difficiles que celle cy et pour l'explication personne ne doute que vous ne la rendies plus claire que je ne scaurois faire.

Alidor se trouuant engagé print le crayon, et le papier, traca les figures suiuantes, et continua de cette façon.

Il faut auoir deux rubans, deux cordons ou deux brins de fil d'egale longueur Les ployer chacun en deux separement, et faire passer la boucle de l'un dans la boucle de l'autre comme vous voyes dans la figure suiuante A, et les tortiller vn peu ensemble, afinquils se tiennent A Fig. 25

Harvard College Library Imaging Services http://imaging.harvard.edu

Harvard University - Houghton Library / La magie du Pont Neuf : ou sont contenus les jeux et subtilites des basteleurs : manuscript, [between 1643 and 1651]. MS Typ 530. Houghton Library, Harvard University, Cambridge, Mass.

par les bouts du cordon b,c qui nest simplement
que ployé, et qui ne se recourbe pas, come vous voyes
le cordon d e, Il faut enfiler les perles lune
apres lautre, ensorte que celle que vous mettrés au
milieu passe sur lassemblage des deux cordons
le couure, et le tienne vn peu serré, les autres
perles doiuent couler aisement sur les deux cor-
dons pour la grace du jeu. Les moules des gros
boutons de manteau, ou les patenostres de ces
gros chappelets du temps passé sont fort propres
pour cecy. Cette figure B vous faict voir les
perles passées, ou vous jugés que celle du milieu
couure les boucles de la premiere figure.

B fig 28

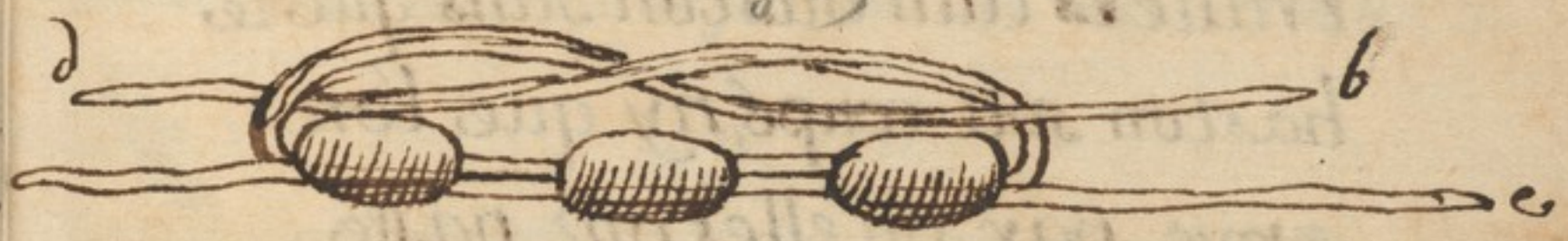
Donnes apres vos deux cordons a tenir a qui
que vous voudres, et les faictes tenir vn peu-
laschés, afin quen les tirant trop fort ils ne les se-
parent, et que lon ne descouure la tromperie
puis en prenant vn de chaque costé il nimporte
lesquels, nouës les come la figure suiuante C vous
le montre et serrant doucement le noeud contre
les perles, mais non trop fort, vous verrés ces

Harvard College Library Imaging Services http://imaging.harvard.edu

Harvard University - Houghton Library / La magie du Pont Neuf : ou sont contenus les jeux et subtilites des basteleurs : manuscript, [between 1643 and 1651]. MS Typ 530. Houghton Library, Harvard University, Cambridge, Mass.

deux cordons a ceux qui tiennent les autres de telle façon que celuj qui estoit au costé droite passe au costé gauche, et celuj du gauche au droict come la figure, D, Tous le monstre, ou Tous remarqueres que le bout B, est tourné acause du noeud en la place ou estoit le bout A, D. et le bout D, en la place ou estoit B.

D fig. 29



pour conclusion mettés les mains sur les perles et les tenans dédans commandés a chacun de ceux qui tiennent les cordons de les tenir ferme et faisant couler les perles elles sortiront dans uostre main, et les cordons demeureront estendus come en la figure E.

E fig. 30

Harvard University - Houghton Library / La magie du Pont Neuf : ou sont contenus les jeux et subtilites des basteleurs : manuscript, [between 1643 and 1651]. MS Typ 530. Houghton Library, Harvard University, Cambridge, Mass.

Alidor ayant finj chacun trouua son tour fort joly
et mesme quil lauoit si bien deduit que lon nij pouuoit
rien adiouter, excepté quil auoit oublié de dire quil
ne falloit pas que lon eut doubler les cordons. par le
meme moyen, dit filidam, lon peut

Vn homme estant a l'eschelle la corde
au col, faire qu'en le jettant en bas
la corde le quitte sans estre rompue.

ou bien si tous voules

faire passer deux cordes au
trauers dun baston sans que le
baston soit coupé, ny que l'on
voye par ou elles ont passé.

Ce que vous jugerés facilement par les figures
qu'Alidor vous vient de montrer, ou vous pouuez re-
marquer dans la premiere A, que les cordes estant
doublées come il vous les a depeintes ne tiennent en-
semble que par cette boucle du milieu qui se defait
aisement, et que le noeud que vous faictes en la fi-
gure B, n'areste et ne noüe pas effectiuement ne
seruant qu'á ramener les deux bouts des deux cordes
~~doubles~~ doublées pour les faire estendre de leur
long, come la figure E vous faict voir: de sorte qu
tenant a defaire la boucle et estendre les cordes il
est necessaire que ce qui se trouue entre les boucles et
le noeud sorte. Vous m'obligerés sur ce suiet de vous -

Harvard College Library Imaging Services http://imaging.harvard.edu

Harvard University - Houghton Library / La magie du Pont Neuf : ou sont contenus les jeux et subtilites des basteleurs : manuscript, [between 1643 and 1651]. MS Typ 530. Houghton Library, Harvard University, Cambridge, Mass.

descouurir le jeu des deux bastons, par lequel on peut

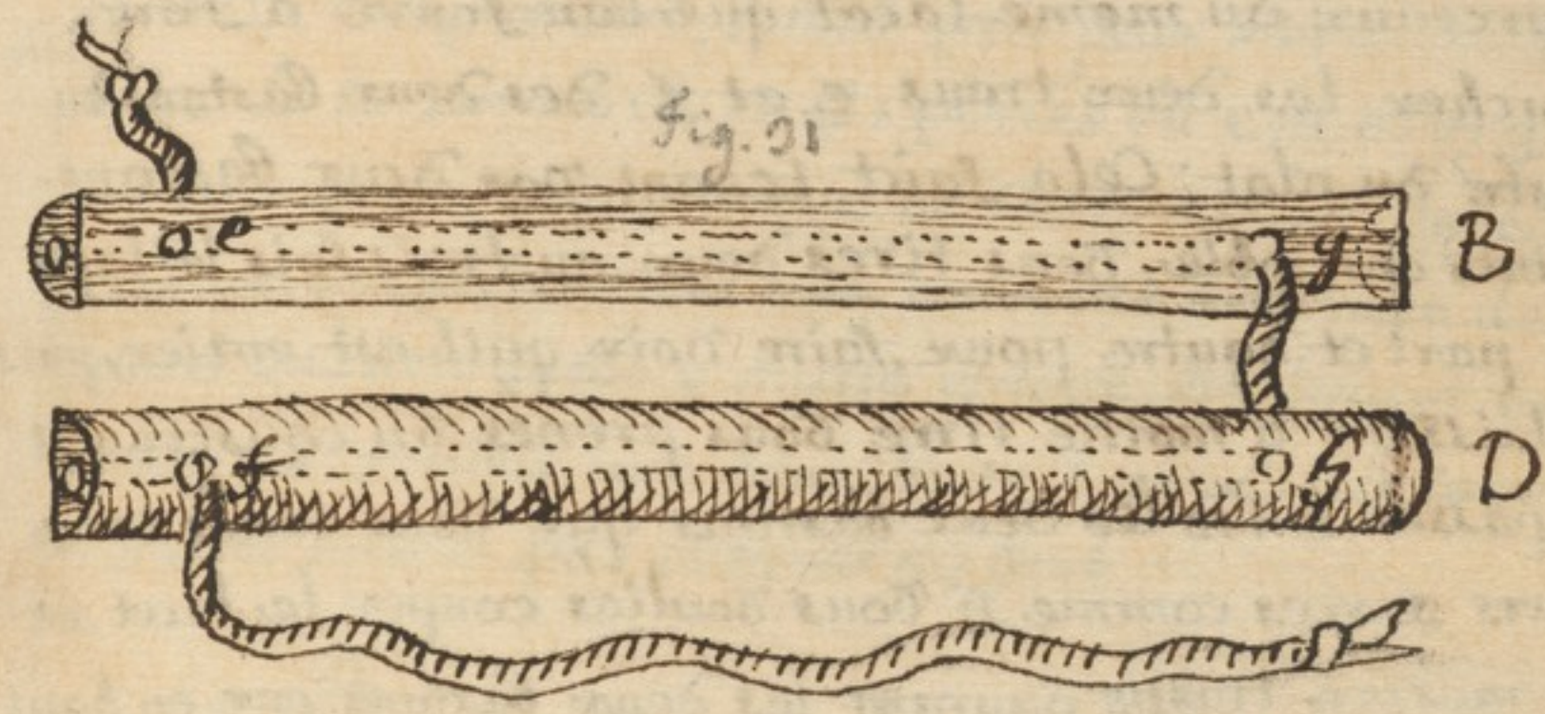
Couper un cordon en deux et le
rendre par apres tout entier.

Ou bien

faire passer un cordon au
trauers de son nés.

Il faut faire faire par vn tourneur deux bast-
ons égaux entre eux a demy ronds, et plats par vn
costé afin quils se puissent joindre lun contre lautre
semblables a ceux que je vous cy depeints A, B, C, D.

Fig. 21



faictes les percer tout du long depuis A iusques a B, —
et depuis C, jusques a D, et les ayant joints ensemble —
faictes faire encore vn trou de mesme grandeur en f. et e
qui les trauerse tout deux de part en part, et qui rencon-
tre droittement les trous qui vont le long des bastons; —
faictes faire encore deux semblables trous en g, et h a —
laüe bout des bastons du costé du plat, mais en sorte —

Harvard College Library Imaging Services http://imaging.harvard.edu

Harvard University - Houghton Library / La magie du Pont Neuf : ou sont contenus les jeux et subtilites des basteleurs : manuscript, [between 1643 and 1651]. MS Typ 530. Houghton Library, Harvard University, Cambridge, Mass.

quils ne trauersent pas, et quils rencontrent seulement les trous qui vont tout du long · Cela faict bouchés auec du mesme bois les trous qui sont aux bouts A, B, C· et d si proprement quils ne paroissent pas, puis passes vn lacet ou cordon par le trou f, du costé du rond, et le conduisant par dedans faictes le sortir par le trou g: de bouton. r le conduisant par dedans faites le sortir par le trou e. g. du costé du rond, soignants les deux bastons ensemble et tirant vn des bouts du lacet il coulera par dedans les deux bastons (sil nest pas trop gros) auec la mesme facilité que sil les trauersoit directement en f, et e, et semblera effectiuement quil ne faille que passer dun costé a lautre ; Ceque pour mieux persuader et pour parfaire le jeu, il faut auec deux petits morceaux du meme lacet que lon fouure a force boucher les deux trous, e, et f, des deux bastons du costé du plat ; Cela faict tenant vos deux bastons joints ensemble, vous tirés deux ou trois fois le lacet de part et dautre pour faire voir quil est entier, puis le laissant a moitié tiré vous prenés vn cousteau et le passes entre les deux bastons que vous tenes tousiours serres comme si vous vouliés couper le lacet, et en mesme temps ouurant les deux bastons par en haut seulement, tenant le bas serré dans la main vous faites voir le lacet coupé, ce qui semble estre vray acause des bouts du lacet qui bouchent les trous de f et e qui paroissent couppés · Reioignés vos deux bastons lun contre lautre, ou mettés vostre nés entre deux souffles ou jettés dessus un peu de poudre doribus, puis tirant le lacet il se trouuera tout entier et semblera qt passe au trauers de vostre nez, que vous guerirés auec longuent initon mitaine · ayes soin de reserrer vos 2·

Harvard College Library Imaging Services http://imaging.harvard.edu

Harvard University - Houghton Library / La magie du Pont Neuf : ou sont contenus les jeux et subtilites des basteleurs : manuscript, [between 1643 and 1651]. MS Typ 530. Houghton Library, Harvard University, Cambridge, Mass.

bastons sans les faire manier, ou si vous voulés souffrir que lon les touche ayes en deux tout semblables que le lacet ne fera simplement que trauerser, que vous donnerés au lieu des deux autres.

pendant que nous sommes (continua filidam) sur le discours des cordons je vous veux faire voir

Le jeu de la courroye.

dont iay fais ce matin les figures, Ce sont deux petits morceaux de cuiure ou de bois aplatis, percés chacun en 3. endroicts, au trauers desquels on passe une courroye de telle façon que ceux qui nen sçauent pas le secret ne la peuuent defaire ni repasser quand elle est faicte.

Pour la comprendre, soient pris deux morceaux de cuiure de la forme A et B, percés en c, d, e; f, g, h. puis soit prise une courroye de Cuir assés longue, de grosseur proportionnée aux trous des morceaux de cuiure en sorte quelle y puisse entrer facilement en double, et fendus aux deux bouts, i, et L, de facon q'l la fente naille pas jusques au bout.

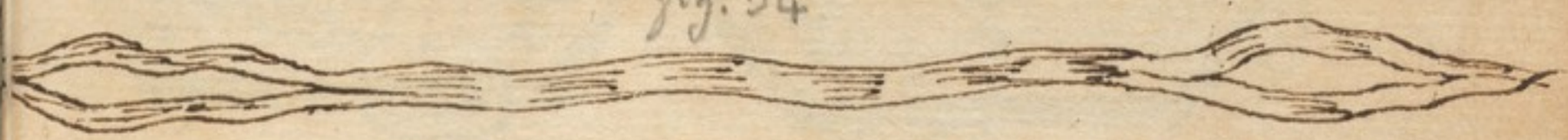
fig. 02

A

fig. 03

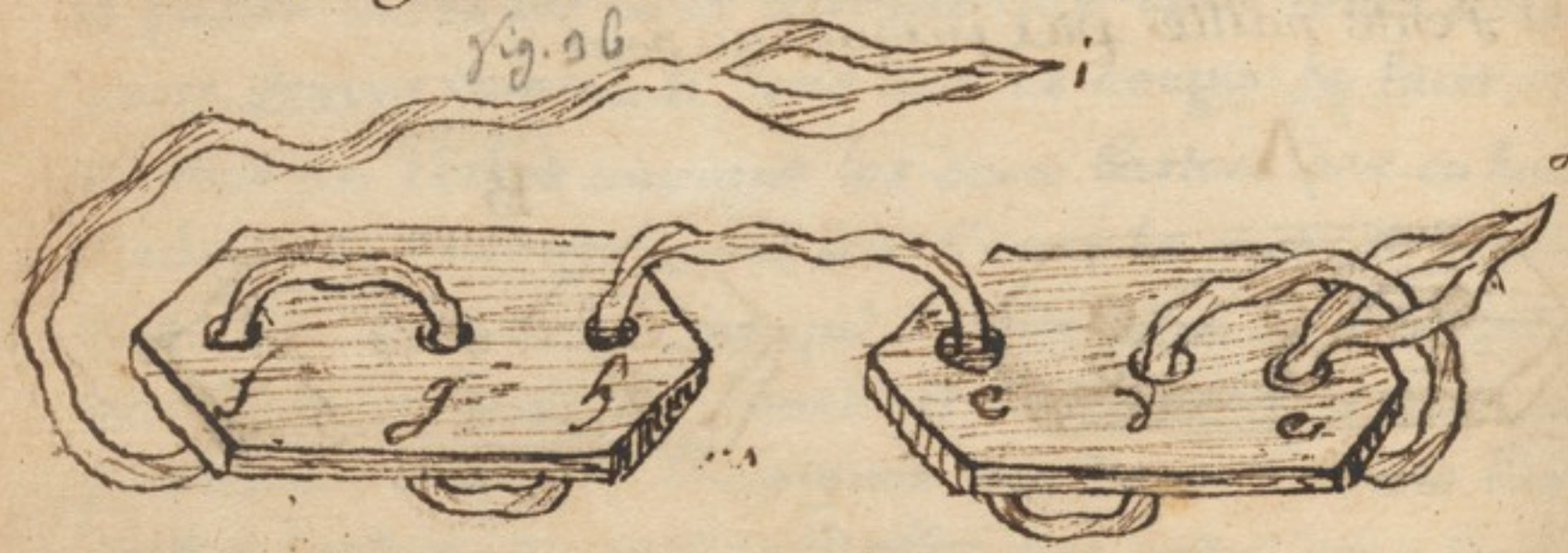
B

fig. 04



puis soit passé le bout L de la courroye dans le trou e, de la planchette A par dessous, et faictes passer le bout, i, dans la fente, L, et de la par les trous d. et C, come la figure suivante vous le represente, puis serrés la courroye contre la planchette.

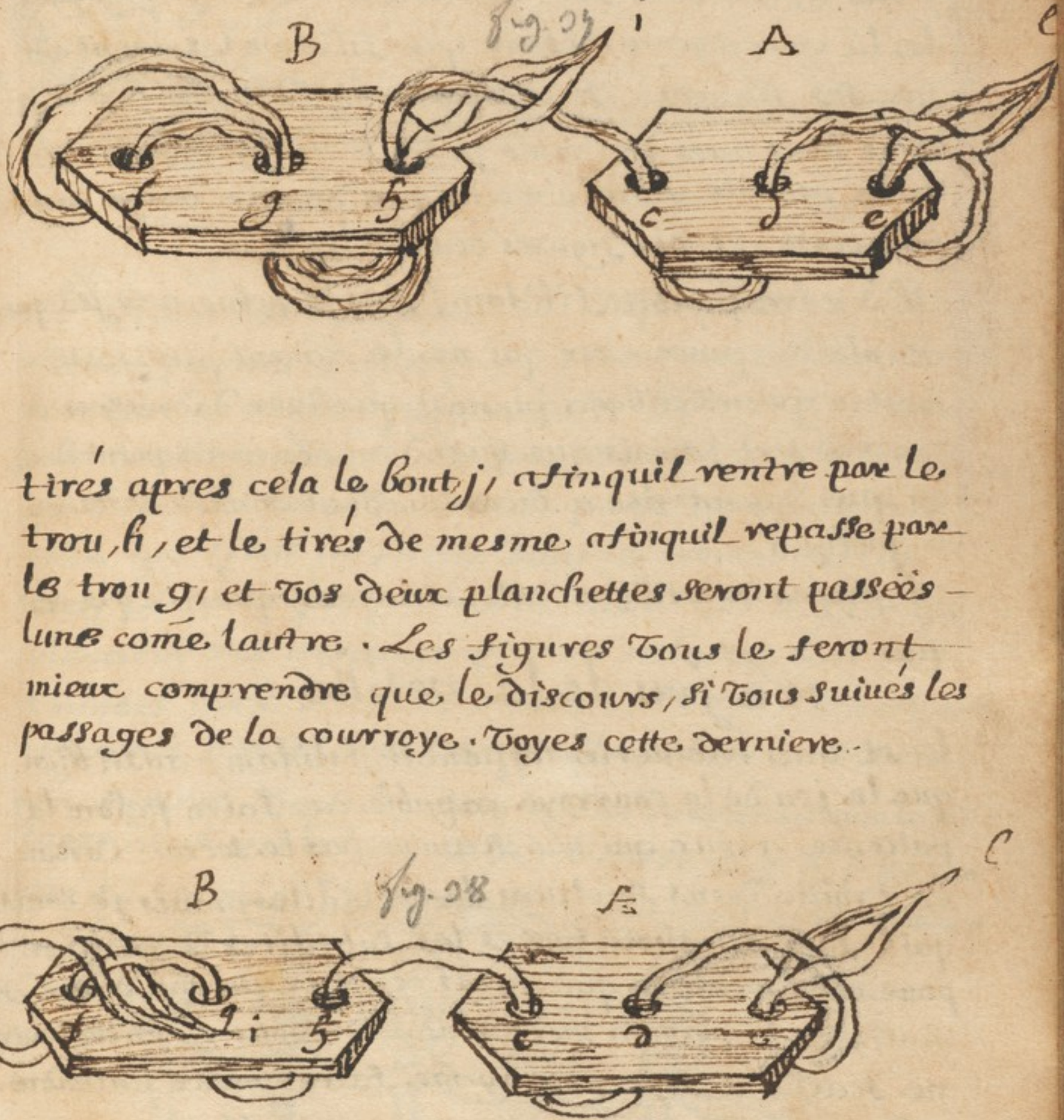
La planchette A, ainsi passée, il faut faire passer le bout j de la courroye par le trou h de la planchette B, puis le faire revenir par le trou g, et en suitte par f, come la figure suivante le faict voir.



Harvard College Library Imaging Services http://imaging.harvard.edu

Harvard University - Houghton Library / La magie du Pont Neuf : ou sont contenus les jeux et subtilites des basteleurs : manuscript, [between 1643 and 1651]. MS Typ 530. Houghton Library, Harvard University, Cambridge, Mass.

faictes ensuitte passer le bout, j, de la courroye par le trou g, la faisant tourner par le bout de la planchette, puis repassés par le trou h., et faictes paser la planchette A au trauers de la boucle, j, comme cette figure tous lenseigne.



tirés apres cela le bout, j, afinquil rentre par le trou, h, et le tirés de mesme afinquil repasse par le trou g, et tos deux planchettes seront passées — lune come lautre. Les figures tous le feront mieux comprendre que le discours, si tous suiués les passages de la courroye. Voyes cette derniere.

Harvard University - Houghton Library / La magie du Pont Neuf : ou sont contenus les jeux et subtilites des basteleurs : manuscript, [between 1643 and 1651]. MS Typ 530. Houghton Library, Harvard University, Cambridge, Mass.

pour la defaire Tous jugés bien l'ayant veu passer quil faut que le bout j, passe dans le trou, g, puis dans le trou h, faire passer la planchette A, par dedans la boucle j, et tirant la courroye hors de chaque trou elle se trouuera defaicte.

Filis ayant esté fort attentiue a tous les passages de la courroye a mesure que filidam les montroit sur ses figures. Ie comprens bien, dit elle, tout ce qu Tous nous aués dit, mais jà ne Toudrois pas vanter de le pouuoir faire a moins que d'auoir uostre discours par escrit, et Tos figures deuant les yeux.

Il y a, (respondit filidam) plus de peine a ce jeu que de plaisir pour ceux qui ne le sçauent pas, aussi n'est ce qu'un Tetillage plustost qu'un tour dadresse et on ne s'en sert jamais que quand on n'en sçait point daüe ou que n'ayant rien a faire l'on veut donner a resuer a quelqun.

A propos de Tetillage, dit Celimene, qu'est ce que c'est que

Le jeu de la vetille.

C'est Tne badinerie, (respondit filidam) aussi bien que le jeu de la courroye capable de faire perdre la patience a ceux qui n'en sçauent pas le secret. Cardan en traitte dans son liure des subtilités, mais je crois qu'il faudroit auoir toutes les subtilités de son liure pour comprendre ce qu'il en dit. C'est ce qui m'a donné ce matin de la peine a me resoudre de Tous en entretenir ne sçachant si je pouray me faire mieux entendre.

Il faut auoir Tn fil de fer semblable a cette figure a, b, dont les deux bouts se Tiennent reioindre ensemble

et soient tellement liés quon ne les puisse defaire,
et cela acause de sa forme qui resemble a la nauette
dun tisserand; se lappelle nauette.

fig. 39

La Tetille est composée de Cinq, sept, neuf, et
mesme jusques a quinze et 25. anneaux si Tous Voules,
tousiours en nombre jmpair, dont chacun est accroché
par vne Verge de fil de fer, en sorte que la Verge
qui tient le premier anneau passe dans le second;
celle qui tient le second dans le troisiesme, et
ainsj de suitte jusques au dernier. Ces Verges qui
tiennent les anneaux passent de láutre bout au-
travers dune lame de cuivre ou de fer blanc, et sont
crocheues par dessous afin quelles nen puissent sortir.
La figure Vous le fera mieux comprendre que le dis-
cours, c.d. est la lame de fer blanc; e, f. g. h, j. les Ver-
ges qui tiennent les anneaux; et 1. 2. 3. 4. 5. les anneaux

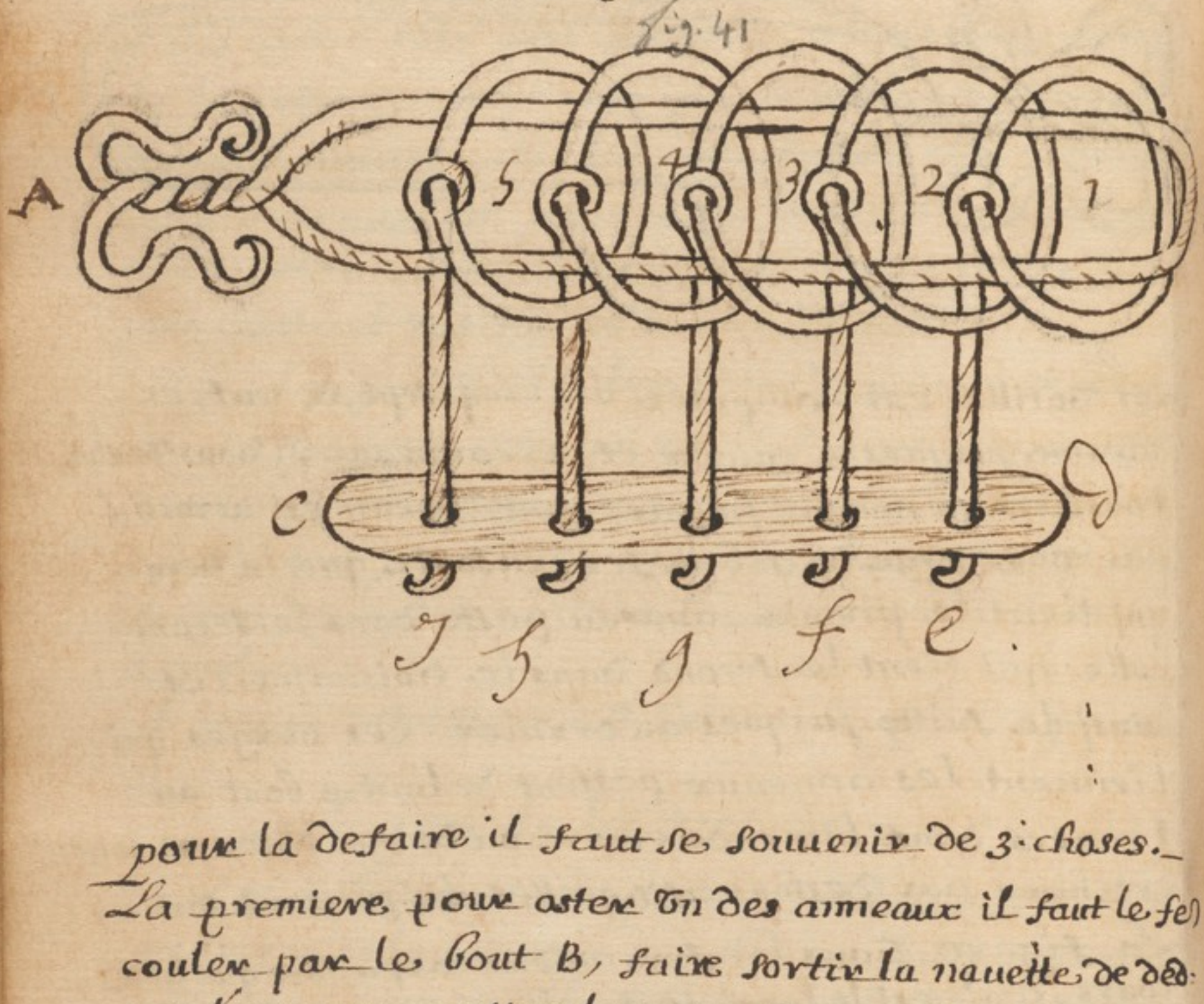
fig. 40

Harvard University - Houghton Library / La magie du Pont Neuf : ou sont contenus les jeux et subtilites des basteleurs : manuscript, [between 1643 and 1651]. MS Typ 530. Houghton Library, Harvard University, Cambridge, Mass.

qui ne doiuent pas estre serrés par les verges, mais doiuent tourner librement dedans.

Lorsque l'on presente la Tetille elle doit estre montèé pour la donner a defaire, et passeé comme cette figure tous la represente.

Fig. 41



pour la defaire il faut se souuenir de 3. choses.
La premiere pour oster vn des aimeaux il faut le fel couler par le bout B, faire sortir la nauette de dedans l'ameau, mettre l'ameau dessus la nauette et le faire passer de costé entre deux, afin qu'il tombe dessous, ainsi l'ameau sera osté.
La 2e. que pour le remettre il faut le faire passer de costé dans l'entredeux de la nauette en le montant en haut, le poser dessus, le couler jusq au bout de la nauette et passer la nauette dans l'anneau, qui est le contraire de ce que l'on a fait en l'ostant.

Harvard College Library Imaging Services http://imaging.harvard.edu

Harvard University - Houghton Library / La magie du Pont Neuf : ou sont contenus les jeux et subtilites des basteleurs : manuscript, [between 1643 and 1651]. MS Typ 530. Houghton Library, Harvard University, Cambridge, Mass.

Et la 3me qui est vne maxime quil faut vetenir et moyennant laquelle on ne scauroit manquer, cest que pour oster ou remettre vn anneau il faut quil nj en ait quun deuant luj · par exemple si ie veux oster le troisieme, il faut que joste le jer afin quil nj ait que le 2d deuant, et pour le remettre tout de mesme, ainsj des autres · par cette seulle maxime si vous auiés vne vetille en main vous pourriés de vous mesme auec vn peu de patience trouuer le moyen de la defaire et de la remonter sans autre jnstruction : neantmoins pour vous en donner lintelligence entiere, voicy ce qt faut observer pour la defaire.

Ostés le jer
ostés le 3e
remettés le 1er
ostés le 1er et le 2. ensemble
ostés le 5.
remettés le jer et le 2. ensemble
ostés le 1er
remettés le 3e
remettés le 1er
ostés le 1er et le 2. ensemble
ostés le 4e
remettés le 1er et le 2. ensemble
ostés le jer
ostés le 3e
remettés le 1er
ostés le 1er et le 2. ensemble.

Harvard University - Houghton Library / La magie du Pont Neuf : ou sont contenus les jeux et subtilites des basteleurs : manuscript, [between 1643 and 1651]. MS Typ 530. Houghton Library, Harvard University, Cambridge, Mass.

pour la remonter
Remettés le 1.er et le 2. ensemble
ostés le 1.er.
Remettés le ~~1.er~~ 3.e
remettés le 1.er
ostés le 1.er et le 2. ensemble
remettés le 4.e
Remettés le 1.er et le 2. ensemble
ostes le 1.er
ostes le 3.e
remettés le 1.er
ostés le 1.er et le 2. ensemble
Remettés le 5.
Remettés le 1.er et le 2. ensemble
ostés le 1.er.
remettés le 3.e
remettés le 1.er.
Vous pouués remarquer, en ostant et remettant,
la maxime que je vous ay donnée, que pour oster
ou remettre vn anneau il faut quil en ayt vn-
devant lui et non plus, qui est tout le fondement
de cette subtilité.
Cest veritablement vetiller (dit Alidor) que dóster
et remettre si souuent les mesmes anneaux pour en
venir a bout; Je le trouue bien joly (dit Celimene)
et bien propre pour faire desesperer ceux qui se tour-
tent de trouuer le secret de toutes choses. Je crois
repartit Filis, quils y pouroient perdre leur temps,

Harvard College Library Imaging Services http://imaging.harvard.edu

Harvard University - Houghton Library / La magie du Pont Neuf : ou sont contenus les jeux et subtilites des basteleurs : manuscript, [between 1643 and 1651]. MS Typ 530. Houghton Library, Harvard University, Cambridge, Mass.

et quauec l'instruction de filidam il leur faudroit pour le moins quatre jours destude a sy exercer auant que dy reussir ; si jauois la tetille en main (reprist filidam) je vous le ferois conceuoir en vn moment, et si bien quil vous seroit jmpossible de loublier. Jay veu autrefois vne

Jolie façon de bourse que lón ne peut ouurir.

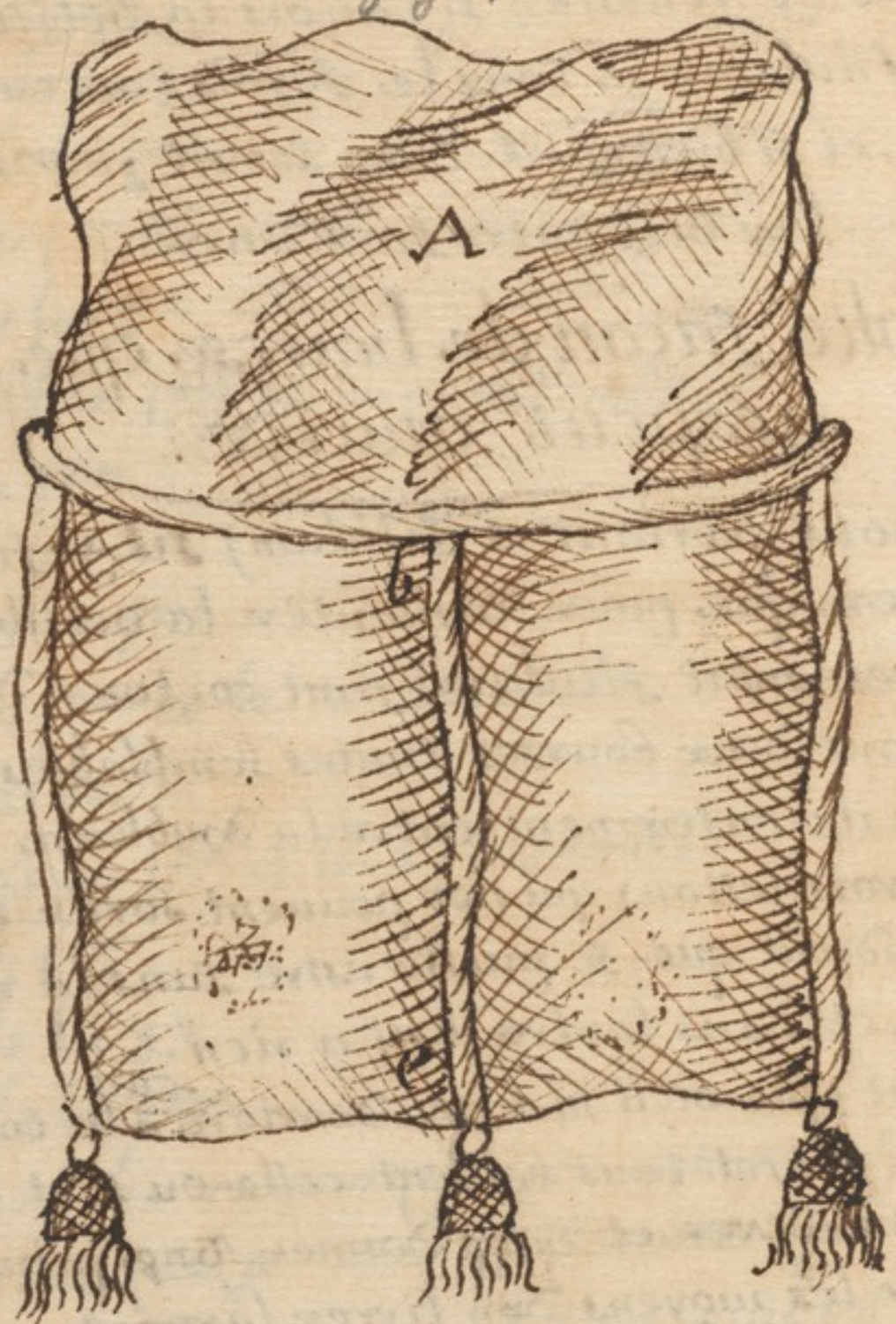
Dites nous (parlant a filidam) sil y faut autant de mystere que pour demonter la tetille : Les basteleurs (respondit filidam) font ce tour de 2. façons. Les vns ont deux bourses toutes semblables, dans lune desquelles ils enferment entre la doubleure et lestofe deux ou trois jettons qui nen peuuent sortir que par quelque endroict que se puisse estre sans la rompre ou descoudre, et dans lautre il nj a rien.
Ils mettent celle ou il nj a rien derriere eux a la ceinture de leurs chausses, et vous baillent celle ou sont les jettons pour la considerer et vous donner vne peine jnutille a chercher les moyens den tirer largent. Lorsque vous confessés que vous ne le pouues faire ils prennent la bourse, et mettant les mains derriere le dos comme pour tirer les jettons sans que vous les uoyes faire, ils prennent la bourse vuide quils auoient caché derriere eux, mettant lautre en sa place, et vous la vapor. tent auec deux ou trois jettons quils tiennent dans leur main, pour vous faire croire quils les ont tirés de la bourse. Quand ils veulent remettre les jettons dedans ils changent encore de bourse et remettent derriere eux

Harvard College Library Imaging Services http://imaging.harvard.edu

Harvard University - Houghton Library / La magie du Pont Neuf : ou sont contenus les jeux et subtilites des basteleurs : manuscript, [between 1643 and 1651]. MS Typ 530. Houghton Library, Harvard University, Cambridge, Mass.

celle qui est toute. Les autres nen ont qune dont
voicy la figure.

fig. 42



A. est la doubleure que iay voulu faire paroistre
pour montrer quelle se doit tirer du dedans de la
bourse come feroit une coiffe de son bonnet sans estre
cousüe par aucune autre endroict que par en haut,
par le dedans de la bourse.
B.C. est une nerueure a lun des costes de la bourse qui
est faicte de 4. pieces, et a 3. autres nerueures sembla-
bles. celle cy B,C, cache une certaine couture qui ne
paroit pas, qui souure et se referme pour y faire entrer

Harvard College Library Imaging Services http://imaging.harvard.edu

Harvard University - Houghton Library / La magie du Pont Neuf : ou sont contenus les jeux et subtilites des basteleurs : manuscript, [between 1643 and 1651]. MS Typ 530. Houghton Library, Harvard University, Cambridge, Mass.

et sortir l'argent que l'on veut mettre entre la dou-
bleure et l'estoffe.

Le moyen de faire cette couture est qu'ayant passé
un fil un peu fort du costé de, d, de la figure
suivante, il doit percer par le dedans de la bourse
le coste g, et revenir au costé d; ainsi ayant passé
le fil du costé, e, il faut qu'il perse par dedans la
bourse le coste h, et revienne au mesme costé, e,
et passer autant de fils de cette façon qu'il sera
necessaire pour couvre cette ouverture come la figure
vous le faict voir ou ie l'ay faict paroistre ouverte

pour l'ouvrir il faut prendre la bourse a l'endroict h,
et g, et en tirant l'estoffe coulera sur le fil, et forme-
ra l'ouverture b.c. par laquelle on pourra faire entrer
et sortir l'argent par entre les fils.

pour la fermer il faut prendre la bourse par les costés
d, e, et tirer l'estoffe, par ce moyen les filets tirant de
part et d'autre feront raprocher l'estoffe et reioindre
l'ouverture comme s'elle estoit bien cousue.

Harvard College Library Imaging Services http://imaging.harvard.edu

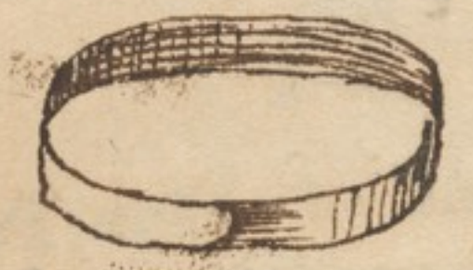
Harvard University - Houghton Library / La magie du Pont Neuf : ou sont contenus les jeux et subtilites des basteleurs : manuscript, [between 1643 and 1651]. MS Typ 530. Houghton Library, Harvard University, Cambridge, Mass.

Il y a dit Alidor, plus dinuention en la façon
cette derniere qua l'autre, mais je trouue la premiere
plus drosle, parceque par hazard ou autrement on peut
ouurir cellecy, et l'autre ne s'ouure point du tout, tel-
lement que l'on peut la donner hardiement a qui que
soit sans craindre quil en descouure le secret. Chacun
est libre dans son sentiment, reprist Filidam, de quelq
costé que puisse pencher l'estime, elle ne sera guerre-
bien appuyée, puisque la subtilité de l'une ni de l'autre
n'est pas grande. En uoicy vn autre qui n'est pas plus
fin.

faire que trois anneaux separés s'enchainent l'un dans l'autre en les jettans en l'air.

Il en faut auoir 4. de fer blanc tout semblables
et a peu prés de la forme que vous les voyés depeints

fig. 44



Il y en doit auoir vn qui ne soit pas soudé come les 3.
autres, et celuy la le cachant dans la main vous jettés les
3. autres sur la table pour les faire voir, puis aussitost

Harvard College Library Imaging Services http://imaging.harvard.edu

Harvard University - Houghton Library / La magie du Pont Neuf : ou sont contenus les jeux et subtilites des basteleurs : manuscript, [between 1643 and 1651]. MS Typ 530. Houghton Library, Harvard University, Cambridge, Mass.

vous en prenés vn qúen mettant dans láutre main
vous le passés dans celuj qui est fendu, et que vous
y teniés caché, vous faictes la mesme chose du second:
Et le 3me aulieu de le passer comme les deux autres
vous le retenés en la place de celuj qui est fendu. faités
soufflez sur vostre main, dites presto la faca maca
et les jettés en láir ils se trouueront joints. Reprenes
les ausitost separés les, par la mesme adresse, en disant
La fracassatamj serrés lánneau fendu dans la gibciere
prenant de la poudre doribus, et reiettés les 3. autres
sur la table ils se trouueront defaicts sans rupture.
Filis se prenant a rire, ne sçauroit on, dit elle, faire
ce tour sans dire ces mots. Vous voyés, dit Filidam,
quils ne sont pas autrement necessaires puisque lón ne
les dit quápres que la besogne est faicte: mais en matiere
de tour qui ne vaillent gueve deux mesmes, ils valent
encore moins si lon ne les ajuste par leniolle, et par
la subtilité des mains. Je scais bien, dit Alidor

tirer un teston de dessous
un chandelier sans toucher
au chandelier.

Mais il ne se peut faire non plus que celuy des anneaux sans dire des parolles, et quoj que Filidam nous ayt voulu dire contre les enchantemens elles y sont tout a faict necaires. Filis persuadée par les raisons de Filidan ne voulut rien croire, et gagea contre Alidor que pourveu qúelle tient le chandelier quil ne pourroit tirer le teston. Alidor gagea vne discretion qt le prendroit, et

Harvard College Library Imaging Services http://imaging.harvard.edu

Harvard University - Houghton Library / La magie du Pont Neuf : ou sont contenus les jeux et subtilites des basteleurs : manuscript, [between 1643 and 1651]. MS Typ 530. Houghton Library, Harvard University, Cambridge, Mass.

faisant apporter vn chandelier il mist vn teston des-
sous, filis le voulut manier et ly remettre elle meme
pour estre plus asseuree quily etoit. pendant qte tenoit
le chandelier a deux mains, Alidor mettant la main
sous la table faisoit ses efforts pour tirer le teston
au trauers, mais cõe du 1.er ny du 2.d coup il ne le pût
auoir faisant quelques simagrees sur le chandelier
il se mist a marmoter des mots si grotesques que tout le
monde sen prist a rire, et luy sans se mouuoir, prenés-
garde, dit il, et donnant vn coup de poing sur la table
laissa tomber de lautre main vn teston dessous; filis-
pensant que se fut celuy quelle tenoit sous le chandelier
le leua pour voir sil y estoit encore, et Alidor prenant
son temps tira le teston pendant que le chandelier etoit
leué, et sortient quil auoit gaigné la gageure parcequil
auoit tiré le teston sans toucher le chandelier: filis de-
meura surprise de cette tricherie, et donna suiet de nouu:
elle visée par son estonnement. voulant auoir sa reuanche
dAlidor, Ien sais bien un, dit elle, qui est de

Couper un morceau de fer auec les dents.

Et si ie ne diray point de parolles, et nemprunteray point
les dents dun autre come vous aues faict ma main pour
leuer le chandelier en meme temps prenant vn couteau
elle comença de le mordre, et a faire craquer ses dents
cõe si elle eut eu dessein den emporter vn morceau, puis
faisant semblant de prendre dans sa bouche ce quelle en auoit
rompu elle le presenta a Alidor qui tendit la main pour
le receuoir, et elle luy donna du manche du couteau bien serré
sur les doigts. voila, dit elle, le payement de ma discretion
pour vostre peine de mauoir trompée. toute la compagnie
demeurant daccord quAlidor deuoit estre satisfaict puisqt
estoit payé content. Ie ne trouue pas dit filidam vos tours

Harvard College Library Imaging Services http://imaging.harvard.edu

Harvard University - Houghton Library / La magie du Pont Neuf : ou sont contenus les jeux et subtilites des basteleurs : manuscript, [between 1643 and 1651]. MS Typ 530. Houghton Library, Harvard University, Cambridge, Mass.

moins bons que les meilleurs du bastelage, puisquils surpr-
ennent si agreablement que la tromperie en tait mieux
que si lon executoit reellement ce que lón propose. Le
teston dAlidor me fait souuenir de faire

changer un Louis dargent en or

Il faut auoir deux Louis lún dargent de 15ß et láue dor
de 10.tt qui sont de mesme grandeur, ou bien parcequil en
couteroit trop, et que ce seroit dommage de gaster tn louis
pour faire tn tour de passe passe auoir de ces jettons du
palais qui leur resemblent, lun blanc et láue jaune, les fe-
limer chacun du coste des armes ensorte que les deux
joints ensemble ne paroissent pas plus espais quún seul
et les faire souder lún contre láue observant que les deux
testes de la piece soient dessus, lúne dun coste láue de láue
afin que lon croye que se soit la meme. Tous juges bien
quen montrant cette piece dans la main du coste qle est dar
gent, il nj a quen fermant la main la tourner de láue
coste souffler dessus mettre de la poudre doribus ouu-
rir la main et elle se trouuera dessus changée en or, tous
la ferés retourner en argent auec la meme facilité, et
ce tour ne se descouurira pas facilement, Si au comence-
ment tous en jettés tne toute dargent sur la table pr la
faire voir, que tous escamoterés adroitement en-
faisant semblant de la mettre dune main a láue: mais
si tous voulés

faire fondre un quart descu, luj changer
de figure, puis le rendre come il estoit.

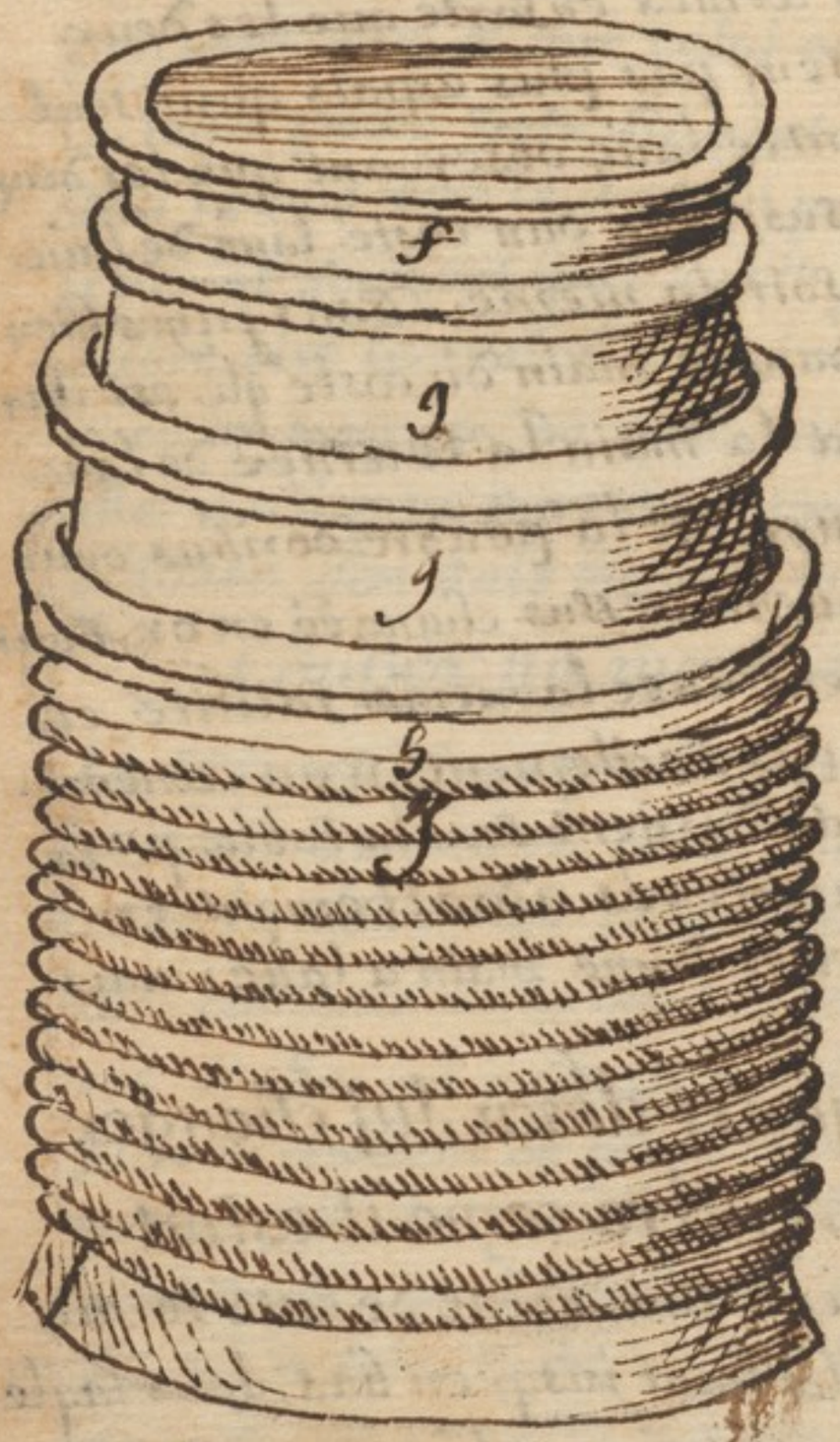
faictes faire par tn tourneur tne boette de cette forme
plaine de moulures egales depuis le haut jusq en bas, dans laqle
il y en aura 3. aues lune dans láue, et le couuercle par
dessus.

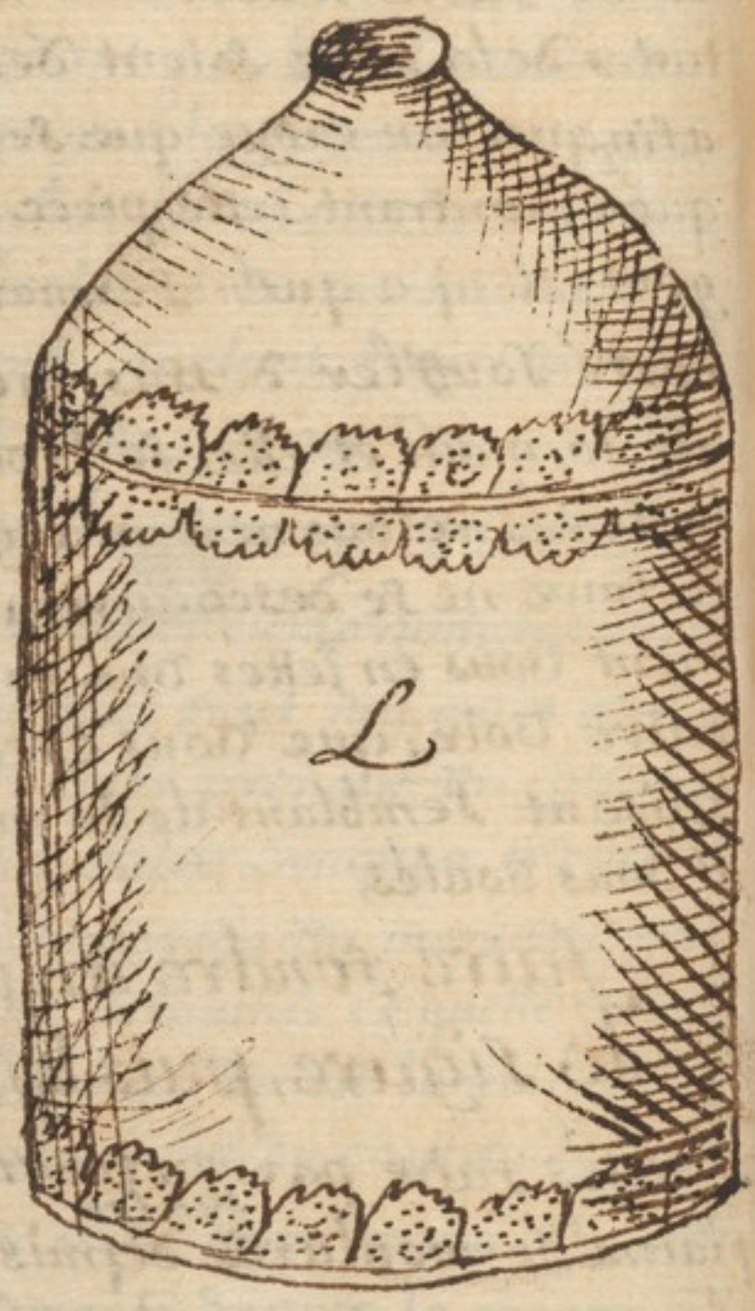
Harvard College Library Imaging Services http://imaging.harvard.edu

Harvard University - Houghton Library / La magie du Pont Neuf : ou sont contenus les jeux et subtilites des basteleurs : manuscript, [between 1643 and 1651]. MS Typ 530. Houghton Library, Harvard University, Cambridge, Mass.

fig. 45

fig 46





Harvard College Library Imaging Services http://imaging.harvard.edu

Harvard University - Houghton Library / La magie du Pont Neuf : ou sont contenus les jeux et subtilites des basteleurs : manuscript, [between 1643 and 1651]. MS Typ 530. Houghton Library, Harvard University, Cambridge, Mass.

A est le tuyau du couuercle de la boette qui doit etre
percé, et doit entrer a vis dans le couuercle b.
Ce couuercle b, doit estre creusé par dedans afin dy
mettre du noir a noircir, et percé en 3. endroicts,
c.d.e. ou lon peut si lon veut adiuster 3. petits tuyaux
pour conduire le noir a noircir contre le uisage.
Ce couuercle doit entrer juste dans la boette f, en-
sorte quil ne se deface pas du tout aysement, et dans
cette boette il y faut mettre encore du noir a noircir.
La boette f doit entrer dans la boette g, de façon qt
ne tienne pas trop fort, et dans la boette g il y faut
mettre vn jetton. ou quelque autre piece.
La boette g. doit entrer de mesme dans la boette h
ou lon ne doit rien mettre que le quart descu que
lon veut faire fondre.
La boette h entrera semblablement dans la boette I,
dans laquelle il faut mettre la fonte du quart descu
qui se faict de cette façon.
faictes fondre vn balle de plomb sur une pesle a
feu, ou dans vne ~~cu~~ culiere de fer, versés parmy
pour deux ou 3 sols de vif argent, et le laissés sur
le feu jusques a ce quil petille, ce qui arriuera bien
tost, puis le retirés et le remués jusques a ce quil
soit froid; sil y a trop de plomb estant froid il
demeurera massif, et en ce cas il faut le faire re-
fondre, et y adiouter du vif argent, la ~~composition~~
sil y a assés de vif argent la composition
demeurera fluide et coulante come argent fondu.
Prenés garde en mettant le uif argent dans la cu-
liere de retirer un peu la teste afinquil ne vous
en saute pas au visage.
Auec cette boette qui paroistra nestre quune seulle,
lorsque les boettes que iay figureés vn peu tirées—

Harvard College Library Imaging Services http://imaging.harvard.edu

Harvard University - Houghton Library / La magie du Pont Neuf : ou sont contenus les jeux et subtilites des basteleurs : manuscript, [between 1643 and 1651]. MS Typ 530. Houghton Library, Harvard University, Cambridge, Mass.

pour l'intelligence seront enfoncées, et que couuercle
sera dessus, il faut auoir Vne robbe pour la couurir
et cacher le jeu de la forme quelle est depeinte en
L, non trop juste ni trop large, et de quelque —
estoffe qui se soutienne delle mesme, ou du moins
doublée afin quén la mettant sur la table elle se
tienne droicte come elle est depeinte.
Tout ce que dessus preparé il ne reste plus que la
grace et ladresse pour parfaire le jeu.
La boette estant couuerte serrés auec les doigts
au trauers de sa robbe les deux premieres boettes
f et g, et les enleuant auec la robbe poses les
sur la table sans les faire Voir par dessous, met-
tés dans la boette, I, le quart descu, faictes souf-
flez dessus, remettés les boettes et la robbe en leur
premier estat, et frappant doucement sur la —
table come si Vous Vouliés forger et contant des
formettes ostés de reches les deux boettes f. et g.
et renuersés lautre pour faire Voir que le quart
descus nést pas encore fondu.
Remettés le quart descu et les boettes come elles
estoient, faictes souffler dans la boette ou est le
quart descu auant que de le couurir ostés la —
robbe, et reforgeant de nouueau sur la table, don-
nés a quelqun a souffler par le tuyau A, et le
noir sortant du couuercle, b, par les trous c, d,
e, luj fera deux moustaches aux deux joues, et Vne
emplastre noire au milieu du front.
Recouures la boette de sa robbe, pincés les deux

Harvard College Library Imaging Services http://imaging.harvard.edu

Harvard University - Houghton Library / La magie du Pont Neuf : ou sont contenus les jeux et subtilites des basteleurs : manuscript, [between 1643 and 1651]. MS Typ 530. Houghton Library, Harvard University, Cambridge, Mass.

trois premieres moulures, et enleuant auec la robbe les boettes f, g, h, Tous terserés la fonte du quart descu dans nostre main, que Tous remue-res dune main a laurtre come si elle etoit chaude afin de la faire Toir coularte et fluide.

Remettés la dans la boette, f, faictés soufflez dedans mettés les autres boettes et la robbe dessus, forgés sur la table, et pincant au trauers la boette f, enle-ués la auec la robbe, et tersés le jetton qui se trouuera dans la boette g,

En faisant lestonné de ce changement, et disant que le maistre de la monoye a pris Tn coin pour laurtre, ou quelque autre jartillesse, remettés le jetton dans sa boette, faictés soufflez dessus, ~~remettés~~ remettés les boettes, et forgeant de nouueau enleues come auparauant les boettes f, g, h, et Tous feres Toir que le jetton est encore fondu,

Remettés la fonte, faictés soufflez dessus, re-couurés la boette, et forgeant encore nenleués auec la robbe que le couuercle b, tout seul, et disant qu la besougne ne sauance point, faictes soufflez quelqun dans la boette f, et le noir a noircir lui sautera au Tisage et le barbouillera tout.

Remettés le couuercle et la robbe, et reforgeant comme auparauant enleués les boettes f. g. et reides le quart descus qui se trouuera dans la boete h.

Filis prenant la parolle, Filidam, dit elle, nous en conte comme si on trouuoit des soufflеurs a gage pour se faire barbouiller. Celles, dit Alidor, qui

ne peuuent empescher quon ne tire le teston de-
dessous le chandelier pourroient bien soufflez dans
la boette pour le faire fondre. Et ceux (respondit
Filis) qui sont assés simples pour croire que l'on doi-
ue couper le fer auec les dents, et qui se laissent
donner sur les doigts ne manqueroient jamais a ce
jeu de se faire barbouillez. Il est uray dit Filidan
quil sen trouue plusieurs qui font difficultté de souffler
mais pour les y accoutumer il ne faut pas faire
Tn tour, que lon ne souffle soy mesme le premier, et
que l'on nen face souffler trois ou 4. apres, ainsi
ayant souflé plusieurs fois sans risque a la fin ils
se barbouillent.

La fluste d'Allemagne.

Continua Filidam, est encore fort propre pour
cet effect. La premiere, que je ne trouue pas si
bonne que l'autre, est ronde, et platte par en haut
en forme de boette comme elle est figuréé en A
Sur le couuercle de la boette il y a deux tuyaux
joints ensemble, dont Tn perce simplement le couuer-
cle de la boette sans passer plus outre, et lautre
passe outre, comme Tous le Toyés ponctué, et entre
assés juste dans un autre tuyau qui est dans la
boette qui prouient du corps de la flutte. Dans cette
boette On met du noir de fumèé, autrement
noir a noircir, et lorsque lón Tient a fluster si
lón ne souffle que dans le tuyau qui Ta tout du-
long de la fluste boette, bouchant lautre qui est un
peu plus court auec la leure dén bas, la fluste sifle
et ne barbouille point. mais si lón embouche les 2.
tuyaux a la fois, le Tent entrant dans la boette faict
sortir le noir par 3. petits tuyaux qui sont sur le

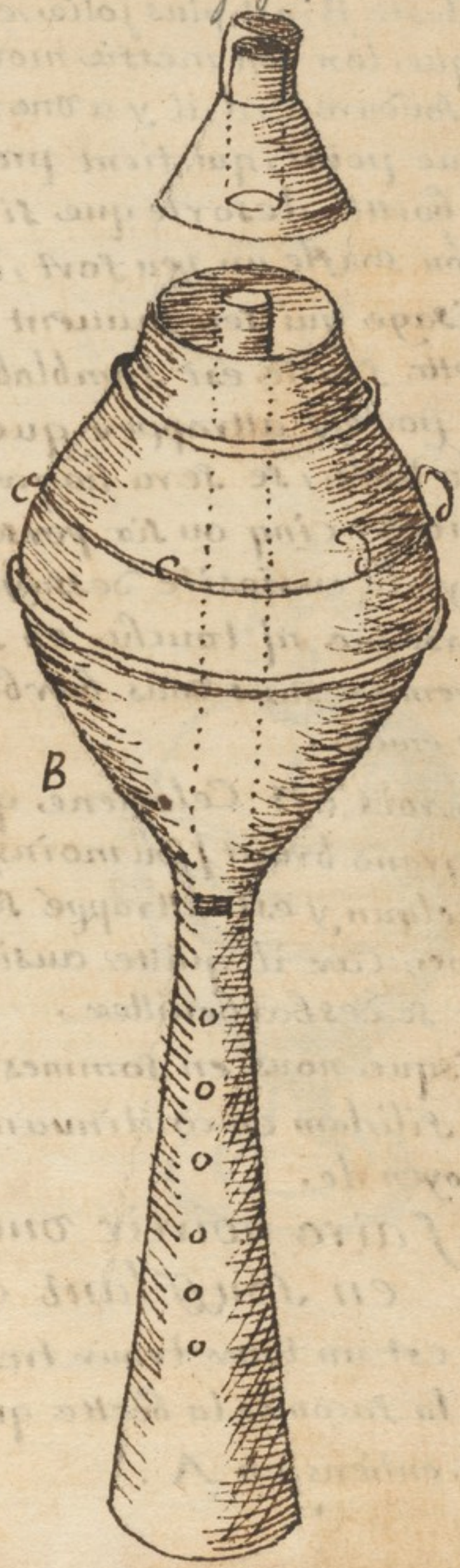
Harvard College Library Imaging Services http://imaging.harvard.edu

Harvard University - Houghton Library / La magie du Pont Neuf : ou sont contenus les jeux et subtilites des basteleurs : manuscript, [between 1643 and 1651]. MS Typ 530. Houghton Library, Harvard University, Cambridge, Mass.

fig: 47

A

fig. 48



B

Harvard University - Houghton Library / La magie du Pont Neuf : ou sont contenus les jeux et subtilites des basteleurs : manuscript, [between 1643 and 1651]. MS Typ 530. Houghton Library, Harvard University, Cambridge, Mass.

couuercle, et faict des moustaches sur le visage.
La fluste B, est plus jolie, et barbouille dauantage
quoi que lon sen messie moins, parcequa lendroit
de la soudure C, d, il y a vne fente qui ne paroist
presque point, qui tient prés du tiers du tour de
cette boette, desorte que si elle est pleine, et
que lon souffle un peu fort, il y a peu de parties
du visage qui sen sauuent. Le reste de la facon
de cette fluste est semblable a lautre, il ne
reste pour y attrapper quelqun quá la mettre
sur la table, se sera hazard que dans vne com-
pagnie de cinq ou six personnes, il ni a quelqun
qui ayt la curiosité dessayer si elle est douce, et
si personne ni touche en soufflant vous mesme
le premier, sans vous barbouiller, vous leurs en-
feres enuie.

Je crois, dit Celimene, que vos fluttes ne font
pas grand bruict, du moins, respondit Filidam,
si quelqun y est attrappé sa chanson nest guere
longue, Car il quitte ausitost linstrument pour
aller se desbarbouiller.

Puisque nous en sommes sur le barbouillage,
dit Filidam en continuant, je vous veux dire
le moyen de

faire noircir vne boulle blanche
en soufflant dessus.

Qui est un tour trouue tres joly, et qui ne consiste
quen la facon de la boette que je vous ay figurée
toute entiere en A.

Harvard College Library Imaging Services http://imaging.harvard.edu

Harvard University - Houghton Library / La magie du Pont Neuf : ou sont contenus les jeux et subtilites des basteleurs : manuscript, [between 1643 and 1651]. MS Typ 530. Houghton Library, Harvard University, Cambridge, Mass.

fig. 50

fig. 49

Harvard University - Houghton Library / La magie du Pont Neuf : ou sont contenus les jeux et subtilites des basteleurs : manuscript, [between 1643 and 1651]. MS Typ 530. Houghton Library, Harvard University, Cambridge, Mass.

La figure B, represente le pied de la boette qui doit estre creusée par dedans, pour y faire entrer la moitie de la boulle C, qui sera toute blanche.

La figure D, estant creusée par dedans se met en forme de couuercle sur B, et enferme la boule entre deux, et le dessus etant conuexé doit figurer la moitie dune boulle quil faut noircir.

E, est le couuercle qui se met par dessus, de sorte que si, e, tomboit sur B, D, et E D sur B, enfermant la boule blanche C. ces 4. parties seroient ensemble la boette A.

Vous jugés bien par la façon de la boette quén descouurant c.d tout ensemble Vous seres voir la boulle blanche C, dont Vous Vous jouerés en la jettant en haut afin que lón uoye quelle est toute blanche, et quayant recouuert la boulle soufflés dessus et osté simplement le couuercle E. que lon ne Verra que la demie boulle D, qui sera noire; Il y en a qui au lieu dune boulle mettent un oeuf dans la boette, et a la piece qui le couure y mettent et colent trois moitie de coquille rouge qui est la meme chose. Il faut seulement prendre garde que le tourneur faße la boette proprement, et que les pieces soient justes lune a lautre, et en jouant, estre prest de la main afin de ne pas donner le temps de remarquer la differente grosseur des boulles aussi bien quá la boette a fondre le quart déscus, ou il faut tousiours jaser et remuer des mains afin que lón ne sapercoiue pas de la differente ouuerture des boettes, le tourneur sil est adroict les peut rendre a peu pres toutes semblables.

Harvard College Library Imaging Services http://imaging.harvard.edu

Harvard University - Houghton Library / La magie du Pont Neuf : ou sont contenus les jeux et subtilites des basteleurs : manuscript, [between 1643 and 1651]. MS Typ 530. Houghton Library, Harvard University, Cambridge, Mass.

Cet oeuf, dit Alidor me faict souuenir dun sortilege.

sortilege des oeufs pour auoir response de toutes choses.

Qui vous auroit bien serui au suiet que vous traittiés hier si vous en eussiés sceu lhistoire. Sén laissa respondit filidam, beaucoup plus a dire, de ce que je scay sur cette matiere que je nén dis, et si on vouloit encore y adiouter tout ceque les autres en scauent je ne crois pas quón néust suiet de parler pour plus dun an; ne laissés pas de nous faire la grace de conter uostre histoire, qui sera sans doute meilleure que tout ceque jen scaurois dire.

Vn jour (dit Alidor) estant en compagnie ou lón sértveteroit de ceux qui disent la bonne auanture et de ceux qui vont au deuin, vne dame qui auoit vn procés, dit que si elle scauoit quelqun qui pût lui dire ce quil en reussiroit, quelle iroit jusques au bout du monde, pour le trouuer. Se lui fis conter insensiblement son affaire qui consistoit en vne pretention assés mal fondée, contre vn gentilhome, quelle appelloit son emeny, dune somme dargent quelle esperoit tirer de lui sans aucune apparence de justice, et pour pour suiure son procés elle auoit choisy vn homme quelle appelloit son amy, que je connoissois dhumeur a faire plustost ses affaires que celles de cette dame; Instruit de cette façon je lui promis daccourcir son voyage, et de trouuer personne qui la satisferoit non seulemt sur son procés, mais encore sur tout ce quelle voudroit demander. me prenant tout aussitost au mot elle me pressa de lui nommer cette personne et de lui dire — quand elle pouvoit lentretenir, apres auoir refusé

quelque temps de le nommer, et tiré promesse d'elles
et de ceux de lassemblée, quils n'en parleroient point,
parceque c'estoit Un home qui ne Vouloit estre conneu,
je luj aduoué que se seroit moy, pourueu quelle
obseruast ce que ie luj divois; Se n'eus pas besoin de beau-
coup de persuasions pour la resoudre a ce quelle souhait-
toit auec tant de passion; Se luj enioignis de faire chau-
fer le soir mesme de leau, jetter dedans neuf feuilles
de Violiers, autant de feuilles de plantin, trois racines
de mauues, sept feuilles de laurier, cinq graines de
lierre, et Une goutte dhuille dolive, et de cette eaue
se lauer tout le corps, sitost quelle commenceroit a
fremir sur le feu, sans la laisser bouillir, ou du
moins les pieds, les mains jusques au coude, le uisage,
et la gorge, luj promettant apres cela de la satisfaire
le landemain sur ce quelle souhaittoit. nous nous trou-
uasmes le jour dapres au mesme lieu ou jappris de
cette dame quelle nauoit pas manqué de se bien lauer
par tout, Se luy dis que jen auois faict de mesme, par-
ceque ceux qui traittoient auec les esprits ou qui desi-
roient apprendre quelque chose deux deuoient estre
purs et nets. La plus part des mesmes personnes qui
sestoient trouuées en la proposition que jen auois
faicte sy rencontrerent le jour suiuant a lheure
dornée, pour Voir la fin de cette farce. Comme
nous fusmes assemblés je Voulus enuoier Une seru-
ante chez le plus proche fruictier, querir 9. oeufs
luy recommandant de ne parler a personne en
son chemin, et de donner au fruictier Un quart
descus en luj demandant les neuf oeufs, et les prendre

Harvard College Library Imaging Services http://imaging.harvard.edu

Harvard University - Houghton Library / La magie du Pont Neuf : ou sont contenus les jeux et subtilites des basteleurs : manuscript, [between 1643 and 1651]. MS Typ 530. Houghton Library, Harvard University, Cambridge, Mass.

tels quil les domenoit sans les choisir, nj rebutter, et de receuoir ce quil voudroit rendre dargent sans contester sur le prix et sen reuenir la teste bessée sans sarrester a personne nj descouurir les oeufs disant par troisfois, Dieu fist la poulle, la poulle loeufs, loeuf le poulet qui chantera selon ma pensée, et songer en disant cela a ce qui pouroit arriuer de ce procés. La dame pour qui se deuoit faire cet enchantement mentendant dire que, si lon manquoit a quelquune de ces conditions, que ie ne pourois rien faire, me les fit repeter plusieurstfois, et ne sen voulant pas fier a la seruante dle si en alla elle mesme, pour les mieux obseruer; Je crois quelle noublia rien de tout ceque je luj auois prescrit, tant elle auoit peur que lenchantement ne reussit pas; Estant de retour, je luj fis mettre les oeufs dans un plat, lun apres lautre, et sur chacun elle disoit, Dieu fist la poulle &c. Je fermé les fenestres, allumé 4. bougies noires, que jauois composées de drogues si puantes que toute la compagnie en boucherent leurs nés, et me tournant vers les 4. parties du monde, jy placé mes bougies en marmottant certains mots dont il ne me souuient plus. Entre les 4. bougies je fis un cercle ou je mis le plat, et les oeufs, et parfumé le tour du cercle de poix raisine, de souffre et dencens, que ie bruslay dans un reschaut: Ces ceremonies acheuées je dis quon sçauroit bientost ce quil en reussiroit, et que chacun prist garde sans seffrayer a ce quil alloit voir; Il nj eust personne dans la troupe qui ne changeast de couleur a ce discours, et qui ne fut prest de mabandonner au milieu de mon enchantement, si ie ne les eusse rasseurés, leur promettant / puisquils ne le

souhaittoient pas) de ne leur faire rien voir qui la
pût estonner. La dessus appellant pour le moins vne
douzaine de diables qui n'estoient pas de ma connoissance
dont je forgay la plus part des noms, je leur deffendis
de toucher, nuire, preiudicier, mal faire, mal dire, ni
faire peur par aucune illusion, bruit ou apparition,
a ceux qui estoient presents, ni a quoi que se soit qui-
les touchast, ou qui leur appartient, et de s'en retourner
en paix apres que l'vn d'eux auroit écrit et signé de
son nom dans vn de ces oeufs ce qui reussiroit du pro-
ces d'une telle dame, contre vn tel, et que pour mar-
que quils auroient obej quils tirassent l'oeuf dans lequ
seroit la response hors du plat; Je n'eus pas si tost
adiouté quelques parolles, du grimoire, a ce discours
que sans que personne touchast les oeufs il y en eut
vn qui fut mis a terre, Je le pris auec ceremonie,
le parfumé sur le rechaut, remercié messieurs les
diables, et les congédié par vn discours de style ma-
gique, que ie fis expres sur le champ. Je cassé l'oeuf
sur vne assiette, brulé la coquille auec des parfums
sur le rechaut, et trouuant dans le jaune de l'oeuf
4. petits billets de velin escris d'une lettre tres menue
et tres belle je les rangé dans leur ordre ensorte que
l'on y pût lire ces 4. vers.

Tu scauras que ton ennemy
Sera d'humeur a ne point rendre
Et seras un mauuais amy
qui sera tousiours prest a prendre.

Signé Astarot, auec vne griffe pour paraphe.
Vous ne scauriés croire tous les sermens que fist
cette femme pour asseurer que cette response

Harvard College Library Imaging Services http://imaging.harvard.edu

Harvard University - Houghton Library / La magie du Pont Neuf : ou sont contenus les jeux et subtilites des basteleurs : manuscript, [between 1643 and 1651]. MS Typ 530. Houghton Library, Harvard University, Cambridge, Mass.

deuoit estve ueritable, aussy auoit elle bien de-
lápparence, et ná pas mal reussy depuis, Car ayant per-
du son procés, elle fut condaimnée aux despens de
son emeny, et son amy qui conduisoit cotte affaire
tira délle beaucoup plus pour lui seul que les despens
ne montevent, ce qui láuroit confirmée tout a faict
dans láprinion que je fusse sorcier, si 3. ou 4. mois
aprés la perte de son procés, estant en compagnie
ou elle exaltoit ma Science, un de mes amys a qui
jauois descouuert le secret ne léust detrompée, la
priant de ne samuser plus a ses encharteurs qui
nont tous dautre Science que dábuser les esprits
crédules pour attrapper leur argent, adiourtant
que si cette infame canaille auoit quelq pouuoir
sur les demons quils ne seroient pas dans la misere
ou lón les voit tousiours reduicts, et quils se seruiroi-
ent plustost de leur ministere a se faire riches, quá
contenter la curiosité des ignorans.

Alidor ayant cessé de parler, Celimene luj temoi-
gna que son discours auoit mis la compagnie en peine
de scauoir comment ces billets se trouuerent dans
cet oeuf, et comment il estoit sorti du plat sans que
personne le touchast.

Sentamé, dit Alidor, Un oeuf par le bout auec Un
ganif si delicatement quil nj auoit douuerture que
pour passer les mourceaux de parchemin que jauois cou-
pés tout contre léscriture, puis apres auoir plastré
cette fente auec de la cerise detrempée je portay-
moy mesme lóeuf chez le fruitier le plus proche du
logis, et luy donnay Un demy teston afin quil ne —

Harvard University - Houghton Library / La magie du Pont Neuf : ou sont contenus les jeux et subtilites des basteleurs : manuscript, [between 1643 and 1651]. MS Typ 530. Houghton Library, Harvard University, Cambridge, Mass.

manquast de le donner auec les huict autres quil fournirоit a celuj qui luj en demandant 9. luj bailleroit vn quart descu : ainsj mon oeuf me fut apporté; et quand le fructier eust manqué, jén auois vn autre tout prest dans ma poche que jeusse mis dans le plat en la place dun autre. Et afin quón nallast point esplucher la coquille et trouuer la fente jén fis un sacrifice dans le rechaut sitost que loeuf fut cassé. pour le faire sortir du plat sans que personne le touchast en maniant les oeufs jattachay a la pointe de celuy la vn morceau de cire auec vn brin de crin de cheual fort long sans que lón sén aperceut; et parceq les fenestres estoient fermées, que mes bougies etoient esloignées du plat, et rendoient vne lumiere assés sombre, et que les personnes qui me regardoient faire nestoient pas bien proches, ils ne saperceurent pas quén marmotant tantost dun coste tantost dun autre je tiray le crin du cheual qui entraisna loeuf hors du plat, dont jostay la cire en mesme temps que ie léus pris.

Cet enchantement, dit filidam, peut seruir plus vtilement pour donner de ses nouuelles secretement, soit dans lornoux soit dans la guerre que pour faire vn tour de magie, et quoj que ién sache beaucoup pour ce suiet je me souuiendray de celuy la comme dun des meilleurs.

pour escrire, dit Alidor, des lettres secrettes lon se sert ordinairement de jus dóignon, de limons, ou de Sel Ammoniac dissout qui ne paroissent quau-feu; dálun qui paroist dans leau, de laict qui paroist au trauers de la chandelle, et de je ne scay combien dautres qui sont deuenus communs et mesprisables depuis quils sont jmprimés.

Harvard College Library Imaging Services http://imaging.harvard.edu

Harvard University - Houghton Library / La magie du Pont Neuf : ou sont contenus les jeux et subtilites des basteleurs : manuscript, [between 1643 and 1651]. MS Typ 530. Houghton Library, Harvard University, Cambridge, Mass.

Cest pour cette raison respondit filidam, que iay autrefois juré de nénseignen jamais a persoime celuj que ie scay, que lón peut dire líncomparable en cette matiere, et qui me senuit tnefois a faire tn tour de sortilege, dont tn de mes amis se trou ua plus surpris quil ne fut en sa tie. Se lápperceus par ma fenestre qui tenoit me tisiter, je preparay promptement cinq ou six morceaux de papier blanc que ie mis sur ma table auec mon escritoire; Coé. il fut entré me croyant en affaire il toulut prendre congé, Se luj dis que je nauois rien de si pressé, que je ne quittasse pour son entretien, et deplus que ce que ie faisois seul je le pouvois faire en sa price. máyant demandé ce que cestoit, ie luy dis que ie faisois lespreuue dún secret de magie que lon máuoit donné depuis peu, quil trouueroit merueilleux sil en uouloit toir leffect; En disant cela. je pris tn morceau de papier blanc ou jescri. uis un couplet de la premieve chanson qui me tient dans lesprit. láyant leiie il se prist a rire, et me dit quelle nestoit pas nouuelle; Souuenés tous en bien, luj disie, et passant tne esponge par dessus en disant certains mots, la chanson disparut et fit paroistre en sa place tn compliment qui sa. dressoit a luj. Estomé de ce changement de discours il crút que jauois joué des mains, et me. prid de le refaire tne seconde fois, ce que ie fis jusq a quatre, changeant tousiours de nouueaux discours sans quil

Harvard University - Houghton Library / La magie du Pont Neuf : ou sont contenus les jeux et subtilites des basteleurs : manuscript, [between 1643 and 1651]. MS Typ 530. Houghton Library, Harvard University, Cambridge, Mass.

y pût rien connoistre; ce qui l'obligea d'advouer que de tous les secrets de l'escriture celuy là estoit le plus beau; par ce moyen l'on peut escrire a Tn prisonnier de guerre l'entretenir de la santé de sa famille ou de l'estat de ses affaires particulieres; et lorsque la lettre sera dans ses mains luy parler des affaires d'estat ou des moyens de se sauver. L'on peut encore escrire Tn compliment de ciuilité a Tne mere, et caioller la fille par la mesme lettre sans que la mere s'en apperçoiue, et s'en seruir en mille aués rencontres que je ne Tous puis dire.

Celimene et Filis eussent esté bien ayse que Filidam leur eust descouuert ce secret, mais come il auoit dit qu'il auoit juré qu'il ne l'enseigneroit a personne, elles ne toulurent pas le presser; et Alidor n'ayant pas moins d'enuie de l'apprendre reserua de luy demander lors qu'il seroit tout seul (1); ainsy reprenant le discours, il me souuient, dit il, a propos de mon sortilege, et du sel amoniac, dont je parlois pretement d'auoir leu dans le Seigneur des accords Tne façon de deuiner assés plaisante, et qui ne Tient pas mal a nostre suiet. Il dit qu'un de ses amis qui, par mille petits secrets de nature, s'estoit acquis la reputation d'estre Scauant en la magie fut prié par Tn Auuernac qui auoit perdu son manteau dans un bal en la maison d'un Conseiller de luy dire qui l'auoit desrobé; Il luy demanda les noms et et surnoms de tous ceux qu'il soupçonnoit de ce larcin, et s'estant faict apporter Tn rechaut plein de feu mit plusieurs

(1). Voyés Secrets des Arts et metiers, tom. 1 pag. 236.

Harvard College Library Imaging Services http://imaging.harvard.edu

Harvard University - Houghton Library / La magie du Pont Neuf : ou sont contenus les jeux et subtilites des basteleurs : manuscript, [between 1643 and 1651]. MS Typ 530. Houghton Library, Harvard University, Cambridge, Mass.

drogues dedans qui vendoient vne flamme bluastre
sur laquelle apres plusieurs ceremonies il fist tour-
ner vn papier ou les noms de tous les soupçonnés
estoient écrits, puis verdant ce papier a l'aumenac
il vist que le nom dune damoiselle estoit effacé
d'vn noir fort obscur: Et pour acheuer la piece il
luj dit que si dans le temps que se faisoit ce charme
elle auoit touché de ses mains en quelque partie de
son corps, que semblable marque y seroit empreinte,
et que si elle n'auoit porté ses mains nulle part, elle
seroit marquée sous la mamelle gauche. L'aumen-
gnac ne manqua pas tout ausitost d'aller demander
son marteau a cette Damoiselle, qui sen prenant a
rire, le confirma dans lopinion que le sortilege
estoit veritable, et se vendit si opiniastre a dem-
ander son marteau, et a vouloir faire descouurir
les tetons de cette damoiselle pour montrer la mar-
que quil croyoit estre dessous, que les parens lassés
a la fin de sa sottise le penserent bien frotter.
Le secret n'estoit autre chose sinon qu'ayant faict
vn cercle sur son papier, il ecriuit les noms de tous
les soupçonnés, et a l'endroit de cette damoiselle il
auoit faict auparauant vne grosse ligne auec du
sel ammoniac dissoult en eau qui noircit sur le
feu et retuva son nom:
Le secret, dit filidam, du sieur Bevoalde de Verulle
dans son cabinet de minerue pour
faire tourner les coeurs, afin de
sçauoir la verité de toutes choses.
Est bien plus joly, il le faict pratiquer fort a propos
par vne vielle sorciere, qui promet a vne Damoiselle

Harvard University - Houghton Library / La magie du Pont Neuf : ou sont contenus les jeux et subtilites des basteleurs : manuscript, [between 1643 and 1651]. MS Typ 530. Houghton Library, Harvard University, Cambridge, Mass.

de luy descouurir par ce moyen si son amant respond a son affection.

Dans quelques uns des gros grains dáuoine et non dans tous, il sy trouue Vne petite paille ou barbe longuette et fort deliee semblable aux barbillons des espits de bled, qui sorte dentre lescorce, et le coeur du grain, noire et tortillee, par le bout par ou elle y est attachee, il faut auec du papier former Vn petit coeur ou quelq autre figure tres legere, afinque par sa pesanteur elle nempesche pas le mouuement qui se doit faire, escrire dessus le nom de celuy de qui lon Veut sássenrer par ce mystere de son affection, ou simplement la ieve lettre de son nom, et auec un peu de cire, de pommade ou aúe chose gluante, attacher ce coeur au bout le plus menu de ce barbillon, puis par des conjurations telles quil Vous plaira luy commander si Vn tel ayme Vne telle de le faire paroistre en ce tournant. Or ce petit barbillon a telle faculté naturelle qúestant humecté et mouillé de quelque liqueur, il se detortille de luy mesme, et faict Vn tour et demy, soit quil soit encore attaché au grain, ou que lón lén ayt osté. Desorte que si Vous desires que la damoiselle croie destre aymee de son seruiteur, Vous náues quén marmotant quelques parolles sur le grain d'auoine lápprocher de uostre bouche come pour le charmer, le mouiller auec la langue, et jncontinent le tenant baillant en Vos mains, le baillant a tenir a Vn autre ou le mettant sur la table il ne manquera pas de tourner: Et si Vous Voulés luy tesmoigner quelle nést point aymee, il ne le faut point mouiller afinquil ne tourne pas.

La raison de cet enchantement doit estre a mon aduis encoreque le Sieur de Veruille ne layant pas voulu-

Harvard College Library Imaging Services http://imaging.harvard.edu

Harvard University - Houghton Library / La magie du Pont Neuf : ou sont contenus les jeux et subtilites des basteleurs : manuscript, [between 1643 and 1651]. MS Typ 530. Houghton Library, Harvard University, Cambridge, Mass.

donner, la demande aux Sages Scrutateurs de tout par
les Sciences, que la Secheresse estant une qualité qui-
reserre et restraint les corps dans leurs parties, et l'hu-
midité au contraire estant telle de son naturel quelle
les estent, enfle, et dilate. Comme nous voyons en la-
terre qui bruslant dans les ardeurs de l'esté se reserre
et se creüe, se relaschant et remplissant en suitte par
l'humidité des pluyes: au bois qui estant mouillé ou
mis en lieu humide se renfle; et se reserre jusques
a fendre par la Secheresse: et aux cordes des Lits qui
se bandent en temps sec: et se relaschent lorsque le temps
est humide.) Il ne se faut pas estonner si cette petite
barbe d'auoine, contrainte de sortir en tournant cõe
a vis pour se deliurer dentre l'escorce et le grain, ou
elle se trouue pressée auant que l'auoine soit ouuerte:
estant dautre part d'une matiere fort seiche, et te-
nant encore a seichier a se reserrer dauantage par
la maturité du grain, se destortille et se relasche delle
mesme, lorsquelle vint a sentir l'humidité: aussi apres
l'auoir faict tourner, et par consequent s'estendre en
la mouillant, elle se retortillera et reuiendra a son pre-
ply, si vous la montrés au feu. Alidor approuuant le
raisonnement de Filidam, Celimene lui demanda pourquoi
l'humidité enfle, et dilate les corps, et la Secheresse les
reserre? L'humidité respondit Filidam est vne qualité
materielle qui tient place dans un corps, de sorte quelle
l'augmente a proportion de la place quelle y occupe: Et
la Secheresse n'estant a proprement parler qu'une priua-
tion de l'humidité deseichant l'humidité, il est necaire q
le corps en diminue a proportion de l'humeur qui s'y ren-
controit. Or l'humidité ayant occupé vn corps et y tenant

sa place, si la secheresse tint a la surmonter et a la faire
sortir, il faut que le corps se reserre, ou quil y ait du
vuide en la nature, parceque au mesme moment que
lhumeur tient a sévaler, il faut que le lieu se remplisse,
il ne peut y avoir de vuide en la nature, et le lieu ne
se peut remplir au mesme temps, puisque le passage en
est bouché par la sortie de lhumidité, il faut donc que
le lieu se reserre.

Vn laquais séstant presenté a dessein dadvertir que
lon avoit servi sur table, Celimene rompit lentretien
pour conduire sa compagnie dans la salle, ou le disner
estoit preparé ./.

Harvard College Library Imaging Services http://imaging.harvard.edu

Harvard University - Houghton Library / La magie du Pont Neuf : ou sont contenus les jeux et subtilites des basteleurs : manuscript, [between 1643 and 1651]. MS Typ 530. Houghton Library, Harvard University, Cambridge, Mass.

Harvard University - Houghton Library / La magie du Pont Neuf : ou sont contenus les jeux et subtilites des basteleurs : manuscript, [between 1643 and 1651]. MS Typ 530. Houghton Library, Harvard University, Cambridge, Mass.

Harvard University - Houghton Library / La magie du Pont Neuf : ou sont contenus les jeux et subtilites des basteleurs : manuscript, [between 1643 and 1651]. MS Typ 530. Houghton Library, Harvard University, Cambridge, Mass.

La magie du pont neuf
ou
Sont contenus les jeux et Subtilités des basteleurs.

Liure 5.

Les personnes spirituelles ne sáttachent pas tant a nourrir leurs corps quá contenter leurs esprits, et quoi que Celimene néust rien oublié pour garnir sa table, et reueiller lappetit de ses hostes, ils eurent moins desgard a la delicatesse des viandes qui leur furent seruies, quáux discours qui les pouuoient diuertir. Lón repassa tous les tours dont on sés. toit entretenu le matin, chacun en dit son opinion, et sur tous, lon trouua le sortilege des oeufs, celuy de faire tourner les coeurs, et la façon de deuiner du s.r des accords tres jollis. Cela fut cause que le discours venant a tomber sur les deuins, et diseurs de bonne auanture, Celimene dit quil néstoit pas mal aisé de deuiner comé Alidor quand on est jnstruict de lestat dún procés dont on peut preuoir la fin suiuant le train commun des affaires, et les loix de la justice; mais qt nen estoit pas de mesme des euenemens douteux ou la prudence humaine ne voit goute qui peuuent succeder ou náriuer pas. Et la dessus elle temoigna quelle eust bien voulu sçauoir sil y a des sciences qui enseignent a prédire, sur quels fondemens elles sont appuiées et si elles ont quelque certitude.

Harvard College Library Imaging Services http://imaging.harvard.edu

Harvard University - Houghton Library / La magie du Pont Neuf : ou sont contenus les jeux et subtilites des basteleurs : manuscript, [between 1643 and 1651]. MS Typ 530. Houghton Library, Harvard University, Cambridge, Mass.

filidam dit quil nj auoit point de science pour cet effect, et que celles dont on se seruoit pour parueni a la connoissance des choses futures, nestoient fondées que sur lignorance, labus, et la superstition. Alidor soutient le contraire et soffrit de prouuer que tant sen faut quelles fussent sans fondement, quelles sont toutes jnfaillibles, particulierement lastrologie pour ueuque lon les possedast parfaictement: et parceque la table fut en mesme temps leuée quil fist les offres il continua de cette facon.

Je connois beaucoup de personnes qui concoiuent de ladiuersion pour certaines viandes quils nont jamais gousteés, et quoj quelles soient bonnes delles mesmes, que tous les autres en vsent, et quils ne puissent juger de ce quils ne connoissent pas, sans se vouloir resoudre den faire lessay, Ils vous disent tousiours quelles ne valent rien, ou quelles ne sont pas a leur goust. La pluspart de ceux qui blasment lastrologie et ses dependances, en font de mesme, Ils se laissent emporter a leur opinion, et sans connoistre cette science, ou lauoir bien examinée, ils la condamnent, quoj que tant vne des plus belles parties des mathematiques, elle soit fondée sur des demonstrations jnfaillibles. Ils veulent que la connoissance des temps, et des choses futures nappartienne qúa dieu seul, bien quapres les auoir determinées il ne nous ayt pas deffendu de les rechercher par des voyes licites, et quil nait presque rien faict dans la nature qui ne nous en puisse donner quelque presentiment. Ils concedent moins aux hommes raisonnables qúaux bestes brutes a qui la

Harvard College Library Imaging Services http://imaging.harvard.edu

Harvard University - Houghton Library / La magie du Pont Neuf : ou sont contenus les jeux et subtilites des basteleurs : manuscript, [between 1643 and 1651]. MS Typ 530. Houghton Library, Harvard University, Cambridge, Mass.

nature a donné de certains jnstincts pour preuoir les jntemperies de l'air, et des connoissances particulieres de ce qui doit estre a leur auantage, ou de ce qles doiuent euiter; Et ne Veulent pas que les hommes se seruent de leur raison, qui est un rayon de la diuinité, bien quelle ne fasse jamais si bien paroistre ce quelle est, que lorsque s'adressant a son principe elle s'attache a la connoissance de dieu, quelle participe a ses attributs, et quelle discerne lordre, la disposition et la force des choses celestes. Si ce grand ouurier s'est rendu merueilleux au jugement des hommes dans les choses quil a crées sur la terre, qui est le lieu de leur demeure, il a reserué des beautés, et des uertus particulieres pour celuj de son habitation. C'est la quil a placé des astres si beaux pour l'ornement de son trosne; quils ont autre fois trouués des adorateurs, quil a reglé leurs courts et leurs mouuemens auec des proportions et des mesures si justes, quils ne se detraquent jamais de leur route; quil a mis des uertus et des jnfluences secrettes pour regir les choses d'icy bas; et quil a descrit sur chacun les ordres de sa prouidence, quils doiuent suiure jusq'j a la consommation des siecles.

Toutes les choses jnferieurs sont gouuernées par les superieures. C'est une maxime si Veritable quelle est Vniuersellement recogneue aussi bien dans le comm: erce des homes que dans lordre de toute la nature.

Parmj les hommes qui ont Voulu former le modelle de leur gouuernement sur celuy de dieu come en estant l'image, nous voyons que le fils despend du pere, le seruiteur du maistre, le Vassal ~~du seigneur, et le suiet~~ [illegible]

du prince qui tient la place en terre de celuj par qui toutes choses sont gouuernees dans le ciel du seigneur, et le suiet du prince; Et parcequil nj a rien qui ne dependent de dieu; les hommes ont voulu que le fils et le pere le seruiteur et le maistre, le vassal et le seigneur fussent suiets du prince qui tient la place en terre de celuj par qui toutes choses sont gouuernees dans le ciel. Cette mesme dependance se rencontre parmj les elemens; La terre froide et seiche, nest pas seulement jnferieure a leau a raison de sa situation, mais encore a cause de lhumidité dont elle est priuee, qui est vne qualité plus excellente que celle de ce bas element; dautant que leau humide et froide de sa nature surpasse la terre, elle se trouue surmontee par lair a raison de sa chaleur; Et lair chaud et humide, quay quau dessus de la terre et de leau, se trouue neantmoins jnferieur au feu chaud et sec a raison de sa seicheresse, qui les destache dauantage de la matiere: ainsj par lordre de cette superiorité, le feu come le plus noble et le plus esleué des elemens, est le maistre des autres, encore que par vn rapport de simpatie dans leurs contraires qualités la terre se joigne a leau par la froideur qui leur est commune; leau auec lair par leur humidité, lair auec le feu par la chaleur; le feu a la terre par la secheresse, et semblent (sil est permis dvser de ce terme) se tenir par les mains, et auoir relation lun a lautre come le fils au pere, par le sang; le seruiteur au maistre par lobeissance, le vassal au seigneur par deuoir, et le suiet au prince par droict de subiection. Dans le paradis mesme qui est le seiour des bienheureux quoj que leur beatitude soit parfaicte, et que chacun

Harvard College Library Imaging Services http://imaging.harvard.edu

Harvard University - Houghton Library / La magie du Pont Neuf : ou sont contenus les jeux et subtilites des basteleurs : manuscript, [between 1643 and 1651]. MS Typ 530. Houghton Library, Harvard University, Cambridge, Mass.

soit content de son bonheur, les degrés de gloire ne sont pas esgaux, ils sont distribués selon le merite ou l'excellence de leur action, et se trouuent soumis les uns aux autres sous un mesme chef qui est dieu. Ce dieu qui est le chef et le principe de toutes choses a gardé le mesme ordre dans tout ce quil a crée: au commencement il crea le ciel et la terre, et tout ce quils contiennent auec cette condition, que come il est la source dont toutes choses sont produites, elles participeroient plus ou moins de sa diuine puissance a proportion quelles seroient plus ou moins esloignées de leur origine, et quoj quil soit uray. quil remplit ce grand tout de lún a láutre boitt. neantmoins le ciel est sa demeure, les astres en sont les ornements, dans lesquels toutes choses etant presentes a sa connoissance, il a mis de differentes uertus et diuers mouuemens afin que suiuant leurs cours, leurs aspects et leurs qualités ils gouuernassent et pússent produire produire come causes secondes tout ce qui est au dessous deux, et faire executer par ce moyen les decrets de sa bonté qui est lordre de la destinée. Il ne faut donc point douter que les choses jnferieures ne soient gouuernées par les superieures, et par consequent que les terrestres ne dependent des celestes, puisque nous remarquons que la terre ne peut rien produire sans la disposition du ciel, que les graines ne germent pas, ou meurent bientost, si elles sont semées hors de saison, et que toutes les choses dicy bas etant composées des quatre qualités, il est necaire quelles dependent des astres dont ces qualités dependent: ainsj la mer a son flux et reflux du cours et descours de la lune, les escreuiçes semplissent et se uident suiuant que cet astre croist ou diminue; les chiens sentent le leuer de la canicule, et toutes choses generalement dependent des bonnes ou mauuaises

Harvard University - Houghton Library / La magie du Pont Neuf : ou sont contenus les jeux et subtilites des basteleurs : manuscript, [between 1643 and 1651]. MS Typ 530. Houghton Library, Harvard University, Cambridge, Mass.

influences de lástve qui leur domine.

Les humeurs causent les moeurs, suivant quelles sont puis-
santes en chaque personne, lón juge non seulement de son
temperament, mais encore des actions quelle peut produire
et le jugement que lón en tire ne peut estre mal fondé
sur le rapport quelles ont auec les eslemens, et sur leur
dependances des astres qui les dominent.

Le sang est de la nature de láir, chaud, et humide, il sén-
gendre principalement dans ládolescence, et plus dans
le printemps, qui est temperé qulen toute autre saison de
lánnée: ainsi cet humeur depend particulierement
des signes du mouton, du toreau, et des gemeaux qui
regnent dans cette saison, et les sanguins sont tousiours
moderés, rouges, colorés, amiables, joyeux et plaisants.

Le phlegme ou la pituite est de la nature de léau froide
et humide, elle sengendre plus dans la Viellesse, et dans
lhiuer a raison de la constitution semblable de cet age
et de cette partie de lán, quén tout autre tems: ainsy
cet humeur se rapporte aux signes du capricorne, du-
verseur déau, et des poissons; et les phlegmatiques sont
ordinairement endormis, paresseux, gras, ayant bientost les
cheueux blancs, desprit lourd, grossier et stupide.

La colere est de la nature du feu chaude et seiche, se-
forme en jeunesse, et en este, se rapporte aux signes de-
lescreuisse, du Lion, et de la Vierge, qui dominent en cette
saison; et les coleriques sont legers, faciles a se ~~chang~~
fascher, maigres, agiles et prompts dans toutes leurs-
actions.

La melancholie est de la nature de la terre, froide et
seiche, elle sémeut particulierement en la troisiesme
partie de laage, ou en la premiere Viellesse, sattribue a

Harvard College Library Imaging Services http://imaging.harvard.edu

Harvard University - Houghton Library / La magie du Pont Neuf : ou sont contenus les jeux et subtilites des basteleurs : manuscript, [between 1643 and 1651]. MS Typ 530. Houghton Library, Harvard University, Cambridge, Mass.

l'autlhome et aux Signes de la balance, du Scorpion, et du sagittaire qui rendent les melancoliques bruns, noirastres, jnconstants, farouches, hagards, tristes, mornes et renfrongnés.

Les Sanguins tirent leur temperament de Jupiter, les phleginatiques de la lune; les coleriques de mars; et les melancholiques de Saturne qui ont leurs qualités Semblables a ces humeurs.

Le Soleil, Venus, et mercure se rendent communs pour le temperament de ces qualités Suivant que ces planettes sont jointes auec les autres.

Jaurois besoin de Tous desduire icy toutes les observations de l'astrologie pour Tous faire remarquer particulierement les liaisons que toutes les choses de la nature ont les unes auec les autres, et comment elles forment ensemble cette chaisne dór d'homere, dont Un bout estant dans le ciel, l'autre touchant la terre, ne peut estre agitée par en haut que le bas ne Sémeuue et ne soutffre du changement; Je Tous ferois voir dans cet enchaisnement qu'il nj a rien Sur la terre qui ne depende des astres, et que jusques a la production dun cheueu, elle ne Se peut faire Sans la disposition du ciel.

Jl me Suffira de Tous dire pour ne Tous pas ennuier que de cet enchaisnement de toutes choses, et du rapport quelles ont les unes auec les autres Sont deriuées toutes les Sciences qui dependent de l'astrologie qui ne Sont pas moins certaines, qu'elle, quand elles Sont bien conneues.

Comme l'on connoist la piece par leschantillon, et le lion par l'ongle l'on peut Sçauoir par les choses jnferieures ce que les Superieures determinent aussi bien que

de jugex ce qui doit arriuer aux jnferieures par la disp-
sition des superieures.

Lon remarque que le tesson, bouche les entreës de son terrier du costé que le vent doit souffler : que lorsq les grenouilles croässent, quil doit faire chaud ; quil pleuera, si les chats se frottes les oreilles : que la pluye doit estre de durëe, si tombant sur les eaux elle faict esleuer des bouteilles : que la fleur helioträpe suit le mouuement du soleil ; et une jnfinité. dautres observa tions quúne longue experience a faict remarquer..

Or il y a meme raison de dire que si la fleur helio: trope est tournëe du coste du couchant, que le soleil sera dans son occident : come de dire si le soleil est dans lóccident que cette fleur y sera tournëe, et par consequent il faut conclure que lon peut par la connois sance des choses jnferieures, juger seurement des supe rieures ; et que les sciences qui dependent de lástrologie sont, come elle, jnfaillibles.

Entre ces sciences la phisionomie nést pas la moins considerable, elle sáttache a connoistre le naturel des personnes par la taille du corps, et particulierement par la forme du visage. Il est certain que par la figure de toutes les choses crees lon peut connoitre leurs qualités, et que la nature donne a chacune sa forme suiuant son temperament. Lón connoist la qualité des plantes par leur goust, par leur couleur et par leur odeur. Lón ne se trompe point au juge ment de la bonté dun esperuier, sil est rousseau, sil est grand, sil a les espaules grosses et fortes, les jam bes menuës, et quil porte ses aisles croisëes sur le balay, jnfailliblement auec ces marques il est hardy

Harvard College Library Imaging Services https://imaging.harvard.edu

Harvard University - Houghton Library / La magie du Pont Neuf : ou sont contenus les jeux et subtilites des basteleurs : manuscript, [between 1643 and 1651]. MS Typ 530. Houghton Library, Harvard University, Cambridge, Mass.

courageux, entreprenant, prompt, leger et viste dans son vol.
Lón choisit les cheuaux, les chiens, et toutes sortes dánimaux au poil, a la taille et a láction.
Et parmj les hommes lón scait que les meridionnaux come les Ethiopiens, Africains, Arabes, Egyptiens et autres sont difformes, maigres et defaicts, de petite stature, de couleur tannée, noire et bazanée, les yeux noirs, les leures grosses, les cheueux frisés, et la voix greslé cassée et feminine.
Les Septentrionnaux coñe les Scites, Polaques, Alemands et autres, sont au contraire de stature grande et bien disposée, gros et gras ordinairement, de couleur blanche, la peau deslice, les cheueux gris, long, blonds ou rouxj les yeux bleus, auec vne voix aspre, forte et enrouée.
Ceux dentre les deux come les Italiens, francois et autres sont de couleur vn peu brune, beaux, gaillards, robustes, velus, greslés, charmus, ayant les yeux de cheure ou tannés, la voix pleine, claire, et douce. Toutes ces differences viennent de leurs temperaments, et de la vertu des astres qui dominent sur ces parties de la terre, qui leur donnent, auec leurs differentes formes, diuersité de moeurs, de complexions et dhumeurs au jugement desquelles on ne se trompe presqs jamais parlant generalement, et encore moins en particulier, puis quéstudiant le naturel de la personne sur la personne mesme on le peut connoistre plus facilemt.
Le visage est le miroir de lame, elle ná point de passions qui ne sy representent ausitost quelle les a conceües. La crainte le faict palir, la colere lénflame, la joye, le rend serain, la tristesse le defigure

Harvard University - Houghton Library / La magie du Pont Neuf : ou sont contenus les jeux et subtilites des basteleurs : manuscript, [between 1643 and 1651]. MS Typ 530. Houghton Library, Harvard University, Cambridge, Mass.

et toutes luy donnent leurs jmpressions, et le font
changer suiuant que l'ame en est diuersement agitée
Il faict voir encore quel est nostre temperament, et
de quelles maladies jnterieures nous sommes attaqués.
Les pasles couleurs (maladie autrefois si ordinaire aux
filles) ne tirerent elles pas leur nom de la pasleur
quelles jmprimoient sur le uisage. Le desgorgement
du fiel, ne le jaulnit il pas jusques a la prunelle de
yeux: Les poulmoniques, ne font ils pas voir les
defaux de cette partie par la rougeur de leurs jous
et toutes les autres maladies ne donnent elles pas
sur le visage des marques de leur malignité. Il
ne rend pas seulement tesmoignage des humeurs
qui nous composent, et des maladies qui nous affli-
ent: mais encore des actions que nous deuons produire
et des accidents qui nous doiuent arriuer, il est jn-
faillible que, come par l'escriture, l'on comoist la
main de l'escriuain, que toutes les choses creées port-
ent le caractere de leur createur qui le font recon-
noistre, et que come les lettres de l'escriture ont une
forme particuliere qui exprime mesme en quelque
façon le son quelles doiuent former quand elles sont
prononcées arondissant la bouche pour prononcer O,
l'alongeant en disant, I, et l'ouurant pour dire, A,
qubinsj le grand ouurier de la nature a donné de
certaines formes a ses ouurages qui designent les
actions quils doiuent produire. De cette façon il a
faict les astres non seulement auec une forme propre
aux mouuements quils doiuent faire, mais encore con
uenable pour la generation des choses quils doiuent

Harvard College Library Imaging Services http://imaging.harvard.edu

Harvard University - Houghton Library / La magie du Pont Neuf : ou sont contenus les jeux et subtilites des basteleurs : manuscript, [between 1643 and 1651]. MS Typ 530. Houghton Library, Harvard University, Cambridge, Mass.

produiue, dont ils contiennent toutes les formes en puissance, jusques lá que les astrologues tiennent quen considerant l'astre qui preside en la naissance de quelquún, lón y peut voir son jmage empraincte et figurer son visage sans l'auoir jamais veu : de façon que les astres agissant apres pour la production de toutes les choses qui leur sont suiettes, jmpriment a chacune particulierement par les qualités dont ils les compo: sent, des formes conuenables aux fins pour lesqles elles ont esté produites. Et come le visage est la plus belle, et la plus noble partie de lhome, quil est le miroir de lame et limage de dieu, qui la faict a sa ressemblance, il est certain que cest luj qui porte plus particulierement les caracteres secrets de son createur, les formes conuenables au naturel de lhome et les marques jnfaillibles de ce qui luj doit arriuer. La dessus lexperience a faict ses observations qui ne se trompent guere : Et come dans la jurisprudence, les actions semblables sont jugées par vne mesme loy, elle juge que des mesmes causes il en doit sortir de semblables effects, et de pareils traits de visage de semblables euenemens.

La chiromance qui juge de nostre fortune et de nostre temperament, par les lignes de la main, pour nestre quvne partie de la phisionomie nest pas moins merueilleuse dans ses connoissances. Elle sappuie sur les memes fondemens pour authoriser ses predictions, et pretent ! comme lexperience lá faict millefois connoistre) que dieu nayant rien—

faict dinutile, il ni a pas Tne seulle ligne dans la
main ou les astres nayent marqué /quoy quóbscuve/
des presages de ce qui nous touche, et de ce qui-
nous doit arriuer. Ceux qui soutiennent ces sci:
ences ne manquent pas mesme de passages de-
lescriture pour les faire Talloir, et prouuer leur
certitude, mais ce qui les rend jndubitables, cest la
liaison quelles ont auec lastrologie, et le rapport
quelles sont de chaque partie du corps, du visage,
et des mains auec les sept planettes, et les douze
signes du ciel, suiuant la nature desquelles elles
jugent par apres plus seurement de tous les eue-
nements qui doiuent arriuer. Ce rapport, et
cette relation est dautant plus judicieusement
faict quil est jnfaillible, que chaque membre
du corps estant composé plus dune des quatre
qualités que de lautre, et ces qualités despendant
des astres, il doit estre par consequent jndubi:
table que chaque membre doit auoir relation
auec lastre qui domine la qualité, qui le compose
et que cet astre empraint dans la forme, et dans
les lineaments de ce membre des marques de ce
qui doit succeder suiuant que cette qualité se
trouue temperée par le concours des autres —
astres.

La geomance qui se dit fille de lastrologie ne
sestime pas moins (obtaint) que sa mere; Lastrologie tire
ordinairement ses jugements sur le point de la
naissance, et la geomance sur tous les jnstans-
de nostre vie; et se fonde sur cette raison que si

Harvard College Library Imaging Services http://imaging.harvard.edu

Harvard University - Houghton Library / La magie du Pont Neuf : ou sont contenus les jeux et subtilites des basteleurs : manuscript, [between 1643 and 1651]. MS Typ 530. Houghton Library, Harvard University, Cambridge, Mass.

le cours et le mouuement des cieux est jmuable
et ne change jamais lordre qui luj est donné, et
que les astres jnfluent perpetuellement sur les
choses qui leur sont suiettes, lon peut aussy aisem
reconnoistre a tous momens quelle doit estre la
fortune dun home, come au point de sa naissance;
Et cette raison se trouue fortifiée de cette autre,
que si sçachant la disposition du ciel a present
je puis dire quelle elle sera jusques a la fin du
monde, et quelle elle a esté des son commencement.
Se puis par meme raison, connoissant la force des
jnfluences celestes, dire ce quelles ont produict —
depuis le commencement, ce quelles operent pre-
sentement, et ce quelles doiuent faire tant que —
dieu leur laissera la liberté dagir. Cette science
monte encore bien plus haut, Car elle soutient que
come il ne se faict rien icy bas qui ne soit esbau-
ché dans le ciel, nous nauons point de pensées —
qui ne se rapportent a certaines jdées celestes, quj
jmpriment sur les astres les succés bons ou sinistres
de ce que nous pensons. Et ainsj quau meme tems
que nous conceuons une pensée, cette jdée celeste
en marque, ou pour mieux dire en a marqué de
longue main, et des la creation, leuenement sur
les astres. Et que par consequent lon peut a toute
heure et a tous momens sçauoir par leur connois-
sance le succés de tout ce que nous pensons. Se
scay bien que cette science est combatüe par le ha-
zard de ces points sur qui elle fonde ses jugements.
mais come il ne se faict rien fortuitement, les points

Harvard University - Houghton Library / La magie du Pont Neuf : ou sont contenus les jeux et subtilites des basteleurs : manuscript, [between 1643 and 1651]. MS Typ 530. Houghton Library, Harvard University, Cambridge, Mass.

quelle tire ne prouiennent pas du hazard, mais de la
vertu celeste que ces idées celestes leur jmpriment pour
se les rendre conformes, et nous faire connoistre par
leur rencontre ce quelles determinent. Il y a de cer-
taines actions qui ne dependent pas de nous, et qui
se font mesme sans nostre consentement, comme
quand attachant vn anneau auec vn filet on le sus-
pend auec la main au milieu dun verre à moitié
plein d'eau: L'on voit que quelque diligence que celuy
qui le tient apporte a ne point mouuoir sa main
quil s'ébranle de luy mesme et marque l'heure quil
est par la quantité des coups quil frappe contre le
verre apaisant apres peu a peu son mouuement jusq
a ce qu'estant a plomb il demeure jmmobile. ainsj
lorsque nous tirons les points de la geomance, nous
abandonnons tout a faict nostre dessein à la force des
astres qui par la vertu secrette quils ont receu des
idées celestes nous conduisent la main hors de nostre
connoissance, a former des figures conformes a ces
idées, et a ce que nous desirons sçauoir.

De vouloir destruire tout ce que ie tiens d'alleguer
en faueur de l'astrologie, et de ses dependances sur
ce que les cieux sont tellement au dessus de nous que
nous ny pouuons atteindre, ny connoistre au vray
leur matiere, leur nature, leurs vertus, ny leurs
mouuements. Ce seroit contredire l'experience qui
le confirme journellement, et vaualler l'esprit de
l'home qui ne connoist que dieu, et les jntelligences
spirituelles au dessus de luy, au dessous des choses
jnanimées. Il faut quil se soit porté bien plus haut

Harvard College Library Imaging Services http://imaging.harvard.edu

Harvard University - Houghton Library / La magie du Pont Neuf : ou sont contenus les jeux et subtilites des basteleurs : manuscript, [between 1643 and 1651]. MS Typ 530. Houghton Library, Harvard University, Cambridge, Mass.

puisque ceux mesmes qui nont pas esté esclairés
des lumieres de la foy, perceant au trauers des cieux,
ont esté chercher dieu jusques en luj mesme, et se le
sont proposé pour but de leur connoissance, bien
quincomprehensible, et nullement proportionné p.r
sa grandeur, a la petitesse de nostre jugement; —
Les eclypses qui sont predites si ponctuellement par
les astrologues auec touts leurs effects. Les cadrans
au soleil, a la lune, aux estoilles, pour tous pays et
sur toutes sortes de superficies qui marquent les
heures si precisement. Et les Ephemerides qui mon-
trent le cours du soleil, de la lune, et des autres
astres auec toutes les dispositions du temps no? font
asses connoistre par experience que lástrologie
nést pas seulement Vne science cogneue, mais encore
infaillible; les cieux ont quelq rapport a ces machines
hidrauliques, qui forment Vn concert de musique
dont le tambour est diuisé par diuerses espaces
auec des cheuilles qui sáppuient en tournant sur
les touches de lj.nstrument, et luj font rendre de cer-
tains tons; Ensorte que necessairement ce tambour
estant dans une disposition, lj.nstrument forme
Vn accord quil change par apres quand il est dans
Vne autre Situation: Les astres roulent de mesme
continuellement sans se detraquer de la route que
dieu leur a prescrite, et lorsquils se rencontrent
en certaines Situations, les uns auec les autres, et
que par leurs jnfluences ils touchent les choses dicy
bas, elles produisent necessairement de certains effects
sur les corps jnferieurs qui cessent par apres quand

Harvard College Library Imaging Services http://imaging.harvard.edu

Harvard University - Houghton Library / La magie du Pont Neuf : ou sont contenus les jeux et subtilites des basteleurs : manuscript, [between 1643 and 1651]. MS Typ 530. Houghton Library, Harvard University, Cambridge, Mass.

les astres suiuant leurs mouuemens les touchent par de contraires aspects. Et comme il seroit facile a ceux qui cormoistroient parfaictement toutes les roues et les clauettes de cette machine, d'asseurer quúne telle roue, se trouuant a certain point, úne autre roue seroit dans une telle situation, et telle clauette donneroit sur úne telle touche de l'instrument qui luy feroit rendre ún tel ton. Il nést pas plus malayse a ceux qui scauent le mouuement des astres, et qui connoissent leur nature de dire que lorsque le soleil se trouuera en tel lieu, la lune, et les autres astres seront en tels autres endroicts, et produiront tel et tel effect.

Cette harmonie si parfaicte que toutes les choses creëes forment les unes auec les autres par leurs accordantes, quoi que tres contraires, qualités, et ce mouuement si reglé, quelles obseruent ont excité la curiosité des homes a philosopher sur la force des nombres, et rechercher dans leurs proportions úne façon de deuiner qui est dautant plus merueilleuse que l'ón la trouue tous les jours ueritable. En effect la sagesse de dieu qui ne faict rien par hazard a tellement disposé toutes choses par nombres, que l'ón ne voit rien qui soit formé qui náyt sa durée ses mouuemens, ses changements, et sa fin de leur harmonie. Come dieu qui est ún en trois personnes se reflechissant sur soy mesme produit la seconde personne de la trinité, et que de l'únion de la 1ere et 2de personne la 3e procede; ainsi prenant le módelle de tout ce quil a creé sur luy mesme il a voulu que l'unité qui represente le point tenant a se doubler formast deux qui figure la ligne: Et que de l'assem-

Harvard College Library Imaging Services http://imaging.harvard.edu

Harvard University - Houghton Library / La magie du Pont Neuf : ou sont contenus les jeux et subtilites des basteleurs : manuscript, [between 1643 and 1651]. MS Typ 530. Houghton Library, Harvard University, Cambridge, Mass.

blage de deux et vn procedast le trois qui construit la superficie, dont la premiere figure est le triangle. Or come il nj a rien qui ne soit composé du point, de la ligne, et de la superficie, et que ces trois choses ont leur origine des nombres, il y a raison de dire que les nombres ont vne puissante vertu puis quils sont la source dont toutes choses sont descriuees, et quil nj a rien qui ne depende de leur harmonie.

Les pitagoriciens, et les platoniques les ont tellement esleués quils les ont estimés diuins et ont creu q dieu mesme estoit composé de nombres, ou pour mieux dire que dieu nestoit autre chose que le nombre, et veritablement il a quelque chose de mysterieux, et qui tient beaucoup de la diuinité: Il est infini come dieu, quelque somme que tous puissies adiouter a vne autre, lon la peut encore croistre jnfiniment, et come dieu ne se peut comprendre, la fin de la numeration est jncomprehensible. Le nombre est eternel. Car encoreque sa domination soit de linstitution des hommes, et quil leur ayt plú dapeller lunité redoublée, deux: la triplée, trois; et les autres de meme; le nombre estoit pourtant auant la creaon et de toute eternité, puisque de toute eternité il y a eu trois personnes en la diuinité, et que trois est vn nombre. Dira-ton, quauec ces auantages les nombres soient sans uertu, et quils ne soient vtiles que pour conter les escus dun auare, ou pour le trafic dun marchant: St hierosme les releue bien dauantage, St Augustin ne les mesprise pas, et dans lescriture meme ne les produit jamais quauec mystere. —

Dans la genese ne. Voyons nous pas que dieu crea le monde en six jours pour nous temoigner que dieu ne faict rien qui ne soit parfaict, parceque six est Vn nombre parfaict composé de 1. 2. et 3. ádioutés ensemble, et qui se diuise par les memes nombres, en Sixiesmes par vn, en tiers par deux, et en la moitie par trois. Nous lisons nous pas encore dans le meme lieu que dieu se reposa le septiesme jour pour denoter que tout estoit acheué parceque sept se prend vniuersellement pour tout, acause que ny ayant que deux sortes de nombres de pairs et dimpairs, il est composé de trois qui est jmpair, et de 4. qui est pair, estant par ce moyen le symbole de tous les nombres dont il renferme toutes les qualités. Les nombres ont tel pouuoir que cest deux que procedent les changements qui peuuent arriuer non seulement en nos corps, mais encore en nos esprits, lexperience nous faisant voir que le nombre de sept, est remarquable pour les hommes, come celuj de six pour les femmes; que le septiesme jour de la naissance est dangereux pour la vie dun garçon, et le sixiesme pour la vie des filles, ce qui estoit cause quáncienement lon jmposoit le nom aux garcons quau neufuiesme, et aux filles le 8.e jour. quén sept mois Vn enfant peut viure, et quasi a fait souuent quoi que le terme en soit plus auancé; quá sept ans il commence a se rendre capable de raison, quá quatorze, qui est deux fois sept, il entre dans láage de puberté, qui le rend suiuant les loix ciuilles, capable de mariage; quá trois fois sept il

Harvard College Library Imaging Services http://imaging.harvard.edu

Harvard University - Houghton Library / La magie du Pont Neuf : ou sont contenus les jeux et subtilites des basteleurs : manuscript, [between 1643 and 1651]. MS Typ 530. Houghton Library, Harvard University, Cambridge, Mass.

recoit de nouuelles forces qui font que léglise lastraint au jeusne : et quainsj tout le reste de sa vie a chaque septiesme annee il esprouue quelque mutation quil nauoit point resentie, dou vient ceque lón dit ordinairement que quelqun est au bout de ces sept ans quand on veut temoigner quil a changé dhumeur. Ces mesmes nombres ne sont pas moins considerables dans les malaties puisque de léstat du malade en ces jours, les médecins jugent de sa vie ou de sa mort.

Les annees Climateriques qui procedent de la multiplication de neuf et de sept font assés comoistre que les nombres nagissent pas seulement sur les homes en particulier, mais encore sur les empires et royaumes entiers quils traisnent a leur suite, Comme Bodin dans sa republique la curieusement remarqué par la quantité dexemples quil en a rapportees. — Ainsj ie nestime pas que lón doiue douter que par la rencontre et harmonie des nombres, lón ne puisse previre les bons et mauuais euenemens qui peuuent arriuer, Et si quelqun doutoit de leurs vertus, je ne voudrois que luj demander pourquoy le septiesme fils nais sans meslange de filles guerit des escrouelles, et la septe fille naie sans meslange de garçon, de la ~~tigne~~ teigne. voir sil pouroit trouuer vne autre raison que celle de la force des nombres. Et pour le conuaincre entierement luj opposer lexperience qui fait voir journellement que si du mary et de la femme les lettres de leurs deux noms propres assemblees ensemble sont en nombre impair jnfailliblement la feme meurt la premiere, et si elles sont en nombre pair elle doit deuenir veufue.

Harvard University - Houghton Library / La magie du Pont Neuf : ou sont contenus les jeux et subtilites des basteleurs : manuscript, [between 1643 and 1651]. MS Typ 530. Houghton Library, Harvard University, Cambridge, Mass.

La mesme chose se faict si conformement a cet alphabet rapporté par Catan

A, 10. B, 2. C, 22. D, 4. E, 14. F, 6. G, 16. H, 7. I, 18. K, 10. L, 11. M. 12. N. 4. O, 14. P, 6. Q, 16. R, 8. S, 18. T, 10. V, 2. X, 12. Y, 4. Z, 14.

Vous contés la Valleur de toutes les lettres des deux noms propres du mary et de la femme mis en latin, et que vous diuisies la somme totalle qui en prouiendra par sept; Car si le nombre restant est paix la femme mourra la premiere, et sil est jmpaix ce sera le mary.

Ainsj pour sçauoir si vne femme enceinte acouchera de fils ou de fille, contés suiuant le mesme alphabet les noms propres du pere et de la mere et du mois quelle a conceu, diuisés la somme totale par sept, et si ce qui restera est paix, ce sera vne fille; sil est impaix, elle acouchera dun fils.

Pour sçauoir si lenfant viura ou non, contés de la mesme façon les noms du pere et de la mere et du jour que lenfant est né, adioutés quinze a la somme totale et partisses le tout par sept, si le nombre restant est paix, lenfant mourra bientost, sil est impaix il viura long temps.

Lon peut mesme connoistre si vne femme sera chaste ou impudique; sçauoir si de deux combattans, ou de deux personnes en procés doit auoir lauantage, et vne infinité dautres choses suiuant les regles prescriptes dans Catan qui font connoistre combien les nombres sont puissants sur les affaires de ce monde, puisque par leur moyen

Harvard College Library Imaging Services http://imaging.harvard.edu

Harvard University - Houghton Library / La magie du Pont Neuf : ou sont contenus les jeux et subtilites des basteleurs : manuscript, [between 1643 and 1651]. MS Typ 530. Houghton Library, Harvard University, Cambridge, Mass.

lón en peut descouurir les succés.

Plus nos esprits sont detachés de la matiere et plus se rendent ils capables de conceuoir les choses diuines; Cest ce qui a faict dire a Ciceron, que lésprit de lhomme ne deuine jamais, sinon quand il est tellement deslié du corps quil ná plus ou bien peu de communication auec luj. Cest aussi ce qui a faict croire anciennement que la fureur et le sommeil estoient les deux portes par lesquelles on pouuoit entrer dans le cabinet des dieux: et ce qui nous faict dire encore que bien souuent les fols et les enfans prophetisent; En effect toutes choses tendent a leur centre, et quand elles y peuuent paruenir, elles agissent plus naturellement sans obstacle et auec beaucoup plus de vigueur. Les corps ne respirent que la terre dont ils sont formés; Les esprits ne tendent quáu ciel dóu ils tirent leur origine et lorsquils peuuent sy porter, chacun suiuant son naturel paruient facilement a ses fins, sans aucun empeschement. La liaison quils ont ensemble, les rend tous deux moins capables de suiure leur instinct; parceque ne se pouuant entierement quitter, ils semblent tirer lún contre lautre en sorte que lésprit uoulant esleuer le corps au dessus des choses terrestres, le corps rabaisse lésprit au dessous des celestes; et lún ne le pouuant emporter sans lautre. ils subsistent dans un equilibre qui leur donnant la raison, plus quáux bestes brutes, leur refuse les lumieres des jntelligences spirituelles. mais lorsque par quelq moyen et principalement par le sommeil, qui est la uoye la plus douce, come la plus ordinaire, ils se peuuent destacher ou du moins relascher des liens qui les estreignent chacun vetourne a son centre: Le corps se trouuant accablé de sa pesanteur demeure gissant sur la terre dans ses fonctions animales, et lésprit porté de son agilité naturelle passe incontinent dans la haute region pour y contempler ce que les sens lempeschoient de comprendre.

Harvard University - Houghton Library / La magie du Pont Neuf : ou sont contenus les jeux et subtilites des basteleurs : manuscript, [between 1643 and 1651]. MS Typ 530. Houghton Library, Harvard University, Cambridge, Mass.

Pendant le sommeil qui ná pas esté moins donné pr
mettre lésprit en liberté, que pour reparer les forces
du corps; il arriue
Que souuent sous de Vaines jmages, sous des illusions
couuertes de nuages, dieu montre obscurement a-
lésprit curieux les ordres du destin quil écrit dans les
cieux; que pendant que le corps dessus Vn lict som-
meille; ~~lesprit plein~~
Lesprit plein de Vigueur ausitost se resueille
Et come deschargé dun penible fardeau
Il fuit jncontinent de son Viuant tombeau
perce au trauers des cieux en despit de leurs uoiles
sésleue en Vn moment au dessus des estoilles
penetre au cabinet de la diuinité
cherche dans les secrets de ljmmortalité
au comme en Vn miroir il Voit ses auantures
lestat du temps present et des choses futures
ce quil doit euiter come pernicieux
Et ce quil faut aussi quil fasse pour le mieux.
La nature humaine est tellement foible quelle ne peut
supporter lésclat de la diuinité; Il faut que Jupiter
se metamorphose, et quil quitte les marques de sa gran-
deur pour communiquer auec Semelle, sitost quelle
Veut lembrasser dans sa ueritable forme, elle se perd,
et Voit consommer tout son estre par des feux
celestes, dont elle ne peut supporter ni lardeur, ni
la lumiere. Il ne suffit pas que nos esprits sésqui-
rent et se destachent en quelque façon du corps pour
comprendre les secrets de la diuinité; Il faut que dieu,
qui est un pur esprit, empruntе des formes corporelles

Harvard College Library Imaging Services http://imaging.harvard.edu

Harvard University - Houghton Library / La magie du Pont Neuf : ou sont contenus les jeux et subtilites des basteleurs : manuscript, [between 1643 and 1651]. MS Typ 530. Houghton Library, Harvard University, Cambridge, Mass.

pour se proportionner a nostre portée, et nous faire
connoistre les decrets de sa Volonté. Cest pourquoi sous
des jmages et sous des figures susceptibles par nos —
sens dieu nous fait Voir dans les songes les secrets
de laduenir. Cest par leur moyen quil se montre
a ses prophetes; Ce fut sous des figures de gerbes
de bled, du soleil, de la lune, et des estoilles quil fist
connoistre a Joseph les grandeurs qui luj deuoient arriuer;
Ce fut sous lapparence de seps de Vigne et de Corbeilles
de farine quil descouurit la liberté de léschanson de
Pharaon, et la mort ignominieuse de son panetier;
Et ce fut par la figure des Vaches, et des espics de
bled quil predit la fertilité et la famine qui deuoient
successiuement arriuer dans légypte. Léscriture s te
me fourniroit de Cent autres exemples si ie my Voulois
arrester qui me confirmeroient tous dans cette Verité
que les songes sont enuoyés de dieu, quils cachent des
Verités sous leurs diuerses figures, et que lon ne doit
point blasmer ceux qui sattachent a leur explicaon.

Je choisiray seulement quelques histoires pour appuier
tout ce que iay dit en faueur des Sciences qui enseignent
a predire par quelques exemples afin de Vous moins
ennuier, quoj quil ni ait presque point de liure qui
ne pût mén fourniv Vne jnfinité pour les confirmer.

Marguerite de Bourgogne ayant esté promise au-
roy Charles 8. et deliurée entre ses mains pour estre
son espouse lors quelle seroit en aage, Songea quelle étoit
dans un grand parc au milieu duquel il y auoit Vne mar-
gueritte dont on luj auoit baillé la garde. Vn asne suruint
pour manger cette fleur, quelle tacha jnutilement de
conseruer, puisque malgré tous ses efforts, elle la Vist

Harvard College Library Imaging Services http://imaging.harvard.edu

Harvard University - Houghton Library / La magie du Pont Neuf : ou sont contenus les jeux et subtilites des basteleurs : manuscript, [between 1643 and 1651]. MS Typ 530. Houghton Library, Harvard University, Cambridge, Mass.

deuorer a ses yeux. Le landemain matin elle fist le recit de son songe qui la tenoit encore en jnquietude a quoj lón ne prist pas garde pour lors, le reputant vne simple illusion de la fantaisie: mais depuis Anne de Bretagne ayant espousé Charles 8. au preiudice de margueritte de Bourgogne, lón comeut que la verité de son songe estoit cachée sous l'equiuoque de marg.ueritte qui signifie pierre precieuse qui denotoit la couronne, et sous l'allusion dasne.a. Anne.

La mort de Cæsar aux Ides de mars; Celle de henry 2d. en duél auec vn francois; celle du mareschal de biron, dun coup de bourguinon par derriere: celle de monsieur de montmorency que lón dit auoir eu ~~notre dascendant en sa naissance~~ mesme ascendant en sa naissance que le mareschal de biron: Celle de Henry le grand predite par la Brosse de melun, et sceue dans les pays esloignés, auant quelle fut arriuée; et vne jnfinité dautres que les histoires rapportent conformement a ceque les astrologues les auoient predites justifient de la certitude de lastrologie et de ses dependances.

Lhistoire rapportée dans le cheualier bayart prouue tellement la verité de la chiromance et de la phisionomie, que je ne crois pas apres cela que lon les puisse contredire.

Le Duc de nemours Lieutenant general de Louis xiij, en tous les pays par de la les monts, estant en la ville de Carpy accompagné de plusieurs psones de condition, entendant parler dun home qui reussissoit dans les Sciences, lemuoia querir pour se diuertir, estant arriué il luj presenta la main et luj demanda

Harvard College Library Imaging Services http://imaging.harvard.edu

Harvard University - Houghton Library / La magie du Pont Neuf : ou sont contenus les jeux et subtilites des basteleurs : manuscript, [between 1643 and 1651]. MS Typ 530. Houghton Library, Harvard University, Cambridge, Mass.

Si le Vicevoy de Naples et les Espagnols attendroient la bataille quil leur Vouloit donner. il respondit quouy, quelle se. domeroit le jour du Vendredy s.t, ou le jour de pasques, quelle seroit fort sanglante, que le champ demeureroit aux francois; que les Espagnols y perderoient plus quils nauoient fait depuis Cent ans, et que les francois nij gaigneroient guere, parcequils y perderoient beaucoup de gens de bien et dhomneur.

Ce mesme dit au seigneur de la palisse et au Seig.r d'Imbercour, apres auoir considere leurs mains et leurs uisages, quils eschaperoient de cette bataille, quils Viueroient encore douze ans et seroient tués dans une autre.

Il dit au cheualier Bayart quil náuoit point dinclination aux biens de fortune; quil seroit riche dhonneur et de Vertu, autant que Capitaine qui fut en france, quil seruiroit Vn autre Roy apres celuj qui regnoit pourlors, quil en seroit aimé, quil Voudroit luj faire du bien, que les enuieux lén empescheroient, et quénfin il seroit tué dun coup dartillerie.

Il auertit en secret le Sieur de la palisse, et le cheualier Bayart quils prisent garde au duc de Nemours le jour de la bataille parcequil y deuoit demeurer et sil en reschapoit, ce quil ne croioit pas, que se seroit Vn des plus grands homes qui eut jamais esté.

Vn auanturier nommé Jacquin chaumont, jnterrogeant ce discur daduentures, lj niuia; Ce qui le mit en mauuaise humeur, et ne luj Voulut rien dire

jusques a ce que flatté par toute la compagnie et apaisé par le pardon que cet auanturier luy demanda il prist sa main et luy dit quil pensast a sa conscience parceque deuant quil fut trois mois il seroit pendu et étranglé. Lón creut quil na luy auoit predit une si mauuaise auanture que pour se vanger des injures quil luy auoit dit, ce qui diminua la foy que lón pouuoit auoir a ses autres prédictions : mais il arriua que le Duc de Nemours voulant assieger Rauenne, Lármeé espagnolle vint au secours, le Duc de nemours leur liura bataille le jour du vendredy S^t, ou presque tous les espagnols furent passez par le fil de lespeé, et une bonne partie des Seig^rs francois demeurerent sur la place auec le Duc de nemours, ainsi saccomplit sa prediction ; Celles des autres arriuerent dans leur temps, le Seigneur dImbercourt ayant esté tué en la journeé de marignan contre les suisses, et le cheualier Bayart ayant fini sa vie dun coup de faucomneau dans une autre bataille contre les Espagnols.

pour ce qui est de lauanturier Jacquin peu de temps apres quil eut veu son diseur de mauuaises auantures, Le Duc de nemours estant a final auec son armeé (bourg ou passe un canal fort profond, ou lón auoit faict bastir un pont de bois pour aller dun costé a lautre) Jacquin estant yure sadressa a neuf heures du soir en hyuer de sarmer de toutes pieces, monter sur un fort coursier, et de rompre une lance deuant son general, pour luy faire voir

Harvard College Library Imaging Services http://imaging.harvard.edu

Harvard University - Houghton Library / La magie du Pont Neuf : ou sont contenus les jeux et subtilites des basteleurs : manuscript, [between 1643 and 1651]. MS Typ 530. Houghton Library, Harvard University, Cambridge, Mass.

quéncore quil ne fut que dans l'infanterie il pouroit esgaller la gloire des cheualiers errants : faute dá-dresse, et pour auoir trop beu il ne pût rompre sa lance, ce qui l'obligea de se retirer auec quelque sorte de confusion, si le Vin eut permis a la honte dáiouter de la couleur a son visage. passant dessus le pont quún verglas auoit rendu glissant, il fist faire tant de voltes a son cheual que lhome et la beste tomberent dans l'eau ; Le cheual s'eschappa apres auoir long-temprnagé, et Jacquin apres auoir long temps gre-nouillé sous des batteaux fut miraculeusement re-tiré plus mort que vif, et deux jours apres remis-sur pied par l'assistance des médecins ; il deuoit certai-nement perir dans l'eau, s'il n'eust esté destiné pour la corde. Apres la bataille de Rauenne le champ demeura au francois et la Ville fut prise auec deffen-ces sur peine de la vie de la piller, mais Jacquin ne pouuant euiter son mauuais destin se fist le capi-taine des pilleurs, et come il fut le premier infrac-teur des defences il fut le premier pendu et étranglé en plein marché par l'ordonnance du S.r de la palisse, qui auoit esté esleu en la place du duc de nemours-mort en la bataille.

Apres tant de ueritables predictions dun seul home pour tant de differentes personnes et si precisement arriuées, malgré tout ce qui sembloit vouloir rompre le cours de la destinée, que peut on conclure sinon que sa Science estoit veritable, et quil la possedoit parfaictement.

Je laisse a parler de Hidromantie qui est vne deui-nation qui se faict par le moyen de leau ; de la pyro-

Harvard College Library Imaging Services http://imaging.harvard.edu

Harvard University - Houghton Library / La magie du Pont Neuf : ou sont contenus les jeux et subtilites des basteleurs : manuscript, [between 1643 and 1651]. MS Typ 530. Houghton Library, Harvard University, Cambridge, Mass.

mantie ou ignispicine qui se faict par le feu; d
la capnomantie qui se faict par la fumée; des au
gures que l'on tiroit des oyseaux; de l'aruspicine
par l'inspection des entrailles: de la Coscinomantie
par le crible: de l'axinomantie par des coignées;
de Lichyomantie par les poissons; et de je ne
scais combien d'autres qui ne sont plus a present
en usage, et qui ne manquoient pas de raisons p.
se faire suiure anciennement, non plus que d'exem
ples pour confirmer la verité de leurs predictions,
estant bien ayse de finir apres auoir suffisamment
soutenu ma proposition, pour sçauoir comment
filidam pourra destruire des sciences, que la rai
son, l'auctorité, et l'experience soutiennent.

Alidor n'eust pas plustost fini son discours que
chacun commença de luy aplaudir; l'un se laissoit
persuader par la force de ses raisons, l'autre par
les exemples qu'il auoit rapportées qui sembloient
confondre tous ceux qui les voudroient destruire,
et d'autres par l'experience qu'ils en auoient faite
eux mesmes plusieurs fois, qui les asseuroit de
la certitude de ces sciences. Chacun dit ce qu'il
en auoit appris, ou approuué, pour confirmer le
sentiment d'Alidor; et nicaise se vengeant de son
parti ne manqua pas de dire que sa grande mere
auoit vne fois faict tourner le sas pour descouurir
celuy de ses domestiques qui luy auoit desrobé ses
lunettes a crochet d'argent, qu'il tourna lorsque
l'on vint a nommer vne seruante que l'on appelloit
margot, qui fut aussitost chassée du logis, mais que

Harvard College Library Imaging Services http://imaging.harvard.edu

Harvard University - Houghton Library / La magie du Pont Neuf : ou sont contenus les jeux et subtilites des basteleurs : manuscript, [between 1643 and 1651]. MS Typ 530. Houghton Library, Harvard University, Cambridge, Mass.

depuis ayant trouué ces lunettes dans la cache dune pie quelle nourissoit, elle comeut que le sas n'auoit pas menti, quoi quil leust trompée sous le nom de margot que lón donne ordinairement a cette espece dóiseau; desorte que filidam sapercevant que lón condamnoit sa proposition deuant que de lentendre, il resolut de rabattre vn peu de lópinion que lon auoit conceüe, et de gaigner quelque creance pour ce qt auoit a dire en destruisant par lexperience celle que lón auoit donnée aux discours dAlidor.

Vous aués, dit il, auancé deux choses qui sont certainement merueilleuses, si elles sont veritables, mais parceque je doute que le succés responde a ce que vous en aues dit, et que lexperience sén peut faire facilement, obligés moy que nous voyons sicette bague qui sonne les heures dans vn verre les marque bien precisement, et si le calcul que vous faictes pour connoistre qui doit mourir le jeu du mary ou de la femme est infaillible.

Alidor fut tout prest, et tirant vne bague de son doigt, il la suspendit auec vn fillet dans un verre a moitié plein deau sans la mouiller, et tenant le fil auec ses doigts le plus au milieu quil se pouuoit lón fut estonné quapres un peu de temps la bague sesbranla delle mesme petit a petit et frappa trois coups, qui estoit enuiron lheure quil pouuoit estre.

filidam qui vouloit connoistre cette façon dhorloge de fausseté en auoit pris une quil auoit attachée a vn baston soutenu par deux chaises sur le terre, et en tenoit vne autre en sa main comme Alidor: — celle qui estoit attachée au baston y demeura le reste du jour sans branler, et celle quil tenoit apres auoir

Harvard University - Houghton Library / La magie du Pont Neuf : ou sont contenus les jeux et subtilites des basteleurs : manuscript, [between 1643 and 1651]. MS Typ 530. Houghton Library, Harvard University, Cambridge, Mass.

demeuré fort long temps sans sésmouvoir frappa
a la fin plus de 20. coups tout de suitte auparavant sarrester
Vous voyés, dit il, come vostre horloge est seure
et come les deux miennes se rapportent mal avec-
la vostre. Ce petit tour est de bastelage, et la seule
subtilité qui le faict reussir est quil est presque im-
possible de tenir long temps cette bague suspendue
sans que la main varie. La seulle aspiraõn que
font nos poulmons est capable de lésmouvoir, et
pour peu quelle recoive de mouvement elle sesbr-
anle dun costé a lautre jusques a la rencontre du
verre quelle frappe selon quelle est plus ou moins
agitée, puis sarreste quand la force du branle-
saffoiblit, ou lorsquáyant rencontré le verre en-
quelque façon du plat, il la faict tournoier dans le
milieu, et apaiser son action.
Voila ce quil en reussit lorsque sans supercherie
et sans se vouloir tromper soy mesme, on veut esp-
ouver cet horloge qui sonne en cette rencontre
autant dheures quil luj plaist, et jamais si ce nest
par hazard, celle quil est. mais lorsque lon veut
persuader que le secret en est infaillible sçachant
a peu pres lheure quil peut estre, on contient sa-
main en sorte que lon ne luj faict sonner quautant
dheures que lon veut: Et pour faire voir quil nj a
que le seul mouvement que la main donne a la bague
qui la face agir, cest que celle que vous voyes atta-
chée a ce baston y pourra bien demeurer jusq au jour
du jugement sans branler, si quelque vent ne la —
pousse.

Harvard College Library Imaging Services http://imaging.harvard.edu

Harvard University - Houghton Library / La magie du Pont Neuf : ou sont contenus les jeux et subtilites des basteleurs : manuscript, [between 1643 and 1651]. MS Typ 530. Houghton Library, Harvard University, Cambridge, Mass.

La mesme raison faict tournier le sas et la clef qui sont deux sortes de sortileges aussi ridicules que communs, et approuués des esprits simples. Lón fiche les pointes dune paire de ciseaux ouuerts, ou de forces, sur le vond dun sas, et deux personnes soutenans les ciseaux par dessous les anneaux auec le bout du doigt metoyen de la main droicte, ils suspendent le sas en láir, et lún dicaux dit ces parolles, qui nont aucun sens ni jntelligence, dies, mies, leschet, Bene: doefet, douuima, enitemaus, et nomme ensuitte celuj quil soupçonne du larcin que lón ueut descouurir recommenceant tousiours a dire ces parolles et a nommer quelqun jusqs a ce que le sas tienne a tourner.

Lón suspend demesme la clef apres auoir enfermé le costé qui ouure dans un psautier sur ce Verset du **miserere**, Ecce enim Veritatem dilexisti, jncerta et occulta sapientiæ tuæ manifestasti mihi, et soutenant la clef par dessous lánneau, come le sas, ils disent ce mesme Verset, en nommant les soupçonnés et pensent par ce moyen trouuer la Verité de ce quils cherchent. mais le uray secret est que ceux qui font le tour conjecturant a peu prés qui peut auoir commis le vol, donnent vn certain mouuement imperceptible a leurs doigts qui faict tourner la clef, et le sas, ainsj ils reussissent sils ont bien deuiné; Ce qui est tellement uray que si vous auiés faict soutenir la clef et sas par quelque chose djmmobile, come iay fais la bague dAlidor, ils ne tourneroient jamais par la force de ces parolles.

Harvard University - Houghton Library / La magie du Pont Neuf : ou sont contenus les jeux et subtilites des basteleurs : manuscript, [between 1643 and 1651]. MS Typ 530. Houghton Library, Harvard University, Cambridge, Mass.

filidam ayant examiné de cette façon lhorloge d'alidor et chacun láyant esprouuée fausse. Voyés, luy dit il en continuant si vostre geomance est bien appuyée sur ce fondement, et si vos idées celestes náuit pas des ver tus bien contrariantes, puisquelles produisent tant de differents effects dans un mesme suiet.

Alidor ne pouuant soutenir vne proposition si contraire a lexperience, creut quil ne se trouuevoit pas si loin de son compte, si lón examinoit la force des nombres dont il auoit parlé, qui ne láuoient jamais trompé dans les experiences quil en auoit faictes. C'est pourquoj il offrit de dire precisement celuj qui seroit mort le premier du marj ou de la femme quoiquil ne les conneust pas, si lón luj en vouloit nommer dont lún ou láutre fut encore en vie, lón luj en dit plusieurs qui confirmerent par leuenement sa suputation : mais filidam qui ne connoissoit pas moins cette science qu'Alidor, et qui láuoit souuent rencontrée fausse, Luy fist voir que Louis et Anne contiennent neuf lettres, qui est un nombre jmpair, et que par consequent suiuant sa premiere methode Anne deuoit mourir la premiere, quoy que tout le monde sache que Anne dáutriche veine regente soit encore viuante et que Louis xiij. du nom roy de france son marj, soit decedé. Et que si vous prenés les mesmes noms en latin Ludouicus, Anna, et que suiuant l'alphabet d'Alidor vous adiouties la valleur de toutes les lettres des deux noms, vous trouuerés que la somme totale sera 121. qui diuises par sept, laisse deux de reste qui est vn nombre pair, qui vend encore la 2de methode fautiue, puisque par cette supputation la veine deuoit mourir deuant le roy.

Harvard College Library Imaging Services http://imaging.harvard.edu

Harvard University - Houghton Library / La magie du Pont Neuf : ou sont contenus les jeux et subtilites des basteleurs : manuscript, [between 1643 and 1651]. MS Typ 530. Houghton Library, Harvard University, Cambridge, Mass.

Henry le grand 4.e du nom mourut deuant marie de medicis, si tous contés les lettres de henri et de marie tous y en trouuerés dix, qui est vn nombre pair, et par consequent suiuant la premiere methode de Alidor cela deuoit arriuer ainsj, et se trouue conforme a léuenemt. mais si tous mettés ces deux noms en latin, henricus, maria, et que tous supputiés la valeur de toutes les lettres le total produira 151. qui diuisés par sept donne 4. de reste qui est pair, marie de medicis deuoit mourir la premiere, et les deux methodes se contredisent en vn mesme exemple.

Si tous contés encore les lettres de pierre et francoise tous en trouuerés quinze qui est impair, et partant par la premiere methode francoise deuoit mourir la premiere: mais si tous en faictés la supputation suiuant la seconde methode, tous trouuerés que la valeur de toutes les lettres de ces deux noms petrus francisca adiousteé, montent a 168. qui diuisés par sept il ne reste rien, et lon ne sçauroit que juger par cette methode: parceque si tous jugés sur le dernier nombre que lón pouroit laisser qui est sept, comme on le pratique ordinairement il est impair, et le mari doit mourir le premier, ce qui contredit a la premiere methode et a léuenement, puisquil est encore en vie, et sa femme trepasséé.

Ces observations faictes chacun se mist a regarder Alidor qui náuoit dequoj respondre, lón commença de croire quil ne deuinoit que par hazard, et que sa science néstoit pas fort asseuréé: Cestpourquoj filidam reprenant le discours pour acheuer de la destruire poursuiuit de cette façon.

Annoncés nous ce qui doit auenir, et nous dirons

Harvard College Library Imaging Services http://imaging.harvard.edu

Harvard University - Houghton Library / La magie du Pont Neuf : ou sont contenus les jeux et subtilites des basteleurs : manuscript, [between 1643 and 1651]. MS Typ 530. Houghton Library, Harvard University, Cambridge, Mass.

que vous estés des dieux.
Cest vn des apanages de la diuinité, que la connoissance des choses futures qui luj est tellement particulier que les anges ne la possedent que par communication; les demons par coniecture; et les homes par prudence ou par jnspiration. Dieu seul a faict toutes choses; dieu seul les gouuerne; dieu seul les connoist parfaictement; cest a luj seul que la connoissance des temps, et des moments est reseruée; et sil la refuse a ses apostres lorsquils linterrogent de la durée du monde nous ne deuons pas esperer quil nous la communique facilement; nj que par aucune science nous la puissions acquerir. Le jour et lheure du jugement (leur dit il en st marc. chap. 13. et 32.) personne ne le scait, non pas mesme les anges des cieux, nj le fils, il nj a que le seul pere) ny le fils (dit il) pour nous faire connoistre que sil peut y auoir quelq chose de caché a Jesus christ (a qui tout est present comme dieu) cest la connoissance des temps pour auoir espousé la nature humaine, et par consequent que cest jnutilement que les homes la recherchent. Tu verras (dit il, dans lexode chap. 33.) mes parties posterieures, cest a dire mes effects, mais tu ne verras point ma face cest a dire ce qui doit arriuer, nj ce que ie determine; il nj a point de science pour cela qui ne soit fautiue. Jamais la volonté, lesprit, nj la science des homes na pû faire vn prophete. Ciceron nattribue quaux dieu la connoissance de laduenir. Et ptholomeé, quoj que payen, saccordant auec st pierre, dit, quil nj a seulement que ceux qui sont inspires de la diuinité qui sçachent predire les choses particulieres.
Que lon vante tant que lon voudra lastrologie judiciaire

Harvard College Library Imaging Services http://imaging.harvard.edu

Harvard University - Houghton Library / La magie du Pont Neuf : ou sont contenus les jeux et subtilites des basteleurs : manuscript, [between 1643 and 1651]. MS Typ 530. Houghton Library, Harvard University, Cambridge, Mass.

et toutes les sciences qui la suiuent, elles ne sont appuiëes que sur des coniectures, et nont autre fondement selon ptholomëe, Albamazar, Alkindj et autres astrologues, que dinferer par plusieurs experiences en cas pareils semblables euenemens, quoi quón ce rencontre ils se trompent ordinaivement, parceque toutes les choses semblables, ne reussissent pas de mesme façon. Tous les exemples si pressants quAlidor a rapporté pour justifier leur certitude. ne les rendent pas plus asseurés, parceque (outre que lón en peut cotter beaucoup plus de ceux qui se sont trompés en deuinant que de ceux qui ont dit uray) la pluspart sont jnuentés, ou du moins tellement degnisés par celuj qui les debite, pour les rendre plus extraordinaires et plus surprenants, que le diseur de bonnes auantures do qui lón veut esleuer le sçauoir ne se soucieroit pas dauoir jamais rien dit de semblable, nj de si precis, si ce que lón en publie venoit a sa connoissance. Lón voit peu de ces deuins qui se hazarde^nt de predire clairement les choses qui doiuent arriuer, et peu de personnes qui disent, Un tel astrologue a dit q^s dans tel temps, une telle personne doit auoir un tel accident, parceq^ils ont peur de ne pas rencontrer en tout, ou en partie: mais lón voit beaucoup de ses jmposteurs qui ne manquent pas de dire lorsque les choses sont arriuées quils les ont predites et dadiuster leurs predictions jusques aux moindres circonstances des euenemens. Cependant ce mensonge que ces abuseurs desprits foibles debitent pour faire admirer leur science et se mettre en reputaón, court de bouche en bouche jusques a ce que paruenu aux

Harvard College Library Imaging Services http://imaging.harvard.edu

Harvard University - Houghton Library / La magie du Pont Neuf : ou sont contenus les jeux et subtilites des basteleurs : manuscript, [between 1643 and 1651]. MS Typ 530. Houghton Library, Harvard University, Cambridge, Mass.

oreilles dun faiseur de liures, il linsere dans ses
oeuures, et luj donne telle authorité quil semble
quil ne soit pas permis dén douter, sitost que la
permission de limprimer est mise au premier fueillet
de son ouurage : de la vient que nous uoyons tous
nos liures farcis dun fatras de telles histoires, dont
nous ne trouuerions point dhistoires dexemples ou
bien peu si ceux qui les font valoir en auoient mieux
recherché la verité, sans se fier a la foy de psones
qui ne lont quéuj dire ; Et que comme lantiquité
est tousiours respectée, parcequil ne reste plus de
temoins pour la dementir, tous nos autheurs moder-
nes écriuant sur cette matiere ne manquent point
de se seruir dune douzaine dexemples que les anciens
leur fournissent quils desguisent encore bien souuent
de telle façon en les transcriuant, quils tiennent aussi
peu de recit quén a faict le premier autheur que
luj de la verité. Ainsj celuj qui a faict lhistoire
du chevalier Bayart accommodant les predictions
de son astrologue sur les euements, a debité vn si beau
mensonge que pasquier en a faict vn chapitre dans
ses recherches, aussj bien que de lenchantement de
Charlemagne, et quAlidor le trouuant si bien jn
uenté. ná pú sempescher de lálegver comme vne
histoire ueritable, quoj que ce ne soit, peutestre,
quúne belle fiction.
Jamais ceux qui predisent ne parlent si clairemt
que lastrologue de Bayart, cest tousiours en terme
generaux et obscurs quils sexpriment. Nostradamus,
ce grand astrologue de son temps, qui faict encore
resuer tant de cerueles creuses n'a pas osé parler

Harvard College Library Imaging Services http://imaging.harvard.edu

Harvard University - Houghton Library / La magie du Pont Neuf : ou sont contenus les jeux et subtilites des basteleurs : manuscript, [between 1643 and 1651]. MS Typ 530. Houghton Library, Harvard University, Cambridge, Mass.

si clairement dans ces centuries, craintte destre trouué menteur, et les dieux mesmes de lantiquité qui deuoient estre bien plus sçauants que des hommes, nont jamais rendu doracles qui ne fussent a double sens ou conceus par des equiuocques tellement ambigues que le jugement humain nj pouuoit rien conceuoir: sil estoit question de predire leuenement dune bataille, Loracle respondoit

aio te æacida Romanos uincere posse.

Ce qui se pouuoit entendre que Aeacidas pouroit vaincre les Romains, ou bien que les Romains pouroient vaincre Eacidas; En quoj certainement ce dieu nestoit pas tant sot, pour nestre pas beaucoup sçauant, et croìs qt deuoit estre du pays de Sapience, puis quil prenoit si bien garde de se mesprendre.

Sil falloit determiner celuj de plusieurs concurrens a la couronne qui lemporteroit, se seroit (disoit loracle) celuj qui le premier pouura baiser sa mere: et cependant que chacun couroit sur cette response a qui pouroit le premier embrasser la sienne, le plus lourdaut de la troupe se laissant tomber sus sa terre natalle se voyoit couronné au preiudice de ses compagnons.

Ainsj nous ne deuons pas croire le conte de lastrologue du cheualier Bayart qui est trop aiusté, pour estre veritable, puis quil nj a pas dapparence que cet homme (se meslant de ces sciences) fut un Saint jnspiré de dieu pour prophetiser, nj sil auoit commerce auec les demons (qui estoient les dieux de lantiquité) quil eust la faculté de dire les choses plus precisement quils ne faisoient, lorsquils estoient dans leur lustre.

Enfin tous les exemples que lon pouroit rapporter sur

cette matieve ne peuuent seruir dáutlrorité puisque la verité en est jncertaine, quil y a plus de raison de les nier que de les croire, et que lon trouue tous les jours des esprits qui sésgayent a jnuenter quelq chose de nouueau, et a faire des Certuvies apres que les choses sont arriuées. tesmoin celle qui fut faicte apres la mort du Cardinal de Richelieu.

Quand le neufuiesme fils du pere qui en a doupe
au ruse malheureux le Sifflet coupera
Le quatriesme fils du cadet donnera
a la pourpre eclatante vne fauce pour espouse.

qui sans doute si quelque jmprimeur sáduise de-
láiouter a celles de nostradamus rendra dans Cent ans
sa science jndubitable, puis quelle predit si precisement
le genre de mort de m.r de s.t mars au mois de-
septembre et le trespas de m.r le Cardinal au q.me
decembre suiuant.

Certainement sil y a quelques deuins qui ayent rencontré
cá plus esté par hazard que par science, il nj a point
de maladroit qui plotant tout vn jour dans un tripot ne
mette quelquefois dans la grille, aussi ny a til psonne
qui parmj vne jnfinité de mensonges ne dise quelque
fois la verité, et ce qui faict valoir le mestier cest
que si quelque chose nous a reussy de ce qui nous a
esté predit nous ne manquons jamais de le publier, et
nous taisons ce qui nás point eu deffect, parcequil nj a
que leuenement qui fasse ualoir la prediction : ainsj les
diseurs de bonnes auantures ont cet auantage que
lon ensevelit leurs fautes dans loubly, et que lon publie
par tout le bonheur de leurs rencontres.

Harvard College Library Imaging Services http://imaging.harvard.edu

Harvard University - Houghton Library / La magie du Pont Neuf : ou sont contenus les jeux et subtilites des basteleurs : manuscript, [between 1643 and 1651]. MS Typ 530. Houghton Library, Harvard University, Cambridge, Mass.

Pour vous faire voir quil nj a point de fondement dans
leurs predictions, et par consequent que les exemples que
lón en tire ne doiuent point estre consideres, examinons
les moyens dont ils se seruent pour y parvenir, et voy-
ons sil y a quelque certitude dans leurs sciences et par-
ticulierement dans lástrologie.

De toutes les sciences, que les hommes ont jnuenteés,
je nén connois point dont les principes soient plus
jncertains que ceux de lástrologie: a peine trouueres vous
deux astrologues qui soient dun mesme aduis, et qui
demeurent dáccord entre eux des maximes de leur art
qui deuroient estre jndubitables. Il est encore jndecis
parmj eux sil nj a quún ou plusieurs mondes? Si les
estoilles que nous uoyons ne sont pas autant de terres
habiteés qui nous paroissent petites et lumineuses acause
de leur esloignement, come la nostre peut auoir le
mesme effect a leur esgard; si la terre est jmmobile
et les cieux dans le mouuement: ou bien come il est
plus raisonnable, le soleil estant beaucoup plus noble
que la terre et que tous les autres astres sil demeure fixe
dans le centre du monde, cependant que la terre, et
les astres se tournent deuers luj pour jouir des faueurs
de sa lumiere; sil nj a que trois cieux come il semble
que la sainte escriture nous le veuille tesmoigner; sil
y en a huict selon lópinion de platon, de proclus et
dAristote: neuf suiuant lópinion dune jnfinite daues,
qui leurs ont succedé, ou dix conformement a ceq les
nouueaux astrologues asseurent. Si les estoiles fixes et
la huictiesme Sphere sont mobiles; si elle ná quún
seul mouuement come les Caldeens et les egyptiens

Harvard College Library Imaging Services http://imaging.harvard.edu

Harvard University - Houghton Library / La magie du Pont Neuf : ou sont contenus les jeux et subtilites des basteleurs : manuscript, [between 1643 and 1651]. MS Typ 530. Houghton Library, Harvard University, Cambridge, Mass.

lont estimé : si elle en a deux come les juifs laffirment
ou si elle en a trois come les nouueaux astrologues le
veulent persuader. En combien de temps les estoilles
quils appellent fixes (supposé quelles se meuuent) peu-
uent parfaire vn degré ? quel est le veritable mouuemt
de mars ? le mouuement certain de lentrée du soleil
dans les points equinoxiaux ? et la plus grande decli-
naison du soleil quils estiment changer continuellemt ;
quel est lordre et la situation des planetes ? si la sphere
du soleil, est la seconde en ordre, come platon le croit :
si elle est la quatriesme, come Archimedes et les Chal-
deens lont placée : si elle est la derniere et la plus esle-
uée de tous, come dautres le veulent, ou bien si toutes les
estoiles et tous les astres se meuuent sous vne seulle
superficie, et dans un mesme ciel ? si les influences
viennent de la terre suiuant lopinion de Copernic,
ou du ciel, suiuant le sentiment des autres ? si dans
les jugemens que lon tire de lastrologie, on ne se doit
fonder que sur mil cent vingt deux estoilles diuisées
en 48 figures et sept planettes, come la pluspart des
astrologues le pratiquent ; ou si lon ne doit pas aussi
considerer toutes les autres, dont le nombre est infini
et qui ne doiuent pas estre inutiles, et sans vertu ? si
toutes les estoilles sont cogneues, veuque de tems en tems
lon en a descouuert qui nauoient pas encore esté veües :
si elles agissent toutes dans les natiuitées, ou bien come
plusieurs lont creu, sil est vray quen la naissance de
chaque personne il apparoisse vne estoille nouuelle
dans le ciel, qui seulle face sa borne, ou mauuaise fortune
luisante, pour ceux qui doiuent estre riches, ou surpasser

Harvard College Library Imaging Services http://imaging.harvard.edu

Harvard University - Houghton Library / La magie du Pont Neuf : ou sont contenus les jeux et subtilites des basteleurs : manuscript, [between 1643 and 1651]. MS Typ 530. Houghton Library, Harvard University, Cambridge, Mass.

les autres par leur bonheur ou par leur vertu: moins brillante, pour ceux qui ne viuent que dans vne mediocre condition; et en quelque façon obscure pour ceux de la lie du peuple, ou que le malheur et les vices doiuent rendre mesprisables? En quelle disposition estoit le ciel lors de la creation du monde, sçauoir si le soleil estoit au signe du Lion, en celuj du Belier, ou come il semble vray semblable en celuj de la balance, ce qui leur a causé vne jnfinité d'erreurs dans leurs supputations astronomiques? Ce que cest que lón appelle la voye lactée, ou de laict? quels sont les diuers mouuemens du ciel, que chacun regle a sa fantaisie? et mille autres choses essentielles pour rendre cette science certaine que les astrologues ignorent, ou contestent, et par consequent lón ne doit pas croire que lástrologie soit vne science asseurée, puisque les principes en sont jncertains: au contraire, on doit sásseurer de sa nullité, et de lincertitude de ses prédictions, sur linconstance de ses fondements.

Non seulement lástrologie nest pas cognüe (comme les differentes opinions de ceux qui la suiuent le font voir) mais encore il est jmpossible a lhóme dén acquerir la connoissance parfaicte, et partant cest en vain que lón espere dén tirer la verité, et que ceux qui sý attachent se promettent de pouuoir par ce moyen penetrer dans les succés de laduenir. Les cieux sont tellement esleués au dessus de la terre quil est jmpossible a lhome dý pouuoir atteindre; leur matiere leur forme, leur grandeur, leurs mouuements et leurs

Harvard College Library Imaging Services http://imaging.harvard.edu

Harvard University - Houghton Library / La magie du Pont Neuf : ou sont contenus les jeux et subtilites des basteleurs : manuscript, [between 1643 and 1651]. MS Typ 530. Houghton Library, Harvard University, Cambridge, Mass.

forces ne sont pas veritablement susceptibles par nos
sens, et par consequent elles ne peuuent estre vérita
blement conceuës par nostre entendement. Si quel
quefois nos esprits se veulent esleuer au dessus de leurs
forces et raisonner sur les choses qui ne sont pas sensi
bles, ils volent come des Scavs a la faueur de leurs aisles
empruntées, et sappuians sur de fausses suppositions
ils tombent dans lérreur sitost quils pensent approcher
de la verité. Cependant les homes se glorifient dun
petit rayon de lumiere qui esclaire leur entendement,
simaginent quil ni a rien quils ne puissent comprendre,
puisque l come Alidor la remarqué) ils ont bien osé
porter leurs pensées jusques a la comoissance de dieu
et ne considerent pas que cette Vanité ne leur est pas
auantageuse, parceque ceux a qui dieu sést montré
luj mesme, nont pas eu beaucoup de peine a le reconnoi
stre; et partant ce néstoit pas vn effect de la force
de leur esprit; Et ceux qui sans auoir esté esclairés
des lumieres de la foy ont adoué la diuine essence,
ont tesmoigné par cet adueu la foiblesse de leur rai
onnement, plustost que la force de leur esprit, puisque
ne pouuant comprendre les diuers ressorts de ce monde
ni rendre raison des vertus occultes qui se trouuent en
la nature ils ont este réduicts a cacher leur ignorance
sous la puissance dun premier estre par qui toutes
choses fussent secretement gouuernées.

Cest dans ces esleuemens que nos esprits se confond
ent, et comme en dormant ils rapportent mille phanto
mes a nostre jmagination, ceux qui veulent penetrer

Harvard College Library Imaging Services https://imaging.harvard.edu

Harvard University - Houghton Library / La magie du Pont Neuf : ou sont contenus les jeux et subtilites des basteleurs : manuscript, [between 1643 and 1651]. MS Typ 530. Houghton Library, Harvard University, Cambridge, Mass.

jusques dedans les cieux. Sy forment mille chimeres
jmpossibles, et sy figurent des chiens, des torreaux,
des lions, des aiglés, des escreuices, des Centaures
et tne jnfinité dautres sortes de monstres, que dieu
ná jamais creës sur la terre bien loin de les vouloir
souffrir dans le ciel. Cest lá que les astrologues
se voyant tellement esleués, que la teste leur tourne,
ils se jmaginent que les cieux: tournent de mesme, et
leur font faire des jugemens si contraires et si biza-
res, quils seroient capables, sils estoient veritables,
de mettre tous les cieux en confusion, et tous les
astres en desordre; Cest de la come si quelqun de
leur troupe auoit porté la toise dans les cieux quils
nous comptent que le diametre de la terre conti-
ent trois mil quatre Cents trente six lieues fran-
coises, que la terre est quarentefois plus grande
que la lune, que le soleil est cent quarentefois
plus grand que la terre, et quils mesurent tous les
autres astres auec leur distance des uns aux aues,
la grandeur de leurs cieux, leurs diametres, leurs
circonferences, et leurs solidités auec tant de justesse,
a leur aduis, quils gageroient volontiers de ne si
pas tromper de lespaisseur dune ligne; Cest de la
encore come sils auoient auec les talomiers de
mercure suiuj plusieursfois les astres dans leurs
courses et soigneusement obseruć le temps de
leurs reuolations, quils asseurent que le soleil fait
tous les jours huict millions deux Cents Vingt deux
mil quatre Cents lieues francoises; que le mouuement
tremblant de la huictiesme sphere sácomplit en sept
mil ans; celuj de la neufuiesme en quarente neuf mil

Harvard University - Houghton Library / La magie du Pont Neuf : ou sont contenus les jeux et subtilites des basteleurs : manuscript, [between 1643 and 1651]. MS Typ 530. Houghton Library, Harvard University, Cambridge, Mass.

annèes, et quil ne se trouue pas Vne seulle petite ~~estoille~~ estoille dans le ciel dont ils ne pretendent auoir droict de marquer la routte, et le temps de son Voyage.

Que lon ne mallegue point quil faut ignorer les mathematiques pour ne pas sçauoir que lon peut aisement comoistre toutes ces choses, que la geometrie mesure toute sorte de ~~Vsieures~~ distances et de grandeurs, quelle porte la toise par tout ou les yeux peuuent atteindre, quelle trouue mesme les dimentions de ce quilz ne peut Voir, et par consequent quil est facile de sçauoir la distance des cieux, et la grandeur des astres. que le temps de leur mouuement nest pas plus malayse a juger, parceque layant obserue seulement Vn jour, il ne faut que sçauoir mediocrement larithmetiques pour dire que si Vn tel astre a faict tant de degres dans un jour quil en fera tant dans un battement de poulx, dans Vne minute, dans un an, dans Vn siecle ou dans tel autre temps quil Vous plaira. Ou bien comoissant le circuit du ciel dune planette, et par consequent le chemin quelle doit faire pour acheuer sa reuolution, et sçachant combien elle a faict de chemin dans Vne heure, quil est aisé de diuiser le circuit de son ciel par la quantité de chemin quelle a faict dans ce temps, et sçauoir ainsi combien il lui faut dheures pour acheuer sa course. Enfin que ces moyens ne nous peuuent tromper puisqu'ils sont fondés sur les mathematiques dont les demonstrations sont infaillibles, et partant que lastrologie ne peut errer suiuant des maximes si ueritables.

Cette obiection ne scauroit fortifier lastrologie. Je scais bien que les mathematiques sont indubitables dans

Harvard College Library Imaging Services http://imaging.harvard.edu

Harvard University - Houghton Library / La magie du Pont Neuf : ou sont contenus les jeux et subtilites des basteleurs : manuscript, [between 1643 and 1651]. MS Typ 530. Houghton Library, Harvard University, Cambridge, Mass.

leurs propositions, mais je Scay bien aussi quil y a beaucoup de choses que les mathematiciens nont point encore descouuertes; que jusques a present la quadrature du cercle ne leur a point esté cogneüe, que les plus sçauans confessent quelle ne se peut rencontrer et par consequent quil est jmpossible que les astrologues puissent dire la juste grandeur des cercles celestes qui leur est necaire pour connoistre les aspects, et les opositions.

Dailleurs toute la certitude des propoions mathematiq nest fondée que sur des suppositions, et particulierem. celles qui peuuent seruir a lastrologie: Si ces suppositions se trouuent fausses les consequences nen sont pas certaines, et lon ne pourra pas par leur moyen, trouuer la verité requise. par exemple les mathematiciens enseignent que connoissant deux angles dun triangle et un costé lon peut connoistre lautre angle, et les deux autres costés: mais si je me trompe dans la supposition que je fais que lon connoisse ces deux angles et ce costé, et que lon nen sache pas la juste grandeur jnfailliblement lon ne pourra trouuer justement lautre angle ni les deux autres costés. Lon ne Scauroit Scauoir combien ces angles et ce costé, que lon suppose connus, contiennent, quen les mesurant si la toise est couppée trop longue ou trop courte, si le cordeau sest estendu ~~par reserre~~ par lhumidité, ou reserré par la secheresse, si la chaisne se tortille, si la boussole est fautiue, ou que le demj cercle soit mal diuisé; jnfailliblement par la faute de lJnstrument lon ne pourra trouuer la juste ouuerture des deux angles non plus que

Harvard University - Houghton Library / La magie du Pont Neuf : ou sont contenus les jeux et subtilites des basteleurs : manuscript, [between 1643 and 1651]. MS Typ 530. Houghton Library, Harvard University, Cambridge, Mass.

la longueur precise du costé de ce triangle quil faut
scauoir deuant que de connoistre les autres, et par
consequent ils demeureront jncogneus.
Or que la pluspart des propoions des mathematiques
quoi quinfaillibles dans la theorie ne demeurent sans
effect dans la pratique par le defaut des jnstrumens,
il est sans difficulté, parceque quelque precis que lon
puisse estre dans leur fabrique, il est impossible quen
si peu despace qui contient un jnstrument lon puisse fe
des diuisions si justes quil nj ayt beaucoup derreur.
Quelques petits que soient les points qui le diuisent ils
tiennent de la place, et lespaisseur dun cheueu dans
louuerture dun angle. Tous esquartera peut estre dun pied sur la lon-
gueur de cent toises et de dauantage a proportion que
les lignes de langle seront prolongeës, tellement que si
tous les pousses jusques au ciel pour y prendre quelq
distance, il sen faudra peut estre plus de cent lieues que
vous nj trouuiés nostre compte, et cet erreur pour ne
sestre abusé que dun cheueu de lespaisseur dun cheueu
qui est vne faute qui nest pas sensible. Juges donc si
les astrologues peuuent mesurer auec tant de certitude
come ils asseurent la grandeur des cieux et des astres
et le temps de leurs mouuemens, et si se trompant
dans leur calcul, come il est jndubitable, ils ne se
doiuent pas aussi tromper dans leurs predictions. aussi
sont ils tellement differents dans leurs supputations
et leurs ephemerides sont si fort contraires les uns aux
autres que bien souuent on voit es vnes les planettes
directes, qui sont retrogrades dans les autres, et ne-

Harvard College Library Imaging Services http://imaging.harvard.edu

Harvard University - Houghton Library / La magie du Pont Neuf : ou sont contenus les jeux et subtilites des basteleurs : manuscript, [between 1643 and 1651]. MS Typ 530. Houghton Library, Harvard University, Cambridge, Mass.

saccordent pas mesme pour le mouuement de la lune qui est le plus cogneu comme le plus frequent, et le plus remarquable. Cyprian Leouice suiuant les tables d'Alphonse, a faict des erreurs si manifestes que les grandes coniunctions quil a supputées, se voient ~~deux~~ ou trois mois apres son calcul: aussi les prédictions sont tellement incertaines, mesme a son jugement, quéncore quil ayt asseuré dans ses ecrits que la fin du monde doit arriuer l'annil cinq cents quatre vingts quatre, il ná pas laissé de tailler des Ephemerides pour trente ans apres la fin du monde. Copernic qui sést voulu mesler de les corriger est tombé dans des opinions si erronées quil a eté refuté de tous les autres. Mercator qui sést efforcé par le moyen des eclypses de faire son compte plus juste, supposant quén la creation du monde, le soleil estoit au signe du lion, sést esloigné de deux lignes de la verité. Suiuant le sentiment des autres, nul des astrologues ná faict estat dans ses supputaóns du retardement que le soleil et la lune font en mesme lieu pendant vn jour entier, lorsqué la prière de Iosué ils furent pour fauoriser la defaicte de ses ennemis; Ce qui doit infailliblement apporter vne erreur notable dans leurs comptes. Et enfin il nj en a pas vn qui nait esté repris par vn autre, et jamais il nj en aura quj nén trouue quelqun qui ne le contredise tant cette Science est incertaine et difficile a descouurir.

Comment se peut il donc faire (me dit on) sil y a tant dincertitude dans cette science, que les eclypses soient si ponctuellement predites, et que nous voyons les années

Harvard University - Houghton Library / La magie du Pont Neuf : ou sont contenus les jeux et subtilites des basteleurs : manuscript, [between 1643 and 1651]. MS Typ 530. Houghton Library, Harvard University, Cambridge, Mass.

les mois, les jours et les heures si precisement reglés suiuant
la supputation des astrologues, et traçant vn quadran
contre vne muraille auec des lignes horaires, et celles
du Zodiacque ils peuuent dire en quel endroict de la
muraille l'ombre du stile tombera a tel jour de l'année
et a telle heure qu'il vous plaira leur demander, qui
est vne preuue infaillible de la connoissance qu'ils ont
du mouuement du soleil, et des autres astres.

A cela je respond qu'il est vray que l'experience a faict
faire quelques remarques depuis que le monde est
monde, qui sont suffisantes en quelque façon pour regler
les temps, mais non pas si justement que les hõmes ne
soient suiets de temps en tems de reformer leur calen-
drier.

Les erreurs des plus sçauants astrologues ne sont pas
sensibles dans les premieres années, mais par la progres-
sion des temps leur mesconte se rend si manifeste que si
l'on s'arrestoit a leur supputation l'on trouueroit enfin la
lune dans le decours, quand elle deuroit estre dans le
croissan : le soleil dans le solstice, lorsqu'il seroit dans
l'equinoxe; et tous les astres dans un tel desordre si leurs
mouuemens dependoient de leur reglement que nous les
verrions infailliblement tomber dans l'ancien chaos-
deuant la fin du monde. Aussi lorsqu'ils predisent les-
eclypses c'est tousiours differemment pour le temps-
quelles doiuent arriuer et celuy de leur duree : de sorte
que ceux qui les ont preueuës different ordinairemt
ensemble de plus ou de moins, et tous de la verité; de-
mesme pour la construction des quadrans il y a vne-

Harvard College Library Imaging Services http://imaging.harvard.edu

Harvard University - Houghton Library / La magie du Pont Neuf : ou sont contenus les jeux et subtilites des basteleurs : manuscript, [between 1643 and 1651]. MS Typ 530. Houghton Library, Harvard University, Cambridge, Mass.

jnfinité de methodes qui ne se vapportent point ensem-
ble, dont on ne peut connoistre la meilleure, parceque
chacun soutient la sienne par des raisons également
plausibles. Quand cette meilleure seroit trouuée, il est ne-
cessaire pour venir a l'operation de se seruir d'instrumens;
Les jnstrumens estant faultifs (comme nous auons desia
faict voir) ne peuuent rendre le cadran si precis que les
diuisions soient proportionnellement semblables a celles du
ciel, et par consequent l'on ne peut dire qu'a tel jour et a
telle heure precisement sans quil s'en manque rien du tout,
l'ombre du stile touchera telle partie de la muraille, et
ainsj le mouuement des astres n'est pas suffisament cogneu
pour en marquer precisement le cours, et en tirer des ju-
gemens tels, que les astrologues se donnent la liberté de
les produire.

Ce qui faict que les cadrans dont nous nous seruons nous
paroissent assez justes, c'est que reduisant tout le tour
dans un cercle de cinq ou six poulces de diametre, les
fautes n'y sont pas visibles, parceque nous nous contен-
tons de diuiser nos heures par demie, par quarts, et
par demj quarts sans passer plus outre cela suffisant a
nostre vsage: mais lorsquil est question de diuiser
le globe celeste par trois cents soixante degres, chaque
degré par soixante minutes, chaque minute par soixante
secondes, chaque seconde par soixante tierces, chaque
tierce par soixante quartes, et ainsj a l'jnfinj, et marquer
precisement les points de la situation du soleil et des autres
astres, je ne crois pas quil y ayt de cadran ni dautre
jnstrument qui le puisse faire sans erreur.

Harvard University - Houghton Library / La magie du Pont Neuf : ou sont contenus les jeux et subtilites des basteleurs : manuscript, [between 1643 and 1651]. MS Typ 530. Houghton Library, Harvard University, Cambridge, Mass.

Cela supposé, il est impossible de fonder ses jugemens sur
l'horoscope, l'heure certaine de la naissance, et la veritable
situation des astres au point de la natiuité de l'enfant
ne pouuant estre cogneus, parceque s'il est vray que tou-
tes les choses d'icy bas reçoiuent leurs temperamens, leurs
formes, leurs humeurs, leurs moeurs, et leurs destinées des
qualités des astres, et que ces qualités se rendent plus ou mo-
ins fortes, et se tempevent suiuant leur aspect et leurs
situations, il est indubitable quá chaque moment pour
peu qu'ils se meuuent, et que leurs aspects se changent, ils
changeront leurs effects, et nos fortunes de plus ou de mo-
ns; et partant ne pouuant connoistre precisement leurs
veritables situaons l'on n'en pourra jamais tirer que de
fausses prédictions.

Quand il seroit vray que les astrologues se fussent acquis
par la longueur de leurs veilles, et de leurs observations,
la connoissance precise du mouuement des astres il ne s'en-
suiuroit pas qu'ils cogneussent leur nature, leurs proprietez,
leurs vertus, ni les effects qu'ils doiuent produire. Nous ne con-
noissons pas ce qui est a nos pieds, comment connoistrions
nous ce qui est si esleué par dessus nostre teste. Nous
ne connoissons pas la nature des choses qui sont dans nos
mains, comment connoistrions nous celles ou nous ne pouuons
atteindre. Nous ne connoissons pas nostre composition,
nostre naturel nostre temperament, les ressorts qui font
agir nostre corps, les proprietés de toutes nos parties, les
mouuement de nos humeurs, le reglement ou le desreglemt
des fieures quoique nous nous voyons, que nous nous sentions
et que par une exacte observation nous nous espluchions

Harvard College Library Imaging Services http://imaging.harvard.edu

Harvard University - Houghton Library / La magie du Pont Neuf : ou sont contenus les jeux et subtilites des basteleurs : manuscript, [between 1643 and 1651]. MS Typ 530. Houghton Library, Harvard University, Cambridge, Mass.

nous meismes; comment pourions nous connoistre la nature, la proprieté, et les vertus des astres qui sont hors de nous et si fort esloignés quil nj a que la seulle veüe qui y puisse atteindre, qui nous les represente tout autrem.t quils ne sont en effect.

Lorsque les astrologues traictent de cette matiere, ils saccordent aussj peu quén toicte autre chose. Les uns estiment que cest le mouuement qui cause la chaleur et par consequent que la chaleur des astres nést pas quaccidentelle. Les autres que cest la chaleur qui cause le mouuement, et par consequent quelle leur est naturelle. Ceque les uns disent estre chaud, les autres lasseurent froid ou temperé, et la pluspart demeurent daccords que les astres nónt aucune qualité propre, mais quils la prement de leurs aspects et de leurs conionctions qui ne leur estant pas veritablement cogneus, come ie láy faict voir, il est sans difficulté quils ne peuuent certainement connoistre par les aspects la qualité des astres.

Lexperience ne peut les auoir suffisament jnstruits de leur nature, et par les effects quils ont produicts dans un temps ils ne peuuent juger precisement de ce quils feront dans un autre; parceque sil est vray, (come ils lasseurent) que le ciel ne soit jamais dans une meme situation, et que le mouuement des cieux et des planettes soit inegal, les accidens qui sont arriués une fois sous une disposition du ciel, ne doiuent jamais reuenir semblables et sans quelq.s changem.t parceque la disposition du ciel estant tousiours differente, et les planettes ne se retrouuant plus en mesme point les unes auec les autres, elles varieront necaissem.t

leurs effects, et par consequent dune chose arriuée vne fois ils nen peuuent faire vne regle certaine pour lauenir, ny comoistre par vne seulle observation la qualité des astres.

Cest ce qui trompa tous les astrologues dAsie, dAfriq et dEurope qui predirent vn second deluge vniuersel en lannèe mil cinq cent vingt quatre, parcequén cette annèe se fist la conionction de Saturne, Jupiter et Mars au signe des poissons qui est arriuée seize cent quatre vingts deux ans trois mois apres la creation du monde lors du premier deluge: croyant que cette jnondation vniuerselle fut plustost vn effect de cette conionction que de la puissance de dieu qui vouloit punir limpieté des homes, sans sarrester a la promesse qil auoit faicte de ne point faire perir le monde par vn second deluge, et sans considerer quéncoreque ces 3. planettes se fussent trouuées conioinctes en meme signe, cómе lors du deluge vniuersel, le veste du ciel ne se trouua pas dans une pareille situation, ce qui changea leuenement et produisit seulement pendant cette annèe de grands orages en diuerses contrèes.

Le rapport quéllidor a faict de sa machine musicale auec les cieux pour nous persuader que lón peut comoistre les euenemens des choses par le mouuement des astres, est plus jngenieux: que conuainquant. Il suppose que lon comoisse parfaictement le cours et la nature des astres pour juger de leurs effects, ce qui ná point encore esté parfaictement cogneu ny ne peut estre, et par consequent lon ne peut predire veritablement leurs effects. Il ne suffit pas pour tirer larmonie de cet jnstrument que le tambour soit

parfaictement diuisé par ses clauettes et quil tourne
dún mouuement reglé sans que pas vne de ses roues se
detracquent ; Il faut que les touches soient justement
scituëes a la rencontre des clauettes, que les tuyaux soi-
ent bien organisés, et de la proportion requise pour
en tirer ce son que lón desire : aussi ne suffit il
pas que les cieux roulent, et que les astres influent
sur les choses dicy bas pour rendre les effects confor-
mes a leurs jnfluences, il faut que la matiere sur
laquelle ils agissent se trouue disposeé a les receuoir
autrement leurs forces demeurent sans effect. En-
vain la disposition du ciel se trouuera elle fauorable
pour la vigne si la terre ne luj est propre, et quelle
ne soit cultiuëe, quoj que la rosée tombe par tout
et que le ciel soit serain ; les perles ne se forment pas
en tout lieu, et lór ne se rencontre que dans certaines
veines de la terre encoreque le soleil agisse de meme
force sur les lieux qui les enuironnent : ainsi le ciel ne
faict pas toutes les choses dicy bas, mais il concoure
simplement auec elles pour la production de tout ceque
nous voyons. Or si les astres nónt qúune vertu con-
currente auec les corps, et quils nágissent sur eux que
suiuant la disposition quils y rencontrent, ensorte quen-
core quils me menacent dune maladie je la puisse
euiter par ma bonne disposition ou par les remedes,
ils ne puissent auoir de force necessitante pour
contraindre les esprits et forcer la volonté des hom-
mes.

L'homme est de toutes les choses creëes la plus noble
il fut le principal obiect de dieu dans la creation, le
ciel et la terre et tout ce quils contiennent nont esté
faits quâ sa consideration et pour son vsage, et

prenant lhome en sa meilleure et principalle partie qui est lame. Il approche et partiape mesme de la diuinité. Lame est vne substance crée sans corps, jnuisible, et quelque chose de semblable a dieu; ensorte que principalement a toute autre creature elle seulle porte limage de son createur; les cieux et les astres sont simplement des corps visibles doués de chaleur et de lumiere pour la commodité de lhome: lame est raisonnable, et lobiect de toutes ses actions est le bien. Les cieux roulent sans obiect et sans connoissance de ce quils font par vn mouuement qui leur est naturel comme a la pierre de chercher son centre, ou bien guides par les jntelligences qui sont ordonnées par leur conduitte: lame agist librement en toutes ses actions, elle est euternelle et capable dune plus grande beatitude que celle quelle peut posseder en ce monde; les cieux agissent par contrainte et necessairement ils doiuent finir, et ne peuuent esperer que de retourner dans le neant, dont la toute puissance de dieu les a tirés. Nest il donc pas ridicule de croire que lhome auec ses auantages soit suiet aux astres; et que sa volonté qui est jndependante qui ne releue de personne, non pas mesme de dieu, qui sest en cette rencontre en quelque façon deposuillé de son pouuoir souuerain pour nous laisser plus absolus sur nous memes, soit suiette a ses jnfluences. De dire que les astres ont pouuoir sur lesprit a cause du corps qui leur est suiette, et de la liaison qui se trouue entre lun et lautre cest vne vaillerie;— Lesprit est touiours le maistre, le corps luj est—

Harvard College Library Imaging Services http://imaging.harvard.edu

Harvard University - Houghton Library / La magie du Pont Neuf : ou sont contenus les jeux et subtilites des basteleurs : manuscript, [between 1643 and 1651]. MS Typ 530. Houghton Library, Harvard University, Cambridge, Mass.

soumis, et en uain la colere petillera dans mes veines, si ma uolonté suiuant les mouuements de la raison deffent a ma main de faire une action condemnable suiuant la qualité des humeurs qui nous composent, il est certain que les passions se peuuent exciter et sesleuer contre la volonte / qui est lune des punitions de la desobeissance de nostre premier pere, et non pas un effect des astres : mais tousiours les appetits du corps sont suiets aux sentimens de lame, elle les regle, les modere et les estouffe quand il luy plaist, et quand je dis, je ne veux pas, il nỳ a rien qui puisse forcer ma volonté si elle demeure constante. Les astres ne dominent donc pas sur le corps puisque lame en est la maitresse, et que toutes ses actions ne se font que par son mouuement et par consequent il est inutile de rechercher dans les cieux leuenement de nostre conduitte, puisque nostre prudence seulle faict nostre bonne ou mauuaise ~~conduitte~~ fortune, et que nous pouuons mesme par hazard euiter les dangers qui nous menacent.

Souuent lhome prudent force les destinées
Il prolonge souuent le cours de ses années,
Il est maistre du temps, il est maistre du sort
et son pouuoir sétend sur la vie et la mort.

Aussy est ce sur la prudence que les plus habilles diseurs de bonnes auantures se fondent plustost que sur les regles de lastrologie qui ne leur produiroient quun galimatias de predictions, dont ils ne pouroient tirer de jugement determiné, estant tellemt

differente en elle mesme que si elle promet vn bonheur par vn aspect, elle le detruit par vn autre, et vous laisse tousjours dans l'incertitude de ce qui doit arriuer. Ils ont bien plustost faict de s'enquerir de la condition dune personne, de son employ, de ses jnclinations, de sa façon de viure, de ses habitudes, de ses parents, des accidens qui luj sont arriués, et de quantité d'autres particularitez qui luj donnent des lumieres pour tirer des jugemens vray semblables du passé et de l'aduenir : que despluches particulierement l'heure de la naissance, la disposition du ciel, la qualité des astres, leurs aspects, leurs coniunctions, leurs haines, leurs amitiés, la force des maisons ou ils se trouuent, leur rapport auec les elemens, la qualité de la personne, et sa profession, scauoir s'il est d'une condition eminente, ou de la lie du peuple, ce qui met de la difference dans les fortunes qui doiuent arriuer a l'vn ou a l'autre, parceque le mesme bonheur promis par les astres a des psonnes de condition differente, qui sera peut estre dun empire pour vn prince, ne sera possible que d'vn commandement dans une armée pour vn simple soldat, et d'une abbaye pour vne personne religieuse; quel est son pays et l'air qu'il respire, parceque suiuant sa situation il aura les triplicités des elements differentes, et les jnfluences plus ou moins fortes. Le temperament de ses pere et mere parcequ'estant la chair de leur chair il doit auoj semblablement tenir quelque chose de leur humeur aussj bien que de celles de sa nourrice qui luj a faict succer auec le laict vne partie de ses

Harvard College Library Imaging Services http://imaging.harvard.edu

Harvard University - Houghton Library / La magie du Pont Neuf : ou sont contenus les jeux et subtilites des basteleurs : manuscript, [between 1643 and 1651]. MS Typ 530. Houghton Library, Harvard University, Cambridge, Mass.

jnclinations. La qualité des viandes qui luy ser-
uent d'aliments parceque se tournant en nostre propre
substance elles engendrent nos humeurs, et par conse-
quent nos moeurs suiuant Tostre maxime : Son-
education et les jnstructions que l'on luj a données :
parceque jnfailliblement Tn habille home sera bien
plus capable, si les astres le fauorisent, d'embrasser
la bonne fortune quils luj presentent, quim ignor-
ant ou Tn stupide qui la laissera perdre, ou laura
moindre, faute d'adresse pour la receuoir ou la pos-
seder : ses habitudes et les personnes quil frequente,
parceque se conformant a leurs moeurs il aura plus
ou moins de pente aux choses ou les astres l'jnclinent
et en vendra le succés plus euitable ou plus asseuré:
Sa taille, sa couleur et la composition de son corps,
parcequ'estant l'estuy de son ame elle doit auoir
quelque ressemblance auec luj, et se conformer a ses
humeurs; son nom, celuj de son pere, de sa mere,
de sa femme, et de tous ceux auec qui il aura a
traitter; parceque si la scienca des nombres d'Ali-
dor est ueritable, nostre bonne ou mauuaise for-
tune doit dependre de leur supputation : et Tne
jnfinité d'autres obseruations toutes necessaires
pour tirer la Verité par le moyen de ses sciences,
qui ne se peuuent faire faute d'une connoissance
parfaicte de toutes ces choses, et de pouuoir accor-
der ces sciences dans leurs contraires sentimens
qui ne produiroient encore rien, quand elles seroient
cogneues, que des jrresolutions perpetuelles dans
toutes sortes de rencontres; C'estpourquoj les diseurs

Harvard University - Houghton Library / La magie du Pont Neuf : ou sont contenus les jeux et subtilites des basteleurs : manuscript, [between 1643 and 1651]. MS Typ 530. Houghton Library, Harvard University, Cambridge, Mass.

d'auentures deuiment bien plus asseurement le passé
quand ils en sont jnstruicts, et reussissent bien plustost
pour l'aduenir tirant des consequences du passé, que
par le moyen de toutes leurs sciences, qui rendent
confus celuj qui les suit en se confondant elles memes.
Dans ces observations il sy trouue des difficultés que
les astrologues ne peuuent vaincre, et qui tiennent de
l'impossible, comme de trouuer le point de la naissance
outre quil nj a point dhorologes, de cadrans, dastro-
labes nj dinstrumens assés precis pour le designer
justement
jnstrumment, et que le temps mesme que lón employe
a le chercher est considerable a raison de la vitesse
des cieux.
Il est encore jndecis parmj eux de sçauoir si lon doit
prendre ce point dans linstant que lenfant se tourne
dans le ventre de la mere, ou bien dans celuy que
venant a paroistre il commence de respirer, ou lors
quil est tout a faict a la lumiere. Cardan faict 3.
figures pour ces trois jnstants, dautres nen font
quune, et se reglent sur le moment que lenfant com-
mence de paroistre et de respirer. quand ils ser-
oient daccords ensemble, quils se regleroient tous
sur vn meme moment, et quils pourroient le trou-
uer justement, ce qui est jmpossible, ils seroient
presque
encore fort esloignés de leur compte, parcequil
nj a pas plus de raison de prendre vn jnstant que
lautre. Sil y a du choix, celuj de la conception est
le plus considerable, puisque cest le 1er moment
de nostre estre, et le temps auquel si les astres-

Harvard College Library Imaging Services http://imaging.harvard.edu

Harvard University - Houghton Library / La magie du Pont Neuf : ou sont contenus les jeux et subtilites des basteleurs : manuscript, [between 1643 and 1651]. MS Typ 530. Houghton Library, Harvard University, Cambridge, Mass.

ont du pouuoir ils doiuent faire agir leurs influen-
ces sur cette matiere pour luj donner la forme quelle
doit prendre, et selon sa forme regler sa fortune,
puisque lúne depend de láutre suiuant le sentiment
dAlidor, ou bien come toutes nos parties ne se forment
pas en un moment, et que la nature faict dans les six
premiers jours certains uaisseaux qui naissent des
orifices des Veines et arteres, semblables a certaines
fibres qui sésteindent par toute la semence, dont le neuf-
uiesme jour est formé le nombril; quápres les esprits
et le sang meslé auec la semence sont esleuer 3 petites
bubes aux lieux ou le foye, le coeur et le cerueau se doi-
uent placer: quén suitte et par succession de temps les os,
cartilages, Veines, arteres, nerfs, et toutes les autres
parties se construisent; les astrologues deuroient scau-
oir precisement tous les moments qui forment chacune
de nos parties, parceque chacune ayant sa fonction
particuliere, et nostre disposition dependant de leur
bonne constitution, se doit estre dans le temps quelles
se forment que les astres doiuent Verser auec leur
temperament la cause de toutes nos maladies. Dans
quarente ou cinquante jours, le corps est parfait, et
dieu luj donne lame. pourquoj les astrologues ne choi-
sissent ils pas plustost ce moment que tout autre,
puisque lame estant la principale partie de lhomme
quelle doit estre la maitresse du corps, lanimer, le
regir, le conduire selon ses mouuemens, et faire
sa bonne ou mauuaise fortune; Il y a bien plus de
raison de croire que si nostre fortune depent des astres
on les doit bien plustost observer lorsquelle est jnfuse
et que louurage est achené, quén toutes autres ren-
contres: ainsj Vous uoyés le peu de raison que les astro-

Harvard College Library Imaging Services http://imaging.harvard.edu

Harvard University - Houghton Library / La magie du Pont Neuf : ou sont contenus les jeux et subtilites des basteleurs : manuscript, [between 1643 and 1651]. MS Typ 530. Houghton Library, Harvard University, Cambridge, Mass.

logues ont de sattacher plustost a vn de ses points qúa lautre, et si pas vn ne leur peut estre cogneu, concluons quils ne scauroient aussi cognoistre les euenemens qui les doiuent suiure, ni rien asseurer de laduenir.

Toutes les autres observations sont pareillement sans raison et sans fondement, Cependant ces esprits, que le vent emporte et qui ne sçauent pas ce qui leur doit auiuer a eux mesmes, osent bien faire lóroscope du monde, prédire la durée des estats, le changement des empires, la ruine des citez, et ce qui est abominable et qui les rend dignes du feu, ils sáttaquent a la religion, imputent les miracles de Jesus Christ a la puissance des astres, assuiettissent le createur a la creature, et veulent que certaines constellations fassent des saincts et des prophetes, cóe si ce néstoit pas vn effect de la grace, que les astres ne peuuent conferer.

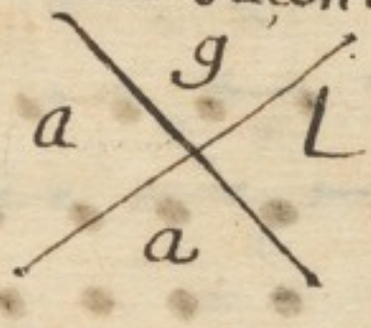
Le monde est si grand et si peuplé quil est impossible qui ayant beaucoup plus dhabitants que de moments, deux personnes ne facent en mesme temps vne meme action, est ce vne consequence quils soient nais a meme heure ? Cela est ridicule et encore plus absurde de dire que ceux qui sont nais a mesme heure soufrent dans leurs vies de pareils accidents. Cent enfans sont peutétre nais dans paris au meme moment que Louis 14. nostre roy est venu au monde, seront ils tous roys de france ? Et dune poignée de bled quún laboureur jettera sur la terre, naurúe il pas quúne partie est mangée des oyseau, láutre seiche ou pourit inutilement dans la terre, lautre soufre la bruine ou la nielle; lautre vient a profit et se trouue employée pour la nourriture de plusieurs hómes, pour celle des souris et des charentons, et le reste pour seruir de nouuelle semence. Comment est ce que les astrologues accorderont en ce rencontre les influences des astres qui donnent tant de diuers accidents

Harvard College Library Imaging Services http://imaging.harvard.edu

Harvard University - Houghton Library / La magie du Pont Neuf : ou sont contenus les jeux et subtilites des basteleurs : manuscript, [between 1643 and 1651]. MS Typ 530. Houghton Library, Harvard University, Cambridge, Mass.

a des grains semés en un mesme moment et dans une meme terre ? Certainement la science des astres est abusiue, s'ils ont du pouuoir il ne nous est pas cogneu ; la prouidence de dieu seul regit tout par des ressorts que nous ne connoissons pas, et quoi quelle se serue presque tousiours des causes secondes, elle en varie tellement les effects qle nous contraint dáduouer nostre ignorance, et de confesser que dieu est admirable dans ses oeuures.

Si l'astrologie est incertaine, la geomance, que lón appelle la fille, est encore moins asseurée : elle est ridicule et superstitieuse en toutes ses operations, temeraire dans ses jugements, et si mal fondée qùil ne faut pour la destruire que descouurir ses principes et sa façon dágir. Ceux qui trauaillent a cette science apres auoir choisi ce quils veulent sçauoir ne prennent qúunefois de lancre a leur plume, et formant une croix de saint André ils écriuent ce mot agla une lettre dans chacune croisée en cette façon.



puis au dessous de cette croix ils tirent des lignes ponctuelles au hazard de telle façon que les 4. lignes quils tirent jmitent en leur longueur la proportion des 4. doigts de la main, cest adire que la 1ere estant de la longueur du doigt jndice, la seconde doit estre plus longue comme le doigt metoyen, la troisiesme proportionnée au doigt annelier ; et la quatriesme plus petite, comme le petit doigt : ainsi ils forment seize lignes en cette sorte.

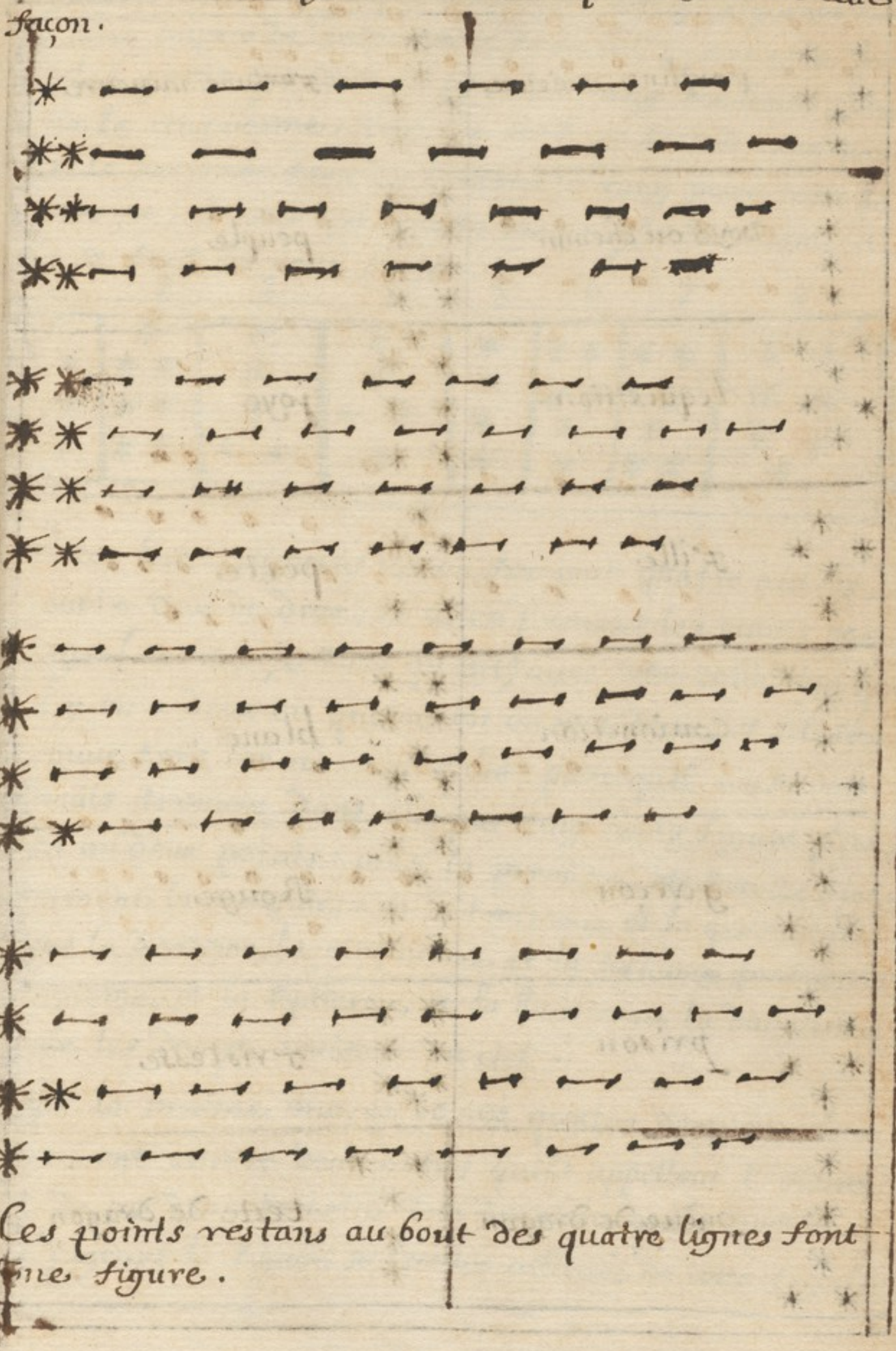
Harvard University - Houghton Library / La magie du Pont Neuf : ou sont contenus les jeux et subtilites des basteleurs : manuscript, [between 1643 and 1651]. MS Typ 530. Houghton Library, Harvard University, Cambridge, Mass.

Cest pendant cette operation quil faut estre fort attentif a son ouurage, parceque cest lors/a ce quils croient que les astres conduisent la main du geomancien, et quils agissent selon sa pensée.
Apres donnant velasche a leur esprit fatigué du —

Harvard College Library Imaging Services http://imaging.harvard.edu

Harvard University - Houghton Library / La magie du Pont Neuf : ou sont contenus les jeux et subtilites des basteleurs : manuscript, [between 1643 and 1651]. MS Typ 530. Houghton Library, Harvard University, Cambridge, Mass.

voiage quil a faict vers les jndes celestes, ils rayent ces points deux a deux jusques a ceque parvenus a la ligne il ne sén trouue quun ou deux, ce qui se faict de cette façon.



Ces points restans au bout des quatre lignes font une figure.

Les geomanciens en remarquent seize differentes qui-
peuuent arriuer de ce hazard. Sçauoir.

Fortune maieure	Fortune mineure
Voye ou chemin	peuple
Acquisition	joye
Fille	perte
Conionction	blanc
garçon	Rouge
prison	Tristesse
Queue de dragon	teste de dragon

Harvard College Library Imaging Services http://imaging.harvard.edu

Harvard University - Houghton Library / La magie du Pont Neuf : ou sont contenus les jeux et subtilites des basteleurs : manuscript, [between 1643 and 1651]. MS Typ 530. Houghton Library, Harvard University, Cambridge, Mass.

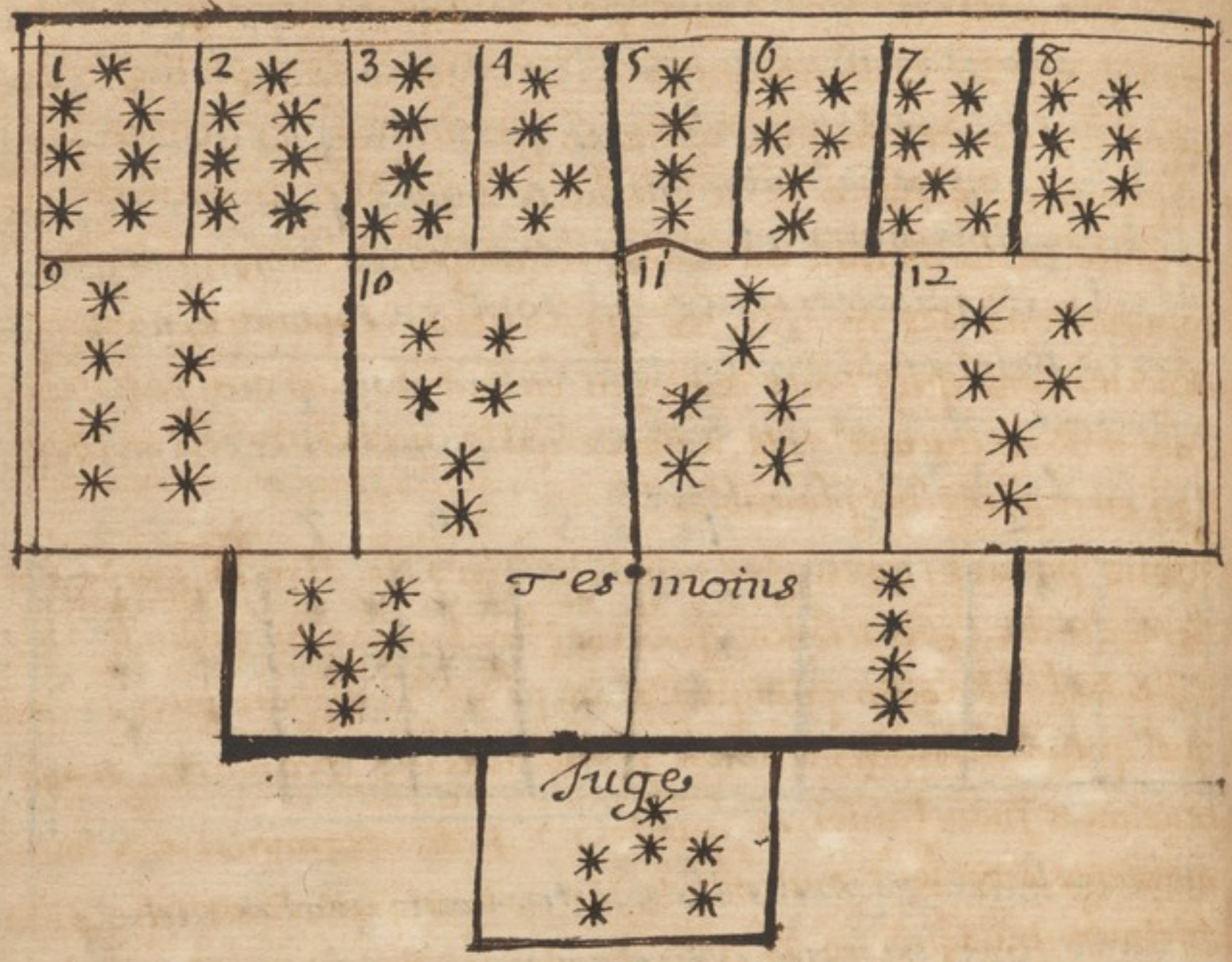
Toutes nommèes a leur fantaisie et appropriees aux signes, aux planettes, et aux elements come il leur a pleu sans aucune raison. Ils disposent ces 4. figures trouuees lune aupres de l'autre, et en forment 4. autres en prenant les poinits qui sont au premier rang dén haut pour faire la cinquiesme, ceux qui sont au second rang pours faire la sixiesme; ceux du troisieme rang pour faire la septiesme, et ceux qui sont en bas pour la huictiesme. Ce qui se faict de cette sorte.

De ces huict figures ils en forment quatre autres, — Sçauoir Tne de deux, et ce en prenant les poinits par rangs (comme je Tous ay dit) auec cette condition que sil y en a deux ou quatre on en met deux; et sil sen trouue trois on nen met quun; parcequil ne se doit jamais trouuer dans chaque rang de la figure plus dun ou deux poinits: ainsi la premiere et seconde figure forment la neufuiesme, la troisieme et la quatriesme font la dixiesme, la cinquiesme et la sixiesme produisent lonzieme, et la septiesme et la huictiesme la douziesme pour les douze maisons du ciel.

Par le mesme moyen de ces quatre derniere ils en forment encore deux autres quils appellent temoins. Et de ces deux temoins Tne derniere quils appellent le juge, et la figure se trouue acheuee de cette façon.

Harvard College Library Imaging Services http://imaging.harvard.edu

Harvard University - Houghton Library / La magie du Pont Neuf : ou sont contenus les jeux et subtilites des basteleurs : manuscript, [between 1643 and 1651]. MS Typ 530. Houghton Library, Harvard University, Cambridge, Mass.



Apres ils trauaillent a lexamen de leurs figure qui
ne peut estre jugée qúa condition quelle aura quatre
vingts seize points, quoy que quelques uns la jugent a
quatre vingts dix. Que le juge sera paix; que la figure
adaptée a la planette alorsque lheure l'ón trauaille, ou que la
question a esté faicte se trouuera dans un des 4. angles
des 12. maisons; qui sont la premiere, la quatre, la sept
et la dix; Et que la figure ne commencera point par celle
quils appellent le rouge, et la queüe de dragon: autrem.t
et a faute de ces conditions il faut recommencer de nou-
ueaux points: mais parceque nayant pas bien rencontré
de prime abord, cest signe que les idées celestes nestoient
point attentiues a leur pensée, et nauoient pas le loisir de
les jnstruire de ce quils desirent; les Geomanciens remettent

Harvard College Library Imaging Services http://imaging.harvard.edu

Harvard University - Houghton Library / La magie du Pont Neuf : ou sont contenus les jeux et subtilites des basteleurs : manuscript, [between 1643 and 1651]. MS Typ 530. Houghton Library, Harvard University, Cambridge, Mass.

leur travail a vne heure plus commode. Toutes ses conditions se rencontrans dans la figure ils espluchent la signification de chaque figure en particulier, la qualité de la planette, du signe, et de l'element a qui elle est attribuée, la bonté de la maison ou elle se rencontre, sa compagnie, ses conionctions, ses regards, ses oppositions, et quantité d'autres observations que tous ceux qui en ont traitté ont descrites sans rendre aucune raison de ce qu'ils auancent, cõe en effect il n'y en a point de plausibles.

Vous pouuez juger par ce que je viens de dire du peu de fondement de cette science, que c'est mal a propos qu'elle se dit fille de l'astrologie puisqu'elle n'a point de rapport auec sa mere, que quand l'astrologie seroit indubitable, la geomance seroit tousiours incertaine, et qu'elle ne peut reconnoistre a touts moments, sur le mouuement des astres, quelle doit estre nostre fortune, puisque ne s'y arrestant pas elle ne se fonde que sur le hazard de ces points qui ne peut rien produire d'as. seuré.

De dire que dans la rencontre de ces points il n'y a point de hazard, c'est vne absurdité, parceque l'on en peut faire plus ou moins, et que plusieurs personnes trauaillant en mesme temps sur vne mesme pensée ne trouueront pas les mesmes figures. Je scais bien qu'a l'esgard de dieu rien n'arriue fortuitement, qu'il connoist de toute éternité jusques a nos moindres actions, et ce quelles doiuent produire: mais a nostre esgard les choses qui succedent sans raison ou qui n'ont point de causes raisonnables pour les faire reussir plustost d'vne façon que de l'autre sont fortuites et suiettes au hazard. C'est vne erreur de croire que ce hazard soit conduit secretement par la prouidence de dieu, pour nous faire connoistre par cette voye ce que nous desirons, et que ces

Harvard College Library Imaging Services http://imaging.harvard.edu

Harvard University - Houghton Library / La magie du Pont Neuf : ou sont contenus les jeux et subtilites des basteleurs : manuscript, [between 1643 and 1651]. MS Typ 530. Houghton Library, Harvard University, Cambridge, Mass.

Jdeës celestes / qui ne sont quáune belle chimere dún grand esprit qui náuoit que des lumieres naturelles pour paruenir a la connoissance de dieu) sáiuietissent de respondre a nre pensëe toutes les fois que nous le souhaittons. Jdeë proprement nést autre chose que la pensëe que nous conceuons de la forme ou de la figure de la chose qui se doit faire, laquelle nést point vne chose abstraitte et separëe de lóuurier, mais seulement vne action et vne conception de son esprit; Et coste conception quoi quelle soit vne disposition a la chose, elle ne la demontre pas, et ne peut estre cogneue si elle nést produitte par lóuurage, ou par la demonstration dicelui. Or Ljdeë de dieu ne marque pas sur les astres (come tous láues aduancé) léuenement des choses, ou si elle le marque cest par des caracteres que nous ne pouuons liure, et par consequent nous ne scaurions connoistre par les Jdeës celestes non plus que par limpression que tous supposés quelles font sur les astres ce qui doit arriuer.

Lexperience que nous auons faict de lhorloge dÁlidor nous a faict voir que ces Jdeës jmaginaires ne concourent point auec nos pensëes, puisqúayant tous mesme dessein de connoistre quelle heure il estoit, nous láuons tous trouuëe differente: Et de plus quil nj a point dactions qui ne dependent de nous, ou qui ne soient fortuites. Or toutes celles qui tiennent du hazard et de la fortune ne sont pas certaines, et par consequent la geomance ne peut estre asseurëe. Si les geomanciens se trompent fondés sur le hazard de leurs points; ceux qui sáasseurent sur la supputation et la valeur des ~~points~~ nombres ne sont pas moins esloignés de leur compte. Toutes les remarques quÁlidor a faict sur ce suiet sont de jolis concombres sauuages qui perdent leur graine et ne reseruent que lescorce sitost quón les —

Harvard College Library Imaging Services http://imaging.harvard.edu

Harvard University - Houghton Library / La magie du Pont Neuf : ou sont contenus les jeux et subtilites des basteleurs : manuscript, [between 1643 and 1651]. MS Typ 530. Houghton Library, Harvard University, Cambridge, Mass.

touche. Je veux dire de belles meditations de larithmetique qui nont que de lapparence, et dont on ne sçauroit tirer de bonnes conclusions quand on veut les examiner. Comme l'vnité redoublée (dit Alidor) forme 2. nombres et que de lassemblage de deux et vn, le trois procede: — ainsi dieu qui est vn se reflechissant sur soy mesme, produit la seconde persome de la trinité, et de l'union de la premiere et seconde persone la troisieme procede. Cette comparaison peut servir pour nous donner quelque lumiere du mystere de la trinité, mais ie ne vois pas que cela puisse rien conclure a l'auantage des nombres, ni que cela leur puisse donner autre vertu que de faire deux auec deux vnités, et trois auec deux et vn.

Vous adioustés que dieu a disposé toutes choses par nombres. Il est vrai qu'il a faict toutes choses par nombres poids et mesures: mais ce ná esté que pour proportionner les choses qu'il a crées, et non pour donner aucune force aux nombres poids et mesures qui les composent. Vn verre pour estre grand ou petit pour auoir esté faict seul ou auec vne infinité d'autres n'en est pas moins fragile ni suiet aux accidens qui le peuvent casser, et par consequent ~~toutes choses dependent des nombres. Cela ne conclud point~~ ce n'est pas de l'harmonie des nombres que sa fin luy est determinée. Toutes choses (dites vous encore) sont formées du point de la ligne et de la superficie qui tirent leur origine de vn, deux et trois qui sont des nombres, et par consequent toutes choses dependent des nombres. Cela ne conclud point a vostre suiet, parce qu'encore que toutes choses soient composées de nombre, il ne s'ensuit pas qu'elles en dependent sinon pour la quantité: Or la quantité

Harvard College Library Imaging Services http://imaging.harvard.edu

Harvard University - Houghton Library / La magie du Pont Neuf : ou sont contenus les jeux et subtilites des basteleurs : manuscript, [between 1643 and 1651]. MS Typ 530. Houghton Library, Harvard University, Cambridge, Mass.

dun corps ne peut rien a sa fortune, et partant les nombres nont point de pouuoir sur les corps; au contraire toutes choses ont pouuoir sur les nombres, parcequils ne subsisteroient point sans elles Lorsque dieu fist le monde il ne commença pas par la creaon du point pour de son escoulement faire la ligne et puis la superficie; mais il crea toutes choses tout dun coup, et dans toutes choses creés le point, la ligne et la superficie se rencontrerent come parties, et donnerent lieu aux homes dj nuerter les nombres qui ne peuuent subsister sans quelque suiet qui les soutienne: Aussi jamais Vn. deux. et trois neussent été de toute eternité sil nj eust eu de toute eternité trois personnes dans la diuinité pour soustenir cette numeration. Les nombres donc ne peuuent auoir de force pour les euenemens des choses puisquils sont si foibles que sans elles ils ne pouroient subsister.

Que lon ne me dise point, que le point, la ligne, et la superficie pris come les mathematiciens les definissent sont quelque chose de bien plus releué que les corps; parceque le point nayant point de parties, la ligne de largeur, et la superficie de profondeur, ils sont chacun en sa façon exempts de quantité come les nombres, et par consequent quelque chose de spirituel qui ne doit point estre suiet aux choses corporelles. Ce sont chimeres des arithmeticiens qui nont point destre non plus que les substances separeés des jndiuidus, jmagineés par les philosophes, et qui par consequent nestant rien ne peuuent auoir de force nj de vertu.

Les remarques que vous faites des nombres de sept

Harvard College Library Imaging Services http://imaging.harvard.edu

Harvard University - Houghton Library / La magie du Pont Neuf : ou sont contenus les jeux et subtilites des basteleurs : manuscript, [between 1643 and 1651]. MS Typ 530. Houghton Library, Harvard University, Cambridge, Mass.

et de sia sont jnutiles a uostre dessein. Il est uraj
quil faut Vn certain temps pour la production, pour
la perfection et la fin de toutes choses, et que toutes
choses se font auec le temps, mais ce temps nest pas si
justement limité quil se rencontre tousiours precise-
ment a certain nombre, et quil náuance et ne recule
bien souuent. Le septiesme jour de la naissance non-
plus que les ans clymateriques ne sont pas plus dange-
reux que les autres, puisque si lon láuoit bien observé
lón en trouueroit plus de morts en dautres jours et en
dautres anneës, quén celles que lópinion du peuple repute
si malheureuses. a sept mois ordinairement lénfant se
trouue parfaict, et come la nature tasche tousiours
de produire ses ouurages, et quil a besoin de plus de
nourriture quil nén tire pour lors, il faict tout son
possible pour se deliurer de sa prison, ce qui luj rëussit
heureusement et sans peril sil est assés fort et puissant
pour se destacher des liens qui le retiennent, dou uient
que les enfans nés a sept mois, viuent ordinairement, si
sil est foible et fluet non seulement il ne peut sortir
mais il a besoin destre retenu pendant deux et quelquefois
trois mois pour reparer ses forces abatues par les efforts
quil a faict pour se deliurer. sil sorte auparauant ce
terme il est sans esperance de longue vie, parcequil ná
pas eu assés de temps pour se fortifier, et que sexposant
a láir il nén peut souffrir les jniures; Cest la veritable
raison quj faict quá huict mois les enfans ne viuent
guere, et non pas la vertu de ce nombre, puisque le nombre
de huict nést pas mesme reputé clymatenique coé celuj
de sept et neuf.
Il est uraj que lón dit ordinaivement que nous changeons

tous les sept ans, quá sept ans ẽn enfant est reputé capable de raison, qúa quatorze ans lón le juge propre au mariage, et quá vingt ẽn léglise lábstraint au jeusne, mais cest ẽn terme certain que lón a voulu prendre p.r ẽn jncertain, puisquil est sans doute quil y en a de plus raisonnables a cinq, que dautres a dix; que la puberté se rencontre aux ẽns plustost, et aux autres plus tard que les loix ne la jugent, et quil sẽn rencontre de complexion plus forte a quinze ans que dautres a 25.-
Ce nést donc pas sur la vertu de ce nombre que lón sést reglés pour jnferer que la raison, la puberté et les forces necaires pour le jeusne se doiuent rencontrer de sept en sept annees successiuement, mais parceque lón a jugé que ces temps sont suffisants a la nature pour nous faire acquerir ces dispoions,- autrement il faudroit pour faire valloir la force de ce nombre que lón me fist voir que de sept en 7. annees precisement ces changemens se rencontrassent en toutes personnes, ce qui ne se trouuera point, et partant il est jnutile dálleguer en ce rencontre la force de ce nombre.
Cest ẽne vielle erreur qui ná point de fondement que de croire que le septiesme fils guerisse des escrouelles. Si cela arriue, la guerison procede ou de lópinion du malade, qui peut beaucoup contribuer a sa santé, ou de la bonté de dieu qui voyant lárdeur et la deuotion de ceux qui le reclament est touiours prest de soulager nos jnfirmités pour nous obliger de recourir a luy, en nous faisant voir les effects de sa toutte puissance.
Ainsi les nombres ne sont point considerables en

Harvard College Library Imaging Services http://imaging.harvard.edu

Harvard University - Houghton Library / La magie du Pont Neuf : ou sont contenus les jeux et subtilites des basteleurs : manuscript, [between 1643 and 1651]. MS Typ 530. Houghton Library, Harvard University, Cambridge, Mass.

quelque maniere que ce soit pour la fortune et leue-
nement des choses, et moins encore pour les noms
come je vous l'ay fait voir par experience sur les
deux manieres de les compter qu'Alidor a raportées;
si elles estoient veritables persoime ne seroit malheu-
reux, parceque chacun en choisiroit de fortunés pour
ses enfans, et peutestre que persoime ne voudroit
espouser vne femme qu'il croiroit le deuoir mettre
au tombeau, et encore moins vne que les nombres
de son nom feroient juger jmpudique.

Les noms ne signifient rien deux mesmes, ou s'ils
signifient quelque chose, et qu'ils ayent esté jnuentés
pour denoter particulierement le premier qui les a
portés acause de quelque perfection, quelque bonheur,
quelque vertu, ou quelque defaut qu'il ayt eu; il ne
s'ensuit pas que tous ceux qui les ont portés depuis
ayent eu les mesmes vices ou perfections. Le nom de
Jean qui fut jmposé a S^t Jean baptiste acause de la
grace; celuj de mathieu, acause des dons gratuits qu'il
receut en sa vocation, ne conuiennent en façon du monde
a celuj qui les ont a present. Combien y en a il de mal-
heureux qui s'appellent felix, combien y en a il de Bon-
neauanture a qui il en arriue fort souuent de mau-
uaises. Lorsque l'on jmpose le nom a vn enfant l'on ne
peut jugez quel il est, nj quel il sera, aussi se donne il
par hazard au choix du pere ou du parain qui luy donne
ordinairement le sien. Cette conformité de nom ne rend
pas la fortune du filol semblable a celle du parrain,
et tous ceux qui portent mesmes noms ne sont pas suiets
a mesmes accidents.

Harvard University - Houghton Library / La magie du Pont Neuf : ou sont contenus les jeux et subtilites des basteleurs : manuscript, [between 1643 and 1651]. MS Typ 530. Houghton Library, Harvard University, Cambridge, Mass.

Il y a encore une contrariété dans ces deux façons de compter les noms qu'Alidor a rapportées, que je ne puis passer. Platon, Plutarque, et tous ceux qui ont traitté de la vertu des nombres appellent les jmpairs masles, et les nombres pairs femelles, et semblent inferer que les jmpairs sont malheureux, ou du moins apportent quelque mutation aux homes, et les pairs aux femes. Et neantmoins Alidor nous a dit par sa premiere methode que si du mary et de la feme les lettres de leurs deux noms assemblées sont en nombre jmpair que la feme meurt la premiere, Ce qui ne se rapporte point a ceque les anciens en ont estimé, puisque le nombre jmpair estant dangereux pour les homes, lorsquil se rencontre, lhome deuroit mourir le premier, et se trouue contraire a la seconde methode, ou comptant la valeur des lettres des deux noms, et diuisant le total par sept si le restant est jmpair le mary doit mourir le premier. Il est jmpossible quun meme nombre ayt ensemble deux vertus contraires, et partant il faut de necessité que lune des deux methodes soit fausse; mais ayant montré que toutes deux sont jncertaines je passeray a la phisionomie.

Cette façon de deuiner estant une des dependances de lástrologie il ne suffiroit de dire (apres auoir faict voir que les astrologues sábusent) que les phisionomistes ne scauroient estre veritables, et que la source dont ils tirent leurs jugements etant troublée, ils ne sçauroient puiser de predictions si claires quelles ne soient meslées de mensonges: mais pour satisfaire entierement la compagnie, respondre a tout ce quAlidor a dit en faueur de la physionomie et de la chiromance, et faire voir particulierement les defauts de ces sciences, il est necaire de remarquer; quencore que dieu ayt donné des formes conuenables a la nature

Harvard College Library Imaging Services http://imaging.harvard.edu

Harvard University - Houghton Library / La magie du Pont Neuf : ou sont contenus les jeux et subtilites des basteleurs : manuscript, [between 1643 and 1651]. MS Typ 530. Houghton Library, Harvard University, Cambridge, Mass.

des choses quil a creés, il ne sensuit pas que par la connoissance de ces formes nous puissions deuiner les euenemens qui leur doiuent arriuer : L'on peut bien juger par la figure dune voile quelle est propre au mouuement : mais qui peut dire le chemin quelle doit faire, les fardeaux quelle doit porter quil luy faudra porter, les cahots quelle deura souffrir, si le feu la doit consommer, si elle sera brisée, ou si les vers la reduiront en poudre. L'on peut juger a peu pres par le goust, la couleur et l'odeur dune plante quelle est sa qualité ; mais qui est le jardinier qui pourra sçauoir si elle sera bien ou mal cultiuée, si elle multipliera ou non, et si elle doit estre employée pour la guerison dun homme, ou pour la nourriture dune beste. L'on peut juger de la bonté dun cheual par son poil et sa taille, quoi que l'on sy trompe souuent, et que de tous poils l'on trouue de bons cheuaux. mais qui sera le machinon qui dira combiendefois il doit estre tendu, de qui il doit estre monté, par quels accidents il doit estre encloué, et sil eueuera dans un combat, a la poursuitte dun sers, ou entre deux limons. Les hommes sont differents de visage et de taille : Cette diuersité leur est plus donnée pour se reconnoistre l'un l'autre qua fin de seruir de presage de l'aduenir, et quoi que les étrangers soient remarquables hors de leur pays cette difference que l'on y trouue tient plustost de leurs habits, et de la facon de s'accommoder que de leur physionomie. Laisses croistre les cheueux dun turc, abatés ses moustaches qui menacent le ciel, et habillés a la francoise, si son langage ne le descouure il ne paroistra plus étranger. Ces diuersites dhumeurs que lon remarque dans chaque nation ne prouiennent

pas tant de leurs differentes formes que de leur nourriture, et de leur éducation; faictes qu'un enfant change de climat, il ne connoistra pas seulement les moeurs de son pays, ioint que dans chaque pays, chaque particulier differe des humeurs de son compatriote. par tout il y a des gens de bien, par tout il y a des meschans, et l'on trouvera peut estre autant de badaux poicteuins, que de parisiens rafinés. plusieurs se ressemblent de taille et de visage qui sont bien differents d'esprit et de fortune. Tous les nés aquilains en forme de perroquet ne sont pas spirituels et vaillants, tous ceux qui ont les yeux bleus n'ont pas la prudence de Minerue, non plus que celles qui ont les yeux noirs l'impudicité de Venus; Toutes les grandes bouches ne sont pas gourmandes come j'en connois d'asses petites qui ne sont pas sobres, et enfin toutes les marques de la physionomie sont incertaines et sans fondement.

Le visage est vn miroir qui trompe, tel a l'ame ulcerée d'une haine mortelle qui faict paroistre vn beau semblant a l'exterieur, tel a l'amour dans le coeur qui le dissimule, tel a mauuais jeu qui faict bonne mine, et les passions n'agissent sur nous quand tant que nous leur laschions la bride, et que nous n'abandonnons a leur violence.

Quand le visage representeroit tousiours toutes nos passions fidellement on n'en pourroit tirer de connoissance du passé, non plus que de presage pour l'aduenir. La joye suit ordinairement la tristesse, l'amour succede quelquefois a la haine, et nous ne sommes jamais dans un mesme estat. Si ie suis a pnt

Harvard College Library Imaging Services http://imaging.harvard.edu

Harvard University - Houghton Library / La magie du Pont Neuf : ou sont contenus les jeux et subtilites des basteleurs : manuscript, [between 1643 and 1651]. MS Typ 530. Houghton Library, Harvard University, Cambridge, Mass.

en colere estce tne consequence que iy ay tousiours esté ou que iy dois estre tousiours ? Sensuit il que ie tueray quelqun, ou que calmant les flots de mon courroux je tenray celuj qui ma offencé, luj pardonneray sa faute, et le prieray de maimer : deux contraires effects peuuent succeder a tne meme passion, lequel jugeres tous qui doit arriuer ?

Si le tisage trompe au jugement de nos passions il nabuse pas moins pour la connoissance de nos maladies : presque toutes quoi que differentes luj imposent les mesmes defauts, elles labattent, et descharnent et le rendent pasle, liuide et languissant, dou jugeres tous que luj peut prouenir ce diangement. Sil y en a quelquune qui se face remarquer particulierement come les pasles couleurs, qui pourra sçauoir si celuj qui les a causées, ou les remedes du medecin la guerissent ? Lorsque lon dit que dieu a faict lhome a son jmage et semblance, cela ne se doit pas entendre du corps nj du tisage : dieu est tn pur esprit qui na point de corps, et par consequent point de forme particuliere. Cest laime seule qui porte sa ressemblance, et cette ressemblance nest autre que la raison qui faict que la copie a quelque air de son original : mais come tn portraict ne scauroit representer quune seulle des actions de celuj quil figure, lhome ne scauroit estre si semblable a dieu quil en ayt toutes les perfections, Lun a la prudence, lautre a la justice, lautre la charité, lautre la misericorde qui sont tous fruicts de la raison, mais tout est en dieu, et encore come laction dun portraict nest jamais animée, toutes les vertus des homes paroissent mortes a legard de celles de dieu. Donc si—

cest lame qui porte seule limage de son createur
quoj quj mparfaicte cest delle seulle que nous deuons
appreendre nostre bonne ou mauuaise fortune, et non
pas de la phisionomie, nj de la chiromance: plus elle
sera raisonnable, aura de Vertus, et sera semblable a
dieu, plus elle sera heureuse.

Quelle apparence de croire que des poireaux au men-
ton, sur le nez, au milieu du front, et sur le sourcil
droict soient des marques jnfaillibles dimpudicite.
quelle necessité force a mal faire ceux de qui la join-
ture du poulce est entourèe dune ligne continue pour
mourir par justice; quel raport se trouue il entre
les lignes qui montent de la percussion de la main au
mont du gratoveille et des femmes, pour jnferer que
se sont autant de mariages que lon contractera? —
quelle raison que les femes qui ont quelque signe a
la joüe entre loreille et le menton en ayent Vn sem-
blable sous le sein, et Vn autre pareil vers laine du
mesme coste, et que pour cela elle soit contrainte
de se prostituer dans linfamie? pourquoj le mont
du poulce est il plustost attribué a Venus qua mercure?
pourquoj la ligne qui circuit la montagne du poulce
est elle plustost observèe pour la longueur de la vie
que la mensale. Toutes ces marques et ces observations
sont ridicules; Si quelqun les a eüe, a qui semblables
accidents soient arriuez; aussi la plus part de ceux qui
ont escrit de ces sciences ne saccordent point pour
la signification de ces marques; Si lun en repute —
quelque malheureuse, lautre la jugera fauorable: et
mesme pour la correspondance que les planettes, et les
signes du Ciel ont auec les parties du Visage et des —
les mesmes accidens sont arriuez a mille qui ne les
auoient pas, et mille autres ont eu les mesmes maux
a qui les mesmes accidens ne sont pas arriuez

mains, ils sont presque tous differents dans leurs sentimens : Les Uns mettent sur le front toutes les sept planettes, establissant Saturne au plus haut, et les aües dans leur ordre jusques a la lune qui tient la partie la plus proche des yeux : les autres attribuent a Saturne l'oreille gauche, a Jupiter la droite, a mars le front, au Soleil loeil droict, a Venus loeil gauche, a mercure la Bouche, et a la lune le nez. Les Uns establissent le belier depuis le bout du doigt jndice jusques a la jeve jointure ; le torreau entre la premiere et la seconde, Les gemeaux entre la seconde et la troisieme du meme doigt : Lescreuisse, le lion et la Vierge sur lanelier : La balance, le scorpion et le sagittaire sur le petit doigt dit cuve oreille : Le capricorne, le Verseur déau, et les poissons sur le metoyen, et tous entre chacune des jointures : Les autres simaginent le zodiaque le long du doigt jndice descendant par le mont du poulce, et retournant par la percussion de la main jusques au bout de lamelier ; ensorte quils mettent le belier sur lenflure au dessus de la vestrainte ; Le toreau sur le mont de Venus ; les gemeaux sur les branches et rameaux de la ligne de Vie, lescreuisse a la racine du doigt jndice ou premiere jointure, le lion sur la seconde, et la Vierge sur la troisiesme du meme doigt : lautre hemispliere commence au bout du doigt amelier, et mettent sur la premiere jointure denhaut la balance, sur la seconde le scorpion, sur la troisiesme dite racine de ce doigt le sagittaire a lextremité de la mensale le capricorne, sur la montagne de la lune le Verseur déau, et proche la vestrainte vers la percussion de la main les poissons. —

Harvard University - Houghton Library / La magie du Pont Neuf : ou sont contenus les jeux et subtilites des basteleurs : manuscript, [between 1643 and 1651]. MS Typ 530. Houghton Library, Harvard University, Cambridge, Mass.

Qui dires vous qui a le mieux rencontré dans ces diffe-
rentes opinions? Lón peut dire certainement que lès
uns ni les autres nónt frapé au but, et que toute
leur science nést quúne resuerie propre a faire rire
les personnes de jugement, et capable de faire perdre
lésprit a ceux qui nén ont pas beaucoup.
Si jamais personne a resué sur les moyens de deuiner
ce sont ceux qui ont establi la science des songes.
Que les songes sont vains, quon se trompe aisement
quand on veut dessus eux asseoir vn jugement
et quil est mal aise de voir les auantures,
qui doiuent reussir des affaires futures.
Certainement je ne crois pas que lón le puisse, aussi
ni a til pas de raison de croire que les songes soient
prophetiques, nestant causé ordinairement que de la
force de nostre jmagination qui nous represente pen-
ant la nuict les obiects que nos passions nous font
craindre ou cherir, et les choses qui se sont pitteés a
nostre esprit pendant le jour. ou bien come les filles
(que la curiosité de sçauoir si elles seront mariées
tourmente) consultant les charbons ardents, les revo
lutions de la fumée, ou les figures qúun blanc dœuf
mis dans vn verre déau peut faire, simaginent y
voir des maris, des enfans, des chasteaux, des cloistres
des tombeaux, et mille autres choses qúun homme
de qui lésprit ne seroit point preoccupé ni pourroit
discerner; Il arriue que de quelque jndisposition
jnterieure, ou de la qualité des viandes qui nous serv-
ent dáliment, il sésleue des vapeurs au cerueau, ou
nostre fantaisie se figure cent diuerses choses qui ne
sont point en effect, et qui ne peuuent seruir de
presage pour láduenir, puis quelles ne figurent pas

mesme les choses que nous croyons presentes qúen-
tant que nostre fantaisie leur en donne la forme.
Ce nést pas de dieu que les songes prouiennent,—
puisque les Bestes songent aussi bien que les hommes,
ou sil est arriué quelquefois quil les ayt enuoyés
lʃintelligence en appartient a luj seul, et ne la reuelée
quá ces prophetes, afinque les Verités quil vouloit etre
cogneues ne demeurassent pas ensepelies dans lóbs-
curité des figures. Nest ce pas a dieu lʃinterpretaón
des songes, dit Joseph aux prisonniers qui estoient
auec luj. Ce qui se confirme encore en ceqj Pharaon
ayant communiqué ses songes a tous les deuins et sages
de légipte, il nj eut que le seul Joseph qui les pût ex-
pliquer, et qui ne sén attribuant pas la gloire fit ent-
endre au roy que les Verites quil luj descouurioit
ne prouenoient pas de la Science humaine, mais des
seulles lumieres que dieu luj auoit departies. Sil
nj a que les songes que dieu enuoye qui soient signifi-
catifs, et que les seuls prophetes qui en ayent lʃintel-
ligence, a quoj bon sárrester a tant de resueries et
consulter des fourbes qui nont nj la Science, nj la
saincteté des prophetes, puisque léscriture nést
remplie que des deffences que dieu nous faict de les
observer, quil nous temoigne que ceux qui predisent
et ceux qui chercherent les predictions sont en abominaón
deuant luj, et ne les menace que de mourir de mort
destre lapidés, et de les chasser de deuant sa face.
Cest tne étrange folie de ne pas prendre garde a ce
que nous faisons pendant que nous sommes eueilles
et de se donner tant de peine pour les songes que nous faisons
en dormant. nos actions jmportent beaucoup
plus a nostre bonheur que nos songes, et si elles sont

Harvard College Library Imaging Services http://imaging.harvard.edu

Harvard University - Houghton Library / La magie du Pont Neuf : ou sont contenus les jeux et subtilites des basteleurs : manuscript, [between 1643 and 1651]. MS Typ 530. Houghton Library, Harvard University, Cambridge, Mass.

mauuaises nous en deuons bien plus apreheider le succes
que de nos resueries.
Ceux qui sádoment a ces sciences sont bien condam:
nables dauoir tant de curiosité pour connoistre la
tie des autres, et de ne preidre pas le soin de cor:
riger les defauts de la leur. Ceux qui les chierchent
sont bien malheureux de se. touloir tourmentter de:
uant le temps par lésperance dún bien quils esperent
ou par láprehension dún mal qui leur doit arriuer
On ne sçauroit leur promettre que du bien ou du
mal, du bonheur ou du malheur: si lón leur pro:
met du bonheur et quil náriue pas, ne sont il pas
malheureux dans cette Taine attente: si cet Tn
malheur et que lón les trompe, ne sont ils pas
tousiours miserables dans cette Taine crainte? Si
lón leur predit quelque mal et quil soit uray,
láppreheision ne leur faict elle pas plus de mal
que le mal mesme, et ne se rendent ils pas mal.
heureux par cette connoissance, deuant que le mal
soit arriué: si cest Tn bien qui leur soit promis
et quil succede, nén receiuent ils pas deux jncom:
modités, lúne quils sont tourmentes par límpa
tience de le possedez, et lautre que lésperance
de lobtenir diminue la joye quils doiuent rece:
uoir de sa possession.
Deux autres jnconueniens faschieux sont encore
attachés a cette sotte curiosité particulierement
pour les femmes qui y sont beaucoup plus adonnéis
que les homes; lúni que si elles sádressent a des
diseurs dauentures qui en fassent mestier et
marchandise, quelles payent contant Tne Taine
esperance qui ne reussira pas, et perdent ainsi leur

Harvard College Library Imaging Services http://imaging.harvard.edu

Harvard University - Houghton Library / La magie du Pont Neuf : ou sont contenus les jeux et subtilites des basteleurs : manuscript, [between 1643 and 1651]. MS Typ 530. Houghton Library, Harvard University, Cambridge, Mass.

argent : l'autre : que si elles consultent quelqun qui ne sy exerce que par diuertissement, quil profite de leur simplicité, descouure adroittement le plus secret de leur coeur, les embarque a mille jntrigues preiudiciables a leur honneur, et les faict enfin passer pour la risée et la fable de tout le monde. Jadioue que je me suis quelquefois diuerti par ce moyen aux despens dautruj, et que par je ne scay quelle adresse, que je ne tirois pas tant des regles de cette science, que de mon jugement je rencontrois bien souuent heureusement. Quantité de filles et de femmes de condition mont tenu pour vn oracle, la connoissance dune men domoit dix autres, et si je neusse a la fin tout a faict refusé de satisfaire a leurs demandes, mon nom ne seroit peutestre pas moins cogneu que celuj de Cesar, ou de nostradamus. La plus part estoient dans le panchant du vice ou dans le dessein de quitter la vertu ; lune souhaittoit la mort de son marj dans lesperance den auoir vn autre ; laue la prie de celuj dont labsence lobligeoit de me venir consulter ; lune saffligeoit de la perte de son honneur dans la crainte que celuj quelle en auoit faict le depositaire refusast de le restablir par vn mariage. Lautre tesmoignoit par limpatience quelle auoit despouser son seruiteur que luy donnant desia tant dascendant sur son esprit, elle eut bien voulu luj soumettre le corps : Lautre refusoit absolument le parti que ses parents jugeoient le plus sortable pour elle : lautre couroit apres celuj que lon ne luj vouloit pas donner, et que raisonable

Harvard University - Houghton Library / La magie du Pont Neuf : ou sont contenus les jeux et subtilites des basteleurs : manuscript, [between 1643 and 1651]. MS Typ 530. Houghton Library, Harvard University, Cambridge, Mass.

elle ne deuoit pas esperer : lúne desiroit la qualité de femme pour jouir de la liberté que les filles nósent prendre : láutre eust bien voulu auoir part aux prieres qui se font pour les Veufues afin de se voir la maitresse et de sortir de la subiection dún mari. enfin dans toutes il y auoit quelque chose a vôdire. du moins contre la bienseance, et ce que lón peut juger de plus asseuré de toutes ces coureuses de bonnes áuentures, cest quélles ne sont guere sages, et quélles ont encore moins dénuie de lestre.

Quélle apparence de croire que ceux qui ne sçauent pas ce qui leur doit arriuer puissent prédire les auantures des autres, pendant que leurs yeux sélleuent a la contemplation des astres, ils trebuchent dans un fossé qui est deuant leurs pieds; pendant quils consultent les planettes sur le succes dún mariage qui ne les touche point, leurs femmes leurs plantent le signe du Capricorne sur la teste sans que les astres les en ~~diuertissent~~ aduertissent, Et cependant quils donnent la bonne fortune a tout le monde ces maladuisés nont pas lesprit déprendre leur part, et demeurent tousiours dans la mauuaise.

Je laisse aussi bien que Alidor de Tous entretenir de toutes les autres sciences dont on se peut seruir pour deuiner qui sont remplies de tant de fadaises quil est jmpossible quelles puissent estre approuuées dún homme de jugement, et seray content sil demeure satisfait de ma response si la compagnie ne sest point ennuiée de la longeur de mon discours, et si chacun se trouue desabusé de la croyance que les hommes

Harvard College Library Imaging Services http://imaging.harvard.edu

Harvard University - Houghton Library / La magie du Pont Neuf : ou sont contenus les jeux et subtilites des basteleurs : manuscript, [between 1643 and 1651]. MS Typ 530. Houghton Library, Harvard University, Cambridge, Mass.

regard d'astre quand elles en puissent predire sans
estre particulierement illuminés des lumières celestes.
Filidam n'eut plus plustost fini que Filis comença
de luy faire querelle sur ce qu'en blasmant la cu-
riosité des femmes il les auoit traittées un peu trop
seuerement, Celimene prist sa deffence et soutient
contre elle que les femmes d'esprit, de jugement
et de vertu n'estoient point jnteressées dans le dis-
cours de Filidam, que pour les autres le respect
que l'on doit au sexe ne le deuoit pas espargner et
qu'il est a propos de blasmer le vice en quelq Suiet
qu'il se rencontre. Cette petite dispute estant apai-
sée chacun se mit a dire son sentiment du discours
de Filidam, et le reste du soir se passa a rapporter
des exemples des fausses propheties, et des discours de
bonnes auantures. /.

Harvard University - Houghton Library / La magie du Pont Neuf : ou sont contenus les jeux et subtilites des basteleurs : manuscript, [between 1643 and 1651]. MS Typ 530. Houghton Library, Harvard University, Cambridge, Mass.

Harvard College Library Imaging Services http://imaging.harvard.edu

Harvard University - Houghton Library / La magie du Pont Neuf : ou sont contenus les jeux et subtilites des basteleurs : manuscript, [between 1643 and 1651]. MS Typ 530. Houghton Library, Harvard University, Cambridge, Mass.

La magie du pont neuf
Ou
Sont contenus les jeux et subtilites des basteleurs.

Liure 6.

De toutes les passions de l'ame la plus forte, est la curiosité: toutes les autres sont limitèes, celle cy ná point de bornes; les autres se peuuent lasser, si elles ne se peuuent assouir: celle cy est infatigable et ne se peut jamais rasasier; les autres ont tousiours quelque meslange auec le corps, et peuuent trouuer dans l'estendue du monde de quoj se satisfaire; mais celle cy est toute spirituelle. et ne peut estre comblèe que lors que nostre esprit esleué dans le ciel possède tout en la possession de son dieu: ainsj pendant que nous sommes icy bas nous couurons tousiours apres ce que nous n'auons point, nous mesprisons ce qui nous est acquis, et plus nostre esprit penetre dans la connoissance des choses, plus nous sommes contraints de confesser nostre ignorance, et d'aduouer que nous ne sauons rien.

Cela fit cause que Celimene et filis attendant le jour auec impatience se leuerent (contre leur coutume) sitost quelles le Virent paroistre a dessein d'engager filidam de continuer ses entretiens et de leur descouurir ce qu'il restoit des tours de la gibeciere.

Harvard College Library Imaging Services http://imaging.harvard.edu

Harvard University - Houghton Library / La magie du Pont Neuf : ou sont contenus les jeux et subtilites des basteleurs : manuscript, [between 1643 and 1651]. MS Typ 530. Houghton Library, Harvard University, Cambridge, Mass.

filis s'imaginoit que ce quelle auoit appris n'estoit rien en comparaison de ce quelle en deuoit aprendre que filidam auoit reserué les meilleurs tours de bastelage pour la bonne bouche, et que s'il leur auoit descouuert des meilleurs, elle ne deuoit espever que des miracles.

Celimene ne prenoit pas tant de goust en la connoissance de ces subtilités qu'aux disputes d'alidor et de filidam; elle trouuoit cet entretien bien plus solide que celuj des tours de passe passe, et si elle en eust esté creüe, elle eust faict naistre quelque nouuelle question entre eux pour les obliger de se contredire.

Ces differentes pensées firent une petite contestation entre ces deux amies, que filis termina de cette façon) la difficulté qui se presenta. (dit elle) a Celimene) est desia jugée; souuenes vous que filidam s'excusant de la prèeve que nous luj auons faicte de descouurir les souplesses des basteleurs a dit tout ce que vous pouriés alleguer pour nous obliger de choisir vn entretien plus serieux, qu'alidor en nostre faueur luj a faict voir que n'estant venus icy que pour nous resiouir, il ne deuoit pas nous refuser ce que nous auions choisy pour nostre diuertissement, et que nous l'auons obligé et presque contraint de donner cette satisfaction a nostre curiosité: La mienne n'est pas satisfaicte, il faut qu'il acheue, et qu'il nous apprenne tout ce qu'il en scait puis qu'il a si bien commencé, et que c'a esté nostre premier dessein; vous ne laisserés pas d'y trouuer nostre —

Harvard College Library Imaging Services http://imaging.harvard.edu

Harvard University - Houghton Library / La magie du Pont Neuf : ou sont contenus les jeux et subtilites des basteleurs : manuscript, [between 1643 and 1651]. MS Typ 530. Houghton Library, Harvard University, Cambridge, Mass.

satisfaction, parceque si vous aués remarqué lartifice de filidam il a tousiours cherché de contredire Alidor, et Alidor pris plaisir de soutenir quelquefois de mauuaises causes afin de nous moins emuier par lentretien continué du Bastelage: ainsi comme je trouue ma satisfaction a descouurir ces petits secrets, ceux qui seront de vostre humeur, et qui aymeront les choses plus releuées trouueront dequoi se contenter.

Celimene approuuant la pensée de filis, elles resolurent démployer cette matinée a continuer la magie du pont neuf, a condition de contribuer lune et lautre a faire naistre quelque discours qui pût seruir de matiere a lentretien du soir, et dapprendre les diuers sentimens que lon peut auoir sur vn mesme suiet.

Dans cette pensée elles descendirent ensemble pour faire vn tour de Jardin, simaginant que leurs hostes seroient encore enseuelis dans le someil, et trouuerent dans la salle par ou elles passerent [qui auoit vne porte sur le parterre] Nicaise les jambes de façon entrelassées dans les mains qui estoient liées ensemble, que sans le pouuoir despetrer de cet embaras les laquais le rouloient par terre dun bout de la salle a laüe, et luy donnoient en le tourneboulant chacun leur coup sur les fesses. Quoi que Celimene fut faschée de le voir seruir de Joüet a cette canaille elle ne pût sempecher den rire, tous disparurent a son abord, et le seul Nicaise demeura garrotté, coë si lon leut voulu porter a la place aux veaux, priant que lon le deprestrast de ses liens. Les esclats de rire que firent les valets en

269

Fig. 51

Harvard College Library Imaging Services http://imaging.harvard.edu

Harvard University - Houghton Library / La magie du Pont Neuf : ou sont contenus les jeux et subtilites des basteleurs : manuscript, [between 1643 and 1651]. MS Typ 530. Houghton Library, Harvard University, Cambridge, Mass.

Sensuiants obligerent Alidor et Filidam de descaidre pour auoir leur part de ce diuertissement, ils trouuerent Nicaise les bras passés entre les cuisses, ses mains reuenant par dessus ses jambes, et ses deux poulces attachés dune corde asses courte. Apres l'auoir vaillé quelque temps, Filidam trouua cette postiue si bonne quil en voulut tirer son crayon, et Nicaise en riant comme les autres fit contraint de demeurer en cet estat jusques a ce que cette figure fut acheuèe.

Celimene ayant mis Nicaise en liberté luj demanda comment il sestoit laissé attraper de cette façon. Les laquais (respondit il) sont ordinairement les singes des maistres, ils saccommodent a leurs humeurs, et nont pour lordinaire dautre diuertissement que ceux que leurs maistres choisissent, parcequen allant et venant ils ont entendu que Filidam nos entretenoit de tours de passe passe, ils en ont voulu faire entr'eux, et montrer que si vous estes sçauans dans la magie, quils ne sont pas moins adroits aux tours de soupplesse. La minette, laquais de Filidam, estoit en cette humeur lorsque je suis descendu, et gageoit contre celuj d'Alidor quil feroit tomber vn couteau pigu fiché au plancher sur vne espingle qui seroit en bas; la gageure faite a pris vne eschelle a piqué le cousteau a la poutre le manche droit en bas, la trempé dans vn esgueuèe deau a pris garde ou le cousteau degousteroit, et y a posé son espingue, puis dun coup de baston quil a donné contre la poutre le couteau est tombé droit

Harvard College Library Imaging Services http://imaging.harvard.edu

Harvard University - Houghton Library / La magie du Pont Neuf : ou sont contenus les jeux et subtilites des basteleurs : manuscript, [between 1643 and 1651]. MS Typ 530. Houghton Library, Harvard University, Cambridge, Mass.

sur lespingue.
Apres il a pris ce couteau auec ses dents, et tenant lesguerèe pleine déau sur sa teste il a voulu gager quil jetteroit auec sa bouche le couteau dans lesguiere, en effect il tascholt en lesbranlant de le jetter, lorsquen luj eschappant il est tombé a terre, le petit laquais de philis la voulu ramasser, et la minette luj a versé pour recompense de la peine quil prenoit lesguerèe déau sur le dos.
Il a faict ensuitte quantité dautres touts dadresse come de sassoir et se relever de terre ayant les jambes croisèes, sauter les pieds joints par dessus un baston mis a bas en tenant tousiours les orèilles de ses souliers ou quelques uns ont pensé se casser le nés; sassoir les deux jambes croisèes sur vn baston posé sur deux escabeaux tenant vn autre baston dune main quil falloit par troisfois changer de lune a lautre, où presque tous, aussi bien que moy sont tombés par terre, ayant les deux jambes ouvertes, vn grand bassin plein déau entre deux passer ses bras par derriere ses cuisses, et tenant en cette posture vne culiere auec les deux mains se jetter de léau par dessus la teste; ou le jardinier de Celime ne a esté pris; Car la minette luj disant quil ne tenoit pas bien la culiere, luj a pris les deux mains quil luj a tirèes de telle facon quen luj faisant perdre terre il luj a mis le cul dans le bassin.
Enfin a pris vne petite corde qui auoit deux noeuds coulans aux deux bouts ou il a mis ses deux poulces et passant ses cuisses par dessus ses bras, et la corde par dessus ses jambes, il sest efforcé de baiser la corde ce qt a faict. Say creu que jen serois bien autant, et le voulant

Harvard College Library Imaging Services http://imaging.harvard.edu

Harvard University - Houghton Library / La magie du Pont Neuf : ou sont contenus les jeux et subtilites des basteleurs : manuscript, [between 1643 and 1651]. MS Typ 530. Houghton Library, Harvard University, Cambridge, Mass.

essayer sans me douter de sa malice je n'ay pas eu si-
tost passé mes jambes quils mont saboulé cõe vous
aués veu, et mont laisse dans la posture ou filidam
m'a voulu depeindre. Elle estoit assés belle, luy dit
Alidor) mais vous deuiés vous donner de garde des la-
quais, apres auoir esté atrapé par des filoux, et des
basteleurs. mon laquais, dit filidam, ne vous a il point
fqit voir le ratelier de dents, les yeux et le nez quil porte
dordinaire dans sa poche. Nicaise lui ayant dit que non
il prist a filis une petite impatience de voir ce qui cestoit
desorte quelle enuoya incontinant apeller la minette qui
se cacha sans vouloir paroistre dans la crainte que
son maistre ne le voulut chastier de la niche quil
auoit faicte a nicaise, desorte quelle fut contrainte
de prier filidam dén faire les figures, et de dire quel
en estoit l'usage; filidam prenant son crayon fit ces
figures sur le papier.

Harvard University - Houghton Library / La magie du Pont Neuf : ou sont contenus les jeux et subtilites des basteleurs : manuscript, [between 1643 and 1651]. MS Typ 530. Houghton Library, Harvard University, Cambridge, Mass.

Lexplication de ses figures, dit filidam ne sera pas longue, puisquelles sont assés faciles a conceuoir A, et B, sont deux morceaux dyuoire creux par dedans come vn coque de noix, et percés au milieu ou bien peints dun rond noir pour former la prunelle, on les met entre le sourcil et los de la joue ou ils se tiennent tout seuls en fermant les yeux bien fort si lon veut on les joint ensemble auec vn fil de leton. Le nés C, est dyuoire, de bouis, ou de quelque autre matiere peinte en chair creux aussi par dedans come si vous auies coupé celuy dun masque du Carnaual, au haut il y a vn fil au bout duquel est vne balle de plomb que lon passe sur sa teste pour soutenir ce nez aposté qui sert destuy au naturel.

Le Ratelier D, est fait dos ou dyuoire, mais jaulne et mesme noirastre afin que les dents en paroissent plus laides et vouillées; Ces deux machoires sont jointes aux deux costés par des petites lames de cuiure auec 4 petits cloüds riués en sorte quelles ne laissent pas de se mouuoir, de souurir et se fermer. Jugés a present lorsquun visage un peu grotesque parroist auec des yeux hors de la teste, vn nés retroussé a la martingale, des dents de cheual qui sortent dune gueule plus large quun four, et quil fait vne laide grimace, sil nest pas capable de faire peur a ceux quil surprend, et faire creuer de rire ceux qui le regardent, cest a quoy les basteleurs sen seruent quand loccasion sen presente.

philis riant de la force de son jmagination qui luy figuroit le visage de nicaise fait come celuy de que filidam venoit de depeindre. Il est vray, dit elle, que les basteleurs ont de certaines petites badineries qui-

Harvard College Library Imaging Services http://imaging.harvard.edu

Harvard University - Houghton Library / La magie du Pont Neuf : ou sont contenus les jeux et subtilites des basteleurs : manuscript, [between 1643 and 1651]. MS Typ 530. Houghton Library, Harvard University, Cambridge, Mass.

Valent mieux pour faire vire que les meilleurs tours du bastelage. Il y en eut Vnefois vn qui me fist si grande peur auec vne petite beste qui séschappant de ses mains vint sauter sur moy que je ne voulus plus mápprocher de luj jusques a ce quil me fist voir quelle estoit morte, et quil nj auoit que la peau qui ne laissoit pas de se remuer et sauter quand il vouloit par je ne scay quel moyen. Cet animal, veprist filidam sappelle entre eux jacquet, et ce badinage.

Le jeu de Jacquet.

Qui est le nom qúon donne ordinairement aux escureuils, aussi estce bien souuent de leurs peaux quils se seruent a cause de la petitesse de la beste et de la beauté de sa queiie. Apres auoir faict passer et remplir cette peau bien proprement sans luj oster sa premiere figure, ils luy mettent par le trauers de lestomach vn petite corde a boyau en double dans la quelle, ils passent vn petit baston quils font tourner par plusieurs fois afin de tordre la corde comme vous voyes que les menuisiers font a leurs Scies pour les faire bander, ce petit baston bandant de mesme dans la corde ils lámenent de force le long du ventre de la beste ou il sattache par le bout en lappuiant sur de la cire qui y est mise expres et posent ce jacquet sur la table, afinque lón le considere pendant quils luj frottent le dos mignonnement auec la main cóe pour lámuser jusques a ceque ce petit baston venant a se destacher de la cire le fasse sauter de luy mesme, puis le font courir sur eux si subtilement, que bien souuent vous ne Scauries dire si cest la main qui joue ou lámal qui se remue, mais ces choses lá ne valent rien si elles ne viennent a propos.

Jamais tour ne vint plus a propos, dit Alidor, et ne me

surpint dauantage quún que me fist vn Basteleur de Sedan.

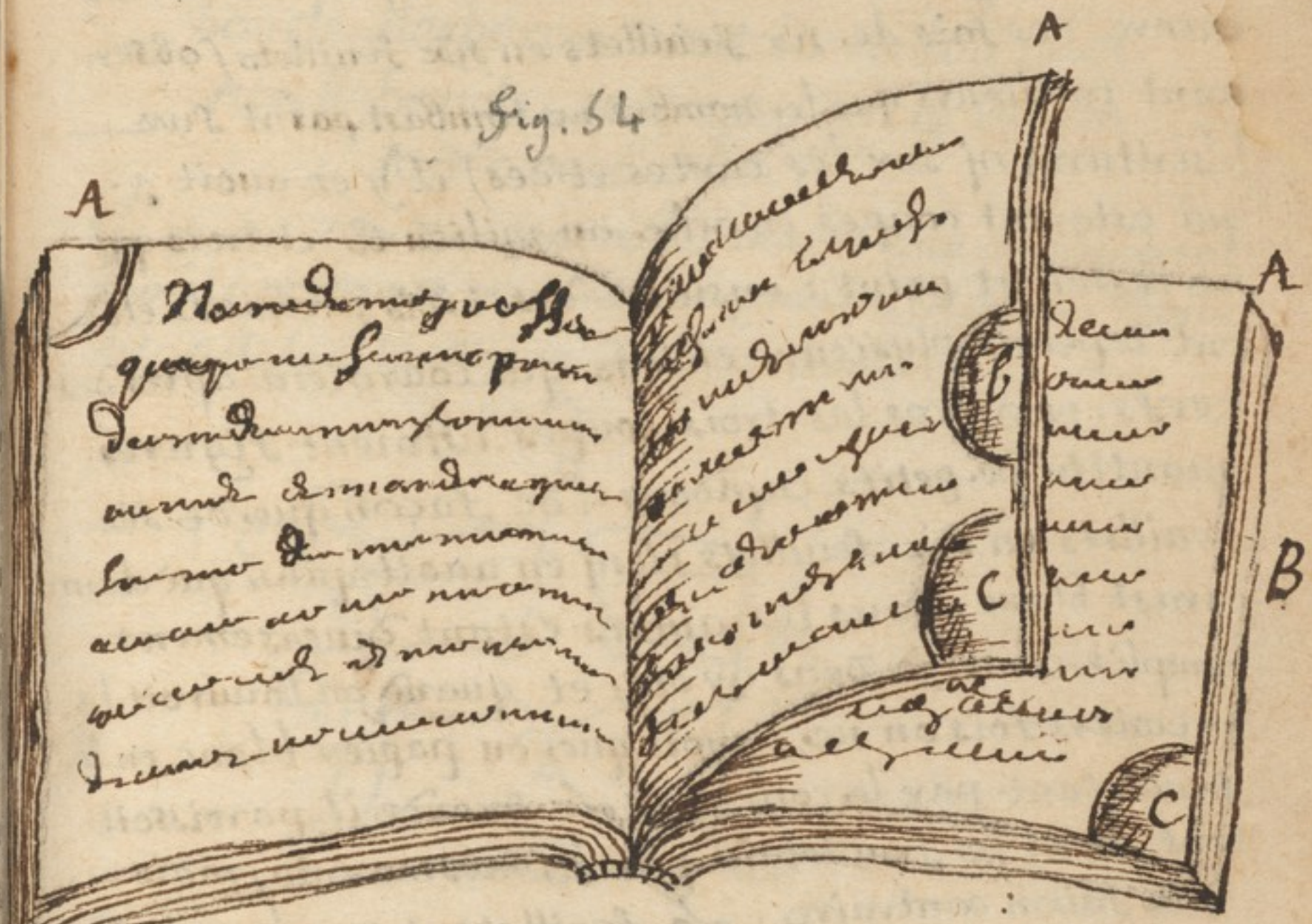
Nous estions trois ou quatre de compagnie qui l'enuoyasmes querir vn soir pour nous diuertir, comme il jouoit des mains en mesprisant quelques uns de ses tours que je scauois, a dáultres luy disie jén fais des liures, et moy me respondit il sur le champ; Séngy de tout faicts, et tirrant vn liure de sa gibeciere il nous le fist voir la premiere fois tout de papier blanc, le tournant dans ses mains, et soufflant dessus il parut tout écrit, soufflant encore et l'ouurant pour la troisiesme fois nous ne vismes plus quún edict des monnoyes, ou toutes les pieces tant de France questrangeres estoient figurées: Se demeuré si froid de cette rencontre, et mes compagnons sen privent si fort a rire quils ne me voient encore jamais sans me demander si je fais des liures du Bastelage.

La rencontre nen estoit pas mauuaise se dit Celimene, mais Sçaues vous comment ce liure estoit composé et accommodé? Sén ay veu vn autre depuis respondit Alidor dont iay soigneusement remarqué la façon, il estoit de léspaisseur dún bon doigt, plus large que long en forme des liures de musique, et a peu pres comme je vais vous le depeindre.

Harvard College Library Imaging Services http://imaging.harvard.edu

Harvard University - Houghton Library / La magie du Pont Neuf : ou sont contenus les jeux et subtilites des basteleurs : manuscript, [between 1643 and 1651]. MS Typ 530. Houghton Library, Harvard University, Cambridge, Mass.

Fig. 54



De six feuillets les trois premiers etoient entiers, et les trois autres estoient coupés en oche par le coin, comme il est figuré en A. ainsi continuant jusques a la fin du liure, de six feuillets il y en auoit tousiours 3. entiers, et trois coupes en oche, et l'escriture ensuitte: de la meme façon comptant les feuillets de six en six, en sorte neantmoins que le nombre ne tombast pas aux endroicts ou estoit l'escriture, il y en auoit 3. entiers et

Harvard University - Houghton Library / La magie du Pont Neuf : ou sont contenus les jeux et subtilites des basteleurs : manuscript, [between 1643 and 1651]. MS Typ 530. Houghton Library, Harvard University, Cambridge, Mass.

trois autres coupés en oche par le coin C, apres lesquels estoient depeintes des cartes et des dés. Continuant encore trefois de six feuillets en six feuillets / observant tousiours que le nombre ne tombast point sur lescriture, ni sur les cartes et dés) il y en auoit 3. qui estoient coupés en oche au milieu B, et trois qui ne lestoient point : ensuitte des trois premiers étoient depeints plusieurs chiens qui couroient apres des cerfs, et apres les trois coupés estoient figurés quantité de petits cupidons : de façon que de six feuillets en six feuillets il ni en auoit quun qui demeurast blanc, tous les autres estant diuersement remplis, come je vous ay dis, et quand on louuroit la premiere fois on ne voyoit que du papier blanc en le feuilletant par le coin A., La seconde il paroissoit tout escrit le feuilletait par le mesme coin, mais dune facon contraire. Le feuilletant par le coin C, dun costé il paroissoit encore blanc, et de laue costé il ni auoit que des cartes et des dés. Louurant par le milieu, la chasse paroissoit dun costé, et retournant le liure en le feuilletant encore par le milieu on ni voyoit rien que de petits amours.

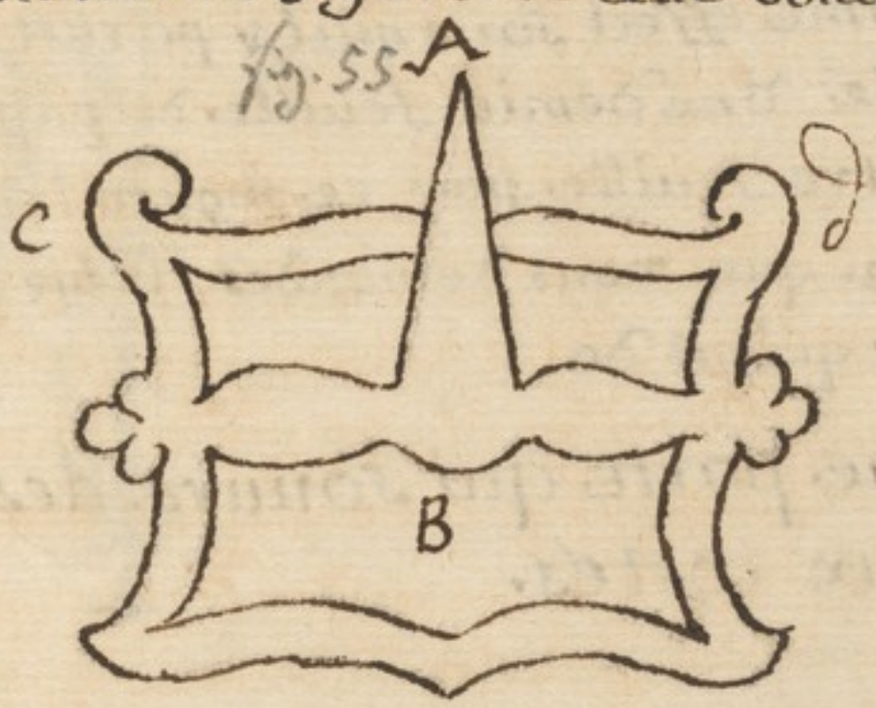
Linuention est est fort jolie, dit Filidam, et vous ne laués pas mal retenue, vous aués seulement oublié de dire quil faut prendre garde en voulant faire vn liure semblable que les figures que vous y mettés paroissent droictes a ceux qui les regardent lorsque vous louurrés ainsi selon que vous tenés le liure les figures qui paroissent en le feuilletant doiuent auoir la teste deuers vous pour estre plus facilement cogneues de ceux a qui vous les montres. Ce liure ainsi coupé dit Celimene me faict souuenir des

Harvard College Library Imaging Services http://imaging.harvard.edu

Harvard University - Houghton Library / La magie du Pont Neuf : ou sont contenus les jeux et subtilites des basteleurs : manuscript, [between 1643 and 1651]. MS Typ 530. Houghton Library, Harvard University, Cambridge, Mass.

vous demander comment on peut
faire dun seul morceau de papier vne
boucle desperon, dont lardillon passe
sur la boucle, sans que lún ni l'autre
soit coupé ou collé.

En ayant veu vne entre les mains dun Italien, dont jamais persomne ne pût comprendre la façon. Voila dit filidam la figure de cette boucle



dont lárdillon A B doit estre entier, et la branche C D aussi entiere, ensorte que lárdillon se puisse leuer de dessus la branche, et que le tout ne soit que dun seul morceau de papier; Ce qui se peut faire en prenant du papier vn peu fort, et léscorchant adroitement comme lón pouroit faire facilement vne carte qui a plus despaisseur pour se fendre en deux: pour peu que vous ayes enleué de lespaisseur du papier vous pourres apres tailler vostre

Harvard College Library Imaging Services http://imaging.harvard.edu

Harvard University - Houghton Library / La magie du Pont Neuf : ou sont contenus les jeux et subtilites des basteleurs : manuscript, [between 1643 and 1651]. MS Typ 530. Houghton Library, Harvard University, Cambridge, Mass.

boucle et faire ensorte que l'ardillon outrepasse la branche C D, mais a l'endroit ou la boucle s'appuie sur la branche le papier paroistra plus foible que le reste parcequee son espoisseur sera separée en deux, C'est pourquoi il seroit meilleur de faire faire Un chassis semblable a ceux dont se servent les papetiers pour former les feuilles de papier, qui en eust Un autre perpendiculaire au milieu, et sur icelui faire tirer Une feuille qui feroit le mesme effect sans qu'il y paruist, comme si on avoit collé Une demie feuille de papier au milieu d'une autre feuille, par ce moyen lon pourroit tailler la boucle que vous demandés. Celuy cy me semble plus Joly qui est de

faire une porte qui s'ouure des deux costés.

ou bien

De faire Une figure qui estant pendue au plancher se tienne, tantost par les mains et tantost par les pieds sans la destacher.

Et neantmoins il est bien plus facile comme ces figures Vous le font faire comprendre.

Harvard College Library Imaging Services http://imaging.harvard.edu

Harvard University - Houghton Library / La magie du Pont Neuf : ou sont contenus les jeux et subtilites des basteleurs : manuscript, [between 1643 and 1651]. MS Typ 530. Houghton Library, Harvard University, Cambridge, Mass.

Fig. 54

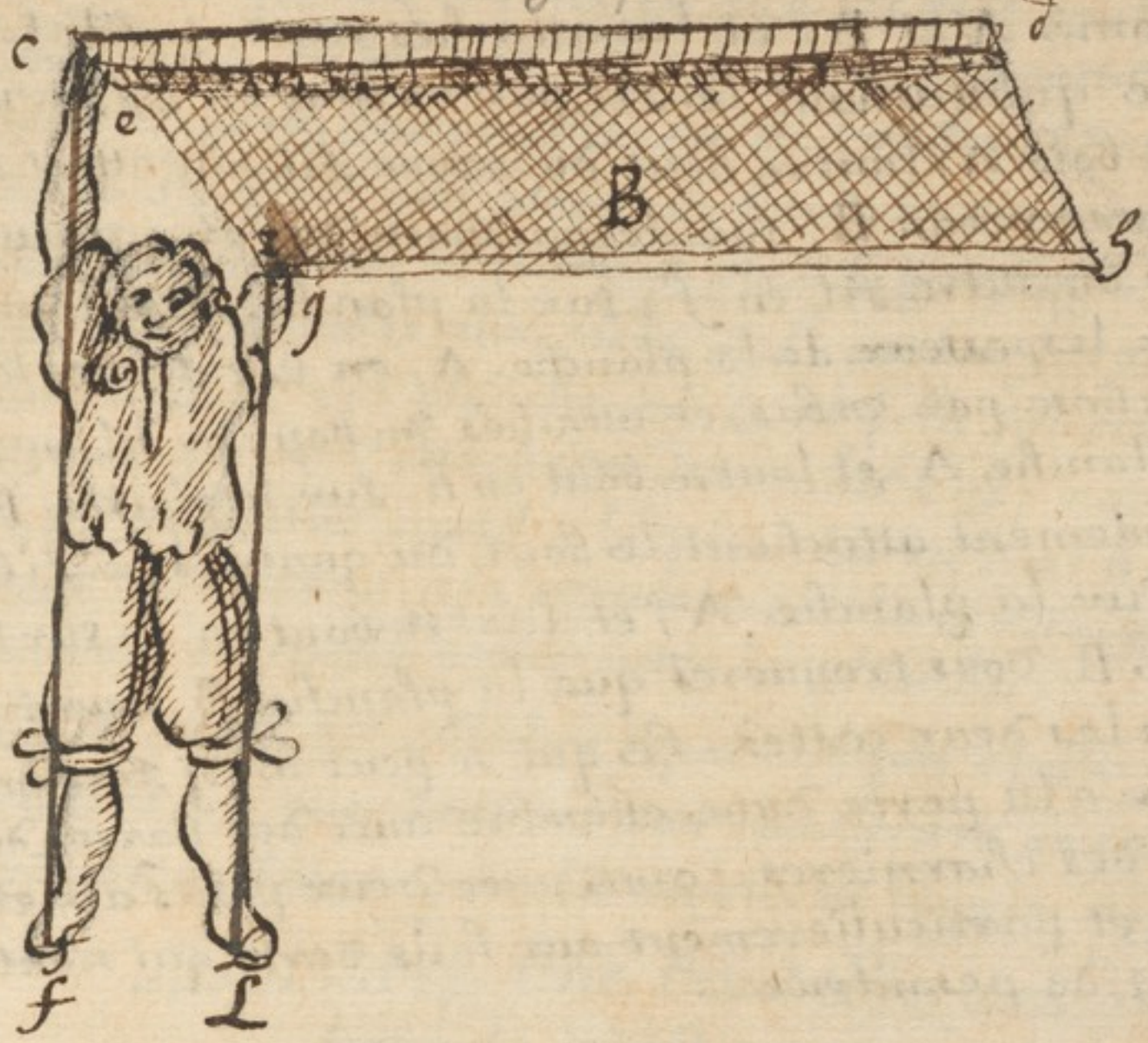
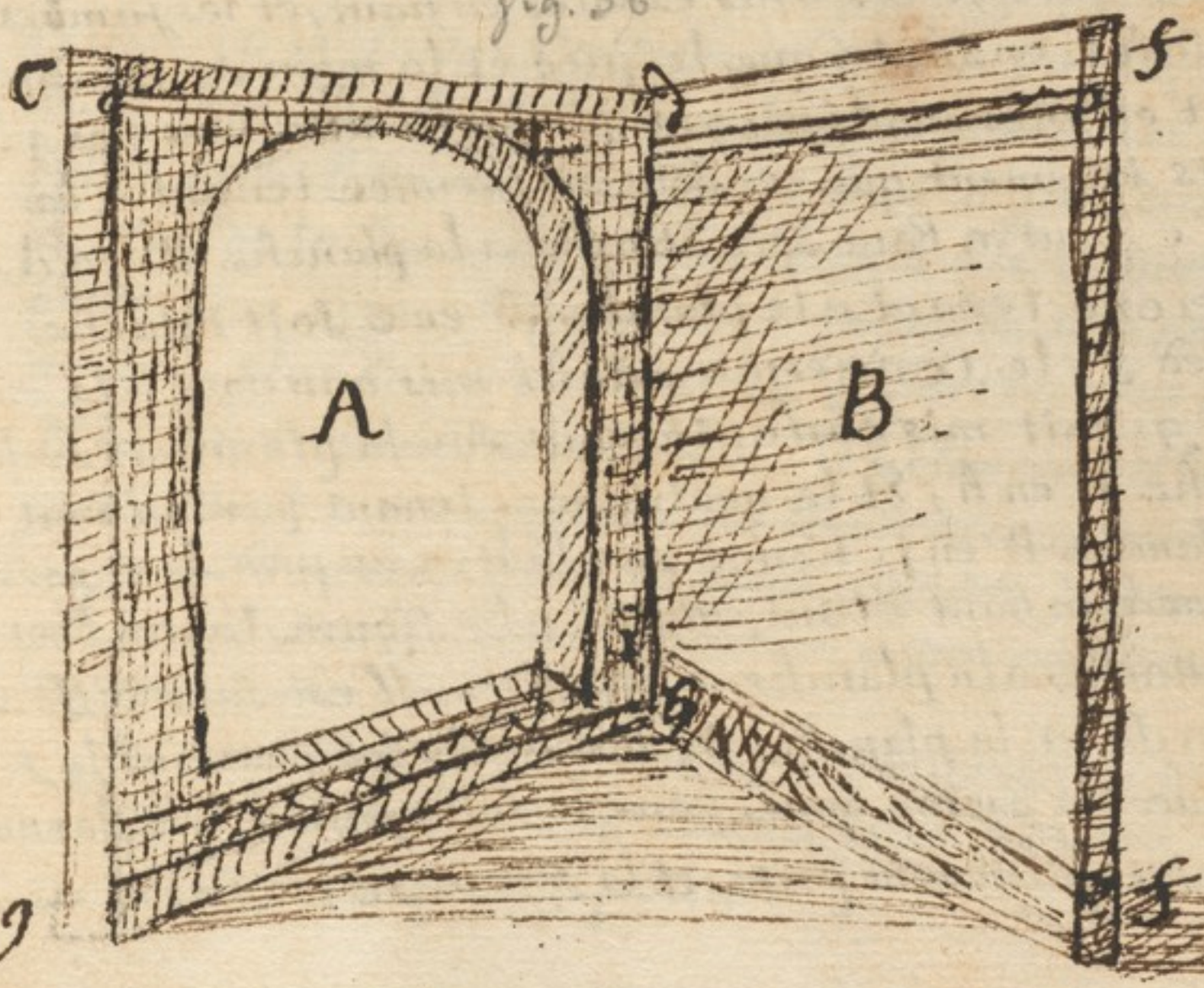


Fig. 56



Harvard College Library Imaging Services http://imaging.harvard.edu

Harvard University - Houghton Library / La magie du Pont Neuf : ou sont contenus les jeux et subtilites des basteleurs : manuscript, [between 1643 and 1651]. MS Typ 530. Houghton Library, Harvard University, Cambridge, Mass.

faictes tailler deux morceaux de bois désgalle gran-
deur come A et B, et les attachés auec 4. fillets
ensorte quáttachant le fil par vn bout en C, du mor
ceau de bois A, l'autre bout du mesme fil soit attaché
en d, du morceau B, sur léspaisseur du bois : ainssy
attachés vn autre fil en f, sur la planche B, et l'autre
bout sur léspesseur de la planche A, en e ; faictes la
mesme chose par en bas, et attachés vn bout du fil en g,
sur la blanche A, et lautre bout en h, sur la planche B,
Et finalement attachant le bout du quatriesme fil
en I, sur la planche A, et lautre bout en, L, sur la
planche B, vous trouuerés que la planche B sóuvira
de tous les deux costés. Ce qui se peut aussi facilemt
executer a la porte dune chambre auec des barres de
fer et des charnieres, come auec deux petits aix, et
du fil, et particulierement aux huis verts qui n'ont
pas tant de pesanteur.

par le mesme moyen si vous faites designer vne
figure qui ayt les bras esleués en haut, et les jambes
esteindues, en sorte que le pied et la main se rencon-
trent en mesme ligne, et que vous attachies vos 4.
fillets tellement que le bout du premier tenant a la
main, c, láutre bout soit attaché a la planche B, en d;
Le second tenant a la planche B. en e soit attaché
au pied f; le troisiesme estant mis dun bout a la
main g, soit mis de lautre bout sur la planche, sur la
planche B en h; Et le quatriesme tenant par vn bout
a la planche B en j. tienne par lautre au pied L; Et pour
maxime quen bout étant attaché a la figure, lautre bout
soit attache a la planche a lópposite, Il est sans difficulté
quáttachant la planche B. aux soliues, et poussant la fi-
gure auec vn baston come pour la faire joindre a la planche
les mains quitteront prise, et la figure se trouuera —

Harvard College Library Imaging Services http://imaging.harvard.edu

Harvard University - Houghton Library / La magie du Pont Neuf : ou sont contenus les jeux et subtilites des basteleurs : manuscript, [between 1643 and 1651]. MS Typ 530. Houghton Library, Harvard University, Cambridge, Mass.

suspendue par les pieds, parcequelle a mesme prise dun costé que de lautre, et que les fils coulans lun sur lautre la laissent aller libvement du costé que le poid lemporte sans quelle puisse tomber, dautant quelle ne le sçauroit qua plomb ou bien a la renuerse; ou elle ne sçauroit tomber a plomb, parceque les fillets qui sont attachés aux pieds f, L, estant attachés des autres bouts a la planche en e, et j. la soustiennent, et ceux qui sont attachés a ses mains c, g, estant attachés de lautre costé a la planche en d et h, lempesc-hent de tomber a la renuerse, et la contraignent de former un angle droit auec la planche.

Cest ainsi, dit Alidor, que chaque angle a ses proprietés, et que suiuant son ouuerture on peut operer diuerses choses. par le moyen de langle aigu lon peut

Suspendre vne bouteille auec vn brin de paille.

Et ce en prenant vne paille qui nayt point esté brisée, et la faisant entrer en double par le goulet de la bouteille, de façon que le plus grand bout de la paille sorte hors, et que lautre bout se jette dans le ventre de la bouteille. plus langle que formera la paille sera aigu, et que le bout recourbé sera proche du goulet, plus auroit il de force et portera plus pesant. Si la bouteille estoit pleine, dit Celimene, et que la paille vint a manquer, ce qui seroit dedans seroit en danger de se respandre, et pour y obuier je serois dauis que lon se seruit dune inuention assez grossiere que lon ma enseignée

pour faire quune bouteille pleine deau pendue au plancher estant cassée leau ne se respande point.

Harvard University - Houghton Library / La magie du Pont Neuf : ou sont contenus les jeux et subtilites des basteleurs : manuscript, [between 1643 and 1651]. MS Typ 530. Houghton Library, Harvard University, Cambridge, Mass.

Qui est de mettre vne vessie dans la bouteille, emplie
la vessie et la perdre par le col, il est vray que l'eau
n'estant contenue que dans la vessie elle ne respandroit
pas quoi que la bouteille fut cassée, mais de dire que
cela ne se recogneut pas, c'est ce que je ne puis m'imaginer.
L'on m'a voulu aussi persuader, dit Filis, que l'on peut

casser un verre tout a l'entour et
luy faire tenir l'eau comme s'il estoit
entier.

Mais je crois certainement que les pieces n'en seroient
pas si bien reioinctes que l'eau ne s'escoulast petit a petit.
pour le faire on m'a dit qu'il faut prendre vne
mesche allumée, chauffer en soufflant le bord du
verre auec la mesche, et mettre vn peu de salive sur
la partie eschaufée pour le faire casser et continu-
er de le faire fendre de cette façon auec le feu
tout a l'entour en forme de vis jusques en bas; par
ce moyen l'on pretend que les parties demeurant
tousiours ensemble se reioindroit si ferme que
l'eau ne se repandroit pas, ce que je ne puis ni-
maginer.

Je serois bien de vostre aduis, dit Filidam, et
ne crois pas qu'il y ayt grand profit, ni beaucoup
de diuertissement a casser des verres de cette facon.

La fontaine enchantée.

Est plus agreable en voila la figure

Harvard College Library Imaging Services http://imaging.harvard.edu

Harvard University - Houghton Library / La magie du Pont Neuf : ou sont contenus les jeux et subtilites des basteleurs : manuscript, [between 1643 and 1651]. MS Typ 530. Houghton Library, Harvard University, Cambridge, Mass.

fig. 58

A. est la fontaine que lón fait faire ordinairemt de fer blanc, de cuiure, dargent ou déstain, B est la base qui est creusé, et par ou on lemplit déau — par le trou C; d, e, f, g, sont de petits tuyaux qui — sortent du corps de la fontaine, il y en doit auoir cinq

Harvard College Library Imaging Services http://imaging.harvard.edu

Harvard University - Houghton Library / La magie du Pont Neuf : ou sont contenus les jeux et subtilites des basteleurs : manuscript, [between 1643 and 1651]. MS Typ 530. Houghton Library, Harvard University, Cambridge, Mass.

ou six de cette façon tout a lentour. Lón faict faire aussi un petit Bassin de mesme estofe comme il est figuré en H · qui a Tn petit trou dans le milieu marqué, i, et dont les bords sont tres bas enuiron autant esleués come le trou, C, Lorsque la fontaine est pleine déau on la renuerse, ou plustost on la pose sur le Bassin come vous la voyés figurée; léau sorte par les tuyaux, d, e, f, g, et emplist le Bassin, et sitost que le Bassin est plein, léau bouchant le trou C, du tuyau B, elle sárreste, parceque nentrant plus dáir dans la fontaine qui puisse occuper là place de léau qui sortiroit elle est contrainte de sárrester ou de laisser du Tuide ce qui nárriue jamais. Léau qui tombe dans le Bassin séscoule petit a petit par le trou, i, et sitost quéstant escoulée elle ne bouche plus le trou C, du tuyau B, la fontaine recommence a jouer par les tuyaux d, e, f, g, et sárreste de rechef quand le Bassin est plein; Ce qui arriue sept ou huict fois deuant quelle soit Tuide, tellement que pour donner la grace a cet enchantement, on luj commande en disant quelques parolles de jouer en faueur de quelqun, et aussitost elle joue; Si Tous preniés le tems de Vostre commandement lorsque léau du Bassin se Tuide, et que Tous Toyés quelle est preste de se — destacher du trou C, quelle bouche, comé au contraire. Si Tous lui commandés de jouer pour quelqun qui ne le merite pas, et que ce soit lorsq le Bassin est plein elle ne jouera pas: ainsi lón peut dire que cette fontaine joüe par enchantement quand il Tous plaist et sans y toucher. Chacun ayant trouué cette fontaine fort jolie, filidam continua, ayant la —

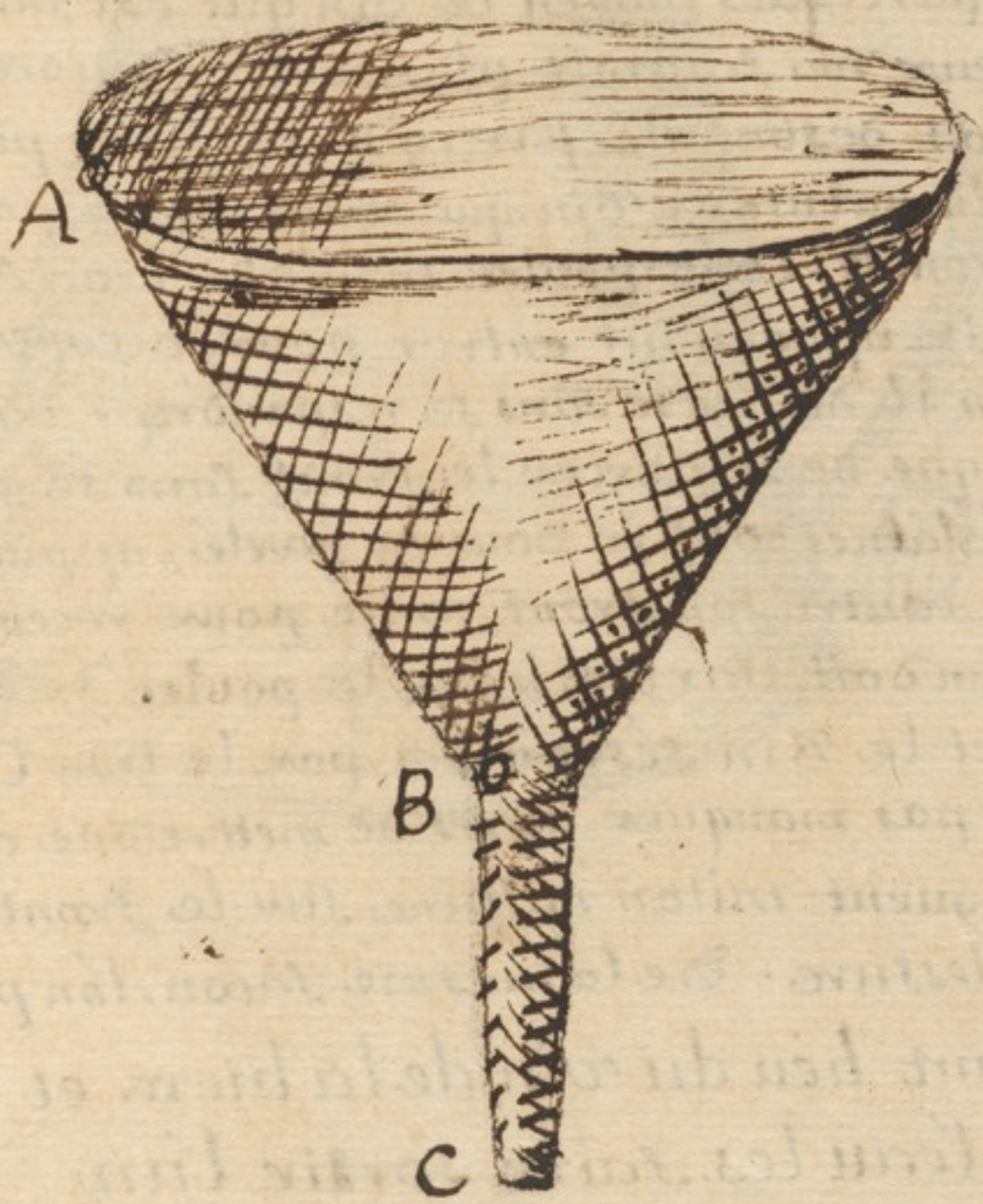
Harvard College Library Imaging Services http://imaging.harvard.edu

Harvard University - Houghton Library / La magie du Pont Neuf : ou sont contenus les jeux et subtilites des basteleurs : manuscript, [between 1643 and 1651]. MS Typ 530. Houghton Library, Harvard University, Cambridge, Mass.

fontaine la bouteille et le verre, il faut parler de boire, et vous faire voir comment on peut ayant beu un verre de vin le faire sortir par le front.

Il faut auoir vn entonnoir de la forme de celuy cy.

Fig. 59



quil soit double comme si on en auoit mis deux lun dans lautre qui fussent soudés ensemble, et ne se joignissent pas de si pres quils ne laissassent vne espace vuide entre deux; sur le bort dén haut il doit y auoir

Harvard College Library Imaging Services http://imaging.harvard.edu

Harvard University - Houghton Library / La magie du Pont Neuf : ou sont contenus les jeux et subtilites des basteleurs : manuscript, [between 1643 and 1651]. MS Typ 530. Houghton Library, Harvard University, Cambridge, Mass.

Vn petit trou marqué A, et vn autre en bas par
dedans qui ne se voit point (quoi que je l'aye fait
paroistre dans la figure pour l'intelligence) a-
lendroit marqué B, en emplissant cet entonnoir
de vin l'on bouche le trou du tuyau C, auec le
doigt, et faisant mine de boire on susse par le trou
A afin de faire monter le vin par le trou B, entre
les deux entonnoirs, puis l'on bouche auec le poulce
le trou A, parceque moyen le vin qui est dans
cet entredeux ne scauroit plus sortir, encoreque
le trou C, soit desbouché, parceque n'y ayant point
de vuide en la nature, le vin qui occupe cette espace-
bouche le trou B, et le poulce ferme le trou A en
sorte que l'air n'y pouuant entrer pour occuper la
place du vin il demeure sans se respandre. Apres
il ne reste que de se percer le front sans se faire
mal auec l'alaine dont je vous ay parlé, appuier
l'entonnoir contre son front comme pour receuoir
le vin qui en doit sortir, leuer le poulce de dessus
le trou A, et le vin s'escoulera par le trou C, mais
il ne faut pas manquer apres de mettre vne empl:
astre d'unguent miton mitaine sur le front pour
guerir la blessure. De la mesme facon, l'on peut

Ayant beu du vin de la biere et
de l'eau les faire sortir l'vn
apres l'autre par le front.

Et ce moyennant vn vaisseau de fer blanc ou dar-
gent semblable a cette figure.

Harvard College Library Imaging Services http://imaging.harvard.edu

Harvard University - Houghton Library / La magie du Pont Neuf : ou sont contenus les jeux et subtilites des basteleurs : manuscript, [between 1643 and 1651]. MS Typ 530. Houghton Library, Harvard University, Cambridge, Mass.

Fig. 60

Il est separé par dedans en quatre par 4. fonds qui
font les separations; le premier en a; le second en b,
le troisieme en C, et le 4.e en d; au fond A, il y a 3.
tuyaux e, f, g; le tuyau e, descend jusq sur le quatr.e
fond d, et a son ouuertiure en h; le tuyau f, descend—

Harvard University - Houghton Library / La magie du Pont Neuf : ou sont contenus les jeux et subtilites des basteleurs : manuscript, [between 1643 and 1651]. MS Typ 530. Houghton Library, Harvard University, Cambridge, Mass.

sur le troisiesme fond C, et a son ouuerture en j,
Le tuyau g, descend sur le fond b, et a son ouuerture
en L; a costé et sous lanse du vaisseau il y a trois
trous m, n, o, vn a chaque separation, lesquels il faut
boucher auec les trois doigts en sorte que lair ni puisse
entrer, puis mettant du vin dans le vaisseau ouuert
le doigt qui bouche le trou m, et il coulera par le
tuyau e, h, dans lespace d, qui estant plein senfuiera
par le trou m, quil faut reboucher, et boire ce qui res-
tera dans le haut, car ce qui sera en bas ne sortira
point; mettes de la mesme facon de la biere dans
lespace c, et de leau dans lespace b, en ouurant les
doigts qui bouchent les trous n, o, et beuués le reste,
puis vous pensant le front auec lalesne et y appuy-
ant le vaisseau comme pour receuoir ce qui en sortira
vous ferés couler pour louuerture p, ce qt vous
plaira en desbouchant les trous m, n, o, lun aprés
lautre selon ce que vous desirerés en faire sortir.
Cette jnuention dit philis, est bien jolie, mais-
puisque la subtilité ne gist quen la facon de linstru-
ment je ne trouue pas quelle approche de ce que

Le beuueur déau.

que nous auons veu plusieurs fois a paris nous
a monstré. Certainement (respist Alidor) -
cest vne des choses que iaye jamais veu qui
má le plus estonné, dont lón puisse vendre le
moins de raison, et qui peut faire passer cet
home aux siecles aduenir pour vne fable ou
la merueille du nostre. Se lay veu plusieurs fois
soigneusement obserué ses actions, visité ses

Harvard College Library Imaging Services http://imaging.harvard.edu

Harvard University - Houghton Library / La magie du Pont Neuf : ou sont contenus les jeux et subtilites des basteleurs : manuscript, [between 1643 and 1651]. MS Typ 530. Houghton Library, Harvard University, Cambridge, Mass.

bouteilles, et suis tousiouvs demeuvé dans lés-
tonnement de voir la quantité déau quil
aualloit, la longueur du temps quil emploioit
a parler apres lauoir beiie, la facilité quil
auoit de la reietter, la force de son estomach
a la pousser come vne fontaine jallisante a
pres de six pieds de hauteur, et les changements
de cette eau en toutes sortes de vins, bieres, sidres
eaux de. vie et de senteurs telles que vous les
demandiés, et si veritables que la veue nj lodorat
ne les pouuoit mescomoistve, si le goust vefusoit
den juger.

Pour boire beaucoup déau, dit filidam, cela nést
pas extraordinaire joint que la quantité nestoit
pas telle quelle paroissoit, parceque bien que ces
bouteilles fussent asses grandes il nj mettoit pas
la moitie dun petit verre déau dedans a chaque
coup quil beuuoit, ainsj il falloit y retourner bien
des fois pour en boire vne pinte ou deux: mais
de sçauoir comment apres lauoir beue il pouuoit
la tenir en reserue dans son estomac, parler
asses long temps, et la vendre apres auec facilité.
certainement cela passe ma comoissance, et nay
trouué personne de ceux qui font profession de
connoistve la composition du corps humain, qui nen
ayt pû donner vne bonne raison: neantmoins je
crois que come ceux qui sont accoutumes au tabac
ne laissent pas de vuider des eaux quoj quils nen
ayent pas dans la bouche, quune personne peut de
mesme accoutumer son estomac au vomissement par
vne habitude contractée de longue main, pourueuque

la disposition du corps y coresponde. Il y en a/dit
nicaise/ qui petent quand ils veulent, et si souvent
quil leur plaist, vendant mesme se son organisé sur
les tons de la musique, par vne acoutumance quils
ont prise. Cest pourquoi je crois bien que lón peut
aussi facilement faire sortir de léau par la bouche
que du vent par le derriere quand on y est acc:
oustumé; Le maistre/ dit Alidor/ qui vous aprist
a jouer du baston a deux bouts ne vous desroba
point vostre argent, vous coulés a jncontinent
dune extremité a láutre, et quand vous esleués
le haut montant, vous faites a líinstant mesme
la descharge. Apres que chacun eut vis de la com-
paraison de nicaise qui ne venoit pas mal a nostre
suiet, filidam continua; le beuueur déau, dit il,
nestoit pas seul qui eust la faculté de rendre fa:
cilement ce quil auoit pris par la bouche; Jay
cogneu vn de mes amis qui beuuant vn verre déau
et puis vn verre de vin, rendoit jncontinant léau
la premiere, quoi quelle fut la premiere beue, et
le vin par apres tout pur dans un aůe verre,
sans que ces deux liqueurs se fussent mesleés; de
sorte que cette faculté estant naturelle ceux qui
voudront se lácquerir doiuent taschier dén contra-
ter lhabitude. Si pourtant sans vous beaucoup tra-
uailler vous desirés apprendre come les petits
beuueurs déau en vsent, et scauoir comment on
peut Apres auoir beu de léau faire
sortir du vin par la bouche.

Il faut premierement auoir enuiron deux douzaines

Harvard College Library Imaging Services http://imaging.harvard.edu

Harvard University - Houghton Library / La magie du Pont Neuf : ou sont contenus les jeux et subtilites des basteleurs : manuscript, [between 1643 and 1651]. MS Typ 530. Houghton Library, Harvard University, Cambridge, Mass.

de petites bouteilles de terre de la formes des buvettes sans anses, et que louuerture en soit beaucoup plus large, afin quon beuuant leau vous la puissies verser a coup dans vostre bouche sans samuser a beuuoter, Car cela est de la grace du jeu, puis vous faictes apporter vn seeau deau, vous vinsés vos bouteilles lvne apres lautre ou du moins la plus part, et en auallés autant quil vous plaist a la santé de la compagnie, et cependant que vous amusés le monde de parolles vous mettes adroitement vn petit nouet de linge plein de bois dinde en poudre dans le coin de vostre bouche sans que lon sen appercoiue, puis beuuant encore deux ou trois coups pour tremper ce nouet, vous emplisses vre bouche deau tout autant que faire se peut, que vous veuidés incontinant dans la bouteille, et se trouue coloreé comme du vin. Ainsi vous pouues faire de tant de couleurs de vin quil vous plaira en serrant plus ou moins le nouet entre vos dents qui rendra la couleur plus ou moins chargeé.

pour changer le vin en bieure ou sidre.

Il faut remettre dans vostre bouche leau teinte que vous tenés de souffler dans la bouteille, et la resouffler dans une autre bouteille que vous aures auparauant vinsée auec du vinaigre, et elle prendra la couleur de bieure ou sidre suiuant quil sera resté plus ou moins de vinaigre dans la bouteille, Car si vous ne faictes simplement que la vinser, et quil ny en demeure point, vous feres une couleur saulne pasle et si vous y laisses du vinaigre dedans, et que vous-

verdies léau qui sera dans uostre bouche fort teinte
Tous serés un jaulne obscur come la bierre, et
ainsi Tous seres tant de sortes de bierre et de sidre
que Tous voudres. Si Tous desires

Dun mesme souffle emplir trois bouteilles, lune de vin, lautre de sidre, et la 3me de biere.

Rinsés lune de Tos bouteilles auec du Vinaigre, mettes en enuiron Tne demie cuillerée dans lautre, et dans la 3ire ni en mettes point, emplisses uostre bouche déau afinque le nouet la colore, et tenant les bouteilles ensemble, soufflés leau de uostre bouche dans chacune et lune sera rouge come du Vin, lautre de couleur de sidre, et lautre de biere. Lon peut aussi

Changer léau en encre.

Et ce en mascliant le nouet bien fort afinq léau que Tous aures mise dans la bouche soit fort colorée, et la vuidant dans Tne bouteille ou il y aura enuiron Tne cuillerée déau de Vie, vous seres de lencre bien noire. pour ce qui est de

Changer léau commune en eau de Vie et en toutes sortes déaux de senteur.

Il ni a point dautre mystere que dauoir Tne bouteille pleine déau de Vie que Tous seres passer adroitement pour eau commune en la trempant dans le seau come pour lemplir, la verser dans uostre bouche, la remettre dans la bouteille, et la donner a esprouuer a tout le monde: mais auparauant il faut auoir osté le nouet dalinge de Vostre bouche, et si il ne faut faire celuy cy que le dernier, parceque les eaux de senteur pouroient prendre

Harvard College Library Imaging Services http://imaging.harvard.edu

Harvard University - Houghton Library / La magie du Pont Neuf : ou sont contenus les jeux et subtilites des basteleurs : manuscript, [between 1643 and 1651]. MS Typ 530. Houghton Library, Harvard University, Cambridge, Mass.

lódeur de léau de Tie qui auroit passé par uostre bouche; de la mesme façon Tous ferés de léau rose, et pour les autres senteurs qui nónt pas la couleur de léau commune, Tous en mettrés Tne cuillerée ou deux dans le fond dune bouteille, afinque léau commune qr Tous soufleres dedans en ayt la couleur et lódeur. ainsi Tous pourres ~~changer~~

changer léau commune en laict.

En mettant Tne cuillerée ou deux de laict dans le fond dime bouteille, et soufflant de léau commune dessus. Ceux qui sont bien adroicts peuuent faire facilement toutes ces choses sans que lón sen appercoiue, parceque tenant de la main gauche la bouteille quils Teulent emplir, ils cachent aysement ce quil y a au fond ensorte quón ne le peut Toir, et dans la main droitte ils tiennent la bouteille dans laquelle ils boiuent quils montrent tout a pleín, et sur qui la Teüe sattache plus ordinairement.

Cest trop parler de boire sans manger (dit Alidor) Je Tous Teux apprendre a

manger des cailloux:

Cela est de trop dure digestion, respondit Filis, et Tous náues pas les dents asses bonnes pour les casser. Je gage (continua elle) quil me prepare quelque niche, et quil se Teut Tanger de ceque ie luy donnay sur les doigts — quand il creut que jauois coupé Tn morceau dacier auec mes dents. Je náy pas lesprit Tindicatif (repliqua Alidor) et si je me Toulois Tanger je ne Toudrois pas Tous traitter si rudement. Jappris ce tour (poursuiuit Alidor) dun petit garçon qui a la foire s^t Germain aualloit des cailloux de toutes figures plus gros que des grosses noix:—

Harvard College Library Imaging Services http://imaging.harvard.edu

Harvard University - Houghton Library / La magie du Pont Neuf : ou sont contenus les jeux et subtilites des basteleurs : manuscript, [between 1643 and 1651]. MS Typ 530. Houghton Library, Harvard University, Cambridge, Mass.

Je le fis venir chez moy afin de lobserver plus particulierement, ou luy ayant mis moy mesme les pierres dans la bouche lune apres l'autre jusques a six, ie cogneus apres auoir visité sa bouche quil les auoit veritablement avalées, moyennant deux testons que je luy auois donné, il me dit, que si jen voulois faire autant que luy que je n'auois qu'a boire une cuillerée dhuile dolive, et en frotter encore les pierres que je voudrois avaller, et que cela les feroit passer dun bout a l'autre dans une heure; Il ne tiendra qu'a vous de l'esprouver, pour moy je me suis contenté de le sçauoir sans en faire l'experience. Je vous asseure (dit philis) que je ne l'esprouveray pas non plus, et si l'envie me prenoit de manger des pierres je choisirois les plus blanches.

Jay cogneu une damoiselle, dit nicaise, qui mangea vn jour plus dun boisseau de prunes vertes avec les noiaux; [illegible] cela luy causa vn benefice de ventre qui la pressant bien fort elle n'eust le loisir que de trousser prestement ses juppes vis-a-vis dune haye ou il y auoit vne troupe de moineaux dont elle fit tel' masacre quil en tomba soixante et quinze par terre, sans les blessés. Jugés, dit il a filis si vous auiés mangé autant de cailloux s'il seroit seur derriere vous. Vous estes de belle humeur aujourdhuy, respondit filis, si cela marriuoit, et que vous fussiés ou vous dites je ne vous serois pas moins de peur que l'esprit qui vous fist tant de peine l'autre jour. Je me garderois bien de my mettre, repliqua nicaise, si j'en estois adverti.

Je me souuiens, dit Celimene, d'auoir veu ce mangeur de cailloux a la foire St Germain, et quen la mesme annee il y auoit vn homme qui se prevaloit de

Harvard College Library Imaging Services http://imaging.harvard.edu

Harvard University - Houghton Library / La magie du Pont Neuf : ou sont contenus les jeux et subtilites des basteleurs : manuscript, [between 1643 and 1651]. MS Typ 530. Houghton Library, Harvard University, Cambridge, Mass.

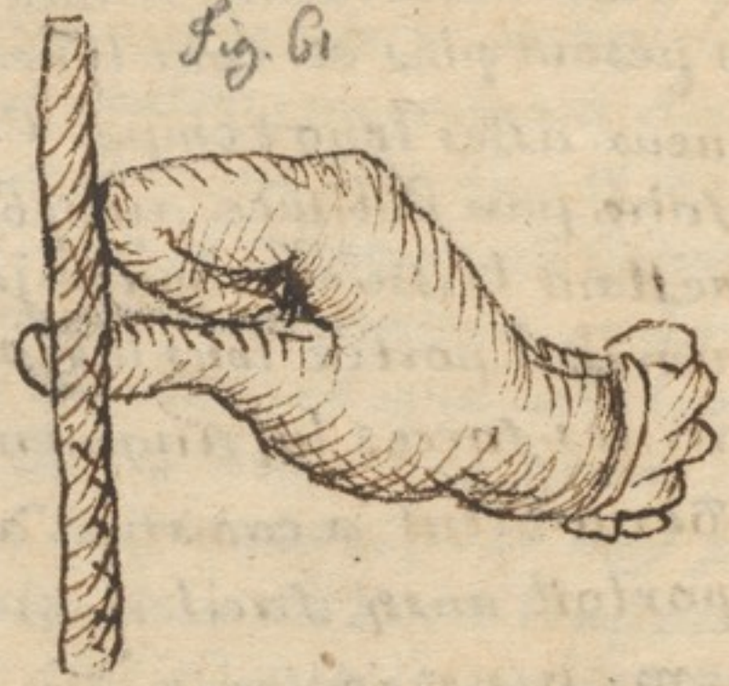
La force de Sanson.

Que lón dit náuoir consisté qúa ses cheueux, aussi celuy cy les auoit tellement forts qúayant cordonné vne fiselle a ses deux moustaches, il attachoit cette fiselle a vn poid pesant plus de cent liures, et le portoit pendu a ses cheueux asses longtemps; Cela, dit filis, pouroit bien se faire par habitude aussi bien que le beuueur déau mettant laisse dire qúvne jeune fille séstant accoutumée a porter tous les jours vn veau dún lieu a lautre, les forces lui augmenterent a proportion que le veau vient a croistre, desorte qúestant beuf elle portoit aussi facilement que lorsquil estoit sous la mere. ainsi ie crois que si dun jour a láutre lón augmentoit jnsensiblement le poid que lón voudroit attacher a ses cheueux, qúenfin on pouroit porter un fardeau tres pesant aussi facilement qúún leger. Ce que vous dites (respondit filidam) pouroit arriuer; mais pour ceux qui ne se seroient exercés de si longue main je serois dáduis qls fissent passer derriere la teste par dessous les cheueux vne bande de cuir fort, au bout de laquelle il y auroit vne fiselle cordomée auec les moustaches ensorte que la pesanteur du fardeau fust supportée par la bande de cuir, et non par les cheueux Cela se pouroit faire facilement sans que lón sen aperceust a moins que dy mettre les mains et encore quand on les y mettroit difficilement sáduiseroit on dáller chercher au milieu de la teste, il ne faut que la force pour cela, et pour

porter un baston sur le dos du poulce

Il ne faut que de l'adresse et de l'exercice, en voila la figure.

Fig. 61



ou vous voyés que le baston est simplement posé contre le poulce sans que quoi que se soit le soutienne. pour apprendre ce tour il faut mettre vn des bouts du baston a terre, placer le poulce le plus renversé que faire se pourra au milieu, et le tenant de cette façon mouvoir le bras rondement de droict a gauche en forme de quart de cercle, et s'exercer par ce moyen a faire que le baston ne quitte point le poulce pendant ce mouvement. Lorsque vous aures acquis l'habitude de le faire agir dun costé a l'autre ayant vn des bouts a terre, il faut pendant cette agitation prendre son temps, lorsque la main droite ou est le baston est du costé gauche, recourber un tant soit peu le poignet en dedans, retirer le bras du costé droict en — esleuant la main et le baston se trouvera emporté sur le dos du poulce, ou il se tiendra sans tomber tant

Harvard College Library Imaging Services http://imaging.harvard.edu

Harvard University - Houghton Library / La magie du Pont Neuf : ou sont contenus les jeux et subtilites des basteleurs : manuscript, [between 1643 and 1651]. MS Typ 530. Houghton Library, Harvard University, Cambridge, Mass.

que vous lagiteres auec adresse. : Ce que toutefois il ne faut pas esperer de faire du premier coup, — quoi quil y en ait de tellement exercés quen jettant le baston en laire, ils le recoiuent du reuers du poulce et ly font tenir par ce mouuement tant quil leur plaist. Il y en a aussy qui ont ladresse de

faire tenir le tranchant dun couteau contre les doigts sans estre autrem^t soustenu.

Comme vous le pouues voir par cette figure.

Fig. 62

Et nest pas si mal ayse que laultre, encore quil ayt besoin dexercice, ladresse ne consistant qua faire en sorte que les deux doigts du milieu tirent en se racourcissant le tranchant du costeau pendant que les deux autres lindice et le petit doigt pousent contre : ainsi il se trouue soutenu sans pouuoir tomber. Et moy dit philis, Ie scais bien

La main estant ouuerte faire tenir un coutteau dessous sans quil puisse tomber pour quelq mouuement que lon luy donne.

En mesme tems prenant un courteau de la main droitte elle empoigna son poignet auec la gauche, et remuant

Harvard College Library Imaging Services http://imaging.harvard.edu

Harvard University - Houghton Library / La magie du Pont Neuf : ou sont contenus les jeux et subtilites des basteleurs : manuscript, [between 1643 and 1651]. MS Typ 530. Houghton Library, Harvard University, Cambridge, Mass.

le bras dun costé a lautre le couteau demeurera
sous sa main sans tomber quoj quelle fut ouuerte
et renuersée ; Cela surprit au commencement la com-
pagnie, mais lorsque faute de bien cacher son jeu
lon saperceut quauec le doigt jndice de la main gau-
che elle tenoit le cousteau dans la droite, chacun
se prist a rire et a se mocquer de sa subtilité. Les
basteleurs, dit Silidam, ont accoutumé de

faire mouuoir un oeuf a léntour
de la main sans quil tombe.

Qui nést pas grieve plus subtil que le couteau de
Silis, bien quil ne laisse pas de reussir. pour ce
faire ils percent un oeuf par les deux bouts, font
sortir tout ce qui est dedans a force de souffler, —
passent au trauers un crin de de cheual et ou un cheu-
eu dont ils nouent les deux bouts ensemble, et le mettent
a léntour de la main, ensorte que loeuf estant retenu
par ce lien jmperceptible il ne peut tomber quelque
mouuement que lón luj face faire, nj se lien se des cou-
urir par la Teste acause de lágitation quón luj fait
faire quj en desrobbe la connoissance ; a la faueur de
ce crin de cheual lon peut aussi

faire tourner un oeuf a léntour dún
baston, et le faire monter dun bout
a láutre.

Et ce en faisant passer le baston dans le crin, et luj
donnant un mouuement propre pour le faire monter
ou descendre tout du long du baston ; Ce que lón ne peut
faire par le moyen de la rosée de may exposée au soleil
come quelques uns se sont jmaginés, Car encore qil soit
vray que le soleil attire la rosée ce nést quen la dessei-
chant et la reduisant en vapeur tres subtile, ce quil

Harvard College Library Imaging Services http://imaging.harvard.edu

Harvard University - Houghton Library / La magie du Pont Neuf : ou sont contenus les jeux et subtilites des basteleurs : manuscript, [between 1643 and 1651]. MS Typ 530. Houghton Library, Harvard University, Cambridge, Mass.

ne peut faire lorsquelle est ramassée en telle quantité, et renfermée dans la coquille dun oeuf qui lempesche de sévaporer.

Pendant que jestois escolier, dit Nicaise, Tn de mes compagnons auoit ladresse de

faire cheminer un oeuf sur une table.

Il disoit des mots au commencement pour nous faire croire quil y auoit de lenchanterie; mais enfin il mapprist que loeuf estoit Tuide, et quil auoit mis dedans une sangsue auec Tn peu déau qui le faisoit tourner a mesure quelle se mouuoit dedans.

Alidor voulut gager que personne ne pouroit

faire tenir un oeuf droict sur la pointe.

En ayant fait apporter un, chacun y essaya sur ce quil promist de le faire, mais personne nj pouuant reussir, il le prist et le hocha bien fort puis le posa sur la table le plus gros bout en bas, et la pointe en haut ou il se tient droict sans tomber sur le costé: Celimene demandant pourquoy loeuf ayant esté hoché se tenoit plustost debout que lorsquil ne lestoit pas: Alidor dit quon hochant loeuf bien fort la petite pelicule qui se trouue aux deux bouts, et qui soutient le dedans de loeuf se rompt, et quainsi ny ayant plus despace Tuide entre la coquille et cette pellicule toute la pesanteur de loeuf tombe sur la pointe qui fait que lon rencontre plustost le centre de sa gravité. Filidam se mocqua de cette raison et sestant fait apporter Tn autre oeuf, il fist voir par experience quon le peut faire tenir sur tous les deux bouts, mesme sur Tne table Tnie sans le hocher, et que lon na pas moins de peine a rencontrer le centre de gravité lorsque lon la bien-

Harvard College Library Imaging Services http://imaging.harvard.edu

Harvard University - Houghton Library / La magie du Pont Neuf : ou sont contenus les jeux et subtilites des basteleurs : manuscript, [between 1643 and 1651]. MS Typ 530. Houghton Library, Harvard University, Cambridge, Mass.

remué que quand il ne lést pas. philis demanda la dessus a Alidor en combien de coups il Touloit gager de

faire tenir une esguille de teste sur le costé en la jettant sur la table.

Alidor le Toulant essayer auant que de gager, philis luj presta la sienne, il fut long temps a la rouler sur la table sans que jamais il la pût mettre sur le costé, léguille se trouuant tousiours sur le plat, ce qui lobligea de refuser de lentreprendre, philis offrit de lý faire tenir du premier coup sil Touloit hazarder Tne discretion contre elle. Alidor ne croyant pas que cela se pût a moins dun grand hazard accepta la gageure a condition que le perdant payeroit ce qui luj seroit demandé a la discretion de celuj qui gaigneroit. philis sý estant accordée elle ploya lésguille en deux, et la jettant sur la table elle se trouua facilement sur le costé ne pouuant auoir pour lors dassiette plus commode. Alidor pensant auoir sa reuanche proposa de ~~faire tenir des~~

faire tenir deux couteaux en lair

philis linterrompant luj dit. quil estoit question de la payer, il Toulut contester sur la tromperie, mais se Toyant condamné de la compagnie il fut contraint de subir, et de faire ce quil Tenoit de proposer p^r se quitter dune partie de la discretion quil auoit perdue; philis soutenant quelle auoit droict par la condition de leur gageure dexiger de luj tout ce que bon luy sembleroit, et quil ne pouuoit estre quitte enuers elle que quand elle Toudroit; ainsj il prist pour obeir Tn petit baston, y ficha les deux pointes descouteaux comé la figure le montre, et posant le bout du baston sur son doigt, les couteaux qui faisoient le contrepoid

Harvard College Library Imaging Services http://imaging.harvard.edu

Harvard University - Houghton Library / La magie du Pont Neuf : ou sont contenus les jeux et subtilites des basteleurs : manuscript, [between 1643 and 1651]. MS Typ 530. Houghton Library, Harvard University, Cambridge, Mass.

de toutes part demeuverent en lair.

Fig. 60

Il y a dit filidam quelque chose de semblable
dans les recreations mathematiques, et quantité
dautres tours dont je ne vous parle point, parceq
je crois que vous pouués sçauoir ce qui a desia esté
jmprimé, et que dordinaire il faut pour les pratiquer
des preparatifs qui ne saccordent pas auec la gibecieve.
Cest ce qui fera que je la fermeray apres que je
vous auray faict voir vne partie de ce qui se peut
pratiquer auec les goblets. mais auparauant il faut
que je vous fasse souuenir de ce que je vous dis lors
que je vous apris le moyen daualler vne chose, et la
faire apres reuenir par le nés, parceque cette action
de reuenir dvne main, ce quil semble que lon mette
dans lautre, est vn des fondements sur qui on peut
appuyer ladresse des gobelets, et cela sappelle entre
les basteleurs Escamoter, qui est proprement
jouer des mains, ce qui se faict en diuerses mani-
eres qui sont toutes bonnes pourueu quon ne les
descouure point. pour vous en rafraichir la memoire
Je veux vous apprendre le moyen

Harvard College Library Imaging Services http://imaging.harvard.edu

Harvard University - Houghton Library / La magie du Pont Neuf : ou sont contenus les jeux et subtilites des basteleurs : manuscript, [between 1643 and 1651]. MS Typ 530. Houghton Library, Harvard University, Cambridge, Mass.

Dún bouton en faire trois

Qui sera le premier tour des goubelets, lón jette
Vn bouton sur la table, et lón en tient deux autres ca-
chés dans la main gauche, puis reprenant auec la
main droitte le bouton qui est sur la table, lón faict
cependant couler auec le poulce vn de ceux qui sont
cachés dans la main gauche jusques a lextremité des
doigts, et approchant le bouton de la gauche de celuy
de la droite lón faict la action de le rompre et on les
laisse tomber tous deux sur la table. Lón reprent
apres vn de ceux qui sont sur la table auec la main
droitte, et faisant la mesme chose, lón le rompt de
mesme façon; ainsi dún bouton lón en faict trois.

Quelques uns ne se seruent que du baston de maistre
Bontemps pour cet effect, et tenant leurs trois bou-
tons caches dans la main gauche, ils nén montrent
quún, sur lequel frappant du bout du baston ils en
laissent tomber deux. chacun cherche a releuer par
adresse. et par quelq gentilesse la basesse de ces tours
qui sont tres plats si le babil et la promptitude des mains
ne les faict valoir. Apres cela il faut

ayant mis 2. boutons dans une main, faire
passer le 3e au trauers de la table auec les 2. aues.

Pour ce faire il faut auoir vn 4e bouton sous le poulce
de la main, puis prendre vn des 3. qui sont sur la table et
le jetter uisiblement dans la main, le 2d demeure et le
3e le tenant a laue main, le passer sous la table cõe pr
le jetter au trauers, et le cacher ou entre les deux
doigts metoyens, ou entre le poulce, et le haut de la
ligne de vie qui sont les deux lieux les plus commode
puis ouurir la main qui est sur la table, et laisser tomber
les 3. boutons qui sont dedans. Ces deux tours seruent

Harvard College Library Imaging Services http://imaging.harvard.edu

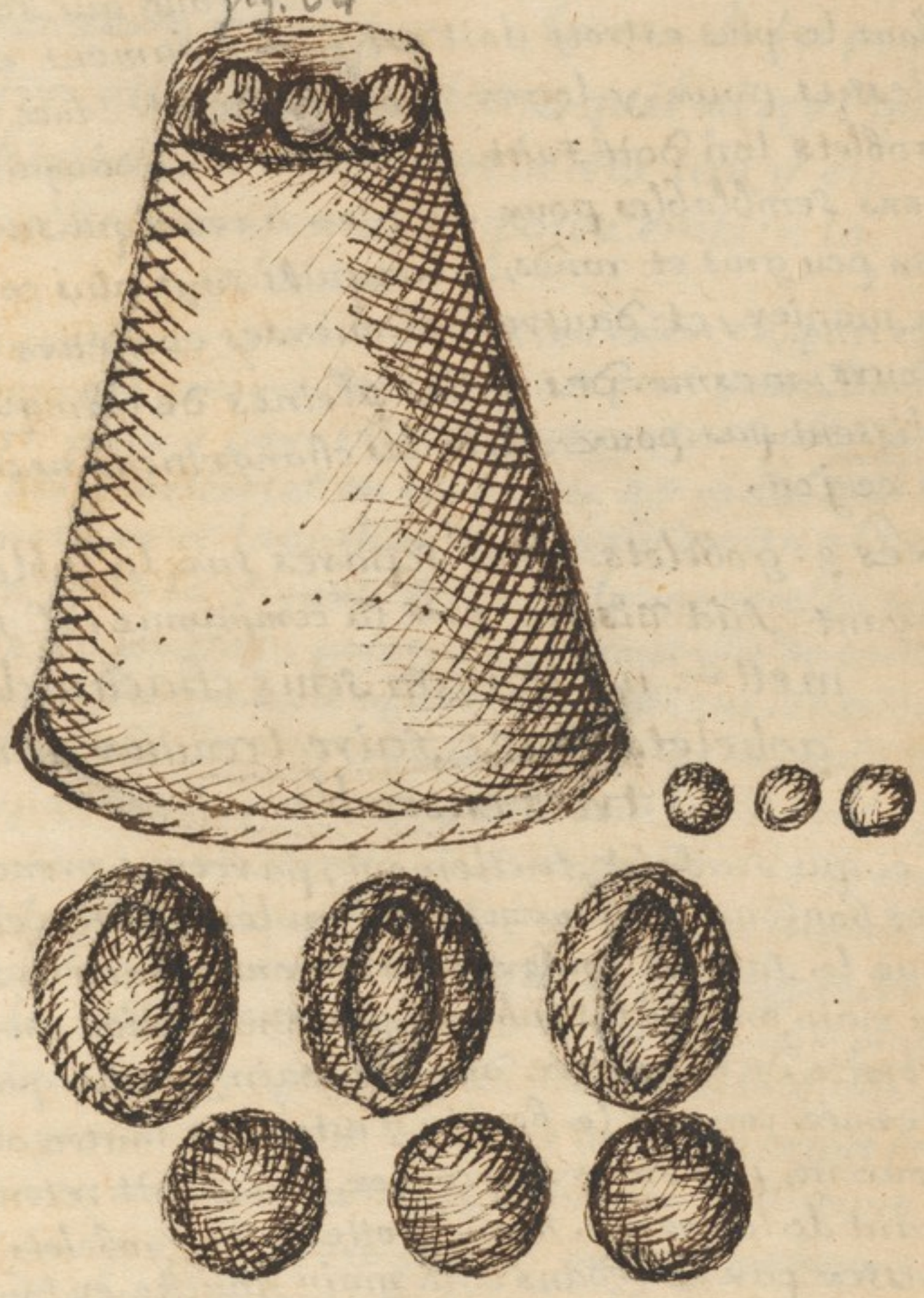
Harvard University - Houghton Library / La magie du Pont Neuf : ou sont contenus les jeux et subtilites des basteleurs : manuscript, [between 1643 and 1651]. MS Typ 530. Houghton Library, Harvard University, Cambridge, Mass.

ordinairement de preparatifs pour

Le jeu des gobelets.

Mais auant que de passer plus outre il faut que je vous en face voir la forme

Fig. 64



Harvard College Library Imaging Services http://imaging.harvard.edu

Harvard University - Houghton Library / La magie du Pont Neuf : ou sont contenus les jeux et subtilites des basteleurs : manuscript, [between 1643 and 1651]. MS Typ 530. Houghton Library, Harvard University, Cambridge, Mass.

On les faict ordinairement d'argent ou de fer blanc larges par l'ouuerture, et estroits dans le fond cõe la figure le represente, Ils ne doiuent pas estre si gros par en bas que Tous n'en puissies employer aisement plus de la moitie, et le fond qui se met au bout le plus estroit doit estre suffisament creux par dessus pour y loger trois boutons. Auec les trois goblets l'ón doit faire prouision d'une douzaine de boutons semblables pour supplier a ceux qui se perdent Tn peu gros et ronds, parcequils sont plus commodes a manier, et d'autres de diuerses couleurs et grosseurs, mesme des balles pleines de crin qui ne bondissent pas pour faire les changemens necessaires a ce jeu.

Les 3. gobelets étant separés sur la table, et les ayant fait visiter par la compagnie, il faut

mettre un bouton sous chacun des gobelets, et les faire trouuer tous trois ensemble.

Ce qui se faict facilement, parceque prenant Tn de ces boutons de la main droite en l'esconote cest a dire que le faisant couler sous le poulce dans le fond de la main, on faict semblant par Tne action prompte et adroite de le mettre dans la main gauche que l'ón tient fermée come si le bouton y estoit, et l'autre ouuerte pour ne pas faire soupçonner quil y soit retenu, et prenant de la mesme main droite Tn des gobelets on le faict passer par le dedans de la main gauche en l'ouurant cõe si l'ón vouloit mettre le bouton dessous. L'ón faict la mesme chose du second bouton que lon retient pareillement dans la main droite faisant mine de le mettre sous le second gobelet, on lon ne met rien, non plus qu'au premier.

Harvard College Library Imaging Services http://imaging.harvard.edu

Harvard University - Houghton Library / La magie du Pont Neuf : ou sont contenus les jeux et subtilites des basteleurs : manuscript, [between 1643 and 1651]. MS Typ 530. Houghton Library, Harvard University, Cambridge, Mass.

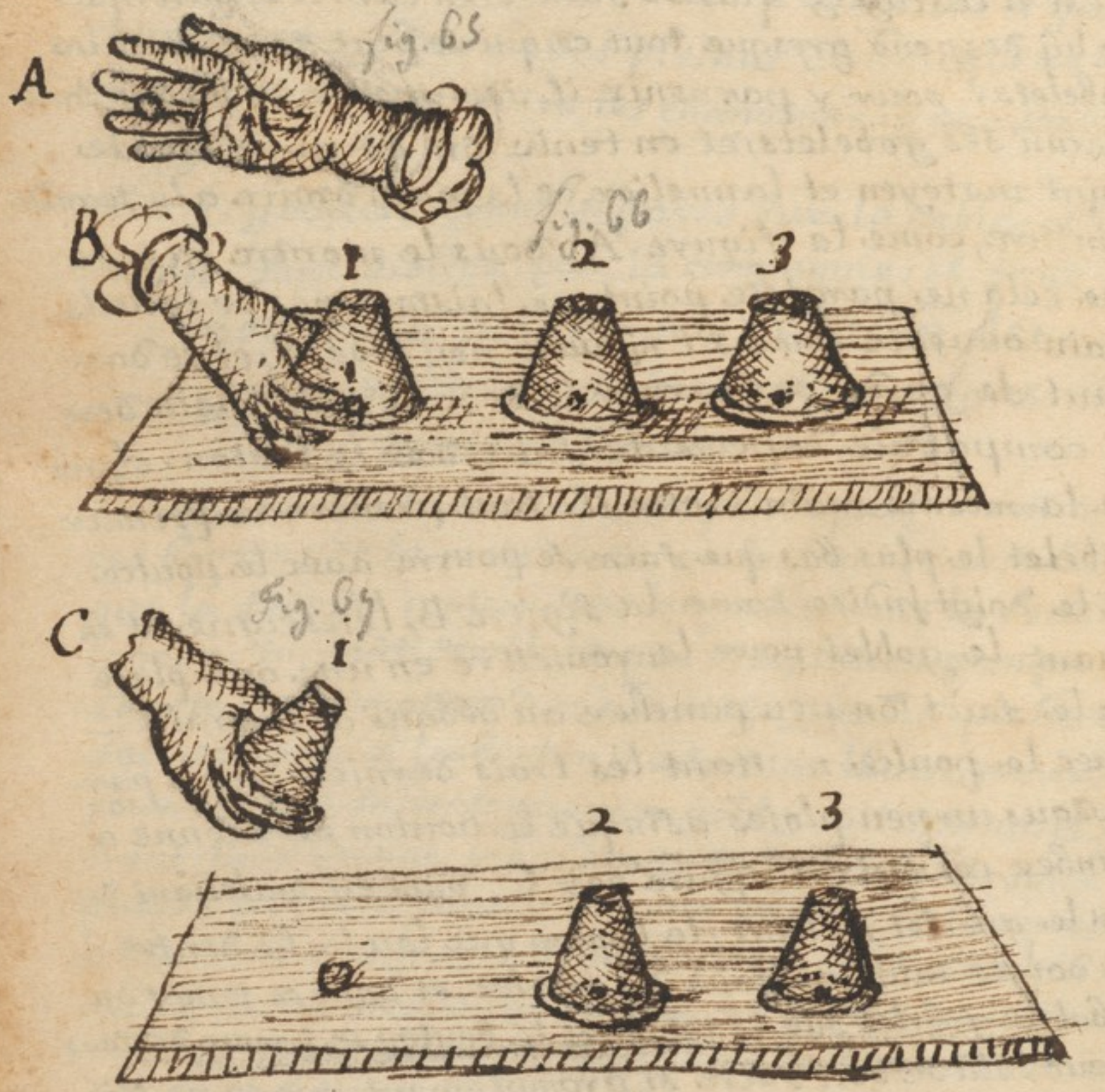
puis prenant le troisieme bouton de la main droite
ou les met effectiuement tous trois dans la main gau-
che, et sous le troisieme gobelet, de façon quil nest
pas mal aysé par la vertu du baston de maistre bon-
tems de leur commander de se trouuer ensemble
et de les faire rencontrer. Apres cela lon peut

faire ensorte quéncore quil ni ayt que
3. boutons sous les gobelets lón y en
puisse prendre assés pour emplir la
gibeciere.

Cest a cestuy cy quil se faut bien exercer, parceque
de luj despend presque tout ce qui se peut faire auec les
gobelets. pour y paruenir il faut mettre vn bouton sous
chacun des gobelets, et en tenir vn 4.e caché entre sous le
doigt metoyen et lannelier de la main droite a la seconde
jointure, comme la figure A, vous le montre en sorte
que cela ne paroisse point, ne laissant pas de tenir la
main ouuerte comme sil nj auoit rien dedans, et se don-
nant de garde de tourner le dedans de la main vers
la compagnie, depeur de faire voir le bouton. Apres
de la mesme main droite il faut prendre le premier
gobelet le plus bas que faire se pourra auec le poulce
et le doigt jndice comme la figure B, lénseigne, et en
leuant le goblet pour le remettre en une autre place
on le faict vn peu pancher au dedans de la main —
auec le poulce mettant les trois derniers doigts par
dessous un peu ployés afinque le bouton ne vienne a
tomber, ce qui est figuré par C, puis en souleuant vn
peu le gobelet en haut, le bouton que lón lache dentre —
les doigts saute au fond du gobelet, et dans ce temps on
rabat le gobelet sur la table, et le bouton se trouue dessous.
Tout cela se doit faire si promptement que ce ne soit
quasi quúne meme action, et auec telle grace que ce que

Harvard University - Houghton Library / La magie du Pont Neuf : ou sont contenus les jeux et subtilites des basteleurs : manuscript, [between 1643 and 1651]. MS Typ 530. Houghton Library, Harvard University, Cambridge, Mass.

lon faict ne paroisse point affecté, Cestpourquoj il est besoin dexercice; il faut seulement prendre garde que lorsque lon lasche le bouton en soulevant le gobelet pour le rabattre dessous, que lon ne le fasse pas sauter si fort quén frappant dans le gobelet il fasse du bruict, ce qui descouvriroit toute la finesse Et pour obvier a cet jnconvenient il faudroit avoir des boutons qui ne fussent remplis que de coton, ou de filasse, ou quelque autre sorte de petites boules qui ne fissent point de bruict.



Harvard College Library Imaging Services http://imaging.harvard.edu

Harvard University - Houghton Library / La magie du Pont Neuf : ou sont contenus les jeux et subtilites des basteleurs : manuscript, [between 1643 and 1651]. MS Typ 530. Houghton Library, Harvard University, Cambridge, Mass.

Il y en a qui se seruent dun autre moyen, qui est quén leuant le gobelet dune main, et le tenant, en quelque façon droict, louuerture en haut, ils jettent de lautre main le bouton dedans, et le renuersent sur la table sous le gobelet, ce quils font auec tant dadresse que lors quils jettent le bouton dans le gobelet ils en reculent la main, et ne semble pas quils y touchent tant ils donnent de grace a leur action, qui nest ni forcée ni trop prompte.

Le premier gobelet ayant esté ainsi leué et remis, il faut prendre le bouton qui estoit dessous, faire semblant de le mettre dans la gibciere, et le retenir entre les doigts; leuer le second goblet, et mettre le bouton que lón tient dans la main dessous en le remettant sur la table, come lón a faict au premier; prendre le bouton qui estoit sous le second goublet, le porter dans la gibciere come pour lý mettre, et le retenir dans la main, leuer le troisieme gobelet et mettre en le rabattant le bouton dessous come vous auez faict aux deux autres; Et ainsy recommenceant au premier vous continueres de prendre des boutons, et dý en remettre, de façon que vous en pourries bien emplir la gibciere sil estoit vray que ce fussent tousiours de nouueaux boutons, et non pas les mesmes qui se trouuassent sous les gobelets.

De la mesme façon lón peut.

Transformer les boutons en bales.

Car ayant tiré cinq ou six fois des boutons de dessous les gobelets, il ne faut par la mesme adresse qui remettre des bales au lieu des boutons, ce qui se fera dautant plus facilement quéstant plus grosses elles sont

Harvard College Library Imaging Services http://imaging.harvard.edu

Harvard University - Houghton Library / La magie du Pont Neuf : ou sont contenus les jeux et subtilites des basteleurs : manuscript, [between 1643 and 1651]. MS Typ 530. Houghton Library, Harvard University, Cambridge, Mass.

plus aisées a tenir et se cachent aysement sous
l'amelieve et le gratcoreille. pour diuersifier
lón y met de differentes couleurrs afin de surpren-
dre dauantage ceux qui regardent lorsque lón-
tient a les descouurir. si lón veut en continuant
le jeu

Ny ayant rien sous les gobelets y faire trouuer trois bales.

Il faut apres que lón a mis sous les gobelets
les trois bales par le moyen que ie vous ay dit
leuer les gobelets l'un apres l'autre, pour faire voir
quil ny a rien dessous, et en les leuant les prendre par
en bas, passer le doigt amelieu dessous, et tenir la
bale dedans entre le doigt et le gobelet, puis remet-
tre le gobelet et la balle sur la table: mais il faut
prendre garde en leuant les gobelets de tourner plus-
tost vn peu le dedans du gobelet de son costé que de
de celuj de la compagnie de crainte que la balle ne
se descouure, apres tenant en main vne balle sem-
blable a celles qui sont dessous les gobelets on peut
par quelque enchantement la faire passer jmuisi-
blement sous chacun des gobelets ou elles se trouue-
ront quand on viendra a les descouurir. si lon-
sestoit preparé a jouer lón pouvoit.

faire sortir des balles de dessous les gobelets, et les faire trouuer en diuers lieux.

Car ayant six balles toutes semblables, il faut
auant que de jouer, et sans que lón sen apercoiue
en cacher 3. en differents endroicts, puis en jouant

Harvard College Library Imaging Services http://imaging.harvard.edu

Harvard University - Houghton Library / La magie du Pont Neuf : ou sont contenus les jeux et subtilites des basteleurs : manuscript, [between 1643 and 1651]. MS Typ 530. Houghton Library, Harvard University, Cambridge, Mass.

prendre celles qui sont sous les gobelets l'une apres
l'autre, les escamoter d'une main a l'autre come je
vous ay desia dit, et les remettre dans la gibciere
sous pretexte d'y prendre de la poudre doribus pour
les faire passer jmuisiblement aux lieux que l'on
aura choisis, ou elles ne manqueront jamais de se
trouver. Vous me direz que la finesse n'en est pas
grande je vous l'aduoue: mais je ne perse pas en
bonne philosophie qu'on puisse prendre quelq chose,
ou il n'y a rien, et cest assés en matiere de bastelage
quand on semble faire ce que l'on propose sans le fes
effectiuement: Les spectateurs ne laissent pas d'en
demeurer surpris, principalement si l'on ne s'est
point apperceu que vous ayés caché ces balles, et si
vous les mettés en des lieux ou l'on ne puisse croire
quelles ayent pû entrer sans enchantement, coe
en des cabinets fermés, ou dans des doubleurs d'ha:
bits. Or si l'on voulait

Les balles estant rapportées de
differents endroits les faire rentrer
jmuisiblement sous les gobelets.

Il faudroit en auoir neuf toutes semblables, sçauoir
trois que l'on auroit cachées en divers endroits, trois
que l'on prend sous les gobelets pour les enuoyer aux
lieux determinés, come iay dit, et 3. autres pour les
remettre sous les gobelets a mesure que l'on en tire les
autres par la mesme adresse que iay desduits; ou
bien si l'on vouloit quelles se trouuassent toutes trois
sous un mesme gobelet, il faudroit qu'estant de telles
grosseur quelles y pussent facilement entrer ensemble
les tenant dans la main gauche mettre le gobelet dessus

Harvard College Library Imaging Services http://imaging.harvard.edu

Harvard University - Houghton Library / La magie du Pont Neuf : ou sont contenus les jeux et subtilites des basteleurs : manuscript, [between 1643 and 1651]. MS Typ 530. Houghton Library, Harvard University, Cambridge, Mass.

auec la droicte, et les fouuer dedans a force afin quelles sý tinsent seréés lun contre lautre sans tomber, et remettre le gobelet sur la table, ce qui se doit faire pendant quón amuse les assistans a chercher les balles que lón a enuoyées decá delá, et pendant que leur comptant des sornettes, leur attention est tellement diuertie, quils nobseruent pas ce que vous faictes, joint que cela se doit faire adroitement sans que lón puisse juger ce que vous faictes, ni ce que vous voulés faire, quand bien mesme quelqun vous regarderoit. Ainsy les balles estant rapportées lón peut, comme iay desia dit, les escamoter, et par la vertu du baston de maistre Borrtemps, et de la poudre dóribus les faire rentrer sous les gobelets. Et si vous les aues mises toutes trois dans un ensorte quelles se tiennent dedans pressées lúne contre laúe il ne faut quén leuant les gobelets lún apres láutre pour montrer quil ny a rien frapper vn coup de celuy ou sont les balles en le remettant sur la table, et elles tomberont dessus, puis prendre celles que lón a rapportées lúne apres láutre, et les faire rentrer jnuisiblement sous ce goblet ou lón ne manquera de les trouuer. En reprenant les bales dessous les goblets pour les remettre dans la gibeciere, il faut remettre en leur place des boutons par le moyen que iay enseigné afin que tout se fasse auec subtilité. puis

faire que trois boutons entrent jnuisiblement au trauers dún gobelet.

Ce qui se faict par le mesme moyen que nous auons dit, car tenant vn quatriesme bouton caché dans

Harvard College Library Imaging Services http://imaging.harvard.edu

Harvard University - Houghton Library / La magie du Pont Neuf : ou sont contenus les jeux et subtilites des basteleurs : manuscript, [between 1643 and 1651]. MS Typ 530. Houghton Library, Harvard University, Cambridge, Mass.

la main, on leue vn des gobelets pour prendre celuj qui est dessous, et en le remettant sur la table on y faict entrer subtilement le bouton que lón tient dans la main, puis lón prend le bouton qui estoit sous ce premier gobelet que lón escamote dune main a lautre, lón le retient dans la main droite, et lón le jette de la gauche jnuisiblement sur le gobelet luy commandant de passer et se trouuer dessous, Tous leués le meme goubelet pour voir si le bouton y est, et en le rabattant sur la table Tous y enfermés encore le Bouton que Tous aués dans la main; Tous faites la meme ceremonie du bouton qui est sous le second goubelet pour le faire passer, Car le prenant de la main droicte Tous faites semblant de le mettre jetter dans la main gauche, et de le jetter sur le gobelet pour le faire entrer auec lautre, et leuant le premier gobelet on les trouue tous deux dessous. — Tous les recouurés ausitost, et en se faisant vous y mettés encore le bouton que Tous Tenés de prendre sous le second goubelet, et prenant celuj qui est sous le troisiesme, Tous le gardés dans la main, et le faictes passer encore come les deux autres par enchantemt, ainsj Tos trois boutons passent jnuisiblement sous le gobelet, pourueuque Tous ayés la main plus subtile que la Teüe de ceux qui Tous regardent, ce qui est facile a faire, et nést pas plus difficile de

faire passer les boutons au trauers
de deux gobelets, et les faire trouuer
sur le fond du troisieme.

Car cest toute la mesme chose, excepté quil faut mettre les 3. gobelets lun sur lautre, et quen mettant le second

Sur le premier lón faict sauter les boutons lún apres l'autre au dedans du second gobelet, quén venant a rabattre au mesme temps lón les enferme sur le fond du premier, et sous le second gobelet. Come lón a faict entrer les boutons au trauers des gobelets, il faut aussy

Tirer les boutons au trauers des gobelets.

Ce qui nést pas bien malaysé, car tout cecy se faict par magie, mais elle nest pas des plus noires, les trois gobelets estant lún sur lautre, et les boutons sur le fond de celuj qui touche la table on les arrache facilement au trauers des deux autres quand en ayant tn 4.e qui est tousiours necessaire dans la main, on faict semblant de tirer les boutons lún apres laüe au trauers des gobelets, et afin que lón en doute moins a chaque fois que lón faict mine dén arracher tn on montre celuy la que lón porte dans la gibeciere come pour ly mettre quoj quón le retienne dans la main pour le remontrer tout autant de fois quil est besoin darracher les autres. — Ainsj si les boutons ne sont effectiuement arrachés des gobelets, on en faict pour le moins la mine qui est assés pour le bastelage qui paye ordinairement plus de mine que deffect. Si quelqun doute que teritablement les boutons ne soient pas sortis des gobelets, on luj ~~montre~~ peut montrer et

mesler les gobelets ensorte quil paroisse ny auoir rien dedans quoi quil y ayt trois boutons.

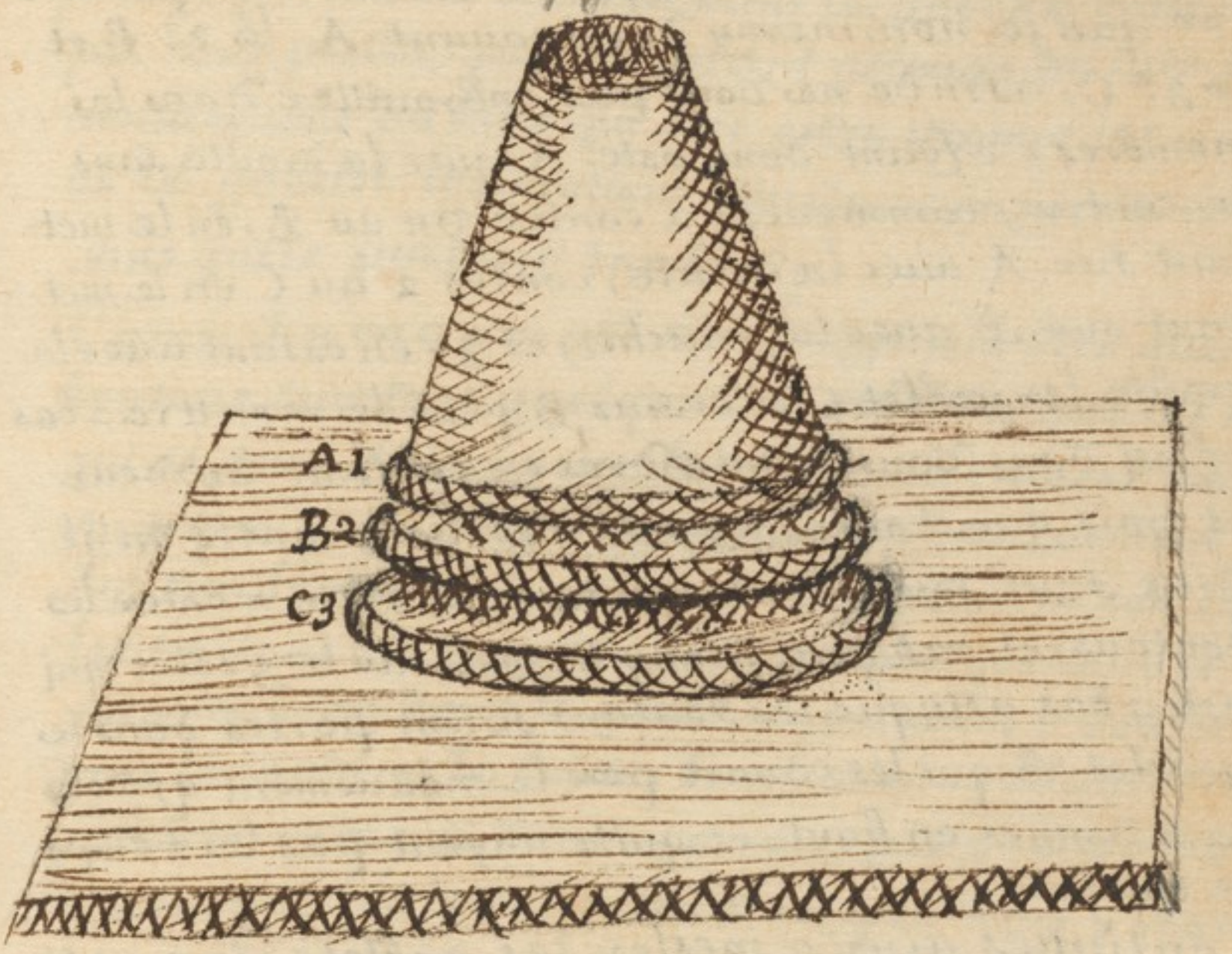
Pour le bien faire il faut sy bien exercer deuant que de se hazarder en compagnie, autrement on ne reussira

Harvard College Library Imaging Services http://imaging.harvard.edu

Harvard University - Houghton Library / La magie du Pont Neuf : ou sont contenus les jeux et subtilites des basteleurs : manuscript, [between 1643 and 1651]. MS Typ 530. Houghton Library, Harvard University, Cambridge, Mass.

pas. pour en acquerir l'adresse. les 3. gobelets etant
l'un sur l'autre, et le 3. boutons sur le fond du
dernier marqué 3. comme la figure le demontre.

fig-68



Il faut oster le gobelet 1. auec la main droicte
et le mettre sur la table, puis tenant de la mesme
main le goblet 2., et de la gauche le goblet 3. les
soulever tous deux ensemble en haut afin de faire
esleuer les trois boutons dans le fond du second goblet
et en mesme temps que tous souleuerés la main sepa-
rer les deux goblets, et habillement mettre le goblet 2.
sur le goblet 1. auec la droicte, et le gobelet 3. sur le
goblet 2. auec la gauche: ainsi celuy qui étoit le premier
sera le dernier, et les boutons qui estoient sur le fond du
gobelet 3. seront sur le fond du gobelet 1. et le gobelet 2.

Harvard College Library Imaging Services http://imaging.harvard.edu

Harvard University - Houghton Library / La magie du Pont Neuf : ou sont contenus les jeux et subtilites des basteleurs : manuscript, [between 1643 and 1651]. MS Typ 530. Houghton Library, Harvard University, Cambridge, Mass.

sera tousiours celuj qui les couurira.

Pour faire cecy auec quelque sorte de methode qui vous empesche de vous brouiller dans nostre jeu, ce qui arriue souuent aux apprentiss, ostés le gobelet j^er^ que je nommeray doresnauant A. le 2^d^ B, et le 3^e^ C, afin de ne vous pas enbrouiller dans les nombres. Ayant donc osté A auec la droicte sans le conter, commencés a conter vn au B, en le mettant sur A auec la droicte, contés 2 au C en le mettant sur B auec la gauche, et 3 - en ostant auec la droicte le goblet C de dessus B pour le remettre a bas Ainsj vous vous souuiendrés en contant vn, deux et trois que toutes les fois que vous contes vn qt vous faut souleuer la main pour faire monter les boutons, et rabattre promptement sur le goblet qui est a bas afinque les boutons soient portés dans le gobelet B qui les couure par le mouuement qj vous leur donnes en haut, et quils nayent pas le temps de tomber.

Continués ainsj a mesler les goblets cinq ou six fois habillement, puis en contant vn, et souleuant les gobelets tous les separerés, et les porterés en les abatant sur la table l'un dun coste' laue de lautre: ainsj il paroistra quil nj a rien dans les gobelets, et vous pouvés gager quils y sont et quils nj sont pas pour surprendre dauantage ceux qui vous regardet qui n'auront garde dhazarder la gageure parceque lon se messie tousiours des joueurs de gobelets. Et sil y en a quelqun qui soit plus hardy que les autres, il ne simaginera jamais que les boutons se puissent trouuer sous le gobelet B, si en le separant vous laués porté de toute lestendue de nostre

Harvard College Library Imaging Services http://imaging.harvard.edu

Harvard University - Houghton Library / La magie du Pont Neuf : ou sont contenus les jeux et subtilites des basteleurs : manuscript, [between 1643 and 1651]. MS Typ 530. Houghton Library, Harvard University, Cambridge, Mass.

bras jusques au bout de la table bien loin des deux
autres, desorte quil gagera plustost quils sont
sous les gobelets A ou C, que sous celuy lá. Or tous
pouués porter les boutons dans le gobelet tant loin
quil tous plaira, parcequestant esleués en láir, le
mouuement du bras qui doit estre prompt les conduit
et le gobelet les soutient tousiours en meme estat
sans quils puissent tomber.
Come il y en a peu qui ne símaginent bien que les
boutons sont sous quelqun des gobelets, que ces mines
qui se sont faites pour les tirer au trauers ne
sont que pour lénjolle, et que ce tracassement de
lún sur láutre nest quúne adresse pour mieux cacher
les boutons: si tous toulés attraper quelqun et le
faire donner dans le panneau ayes un 4e bouton
dans la main, et le laissés tomber en meslant vos
gobelets, come si tous ni preniés pas garde, souffrant
mesme que lón le ramasse sans que tous y regar-
dies: on ne manquera jamais de símaginer quún
de tos boutons etant tombé il nén reste plus que
deux sous les gobelets, et si lón gage tous gagneres.
On peut faire quantité dáutres gentillesses par le
moyen des gobelets selon lésprit et láadresse de celuj
qui les manie, et les occasions qui sén rencontrent
en jouant: mais parceque tout se rapporte a ce
que je tous en ay dit je ne ferois que tous ennuier
par une repetition des mesmes choses si ie tous
en disois dauantage.

Harvard University - Houghton Library / La magie du Pont Neuf : ou sont contenus les jeux et subtilites des basteleurs : manuscript, [between 1643 and 1651]. MS Typ 530. Houghton Library, Harvard University, Cambridge, Mass.

Harvard College Library Imaging Services http://imaging.harvard.edu

Harvard University - Houghton Library / La magie du Pont Neuf : ou sont contenus les jeux et subtilites des basteleurs : manuscript, [between 1643 and 1651]. MS Typ 530. Houghton Library, Harvard University, Cambridge, Mass.

Table.

Depuis la page 1. jusques a la 25. est vn discours plaisant d'Alidor et filidam qui menerent Nicaise a paris pour luy faire voir la ville et ce qui s'y passe, et les auantures arriuees a Nicaise.

Les qualites requises a ceux qui se veulent mesler du bastelage . . . pag. 26

La gibciere . . . . . p. 28

Le sac aux oeufs . . Liure II, pag. 31 . . p. 32

Aualler vne chose et la faire reuenir par le nez ou par l'oreille . . . . p. 35

Aualler plusieurs choses l'une apres l'autre et en faire reuenir de differentes . . . p. 35

faire sortir par la bouche quantité de rubans de diuerses couleurs . . . . . p. 36

manger de la filasse, et jetter le feu par la bouche . . . . . p. 31.

Le jeu de godenot . . . . . p. 37

passer vn baston au trauers de son nez p. 41

Se perser le front d'une alesne . . p. 41

Se couper le nez auec vn couteau . . . p. 42

Se perser le bras auec vn couteau . . . . p. 43

Se perser la langue auec vne eguille . . . p. 44

Harvard University - Houghton Library / La magie du Pont Neuf : ou sont contenus les jeux et subtilites des basteleurs : manuscript, [between 1643 and 1651]. MS Typ 530. Houghton Library, Harvard University, Cambridge, Mass.

mettre Vne éguille de teste dans le nez en sorte
quelle y entre toute entiere . . . . . p. 45
faire sortir vn morceau de plomb par l'oeil p. 46
Se percer la joue dun Catenas . . . . . p. 48
Lauer ses mains de plomb fondu . . . p. 51
faire passer jnuisiblement tout le bled dun boisseau
sous une cloche . . . . . p. 53
mettre Vne Sonnette dans chacune des mains, et
les faire trouuer toutes deux dans Vne . . . p. 57
faire passer les jettons au trauers de la table
. . . . . p. 57
faire jetter plusieurs fois les dés, et deuiner la
quantité de poinds quils produiront . . . p. 61
ayant faict jetter Vne seule fois les dés deuiner
ce qui se tr sera trouué Sur chacun, et la Somme
de tous ensemble . . . . . p. 63.
nombres pensés . . . . . p. 73
faire multiplier les jettons dans la main
. . . . . p. 75
Quelqun ayant pris vn nombre de jettons a vostre
jnsceu, faire en sorte que vous en ayes pareil
nombre que luy . . . . . p. 77.
faire entrer vn baston dans une bangue, quoy que
deux personnes tiennent les deux bouts du baston
et que la bague soit enuelopée dans un mouchoir
. . . . . p. 78

Harvard College Library Imaging Services http://imaging.harvard.edu

Harvard University - Houghton Library / La magie du Pont Neuf : ou sont contenus les jeux et subtilites des basteleurs : manuscript, [between 1643 and 1651]. MS Typ 530. Houghton Library, Harvard University, Cambridge, Mass.

faire entrer Tn anneau dans un baston quoique
lón en tienne les deux bouts . . . . . p. 80

Des esprits ou fausses illusions ; plusieurs exemples
sur ce suiet . . . . . p. 85. et seq.

Couper Tn ruban en 4. morceaux et le rendre
apres tout entier . . . . . p. 127.

Couper Tn morceau dún mouchoir, puis le rendre
entier sans couture . . . . . p. 134

mettre Tn jetton dans Tn mouchoir, puis donnant
le mouchoir a tenir tirer le jetton sans quil y
paroisse . . . . . p. 136

faire passer un jetton dun mouchoir dans un autre
quoi quils soient esloignés, et que persone ni touche
. . . . . p. 137

Enfiler plusieurs perles dans deux rubans, nouer
les rubans par dessus, et les faire sortir sans
rien rompre, quoi que les personnes tiennent les
rubans par les deux bouts . . . . . p. 139

Tn home estant a léschelle la corde au col faire
quén le jettant en bas la corde quitte sans estre
rompue . . . . . p. 142

ou bien
faire passer deux cordes au trauers dun baston
sans que le baston soit coupé. ni que lón voye
par ou elles ont passées . . . . . p. 142

Harvard University - Houghton Library / La magie du Pont Neuf : ou sont contenus les jeux et subtilites des basteleurs : manuscript, [between 1643 and 1651]. MS Typ 530. Houghton Library, Harvard University, Cambridge, Mass.

Couper Tn cordon en deux, et vendre par apres tout entier . . . . . p. 143

ou bien
faire passer Tn cordon au travers de son nez . . . . . p. 143

Le jeu de la courroye . . . . . p. 145

Le jeu de la Tetille . . . . . p. 148

Jolie façon de bourse que lon ne peut ouvrir . . . . . p. 153

faire que trois anneaux separés s'enchainent lun dans lautre en les jettans en lair . p. 156

Tirer Tn teston de dessous Tn chandelier sans toucher au chandelier . . . . . p. 157

Couper Tn morceau de fer avec les dents — . . . . . p. 158

Changer Tn louis ~~dor~~ dargent en or — . . . . . p. 159

faire fondre Tn quart descus, luy changer de figure, puis le rendre come il estoit p. 159

La fluste dAllemagne . . . . p. 164

faire noircir Tne boule blanche en soufflant dessus . . . . . p. 166

Sortilege des oeufs pour avoir response de — toutes choses . . . . . p. 169

Harvard College Library Imaging Services http://imaging.harvard.edu

Harvard University - Houghton Library / La magie du Pont Neuf : ou sont contenus les jeux et subtilites des basteleurs : manuscript, [between 1643 and 1651]. MS Typ 530. Houghton Library, Harvard University, Cambridge, Mass.

Diuerses façons pour escrive . . . . . p. 174
façon de deuiner . . . . . p. 176
faire tourner les coeurs afin de sçauoir la — verité de toutes choses . . . . . p. 177
Liure V. p. 181
De l'astrologie qui tire ses jugements sur le — point de la naissance . . . . . p. 182
L'on connoit par les choses jnferieurs ce que les supenieures determinent . . . . . p. 187
De la phisionomie . . . . . p. 188
Le visage est le miroir de lame . . p. 189
par la Chiromance, on juge de la bonne ou — mauuaise fortune . . . . . p. 191
La geomance fille de lastrologie tire ses — jugemens de tous les jnstans de la vie . . p. 192.
Des eclypses . . . . . p. 195
Des nombres . . . . . p. 196
Alphabet de Catan, et ce quelle enseigne — — . . . . . p. 200
plusieurs histoires en faueur des predictions . . . . . p. 203.
pour faire tourner cheure quil est auec vne bague . . . . . p. 209
pour tourner le sas et la clef . . p. 211.

Harvard University - Houghton Library / La magie du Pont Neuf : ou sont contenus les jeux et subtilites des basteleurs : manuscript, [between 1643 and 1651]. MS Typ 530. Houghton Library, Harvard University, Cambridge, Mass.

pour Sçauoir qui mourra premier du mary ou de la femme - - - - - - - - p. 212.
histoires a ce Suiet . - - - - p. 213
Labbus des prédictions . - - - - p. 214
Lincertitude de l'astrologie - - - p. 219
Contradiction des mathematiciens - - p. 227
Lincertitude de la geomance - - - - - p. 241
Le Seize ~~differ~~ lignes de la geomance — p. 242
Les 16. figures differentes de la geomance — - - - - - - - - p. 244
Lincertitude des nombres - - - p. 250
Erreur touchant limposition des noms p. 253
Erreur de la physionomie - - - p. 254
Erreur de la chyromancie - - - p. 258
Erreur des Songes - - - - - p. 260
Livre VI. pag. 266
La figure de nicaise - - - - p. 269
faire tomber un couteau picqué au plancher sur une epingle. - - - - - p. 270
tenir un couteau avec les dents, et le jetter dans une éguiere pleine deau que lon tient sur la teste - - - - - p. 271
La figure du ratelier de dents, les yeux et le nez que prend un basteleur - - - p. 272

Harvard College Library Imaging Services http://imaging.harvard.edu

Harvard University - Houghton Library / La magie du Pont Neuf : ou sont contenus les jeux et subtilites des basteleurs : manuscript, [between 1643 and 1651]. MS Typ 530. Houghton Library, Harvard University, Cambridge, Mass.

Le jeu de jàcquet . . . . . p. 274
La figure dun liure representant choses differ:
entes . . . . . p. 276.

faire dun seul morceau de papier tne boucle
desperon dont lardillon passe sur la boucle sans
que lun nj lautre soit coupé ou collé. . p. 278

faire tne porte qui souure des deux costés,
oubien. faire tne figure qui estant pendue au —
plancher se tienne tantost par les mains et tantast
par les pieds sans la destacher . . . . p. 279

Suspendre tne bouteille auec tn brin de paille,
. . . . . p. 282

pour faire quime bouteille pleine déau pendue
au plancher estant cassée ne se respande point
. . . . . p. 282

Casser tn terre tout a lentours et luj faire —
tenir leau come sil estoit entier . . . p. 283

La fontaine enchantée . . . . p. 283

Ayant beu tn terre de tin le faire sortir par
le front . . . . . p. 286

Ayant beu du tin, de la bierre et de léau les faire
sortir lun apres lautre par le front . . . . p. 287

Le beuueur déau . . . . . p. 289

Harvard College Library Imaging Services http://imaging.harvard.edu

Harvard University - Houghton Library / La magie du Pont Neuf : ou sont contenus les jeux et subtilites des basteleurs : manuscript, [between 1643 and 1651]. MS Typ 530. Houghton Library, Harvard University, Cambridge, Mass.

Apres auoir beu de leau faire sortir du vin par
la bouche . . . . . p. 291.
pour changer le vin en bieve ou sidre. p. 292
Dun mesme souffle emplir 3. bouteilles, lúne de
vin, lautre de Cidre, et la 3e. de bieve . . p. 293
changer leau en encre . . . . . p. 293
changer leau commune en eau de vie p et
en toutes sortes deaux de senteur . . . p. 293
Changer leau commune en laict . . . . p. 294
manger des cailloux . . . . . p. 294
La force de Sanson . . . . . p. 296
porter vn baston sur le dos du poulce . . p. 296
faire tenir le trancliant dun cousteau contre les
doigts sans estre autrement soustenu . . . p. 298
La main estant ouuerte faire tenir vn cousteau
dessous sans quil puisse tomber pour quelque
mouuement que lon luj donne . . . . . p. 298
faire mouuoir vn oeuf a lentour de la main sans
quil tombe . . . . . p. 299
faire tourner vn oeuf a lentour dun baston, et
le faire monter dun bout a lautre . . . . p. 299
faire cheminer vn oeuf sur vne table . . p. 300

Harvard College Library Imaging Services http://imaging.harvard.edu

Harvard University - Houghton Library / La magie du Pont Neuf : ou sont contenus les jeux et subtilites des basteleurs : manuscript, [between 1643 and 1651]. MS Typ 530. Houghton Library, Harvard University, Cambridge, Mass.

faire tenir vn oeuf droict sur la pointe . .
. . . . . p·300

faire tenir vne eguille de teste sur le costé
en la jettant sur la table . . . . . p·301

faire tenir deux couteaux en lair . . p·301

dun bouton en faire trois . . . . . p·303

Ayant mis deux boutons dans vne main faire
passer le troisieme au trauers de la table auec
les deux autres . . . . . p·303

Le jeu de gobelets . . . . . p·304

mettre vn bouton sous chacun des gobelets, et les
faire trouuer tous trois ensemble . . . p·305

faire ensorte quencore quil ny ayt que 3·boutons
sous les gobelets lon y en puisse prendre asses
pour emplir la gibciere . . . . . p·306

transformer les boutons en bales . . . p·308

Ny ayant rien sous les gobelets y faire trouuer
trois balles . . . . . p·309

faire sortir 3 balles de dessous les gobelets, et
les faire trouuer en diuers lieux . . . . . p·309

Les balles estant rapportées de differents endroits
les faire rentrer inuisiblement sous les gobelets
p. 310

Harvard College Library Imaging Services http://imaging.harvard.edu

Harvard University - Houghton Library / La magie du Pont Neuf : ou sont contenus les jeux et subtilites des basteleurs : manuscript, [between 1643 and 1651]. MS Typ 530. Houghton Library, Harvard University, Cambridge, Mass.

faire que trois boutons entrent jnuisiblement au
trauers dun gobelet . . . . . p. 311.

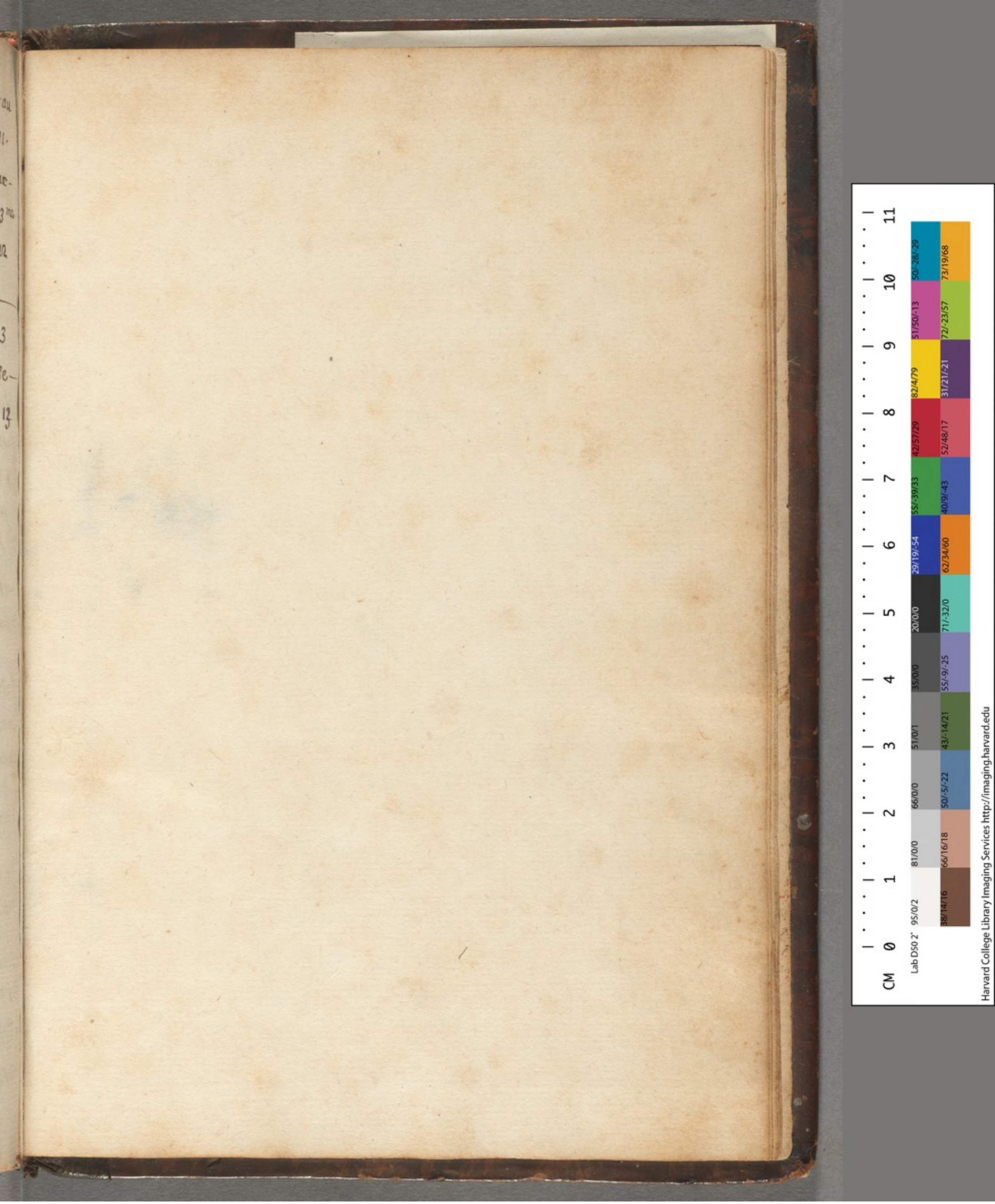
faire passer les boutons au trauers de deux-
gobelets, et les faire trouuer sur le fond du 3me.
. . . . . p. 312

Tirer les boutons au trauers des gobelets —
. . . . . p. 313

mesler les gobelets ensorte quil ny paroisse —
rien dedans quoi quil y ayt 3. boutons . . p. 313

Harvard College Library Imaging Services http://imaging.harvard.edu

Harvard University - Houghton Library / La magie du Pont Neuf : ou sont contenus les jeux et subtilites des basteleurs : manuscript, [between 1643 and 1651]. MS Typ 530. Houghton Library, Harvard University, Cambridge, Mass.



Harvard University - Houghton Library / La magie du Pont Neuf : ou sont contenus les jeux et subtilites des basteleurs : manuscript, [between 1643 and 1651]. MS Typ 530. Houghton Library, Harvard University, Cambridge, Mass.

Harvard College Library Imaging Services http://imaging.harvard.edu

Harvard University - Houghton Library / La magie du Pont Neuf : ou sont contenus les jeux et subtilites des basteleurs : manuscript, [between 1643 and 1651]. MS Typ 530. Houghton Library, Harvard University, Cambridge, Mass.

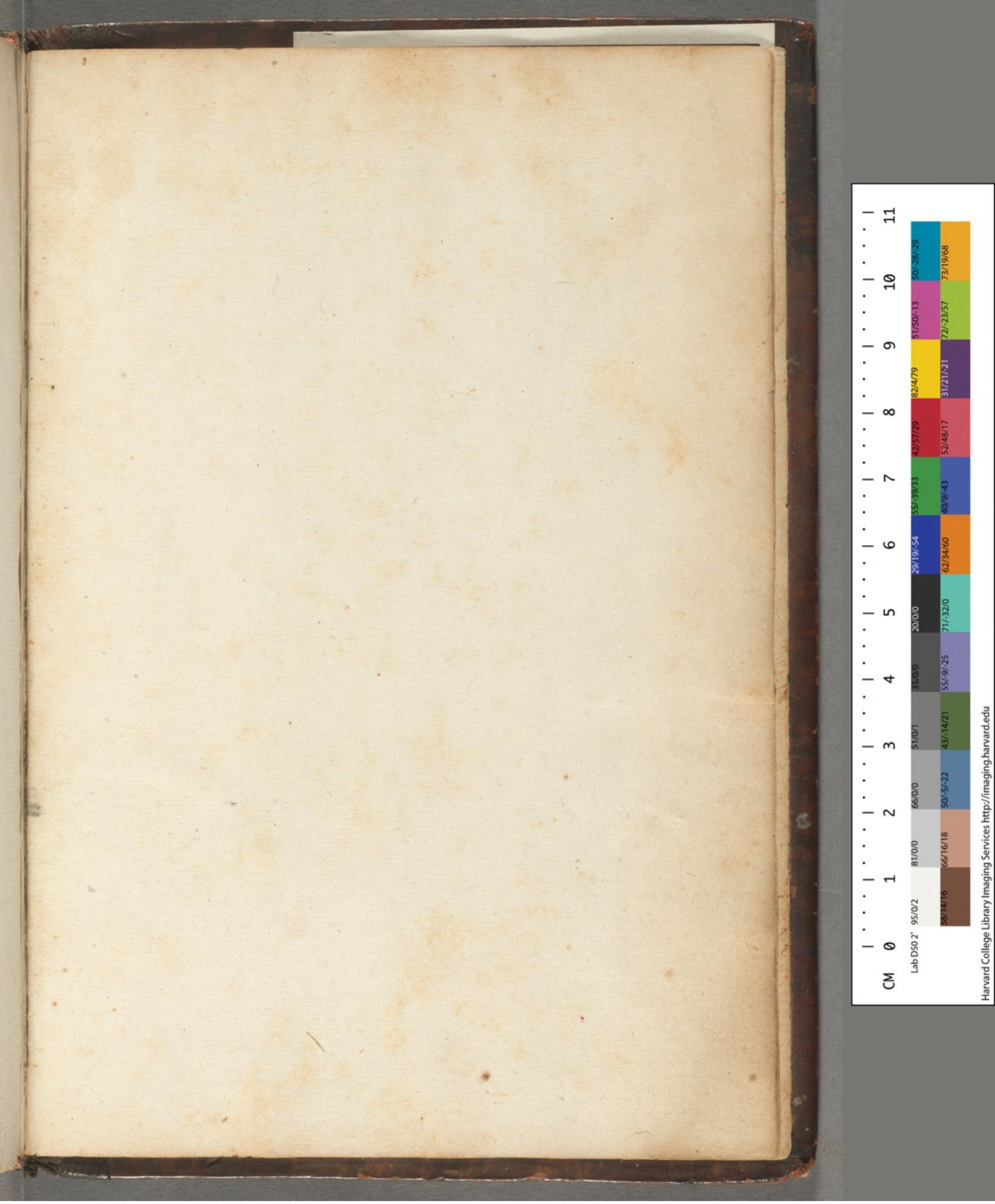
Harvard University - Houghton Library / La magie du Pont Neuf : ou sont contenus les jeux et subtilites des basteleurs : manuscript, [between 1643 and 1651]. MS Typ 530. Houghton Library, Harvard University, Cambridge, Mass.

Harvard College Library Imaging Services http://imaging.harvard.edu

Harvard University - Houghton Library / La magie du Pont Neuf : ou sont contenus les jeux et subtilites des basteleurs : manuscript, [between 1643 and 1651]. MS Typ 530. Houghton Library, Harvard University, Cambridge, Mass.

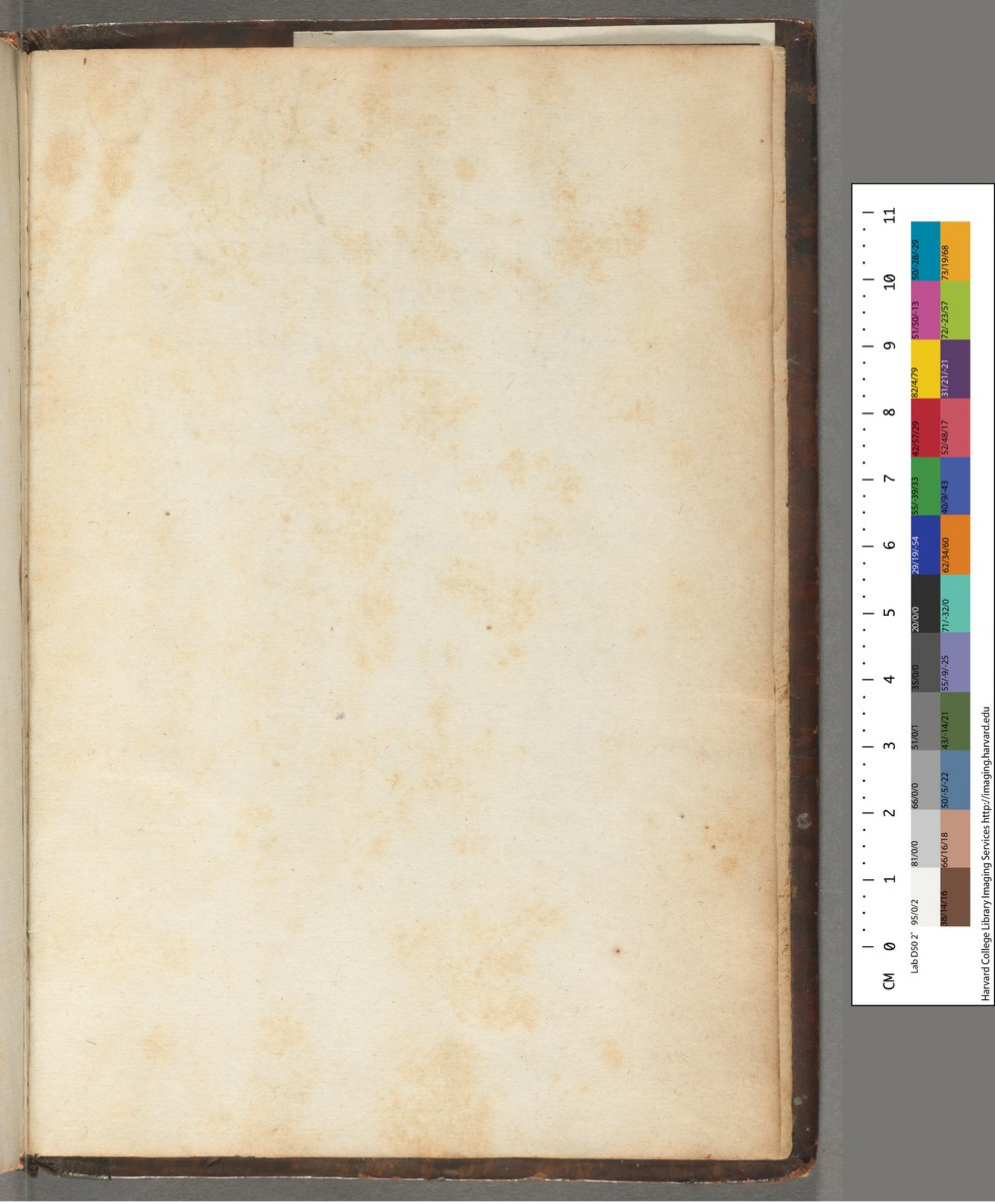
Harvard University - Houghton Library / La magie du Pont Neuf : ou sont contenus les jeux et subtilites des basteleurs : manuscript, [between 1643 and 1651]. MS Typ 530. Houghton Library, Harvard University, Cambridge, Mass.

Harvard University - Houghton Library / La magie du Pont Neuf : ou sont contenus les jeux et subtilites des basteleurs : manuscript, [between 1643 and 1651]. MS Typ 530. Houghton Library, Harvard University, Cambridge, Mass.



Harvard University - Houghton Library / La magie du Pont Neuf : ou sont contenus les jeux et subtilites des basteleurs : manuscript, [between 1643 and 1651]. MS Typ 530. Houghton Library, Harvard University, Cambridge, Mass.

Harvard University - Houghton Library / La magie du Pont Neuf : ou sont contenus les jeux et subtilites des basteleurs : manuscript, [between 1643 and 1651]. MS Typ 530. Houghton Library, Harvard University, Cambridge, Mass.



Harvard University - Houghton Library / La magie du Pont Neuf : ou sont contenus les jeux et subtilites des basteleurs : manuscript, [between 1643 and 1651]. MS Typ 530. Houghton Library, Harvard University, Cambridge, Mass.

how that has an artificial
memory. Count as conjuring

Dela Dacier Mss. p. 53. signes ; p. 212, l. 19 et suiv. ;

Harvard College Library Imaging Services http://imaging.harvard.edu

Harvard University - Houghton Library / La magie du Pont Neuf : ou sont contenus les jeux et subtilites des basteleurs : manuscript, [between 1643 and 1651]. MS Typ 530. Houghton Library, Harvard University, Cambridge, Mass.

Ruegg.

Advertissement: Amhdorf 1584

Jeu d'allard 1678 Play.

Recreations Mathematiques 1642

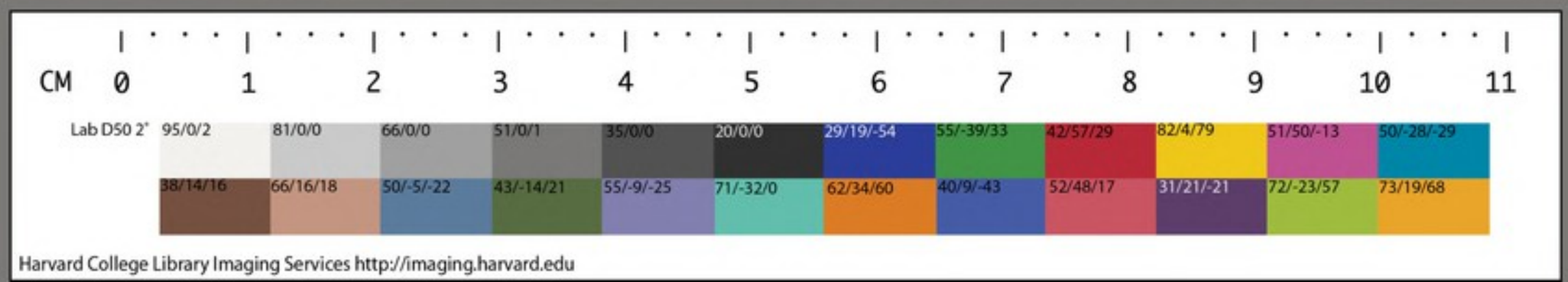
the mathematical problems of

Barbeyrac, Jean. Traité du Jeu. Amst. 1709.

Scarron: Description de la Foire de St Germain. Paris (1595)

Manuscrit

d. C



Harvard University - Houghton Library / La magie du Pont Neuf : ou sont contenus les jeux et subtilites des bas
Cambridge, Mass.

MS Typ 530
THE HOUGHTON LIBRARY
*65M-59

Harvard University - Houghton Library / La magie du Pont Neuf : ou sont contenus les jeux et subtilites des basteleurs : manuscript, [between 1643 and 1651]. MS Typ 530. Houghton Library, Harvard University, Cambridge, Mass.

Harvard University - Houghton Library / La magie du Pont Neuf : ou sont contenus les jeux et subtilites des basteleurs : manuscript, [between 1643 and 1651]. MS Typ 530. Houghton Library, Harvard University, Cambridge, Mass.